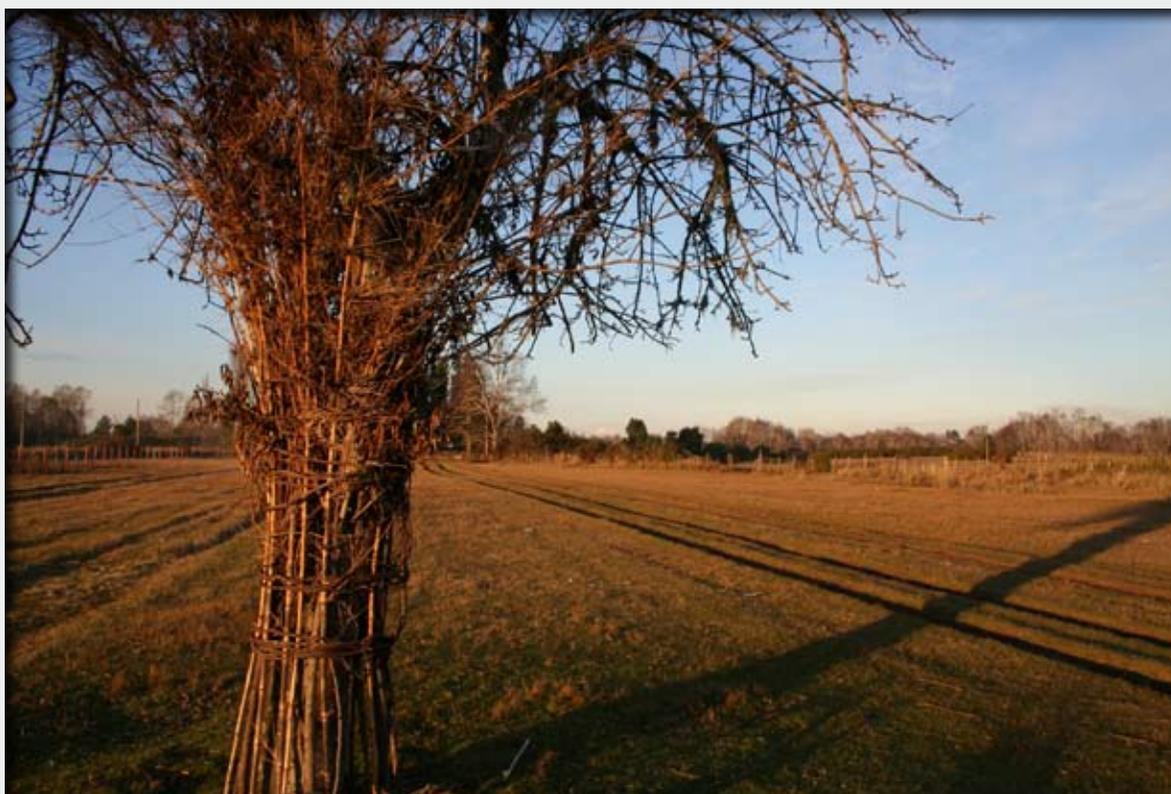




IDENTIFICACION DE COMPLEJOS RELIGIOSOS Y CEREMONIALES MAPUCHE

Regiones del Bío-Bío, La Araucanía, Los Ríos y Los Lagos



MINISTERIO DE EDUCACIÓN
CONSEJO DE MONUMENTOS NACIONALES
ÁREA DE PATRIMONIO CULTURAL INDÍGENA

CORPORACION NACIONAL DE DESARROLLO INDÍGENA
UNIDAD NACIONAL DE EDUCACIÓN Y CULTURA

CENTRO DE ESTUDIOS DE LA REALIDAD CONTEMPORÁNEA
CERC – UAHC

FICHA TÉCNICA GENERAL DE PROYECTO IDENTIFICACIÓN DE COMPLEJOS RELIGIOSOS Y CEREMONIALES MAPUCHE

Regiones del Bío-Bío, La Araucanía, Los Ríos y Los Lagos

Secretario Ejecutivo Consejo de Monumentos Nacionales
Oscar Acuña Poblete

Director Nacional Corporación Nacional de Desarrollo Indígena
Álvaro Marifil Hernández

Jefa Unidad Nacional de Educación y Cultura Corporación Nacional de Desarrollo Indígena
Eliana Huitraqueo Mena

Encargado Patrimonio Indígena Corporación Nacional de Desarrollo Indígena
Juan Ñanculef Huaiquinao

Coordinador General del Proyecto
Cesar Millahueique Bastias
Ingeniero de Ejecución en Gestión Pública
Encargado Área de Patrimonio Cultural Indígena
Consejo de Monumentos Nacionales

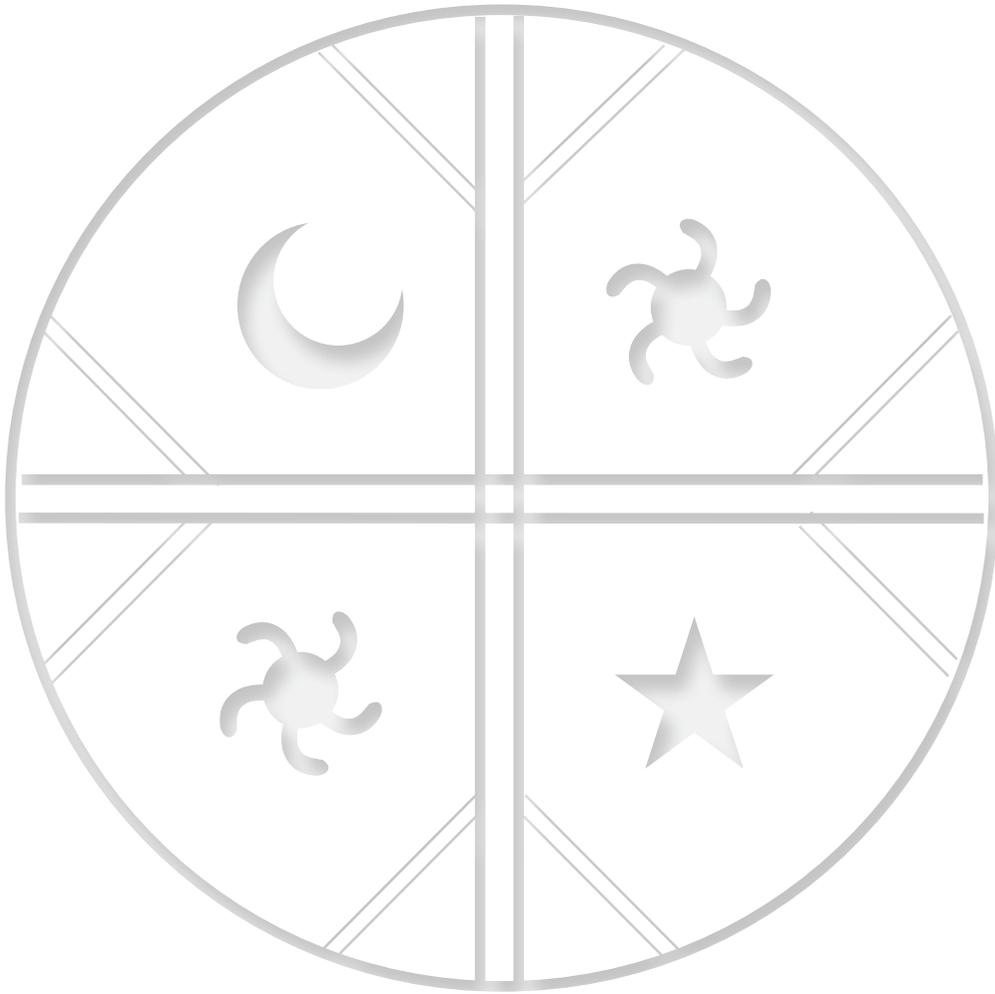
Equipo Ejecutor

Iván Pizarro Díaz
Antropólogo
Trabajo de campo sistematización de información

Pedro Campos Sarmiento
Antropólogo
Trabajo de campo sistematización de información

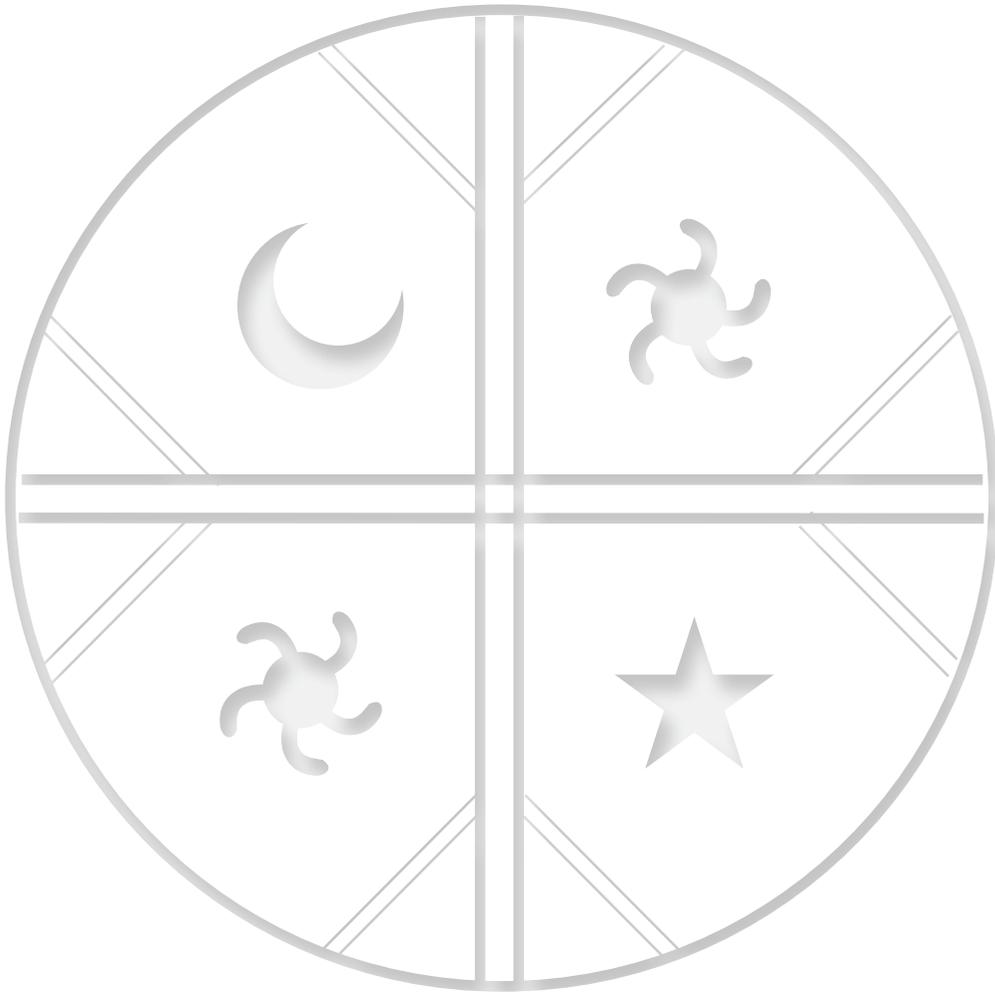
Tania Orellana Muñoz
Geógrafa
Sistematización de información GPS elaboración e impresión de mapas

Cesar Millahueique Bastias
Fotografía y notas de campo





Índice	Pág
I. Introducción	7
II. Antecedentes Históricos	8
III. Descripción de las actividades realizadas.....	10
IV. Consideraciones y recomendaciones.....	11
V. Valores patrimoniales de los complejos religiosos y ceremoniales mapuche	14
VI. Comentarios	16
VII. Glosario.....	17
VIII. Catastro de Complejos Religiosos y Ceremoniales Mapuche	21



La siguiente publicación es el resultado del esfuerzo conjunto de la Corporación Nacional de Desarrollo Indígena (CONADI) y el Consejo de Monumentos Nacionales, organizaciones del Estado que aúnan voluntades para abordar materias relacionadas con el patrimonio cultural de los pueblos indígenas de Chile.

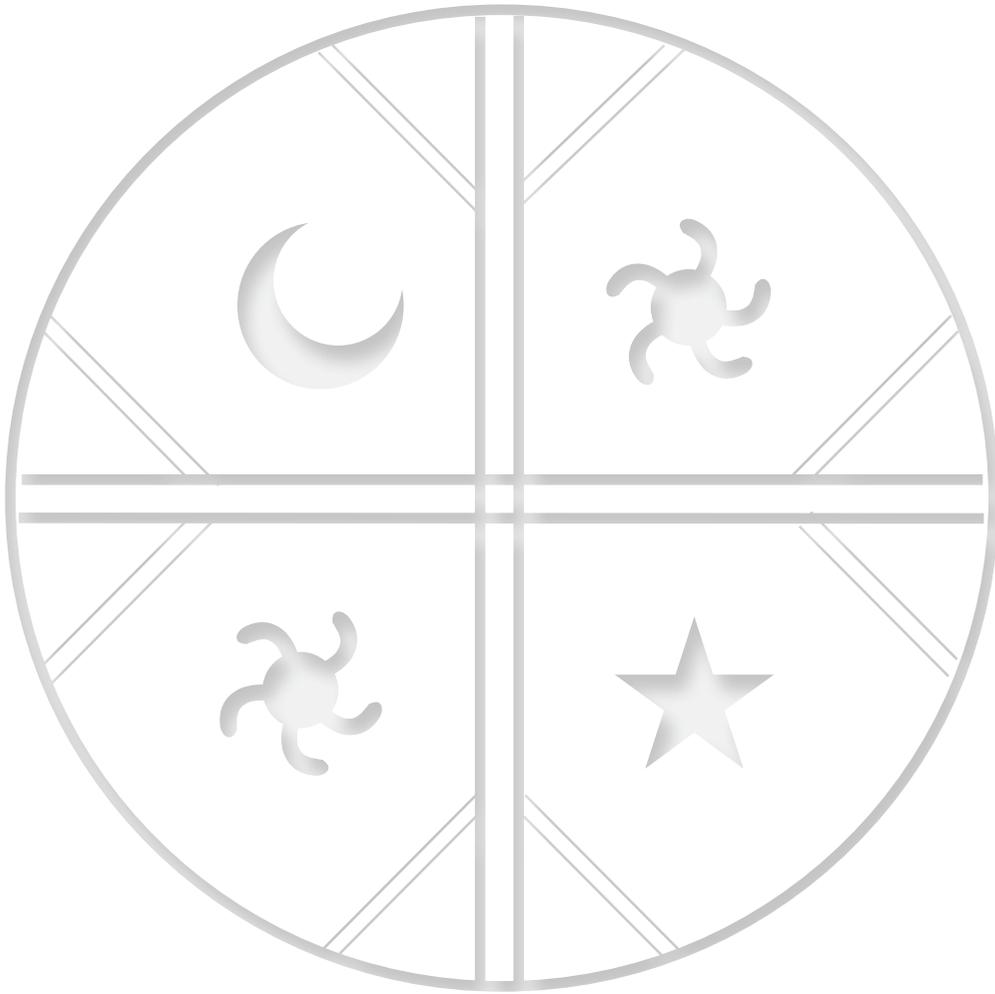
Nuestros agradecimientos al director de CONADI, señor Alvaro Marifil Hernández, por su disposición a este convenio inter institucional; a los señores Eliana Huitraqueo Mena y Juan Ñanculef, de la Unidad Nacional de Educación y Cultura de CONADI; a los señores Fernando Sagredo de la ciudad de Cañete, Eduardo Pino Neculqueo de la ciudad de Valdivia y Bernardo Antriao de la ciudad de Osorno, quienes colaboraron con gran entusiasmo en las tareas de terreno en sus regiones respectivas. Vayan también nuestros reconocimientos al equipo multidisciplinario que desarrolló este trabajo que hoy nos permite tener una visión más exhaustiva de la Región del Biobío, La Araucanía, Los Ríos y Los Lagos.

La publicación de este trabajo nos plantea nuevos desafíos, como la creación de políticas que incorporen a otros organismos del Estado. Ello nos permitirá mejorar el trabajo de campo, fomentar la importancia del tema patrimonial indígena, exponer las riquezas patrimoniales de los complejos religiosos y ceremoniales, conocer sus fortalezas y amenazas y analizar sus proyecciones. Se trata de desarrollar con las propias comunidades y organizaciones indígenas planes y programas tendientes a la generación de escenarios favorables donde se expresen sus intereses culturales y se fortalezcan nuestras historias e identidades.

Creo importante, junto con agradecer los aportes de todas las personas involucradas en este trabajo, destacar el rol que ha cumplido nuestra área de patrimonio cultural indígena, la cual, ahora fortalecida, estamos ciertos que tendrá mayores y mejores resultados. A pesar de los embates del terremoto y maremoto de febrero recién pasado, este libro constituye una señal de esperanza para no perdernos en la protección, recuperación y puesta en valor de nuestro patrimonio cultural.

OSCAR ACUÑA POBLETE
SECRETARIO EJECUTIVO
CONSEJO DE MONUMENTOS NACIONALES





I. Introducción

El presente informe final aborda los principales aspectos de la ejecución del Proyecto: “Identificación de Complejos Religiosos Ceremoniales Mapuche en las Regiones del Biobío, Araucanía, Los Ríos y Los Lagos”, desarrollado entre los meses de junio y septiembre del año 2007.

El objetivo central de este documento es dar cuenta de las construcciones teóricas para acercarnos a la temática, los procedimientos metodológicos implementados para levantar la información y, a su vez, presentar a través de distintos formatos los resultados principales de este proyecto. Lo que considera la elaboración de fichas informativas de los “sitios/objetos” catastrados, levantamiento de registros audiovisuales, y por último, el diseño de una cartografía digital donde localizarlos a nivel comunal, provincial y regional.

El siguiente trabajo fue abordado bajo dos premisas que nos sirvieron de orientación para la consecución de nuestros propósitos, la primera, la observación de los complejos religiosos y ceremoniales, y segundo, avanzar hacia una relación territorial de los espacios identificados.

Entendemos como complejo religioso y ceremonial: un conjunto de elementos que se interrelacionan entre sí, los que sustentan valores religiosos y espirituales, que dan sentido a la existencia de un pueblo, cultural y étnicamente diferenciado de otros pueblos, en cuya práctica, se reflejan motivos que fortalecen la identidad y saberes particulares concernientes a las propias formas de observar y comprender el mundo de este pueblo, en nuestro particular, el mapuche.

Entendemos como relación territorial del “sitio/objeto”: por un lado, el nivel de influencia que ejercen las comunidades circundantes, el reconocimiento de los valores asignados por parte de las mismas, a través de su uso y práctica cultural, y por otro, el tipo y características de los emplazamientos y su relación con los entornos paisajísticos y geográficos.

En este marco, avanzamos a partir de los antecedentes recogidos, a través de dos mil fichas entregadas a comunidades mapuche localizadas en las Regiones del Bío-Bío, Araucanía, Los Ríos y Los Lagos, por intermedio de la Unidad Nacional de Educación y Cultura de CONADI, relacionadas con los “sitios de significación cultural mapuche” reconocidos en los territorios de las comunidades, identificando menoco, paliwe, trallenco, nguillatuwe, eltun, trxen –trxen, reni, entre otros.

A un año y medio del envío, nos encontramos con quinientas fichas de regreso en nuestros escritorios, en su análisis consideramos una muestra, que nos permitiera ingresar a los territorios, con el objetivo de llevar adelante nuestra observación dirigida a la localización, identificación, catalogación y caracterización a través de una ficha de registro apoyada con soporte fotográfico y audiovisual, que finalmente enriqueciera las notas de campo en los encuentros con los testigos calificados, previamente identificados en las fichas de “sitios de significación cultural”, todos miembros de las comunidades involucradas.

Uno de los criterios de selección de la muestra fue el “uso del sitio/objeto cementerio”, como una evidencia tangible, fehaciente de observar. Es decir los cementerios como una puerta de ingreso al universo cultural mapuche, haciendo palpable aquella afirmación que *“investigar la muerte en una sociedad es una manera de entender la vida”*... *“en la medida que se comprenda la cultura de la muerte se comprenderá la cultura de la vida”*.

Al utilizar el cementerio como ingreso para nuestros propósitos, asumimos dos cosas, primero, que según el informe del Servicio Nacional de Salud del año 2004 existen mil ciento catorce (1.114) cementerios formalmente registrados en Chile, y segundo, nos posesionamos en el considerar a los cementerios *“de alto interés para la historia, el arte, la ciencia y la cultura”*. Esto nos permite tener una idea global, y desde allí avanzar hacia una visión territorial, regional, provincial, comunal y comunitaria.

¹ Marco Antonio León, La cultura de la muerte en Chiloé, pág 19



El cavilar respecto de nuestra tarea en terreno e ir hacia estos espacios dispersos en territorios distintos y diversos nos hace preguntarnos:

- ¿Cuántos cementerios existen en Chile?
- ¿Dónde están?
- ¿Cuáles son las características más relevantes que los diferencia unos de otros?
- ¿Sus singularidades?
- ¿Sus valores asociados?
- ¿Su estado de situación estructural?
- ¿Cuánto miden?
- ¿Su capacidad de carga?
- ¿Su situación legal?
- ¿Su situación histórica?
- ¿Su relación con la comunidad circundante?

El darnos cuenta de la escasa catalogación, caracterización cultural, étnica, social, religiosa, es decir, el estado del arte sobre el conjunto de estos espacios en la temática nos devela un gran vacío.

Entonces, acotamos la pregunta, de los mil ciento catorce cementerios, ¿cuántos de ellos son indígenas?. Entendiendo que formalmente el Estado de Chile reconoce a nueve etnias indígenas u originarias, a saber, Aymara, Quechua, Likanantai o Atacameños, Rapa Nui, Colla, Diaguitas, Mapuche, Kaweskar o Alakalufes, Yamana o Yagan.

Como operativamente no se cuenta con los recursos financieros suficientes que permitan un trabajo sobre el conjunto de los centros ceremoniales indígenas, sus cementerios y lugares sagrados, focalizamos nuestro accionar por dos vías, la primera fue diferenciar entre los cementerios de características arqueológicas, que son aquellos sitios/objetos sumergidos por el paso del tiempo y que aparecen sin que exista algún antecedente anterior; de los cementerios de características históricas, que son aquellos que cuentan con antecedentes previos, estén en actual uso o en desuso, cuyo deslinde temporal, para nuestro propósito, son los recuerdos o la conciencia comunitaria que allí existe un espacio mortuario. Y la segunda inflexión, fue dirigir la mirada hacia territorios determinados, en este caso los sectores de las Regiones del Bío-Bío, La Araucanía, Los Ríos y Los Lagos.

II. Antecedentes Históricos

Al cruzar información con la Unidad de Educación y Cultura de la Dirección de Nacional de la Corporación Nacional de Desarrollo Indígena (CONADI), nos percatamos que el Decreto Ley 2.568 de 1979, dictado por la Junta Militar de Gobierno, que reforma la ley N 17.729 de 1972, promulgada durante el gobierno del presidente Salvador Allende, canceló el tipo de tenencia de la tierra de paños comunitarios mapuche llamados "Títulos de Merced" a títulos privados, dando inicio al proceso denominado de subdivisión de las comunidades o radicaciones indígenas.

Pero con la cancelación de los títulos de merced a propiedad individual, se mantuvieron los terrenos destinados a uso comunitario como canchas de fútbol, escuelas, postas de atención primaria, cementerios y algunos otros centros ceremoniales -los cuales habían sido donados por los antiguos comuneros y autoridades tradicionales- pasaron a ser propiedad del Servicio Agrícola Ganadero (SAG), de acuerdo con el Decreto Ley 1.939 de 1977, que en sus considerando consigna:

"Que los bienes del Estado, por su importancia en el desarrollo económico y social del país, deben ser manejados en forma tal que su control no entrase la aplicación oportuna de ellos a los fines del Gobierno;

Que si bien en esta Administración se logró refundir y armonizar la variada legislación que existía sobre la materia mediante la dictación del D.S. 461, de 10 de julio de 1974, del Ministerio de Tierra y Colonización, al que se dio numeración de D.L., el N 574, de 1974, no es



menos cierto que esta primera etapa debe complementarse con la abrogación de instituciones jurídicas caducas y la creación de un sistema racional, unitario y coherente de disposiciones del rol del Estado, y que puedan aplicarse armónicamente junto a las normas sobre regionalización del país, y

Que, como consecuencia de la anterior, una eficiente administración de los bienes del Estado, hace imperiosa la necesidad de contar con un instrumento legal que permita obtener de ellos un óptimo aprovechamiento;

La Junta de Gobierno de la República de Chile...²

De esta forma el SAG tuvo, en teoría, la facultad de administrar estos sitios y en varios casos los transfirió a instituciones o personalidades jurídicas que lo solicitaron, o los envió a los organismos públicos pertinentes. Así ocurrió con algunos cementerios que se ubicaban en las cercanías de las ciudades en expansión; para el caso de las canchas de fútbol, éstas fueron transferidas a la Dirección General de Deportes y Recreación (DIGEDER); las escuelas se mantuvieron en propiedad del SAG y fueron administradas por las municipalidades correspondientes; los sitios destinados a posta de atención primaria, fueron traspasadas al Servicio de Salud respectivo, pero como éstas no se encontraban implementadas y solo funcionan, en su mayoría, como un lugar destinado a la realización de rondas médicas, no se hizo posesión efectiva de los mismos; y por último los sitios destinados a ceremonias religiosas o eventos sociales propios de la cultura mapuche fueron inscritas de tres formas, la primera como propiedad del descendiente directo que donó el terreno originalmente, la segunda forma como una hijuela más sin dueño, y en tercer lugar se consigno un terreno sin número de hijuela y sin inscripción, pero dejando constancia en el plano de división de la existencia de este.

Posteriormente y con el advenimiento de la Democracia los predios fueron traspasados al Ministerio de Bienes Nacionales, con el fin de devolverlos a sus legítimos dueños, demanda recogida en la campaña presidencial de don Patricio Aylwin Azocar, durante el llamado "Pacto de Nueva Imperial" en 1989.

Así para el año 1998 se comienza a realizar el traspaso del Ministerio de Bienes Nacionales a CONADI, quienes se han encargado de catastrar y regularizar la inscripción de forma gratuita, pero este acto de reparación y justicia no ha sido del todo expedito por el alto número de predios a transferir³. La situación en las comunidades mapuche no es la misma de hace 17 años, porque algunos de estos predios se han transformado en puntos de conflictos, en especial los cementerios, porque varios de ellos se encuentran en manos de municipalidades, y en manifiesta negativa de restaurar los espacios a las comunidades mapuche, transformándose en una demanda local sentida como lo que sucede con el cementerio de Llifén en Futrono.

También acusamos antecedentes de situaciones que involucran a las misiones evangelizadoras, como un caso en la provincia de Valdivia, donde según miembros de las propias comunidades, nos comentaron que en un momento complejo del país, cuando no existían las garantías de los derechos indígenas, hubo personas *que transformaron el cementerio original indígena en un espacio al estilo como si fuera de una ciudad alemana, sin consultar ni involucrar a la comunidad*, los comuneros más antiguos recordaron, *como se perdieron las tumbas indígenas que fueron derrumbadas y echadas ladera abajo en el año 1980 aproximadamente.*

En otros lugares se regularizaron los títulos de propiedad a nombre de sus respectivas ordenes religiosas, dejando para sí, el cementerio y el espacio de culto originario, perdiéndose el vínculo de préstamo histórico realizado por la comunidad indígena a las misiones evangelizadoras, o en otros casos definitivamente dramáticos, como el cementerio de la localidad de Yeco en la comuna de San José de la Mariquina que fue transformado en cancha de fútbol por la municipalidad, lo que significó el emparejamiento del terreno con maquina de vialidad y la desaparición de la superficie de los cuarteles mortuorios situación que deriva en tensiones intra-comunidad, al existir personas de la

2 Ministerio de Tierras y Colonización: Decreto Ley 1.939 con fecha 10 de octubre de 1977.

3 Se estima en casi 3000 cementerios a transferir, tomando en cuenta que por cada ex Título de Merced poseía un cementerio.



misma comunidad que son parte de los clubes de fútbol de la liga campesina, y otro sector que aboga por la memoria de sus antepasados los que se sienten violentados por la actitud municipal. También observamos la intervención en el complejo religioso y ceremonial de Pucatrihue donde se erigió una escultura de la virgen en la cumbre del pequeño peñón consagrado a la fuerza tutelar llamado “canillo”, quien representa a las energías negativas. La instalación de este icono cristiano altera los significados del complejo religioso y ceremonial en su conjunto, el que cuenta con lugares consagrados a las energías positivas y las energías negativas de la naturaleza, esta nueva situación genera una extraña tensión al interior de la comunidad entre los creyentes católicos que están de acuerdo, los creyentes no católicos que toman distancia, y los practicantes de la religiosidad williche, junto a ello se debe sumar la aplicación de la Ley de Pesca del Borde Costero, que involucra a un conjunto de elementos religiosos y ceremoniales indígenas. También el caso de “Misión Boroa” donde fue dinamitado el antiguo Reni (lugar particular mapuche que permite el ingreso a otras dimensiones donde se conectan antepasados ilustres) para la extracción de áridos.

Con estos antecedentes planificamos, organizamos y dirigimos nuestro accionar en coordinación con la Corporación Nacional de Desarrollo Indígena, visitando en territorios determinados, con alta presencia indígena, los espacios de nuestro interés.

En terreno intentamos despejar varias interrogantes ¿dónde están?. Para ello identificamos comunas y localidades, asistimos e ingresamos a los cementerios para adoptar y comprender en primera medida la denominación original “Eltun”. Observamos con gran esfuerzo y dimos paso a lecturas intrincadas del entramado mortuorio, religioso y espiritual, prestamos atención al tipo de emplazamiento, ¿cuáles son las características más relevantes que los diferencia unos de otros? ¿Sus singularidades? ¿Sus valores asociados? ¿Su estado de situación estructural? ¿Cuánto miden? ¿Su capacidad de carga? ¿Su situación legal? ¿Su situación histórica? ¿Su relación con la comunidad circundante?

La experiencia entonces, nos aproxima a la certeza que el ingreso a los cementerios, estas cuadrículas que contienen restos humanos, nos devela el universo cultural de estas comunidades, siendo los “Eltun” en verdad, caleidoscopios que dan cuenta de la existencia de una serie de elementos interrelacionados entre sí, conformando complejos religiosos y ceremoniales intrínsecamente coherentes con la propia forma que da sentido a la existencia de estos mundos diferenciados de otros mundos. La localización de centros ceremoniales como nguillatuwe, nos permiten observar los significados del paisaje que están signados por la memoria comunitaria y son nombrados e indicados por los oficiantes de las ceremonias en el nguillatun.

En esta perspectiva, nuestra inquietud movilizadora “la óptica del patrimonio cultural”, nos induce a la lectura de que estamos frente a un conjunto de elementos que permiten ir sobre la impronta heredada y asumida por un pueblo originario, entonces el patrimonio cultural indígena, el objeto evocativo, lo tangible sostenedor de lo intangible, emerge como una herramienta que genera escenarios de expresión del derecho de los indígenas, y en particular, de las comunidades mapuche de las regiones del Bío-Bío, La Araucanía, Los Ríos y Los Lagos.

III. Descripción de las actividades realizadas

La secuencia de las actividades desarrolladas se enuncia a continuación:

En una **primera etapa** se efectuó un **trabajo de coordinación con la contraparte** donde se definieron las estrategias para el levantamiento de los datos y se recogieron los antecedentes e información disponible en el área de patrimonio cultural indígena, para dar inicio al catastro.

En una **segunda etapa**, se efectuó el **trabajo de gabinete** preliminar cuyas actividades fueron:

- Selección de sitios a partir de Talleres Regionales CONADI
 - Taller Cañete (26 fichas)
 - Taller Malleco (16 fichas)



- Taller Temuco (32 fichas)
- Taller Osorno (12 fichas)
- Taller Valdivia (20 fichas)
- Diseño de Ficha de Levantamiento de Información.
- Diseño de Base de Datos en Ambiente Excel y Access.
- Adquisición de Cartografía Regional (IGM).
- Planificación de Trabajo en Terreno (Rutas diarias).

En una **tercera etapa**, se procedió a desarrollar el **Trabajo en terreno**. Se realizaron tres viajes organizados por zonas territoriales:

- Primera Salida: Territorios Provincia de Arauco y Malleco.
- Segunda Salida: Territorios Provincia de Osorno y Valdivia Costa.
- Tercera Salida: Territorios Provincia de Valdivia Cordillera y Cautín.

Las actividades principales fueron:

- Reunión con dirigentes de Comunidades y responsables de Cementerios.
- Visita a los sitios ceremoniales: Registro visual, registro de información (ficha) y datos geográficos mediante GPS.
- Participación en encuentros informativos: Oficinas de Asuntos Indígenas, Sedes comunitarias, reuniones comunitarias, entre otros.

En una **cuarta etapa**, se efectuó el **trabajo de gabinete** final cuyas actividades fueron:

- Vaciado de Información en Bases de Datos (Excel – Access).
- Creación de Proyecto en ambiente Arc View.
- Ajuste de fichas de información.
- Revisión de antecedentes jurídicos e históricos de las comunidades.
- Redacción de Informes
- Ploteo de mapas regionales, comunales y locales.

IV. Consideraciones y recomendaciones

Los monumentos nacionales de las etnias o indígenas de Chile⁴, se encuentran bajo la tutela o protección del Estado de acuerdo a la Ley N° 17.288, también llamada “Ley de Monumentos Nacionales”; y el Reglamento establecido en la misma Ley, sobre excavaciones y/o prospecciones arqueológicas, antropológicas y paleontológicas.

Cabe recordar que el Estado de Chile, aún no ha desarrollado un cuerpo legislativo que aborde el “patrimonio cultural” de nuestros pueblos indígenas, por lo tanto, el instrumento legal vigente es el referido a los monumentos nacionales junto a lo manifestado en el artículo 28), f) de la Ley 19.253 que dice *La promoción de las expresiones artísticas y culturales y la protección del patrimonio arquitectónico, arqueológico, cultural e histórico indígena*

A partir del análisis de la Ley 17.288, se fundó la definición de monumento nacional como “...bienes materiales que por su interés histórico, científico, artístico y en general, cultural, que ellos tienen, han sido sometidos mediante un procedimiento establecido o por el sólo ministerio de la ley a la protección y tuición del Estado con el objeto de que sean conservados debidamente para las futuras generaciones.

El Artículo 1 de la Ley 17.288, sobre Monumentos Nacionales señala que debe entenderse por monumento nacional a una larga enumeración de bienes, los cuales quedan bajo la tuición y protección del estado, ellos son:

4 La Ley N° 19.253 reconoce a nueve etnias en Chile.

“Los lugares, ruinas, construcciones u objetos de carácter histórico o artístico”. Esto es ampliado posteriormente en el Artículo 9, al hablar de los monumentos históricos.

“Los enterratorios o cementerios u otros restos de los aborígenes; las piezas u objetos antropológicos, arqueológicos, paleontológicos o de formación natural, que existan bajo o sobre la superficie del territorio nacional o en la plataforma submarina de sus aguas jurisdiccionales y cuya conservación interesa a la Historia, al Arte o la Ciencia”.

Puede decirse que la ley trata de incluir como monumento nacional todos los bienes de carácter antropológico y arqueológico, siendo todo lo material relativo a las ciencias que estudian el origen del hombre y las culturas pasadas.

En el caso concreto de los sitios arqueológicos, el Artículo 21 declara que “por el solo ministerio de la Ley, son monumentos arqueológicos de propiedad del Estado los lugares, ruinas, yacimientos y piezas antroarqueológicas que existan sobre o bajo la superficie del territorio nacional”, sin necesidad de declaración previa.

“Los santuarios de la naturaleza”. Noción que es analizada posteriormente en el Artículo 31 de la misma ley, definiéndolos como “todos aquellos sitios terrestres o marinos que ofrezcan posibilidades especiales para estudios o investigaciones geológicas, paleontológicas, zoológicas, botánicas y de ecología o que posean formaciones naturales, cuya conservación sea de interés para la ciencia o para el Estado”.

Y finalmente, *“los monumentos, estatuas, columnas, pirámides, fuentes, placas, inscripciones, y, en general, todos los objetos que están destinados a permanecer en un sitio público, con carácter conmemorativo. Es decir, los monumentos públicos”*.

La Ley 17.288 encarga la tutela de los Monumentos Nacionales a un órgano administrativo denominado Consejo de Monumentos Nacionales. Se trata de un organismo de naturaleza colegiada, que tiene radicada en sí la casi totalidad de las atribuciones e iniciativas en esta materia.

Si bien este es un órgano técnico dependiente del Ministerio de Educación y, por tanto, órgano integrante de la Administración Pública centralizada de nuestro país, debe ser apoyado en su labor por entidades y autoridades civiles y militares, tales como Municipalidades, Intendentes, Gobernadores, Fuerzas Armadas y Carabineros.

Respecto a los monumentos nacionales de los pueblos indígenas, a partir del año 2001 se ha creado un área de Patrimonio Cultural Indígena. Así la mayor parte de las acciones que se han materializado en estos últimos años, han recaído en el esfuerzo de esta área del Consejo de Monumentos Nacionales que ha ido progresivamente avanzando en la conceptualización y la protección de los “Complejos religiosos y ceremoniales de los Pueblos Indígenas”.

Nuestras consideraciones más urgentes son las siguientes:

1. Iniciar un proceso resolutivo con las comunidades focalizadas en este proyecto, que considere el traspaso de información, talleres de conversación, y jornadas resolutivas sobre la factibilidad de una Declaratoria de sus complejos ceremoniales y religiosos, como Monumentos Nacionales.
2. Realizar un trabajo de conservación de los eltun, que considere la limpieza del terreno y la señalética de acceso a los cementerios.
3. Mejorar el cercado perimetral de los cementerios, y la información de tumbas y registros en cruces o panteones.
4. Capacitar a los encargados (llaveros, panteoneros, jefes) de los eltun mapuche sobre conservación y registro de información. Este trabajo debe considerar un esfuerzo por levantar los antecedentes históricos del eltun.



5. Entregar información a las autoridades locales y encargados de cementerios sobre los fondos disponibles para la promoción y conservación del Patrimonio Cultural Indígena (Fondos Nacionales: CONADI- FONDART, Fondos Internacionales).
6. Establecer una coordinación con los servicios de salud provinciales, encargados del registro y la administración de los cementerios. Considerando el traspaso de información en conjunto.

Se entiende que los más eficaces cuidadores del patrimonio cultural son aquellos que lo producen, que lo han heredado o que se relacionan positivamente con el mismo. Es propio entonces, dar paso a actividades que permitan profundizar aquellas relaciones, con el fin de avanzar hacia escenarios que superen los marcos de vulnerabilidad actuales y que orienten los intereses hacia el manejo adecuado y propicien planes tendientes a la generación de marcos de gestión patrimonial, siendo coherentes con los actuales discursos emitidos desde la institucionalidad pública, que avanza desde los conceptos monumentalistas, en conciencia hacia los conceptos patrimonialistas. Desde esta perspectiva, el patrimonio cultural es un instrumento que genera derecho, por lo tanto, las iniciativas deben relacionarse con la participación comunitaria, informando, involucrando in situ a la comunidad, a través de la discusión en conjunto sobre los valores asociados y sus entornos, enmarcados en la cosmovisión propia que le dan significación y alto interés a los distintos espacios que hemos comentado.

Las recomendaciones a largo plazo se resumen de la siguiente forma:

- a.- Revelar las fortalezas, aprovechar las oportunidades, superar las debilidades y mitigar las amenazas, presentes en los espacios reseñados en la muestra. Se requiere el diseño de un programa de capacitación patrimonial de los actores directos las comunidades involucradas, con el objetivo de entregar información, de crear conciencia y alcanzar compromisos entre la institucionalidad pública y las comunidades.
- b.- Avanzar hacia acciones pertinentes de la institucionalidad pública relacionada, se requiere capacitar a los actores responsables del ámbito de la salud pública en el diseño de un soporte cuantificador y cualificador de los espacios mortuorios en general, y de los espacios mortuorios que son parte de complejos religiosos y ceremoniales indígenas – ya que por razones de salud pública, cada cementerio debe regirse por la normativa vigente de cementerios, sin embargo, no existe un instrumento que de cuenta de la globalidad y de la particularidad de cada uno de ellos.
- c.- Profundizar en las acciones del Estado respecto de estos espacios, es necesario compartir información, con la finalidad de reducir en algunos casos la intervención que signifique la mutilación o destrucción del bien, como por ejemplo construcción o ensanchamiento de caminos y carreteras, trazado de electrificación de alta tensión, o instalación de postes de electrificación domiciliaria, alcantarillado, instalación de torres de comunicación, expansión urbana. En estos casos se debe tener un instrumento que informe y que contribuya a la planificación territorial.
- d.- Potenciar la continuidad en el tiempo de estas expresiones, es necesario crear un plan de incentivos dirigido al estudiantado universitario indígena con la finalidad que cada espacio se estudie con profundidad a través de tesinas o tesis de grado. La creación de una beca potenciará la generación de conocimiento multidisciplinario que contribuirá al acervo científico, artístico, histórico y cultural de las nuevas generaciones indígenas y con ello al país.
- e.- Socializar información con las propias comunidades a través de la publicación de materiales patrimoniales, trípticos, folletos, postales, audiovisuales, libros.
- f.- Trazar lineamientos de largo alcance, para producir la discusión y avanzar hacia la creación e institución de por ejemplo, El Museo Nacional de los Indígenas de Chile, en el que se incorpore al Archivo Nacional de Asuntos Indígena, con el objetivo de establecer un escenario que de paso a la investigación, estudio y acopio de los materiales históricos, arqueológicos y de la nueva producción intelectual, artística contemporánea indígena.

V. Valores patrimoniales de los complejos religiosos y ceremoniales mapuche

1.- Representan los valores de memoria étnica, familiar y colectiva siendo en muchos casos la síntesis de su forma particular de observar el mundo.

Los distintos espacios que denominamos “complejos religiosos y ceremoniales mapuche”, son el resultado de la observación e interpretación que se realiza sobre el mundo por parte de un pueblo originario. Este pueblo originario ha dado significados a diversas zonas y lugares, estos significados se han construido en el tiempo, lo que implica un modo de relacionarse con el hábitat circundante, dando coherencia a una forma de vida. La cual se proyecta a través de significar y re-significar los lugares incorporando entre ellos a los paisajes naturales como elementos contemplativos que cobran alta relevancia en el imaginario habitual y trascendental comunitario produciendo una relación onírica con el territorio. En estos territorios se han erigido distintos iconos que reflejan un modo de vida que pervive hasta el presente, lo cual permite observar una serie de elementos que representan los valores de memoria étnica, familiar y colectiva, siendo en muchos casos, la síntesis de su forma particular de observar el mundo. Entre ellos está la arquitectura mortuoria local, expuesta en sus cementerios, señalando los distintivos logrados en sectores territoriales remotos, dicha iconografía da cuenta de una memoria colectiva que se reconoce perteneciente a una identidad común con matices territoriales locales, cuya sustancia permanece a través de sus representaciones de homenajes fúnebres. El diseño de estos espacios representa la síntesis de toda la cosmovisión de su cultura, el tipo de emplazamiento es parte de la huella pretérita dejada por las comunidades de un pueblo originario que pervive hasta nuestros días.

También los centros ceremoniales instalados en los territorios son la representación compleja de una ideología que cruza el sistema religioso, social, político, y económico ataviado fuertemente a su identidad. Desde esta perspectiva los complejos religiosos y ceremoniales son un punto de ingreso para aproximarnos al conocimiento y comprensión de todo el esfuerzo humano realizado por generaciones sucesivas desde antaño hasta el presente.

El esfuerzo humano esta representado en el tipo de emplazamiento de los centros ceremoniales que sacralizan el territorio como expresión de la forma colectiva de observar el universo donde convergen la razón y el espíritu de un pueblo.

El Nguillatuwe es el escenario donde se realiza el gran ceremonial del pueblo mapuche el Nguillatun. Son descampados sencillos, localizados en lugares estratégicos que incorporan al paisaje como un elemento escenográfico vital, ya que, más que ser puramente decorativos, tanto el horizonte, los llanos, los cerros, las aguas, el viento, los árboles cobran significaciones propias, amalgamándose en un cuerpo capital donde confluyen todas las fuerzas y energía de la naturaleza, en esa evidencia se despliegan los diálogos entre los oficiantes del ritual y la trascendencia.

2.- Atestiguan periodos considerables de asentamiento en áreas territoriales donde se han desarrollado modos de vida y culturales que perviven hasta nuestros días.

Tanto en los cementerios históricos y arqueológicos, como también en los centros ceremoniales, se encuentran evidencias del desarrollo de una forma de vida intrínsecamente relacionada con el medio ambiente, cuya información ayuda a observar los ciclos agrícolas y permiten comprender el desarrollo de un modo cultural que traspasa largos periodos de tiempo trasvasijando sucesivamente de generación tras generación el conocimiento adquirido, potenciando la identidad de un pueblo.

Las áreas territoriales están significadas con el objetivo de trascender, y alimentar la memoria colectiva de pertenencia, concatenando un sentido común en el tiempo, siendo la significación una marca en el repaso histórico comunitario lo que atestigua periodos considerables de asentamiento en áreas territoriales donde se han desarrollado modos de vida y culturales que perviven hasta nuestros días.



3.- Los complejos religiosos y ceremoniales contribuyen a la relectura de la tradición cultural de un pueblo de raigambre precolombina

Estos conjuntos de elementos que se interrelacionan en el territorio son el testimonio excepcional de la larga presencia en estas zonas de un pueblo de raigambre precolombina que perdura en el tiempo conservando la esencia de su cultura e identidad. Bajo esta premisa, la huella arqueológica en varios períodos evoca miles de años hasta el presente, vinculando el acervo ancestral hasta la práctica cotidiana de las actuales comunidades que sobreviven tanto en el ámbito rural como el ámbito urbano. En este marco si revisamos las descripciones históricas realizadas sobre estos espacios y sobre el ceremonial mismo, nos atestiguan modos de vida ya pretéritos y cuyas modificaciones no han afectado a la sustancia que permanece hasta nuestros días.

4.- Se representan “valores históricos” y “valores sociales”

Los elementos enunciados son productos de la “construcción social del espacio” los que permiten diálogos entre generaciones distantes, pertenecientes a pueblos y sociedades distintas. Estos elementos resultan evocativos, a la vez permiten conversaciones multiformes sobre los predecesores que protagonizaron acontecimientos históricos que son parte de la memoria e identidad de esos pueblos. Estos elementos emplazados en distintos lugares de los territorios, han permitido la realización de múltiples actividades, donde se han propiciado las relaciones sociales, el intercambio, el uso y practica del idioma, la realización de las ceremonias religiosas, el fortalecimiento espiritual y cultural, lo que ha dado sentido a las nuevas generaciones.

Los espacios referidos representan **valores históricos** y **valores sociales** los cuales ayudan a comprender la dinámica de un pueblo originario, y aportan a los lazos de cohesión social entre los descendientes que son los legítimos beneficiarios de los bienes culturales patrimoniales heredados de sus antepasados.

5.- “Valores sagrados”

En Las disposiciones generales de los emplazamientos predominan la orientación oriente - poniente, dando cuenta del eje filosófico y jurisdiccional propios de la cosmovisión mapuche. Tanto en la orientación de los centros ceremoniales o los lugares significados como sagrados se observa la salida del sol destacando el solsticio de invierno como final e inicio de nuevos ciclos. Por ello en los cementerios la disposición de los difuntos se instala con los pies hacia el este y la cabeza hacia el oeste, marcando la salida y la puesta del sol. También se aprecia la relación con el curso de las aguas las que escurren hacia el mar emitiendo un rumor que contribuye a la solemnidad ceremonial, aguas que finalmente indican a los espíritus de los difuntos hacia donde deben partir, revelando el mar donde les espera un antepasado ilustre que les indicará la otra tierra. Este conjunto de componentes son los que representan los valores sagrados y la trascendencia espiritual y religiosa de este pueblo.

6.- “Valor científico”

El conocimiento sobre los complejos religiosos y ceremoniales ayuda a comprender, por comparación con otros espacios ceremoniales de otros pueblos, el comportamiento humano, y entender mejor a los pueblos originarios. Finalmente se replica la síntesis de la forma particular mapuche de observar el mundo.

7.- “Valor paisajístico”

Los complejos religiosos y ceremoniales se localizan en ambientes naturales. Los nguillatuwe, los eltun o cementerios los sitios particulares de alto significado espiritual y religioso – en algunos casos secretos para personas externas – incorporan y significan al entorno en su conjunto, como las montañas, los ríos, los bosques y el viento cuyos oficiantes ceremoniales hablan e interrogan durante el rito dando valor trascendental al paisaje en su conjunto.

La significación del paisaje devela el sentido de sistema natural que se interrelaciona y que finalmente permite la convivencia con el entorno.



En este campo no quedan ajenas las definiciones que revelan las concepciones transcendentales con el entorno geográfico y medioambiental representadas en los significados sobre los ríos, lagos, pequeños arroyos y lagunas, volcanes, montañas como también su relación con la flora nativa, influyen en el tipo de emplazamientos sobre los territorios del Nguillatuwe, el Eltun o Cementerio, el Paliwe, el Trallenko, el Menoko, el Trxen Trxen, los que se instalan en directa relación con el paisaje, las orientaciones geográficas de los emplazamientos, lo que incide en la construcción del discurso espiritual y religioso propio, que se encuentra en plena vigencia.

Sin dudas, las observaciones de estas comunidades alcanzan tal nivel de minuciosidad, que culminan incorporando el paisaje para sus propósitos religiosos y ceremoniales, donde los marcos geográficos y naturales, adquieren valores sublimes, evocativos a lo inconmensurable del universo, dando paso a la metáfora continua y permanente, al fluir perenne de las fuerzas del día y de la noche, la conversación imperecedera de las aguas y el viento, las excelsas manifestaciones de los pastos, las selvas, los animales, los cerros, las aves, los insectos que cruzan en esta mirada y culminan en un guiño mínimo, como única expresión memorativa impávida incontable.

VI. Comentario Final

Al observar el conjunto de valores enunciados en los párrafos anteriores de los complejos religiosos y ceremoniales mapuche, se evidencia el gran esfuerzo humano desarrollado por largo tiempo en un territorio determinado, que ha dejado una huella en la memoria por generaciones sucesivas que han asumido los valores referenciados, dando paso a tradiciones que enriquecen el presente y se proyectan al futuro alimentando la identidad de un pueblo.

Por las propias vicisitudes del devenir humano este pliego de valores se tensiona y a momentos surgen amenazas que podrían atentar en contra del conjunto en si, sin embargo, son los propios pueblos que se sobreponen echando mano a estas grandes fuentes de conocimientos heredados, plasmando un momento de reciprocidad entre presente, futuro y memoria, es decir, la memoria colectiva comunitaria que actúa como un elemento que les permite navegar sorteando las dificultades que puedan emerger en momentos históricos determinados, entonces, el patrimonio cultural actúa como una brújula que orienta a través del mapa de la memoria.

Buscar medidas de protección de los distintos bienes patrimoniales indígenas se hace una necesidad país en la medida que el desarrollo se va acrecentando y generan situaciones de riesgos que podrían conformar intervenciones no deseadas sobre los bienes patrimoniales, como el mejoramiento de la red vial de carreteras, la electrificación rural, el aumento del turismo en zonas lacustre, la división de paños territoriales que finalmente ingresan al mercado de tierras, la migración campo ciudad o la expansión no planificada de la urbe. Algún tipo de declaratoria “Monumental” resaltaría los valores culturales, artísticos y religiosos de estos espacios con el claro objetivo que permanezcan en el tiempo. Sin embargo se debe sumar la ausencia de información sistematizada sobre los mismos, también la ausencia de capacitación al interior de las comunidades, por ello creemos que planes y programas dirigidos a los interesados ayudaran a generar en la propia comunidad herramientas que permitan proyectar en el tiempo estos espacios. Capacitar es de mucha importancia ya que es la propia comunidad la que tiene que ejercer un rol relevante en la valoración y protección de su patrimonio cultural.

En muchos casos las vicisitudes históricas, han desestructurado en términos formales la propiedad del suelo, donde se ubican los espacios de significación cultural, sin embargo, la fuerza de la costumbre, la memoria identitaria, han mantenido vigente los significados religiosos y espirituales de las comunidades indígenas que hemos identificado en esta muestra.

Cuando afirmamos que los complejos religiosos y ceremoniales representan los valores de memoria étnica, familiar y colectiva, siendo en muchos casos la síntesis de su forma particular de observar el mundo, también decimos que atestiguan períodos considerables de asentamiento en áreas territoriales



donde se han desarrollado modos de vida y culturales que perviven hasta nuestros días. Junto a ello creemos que los complejos religiosos y ceremoniales contribuyen a la relectura de la tradición cultural de un pueblo de raigambre precolombina donde se representan valores históricos y valores sociales, valores sagrados, valores científico y valores paisajístico. Consideramos que este pliego de valores ha permitido a las generaciones presentes observarse a si mismos como un pueblo cultural y étnicamente diferenciado de otros pueblos y que la vigencia de estos complejos se evidencia en el actual uso y practica ritual tal como lo describen los primeros cronistas que ingresaron a los territorios de Chile hace más de 400 años como Pedro Mariño de lovera (1540) y Gonzalez de Najera. Las primeras descripciones sobre los ceremoniales y los espacios donde se realizaban indican tradiciones en esa época ya antiguos por lo tanto la descripción de los espacios que perviven y se ingresaron en este catastro son evocativos de tradiciones del pasado precolombino mapuche. Es verdad que muchos de estos lugares tienen procedencia histórica sin embargo la tradición tal como en antaño es memorativa.

VII.- Glosario

Cuando hablamos de **Nguillatuwe** nos referimos al lugar, al escenario donde se realiza la ceremonia del Nguillatun. El lugar se caracteriza por ser una explanada limpia, despejada de árboles y arbustos, su orientación se basa en el eje oriente – poniente. En el centro del mismo se ubica un objeto llamado “rewe”, que en algunas regiones puede ser una escultura de madera o un árbol frutal -como la fotografía de portada-, donde se atan varios elementos simbólicos, también puede que no exista nada sobre la superficie, y simplemente se instale el día de inicio del ceremonial, una rama de pimpollo de un árbol que tiene relevancia para la comunidad, todo lo determinan las propias comunidades quienes llevan adelante un proceso rigurosamente planificado.

El **NGuillatun** es el gran rito ceremonial del pueblo mapuche⁵, es el ritual por excelencia que representa la base de los principios ordenadores del origen de la cultura mapuche, su forma de comprender el mundo, la relación con el mismo, el epicentro que despliega sus catálogos de significados construidos en el tiempo, el glosario de repertorios que vivifica la colección sostenida en la memoria, la antología de conocimientos antiguos, heredados y asumidos, los propósitos de la expresión religiosa, espiritual, social, política, económica y cultural, el condensado, el mamotreto, la síntesis de los saberes, la conciencia, la pertenencia, la singularidad es decir “el yo” del mundo mapuche. Los cimientos de los ejes filosóficos y jurisdiccionales que robustecen la razón de ser. El **NGuillatun** es la expresión de la excelencia, la obra cumbre oral e inmaterial mapuche.

Cabe destacar que en estos emplazamientos, donde se representa la forma particular de observar al mundo, no existe el bien y el mal, ni es cielo, ni es infierno; lo que se representa es a las fuerzas a las energías de la naturaleza, por cuanto, ellas son las que actúan y fluyen permanente, al ser energías positivas y energías negativas, se necesitan así mismas para conformar los nudos vitales de la existencia. Desde esta perspectiva las energías negativas no representan al infierno y las energías positivas no representan al cielo, ni al bien ni al mal, lo que representan en definitiva, es al vigor dual del universo presente en el devenir del infinito.

Para establecer la ubicación geográfica, se toman como principales puntos de referencia y de reverencia, lo siguiente⁶:

5 Cesar Millahueique, Tesina “Parques ceremoniales indígenas un espacio urbano resignificado en la Región Metropolitana de Santiago”, agosto 2008, U. Sevilla.

6 Juan Ñanculef Huaiquinao, El nguillatun mapuche, ponencia para la elaboración del dossier “El nguillatun, ceremonia mapuche en Chile y Argentina”, año 2002



Puel-mapu o las tierras del este, de los orígenes de la vida, desde donde nace el sol, donde los vientos tienen esa connotación, y los colores que se asocian a el son; kalfu, azul, Chod, o amarillo por el sol, paine o celeste por su connotaciones espirituales, y blanco por la energía.

Pikum- mapu, o tierra del norte, que relaciona el movimiento de los vientos que controlan las lluvias y los tiempos de abundancia de agua. Sus colores son negro o kurrü, y café o kolü, de término medio y relativo a vida intermedia.

Lafken-mapu, o el mar hacia el oeste y su tremenda energía, que representa el agua (ko), asociado a la abundancia de alimentos, a tiempos frescos, relacionado con el ocaso de la vida, edad madura o adulta, sus colores están relacionados con el naranja, o kelü-choz, y con el rojo o kurrü –kelü.

Willi-mapu o tierra del sur. Esta relacionado con el color karrü o verde. Negro o kurrü , celeste o paine y koñoll o violeta. En la practica vital, significa la vejez y la disminución de la energía vital.

Eltun o Cementerio es el lugar donde se depositan y sepultan a los muertos. El tipo de enterramiento se realiza de acuerdo a los principios geográficos territoriales, los difuntos se depositan con la cabeza hacia el mar y los pies hacia la salida del sol.

Paliwe es el lugar de la practica del deporte palin (semejante al jockey occidental).

Trallenco, se refiere a un lugar donde existe una caída de agua, la que al caer sobre su lecho emite un fuerte rumor.

Menoco, es un lugar de tierras bajas donde confluyen las aguas lluvias y conforman pequeñas lagunas, como las aguas provocan un ambiente de mayor humedad crecen en sus orillas plantas y hierbas que son utilizadas para la practica medicinal.

Trxen Trxen, se refiere a ciertos cerros, los que son evocativos al origen mapuche son memorativos a la conmoción de las fuerzas inconmensurables de la naturaleza que dieron origen al pueblo mapuche.

Identificación de Complejos Religiosos y Ceremoniales Mapuche



Nº	Sitio	Región	Provincia	Comuna	Localidad	Comunidad Indígena	Altitud	Latitud	Longitud	Superficie m ²
1	Cerro	Del Bío- Bío	Arauco	Arauco	Chilkolco	Chilkoko	36m	S 37°14'52.0"	W 73°19'30.5"	265.644 m ²
2	Eltun	Del Bío- Bío	Arauco	Cañete	Cuyinpalihue	Francisco Antileo (Parte)	90m	S 37°42'40.8"	W 73°22'41.8"	11.818 m ²
3	Eltun	Del Bío- Bío	Arauco	Los Alamos	Sara de Lebu	Sara de Lebu	137m	S 37°45'41.3"	W 73°29'04.7"	533 m ²
4	Eltun	Del Bío- Bío	Arauco	Cañete	Antiquina	Juanito Aninao	70m	S 38°03'26.1"	W 73°23'40.7"	2.111 m ²
5	Eltun	Del Bío- Bío	Arauco	Tirua	Puerto Choque Alto	Estevan Yevilao Q.	80m	S 38°10'38.7"	W 73°22'19.9"	5.287 m ²
6	Nguillatuwe	Del Bío- Bío	Arauco	Contulmo	Huallepen Bajo	Juan Rañinqueo	325m	S 38°08'28.5"	W 73°17'45.6"	3.614 m ²
7	Eltun	Del Bio Bio	Arauco	Contulmo	Elicura	Ignacio Meliman	10m	S 37°56'45.4"	W 73°14'24"	24.605 m ²
8	Nguillatuwe	Del Bío- Bío	Arauco	Contulmo	Elicura	Ignacio Meliman	12m	S 37°56'43.8"	W 73°13'49.6"	35.522 m ²
9	Eltun	Del Bío- Bío	Arauco	Contulmo	Elicura (Provoqui)	Lorenzo Huaquivil	38m	S 37°55'37.4"	W 73°13'19.0"	14.186 m ²
10	Nguillatuwe	Del Bío- Bío	Arauco	Tirua	Cerro negro	Qidiqueo Huenupil	464m	S 38°24'17"	W 73°27'31"	21.1114 m ²
11	Meñoko	Del Bio Bio	Arauco	Tirua	Cerro Negro	Qidiqueo Huenupil	440m	S 38°24'02"	W 73°27'17"	8.080 m ²
12	Eltun	Del Bio Bio	Arauco	Tirua	Cerro Negro	Qidiqueo Huenupil	130m	S 38°21'47.3"	W 73°27'00.2"	3.809 m ²
13	Eltun	De La Araucanía	Malleco	Traiguén	Chufquen (Quilaco)	Quilaco	201m	S 38°24'34.6"	W 72°37'42.2"	6.554 m ²
14	Sin registro	De La Araucanía	Malleco	Angol	Reducción Huequen	Pedro Ankamilla Llaupay				
15	Eltun	De La Araucanía	Malleco	Ercilla	Chihuaihue (Pidima)	Juan Antinao	288m	S 38°00'47.3"	W 72°21'13.7"	2.406 m ²
16	Nguillatuwe	De La Araucanía	Malleco	Collipulli	Huapitrio	Colihuinca Tori	293m	S 37°54'49"	W 72°15'47"	2.714 m ²
17	Eltun	De La Araucanía	Malleco	Collipulli	Huapitrio	Colihuinca Tori	300m	S 37°55'01.8"	W 72°15'20.9"	3.079 m ²
18	Eltun	De La Araucanía	Malleco	Collipulli	Maica Bajo (Huapitrio)	Miguel Huentelen	225m	S 37°53'20.9"	W 72°14'27.5"	2.704 m ²
19	Nguillatuwe	De La Araucanía	Cautín	Freire	Pelleco	Andrés Coliqueo	72m	S 38°56'44.0"	W 72°51'18.7"	19.002 m ²
20	Eltun	De La Araucanía	Cautín	Freire	Huilio	Cariman Sanchez	72m	S 38°57'30.9"	W 72°49'17.5"	4.753 m ²
21	Eltun	De La Araucanía	Cautín	Freire	Chucauco	Juan Canio	53m	S 38°50'32.2"	W 72°45'44.3"	4.150 m ²
22	Eltun	De La Araucanía	Cautín	Freire	Pelal	José Aillañir	63m	S 38°50'58.8"	W 72°42'32.4"	4.839 m ²
23	Eltun	De La Araucanía	Cautín	Freire	Millelche (Pelal)	José Catrin	73m	S 38°52'09.0"	W 72°40'30.9"	2.532 m ²
24	Eltun	De La Araucanía	Cautín	Freire	Rucahue	Lof Manquilef	86m	S 38°52'48.3"	W 72°40'15.8"	797 m ²
25	Eltun	De La Araucanía	Cautín	Pucon	Palguin Bajo	Poulun	378m	S 39°21'11.1"	W 71°45'37.0"	7.610 m ²
26	Eltun	De La Araucanía	Cautín	Curarrehue	Reigolil	Manuel Quintonahuel				
27	Meñoko	De La Araucanía	Cautín	Loncoche	Rancahue	Jacinta Calfuala	83m	S 39°25'13.0"	W 72°43'03.5"	
28	Eltun	De La Araucanía	Cautín	Loncoche	Rancahue	Jacinta Calfuala	83m	S 39°25'08.7"	W 72°42'49.3"	657 m ²
29	Eltun	De Los Ríos	Valdivia	Valdivia	Los Pellines	Curiñanco	26m	S 39°43'45.1"	W 73°23'35.7"	6.363 m ²

Nº	Sitio	Región	Provincia	Comuna	Localidad	Comunidad Indígena	Altitud	Latitud	Longitud	Superficie m ²
30	Nguillatuwe	De Los Ríos	Valdivia	Lanco	Lumaco	Reducción Quilche	241m	S 39°29'43.0"	W 72°35'43.4"	2.136 m ²
31	Eltun	De Los Ríos	Valdivia	Lanco	Lumaco	Reducción Quilche	226m	S 39°29'50.1"	W 72°35'44.5"	1.291 m ²
32	Eltun	De Los Ríos	Valdivia	Lanco	Malalhue	Nihual	136m	S 39°31'55.8"	W 72°32'20.4"	2.888 m ²
33	Nguillatuwe	De Los Ríos	Valdivia	Lanco	Malalhue	Antihue Centro	261m	S 39°30'34.3"	W 72°28'25.1"	6.606 m ²
34	Eltun	De Los Ríos	Valdivia	Lanco	Malalhue	Antihue Centro	262m	S 39°30'38.0"	W 72°28'22.1"	7.932 m ²
35	Nguillatuwe	De Los Ríos	Valdivia	Lanco	Malalhue	Chosdoy	254m	S 39°31'12.5"	W 72°23'24.0"	4.486 m ²
36	Eltun	De Los Ríos	Valdivia	Lanco	Malalhue	Chosdoy	261m	S 39°31'11.3"	W 72°23'22.2"	4.089 m ²
37	Eltun	De Los Ríos	Valdivia	Panguipulli	Cultruncahue	Camilo Puelpan	241m	S 39°39'59.6"	W 72°20'05.2"	5.313 m ²
38	Eltun	De Los Ríos	Valdivia	Panguipulli	Coz Coz	Tripaimaripan	193m	S 39°37'09.8"	W 72°15'22.7"	2.029 m ²
39	Nguillatuwe	De Los Ríos	Valdivia	Panguipulli	Coz Coz	Tripaimaripan	221m	S 39°37'15.7"	W 72°15'18.2"	5.158 m ²
40	Eltun	De Los Ríos	Valdivia	Panguipulli	Coñaripe	Carlos Antimilla	217m	S 39°35'38.2"	W 72°00'00.4"	5.415 m ²
41	Nguillatuwe	De Los Ríos	Valdivia	Panguipulli	Llancahue	Llancahue	259m	S 39°34'36.1"	W 71°57'50.7"	1.391 m ²
42	Eltun	De Los Ríos	Valdivia	Panguipulli	Llancahue	Llancahue	264m	S 39°34'36.7"	W 71°57'48.1"	5.214 m ²
43	Eltun	De Los Ríos	Valdivia	San José de la Mariquina	Maiquillahue	Maiquillahue	105m	S 39°27'43.9"	W 73°14'58.7"	4.527 m ²
44	Eltun	De Los Ríos	Valdivia	San José de la Mariquina	Tringlo	Kilatraiguen	6m	S 39°27'17.7"	W 73°09'05.5"	3.841 m ²
45	Eltun	De Los Ríos	Ranco	Lago Ranco	Pitriuco	Mon Mapu	194m	S 40°16'41.5"	W 72°37'26.9"	3.136 m ²
46	Nguillatuwe	De Los Ríos	Ranco	Lago Ranco	Pitriuco	Mon Mapu	181m	S 40°16'53.8"	W 72°37'05.0"	2.554 m ²
47	Eltun	De Los Ríos	Ranco	Lago Ranco	Ignao	Ignao	220m	S 40°19'59.2"	W 72°32'59.9"	8.683 m ²
48	Eltun	De Los Ríos	Ranco	Lago Ranco	Tringlo	Tringlo	137m	S 40°19'32.8"	W 72°29'34.8"	2.390 m ²
49	Eltun	De Los Ríos	Ranco	Lago Ranco	Ilihue	Ilihue	171m	S 40°19'29.6"	W 72°24'59.6"	2.369 m ²
50	Eltun	De Los Ríos	Ranco	Lago Ranco	Península Illahuapi	Illahuapi	126m	S 40°17'43.3"	W 72°17'04.6"	1.548 m ²
51	Eltun	De Los Ríos	Ranco	Lago Ranco	Riñinahue	Riñinahue	147m	S 40°19'46.1"	W 72°10'36.1"	12.488 m ²
52	Eltun	De Los Ríos	Ranco	Lago Ranco	Rupumeica	Jacinto Carrillo Comalai	91m	S 40°18'52.8"	W 71°59'34.8"	2.179 m ²
53	Nguillatuwe	De Los Ríos	Ranco	Lago Ranco	Rupumeica	Jacinto Carrillo Comalai	93m	S 40°18'55.6"	W 71°59'32.1"	4.030 m ²
54	Sitio Sagrado	De Los Lagos	Osorno	San Juan de la Costa	Pucatrihue	----	(-)2m	S 40°32'43.4"	W 73°43'10.3"	52.186 m ²
55	Sitio Sagrado	De Los Lagos	Osorno	San Juan de la Costa	Pucatrihue	----	4m	S 40°32'14.2"	W 73°42'41.7"	8.264 m ²
56	Eltun	De Los Lagos	Osorno	San Juan de la Costa	Bahía Mansa	----	129m	S 40°35'21.3"	W 73°43'56.6"	4.880 m ²
57	Sitio Arqueológico	De Los Lagos	Osorno	San Juan de la Costa	Maicolpi	Maicolpi	1m	S 40°36'15.2"	W 73°44'28.2"	45.926 m ²
58	Eltun	De Los Lagos	Osorno	San Juan de la Costa	Misión San Juan		79m	S 40°29'15.1"	W 73°24'10.7"	12.710 m ²

V

**Catastro de Complejos Religiosos
y Ceremoniales Mapuche**



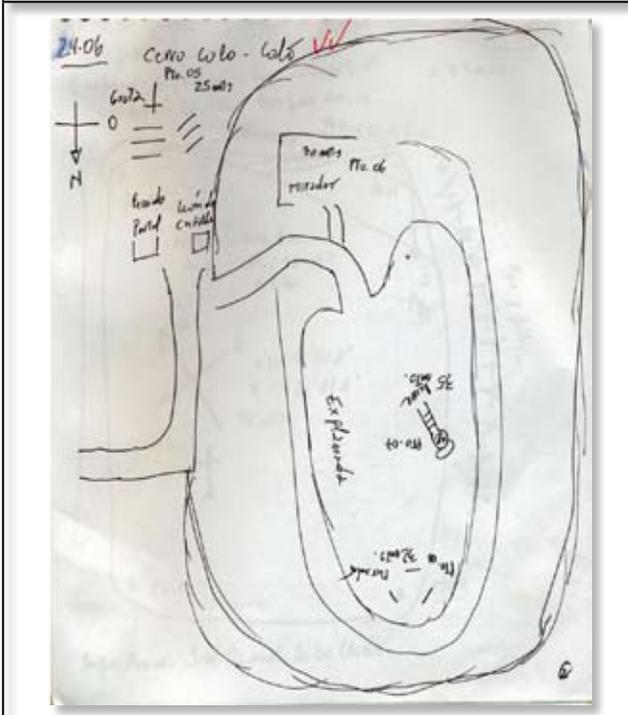


Id		Sitio		Nombre del Sitio			
1		Cerro		Cerro Colo Colo			
Región		Provincia		Comuna		Localidad	
Del Bío- Bío		Arauco		Arauco		Chilkolco	
Altitud	Latitud	Longitud	Superficie m ²	Superficie ha	Distancia		
36m	S 37°14'52.0"	W 73°19'30.5"	265.644 m ²	26,6 ha	2.575,0 m		
Comunidad Indígena				Lonko			
Chilkoko				Gastón Roa Antileo			
Punto GPS N° 1		Punto GPS N° 2		Punto GPS N° 3		Punto GPS N° 4	
Pto 5 S 37°14'54.3" W 73°19'26.8"		Pto 6 S 37°14'54.2" W 73°19'27.8"		Pto 7 S 37°14'52.0" W 73°19'30.5"		Pto 8 S 37°14'47.8" W 73°19'30.0"	

Observaciones

Cerro Colo-Colo. Es un espacio reclamado por las actuales generaciones mapuches de la zona, que lo consideran un sitio de gran importancia. La misma organización indica la huella arqueológica a través de restos cerámicos, líticos y sendos conchales que dan cuenta de la temprana ocupación del mismo. La historia también indica la instalación del fuerte San Felipe de Arauco fundado por Pedro de Valdivia en 1552 el cual fue destruido en varias oportunidades entre el S.XVI y S. XVIII y reconstruido otras tantas veces, finalmente queda ubicado a los pies del cerro Colo-colo. Vicente Benavides en el período de la Independencia ocupa el cerro para ocultarse, a su vez. En el año 2000, la Municipalidad intervino el espacio con maquinaria pesada para la habilitación de un escenario para espectáculos de verano. En el mes de junio del 2007 la comunidad mapuche de la zona instala un rewe que representa el icono más sagrado de la religión mapuche, resignificando el lugar y dando paso a una serie de actividades encaminadas a proteger el sitio y abrir espacios para el conocimiento local. En el mes de octubre de 2007 un equipo técnico del CMN; observa, registra y levanta evidencia arqueológica entre ellos, líticos, conchales y restos cerámicos.

CROQUIS

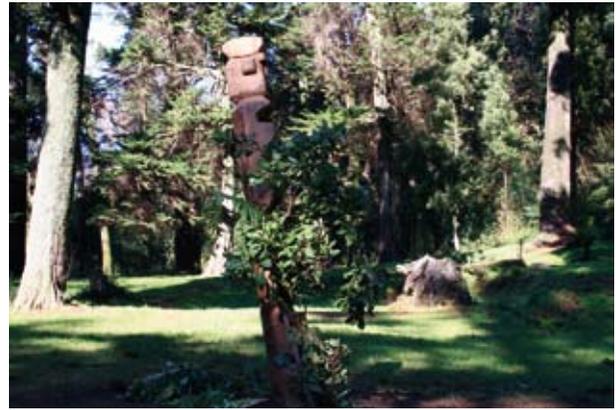




CERRO COLO COLO - ARAUCO



Rewe erigido por los miembros de la comunidad mapuche Chilcoco de la comuna de Arauco el día 24 de junio de 2007 celebración de wetripantu (solsticio de invierno)
Ubicación : Explanada media del cerro Colo-Colo.



La ceremonia implicó el levantamiento de dos rewe, uno en la plaza de la ciudad de Arauco y el segundo es el que mostramos en la fotografía. Las dos figuras se emplazan como actos reivindicativos étnicos sociales.

También observamos la explanada intermedia del cerro Colo - Colo sobre la cual se encuentran restos de cerámicas de carácter arqueológico.



Las mujeres mapuche de la fotografía, son parte de las delegaciones de otras comunidades que asistieron al acto protocolar de celebración de wetripantu en el Teatro Municipal de Arauco.

La imagen muestra la cruz mayor en lo que fue antiguamente un "trallenco", una caída de agua incorporada al ceremonial del solsticio de invierno, la que finalmente fue intervenida imponiendo un credo religioso occidental.

COMPLEJOS RELIGIOSOS Y CEREMONIALES MAPUCHES: CERRO COLO COLO

REGIÓN: Del Bío Bío
 PROVINCIA: Arauco
 COMUNA: Arauco
 LOCALIDAD: Chilcolko
 COMUNIDAD: Chilcolko

LÍMITES DEL POLÍGONO

- A 648758.91 E - 5876869.02 N
- B 648937.15 E - 5876760.53 N
- C 648854.12 E - 5876663.11 N
- D 648986.97 E - 5876488.19 N
- E 648857.44 E - 5876417.34 N
- F 648738.98 E - 5876367.52 N
- G 648531.96 E - 5876274.53 N
- H 648438.97 E - 5876316.59 N
- I 648320.51 E - 5876565.69 N
- J 648333.80 E - 5876727.32 N

SUPERFICIE: 26,56 hectáreas
PERÍMETRO: 2575,04 metros

LEYENDA

Complejo Religioso y Ceremonial

Altitud (metros)

0 - 280
280 - 560
560 - 840
840 - 1120
1120 - 1400
1400 - 1680
1680 - 1960
1960 - 2240
2240 - 2520
2520 - 2800

Cerro y Sitio Arqueológico

Puntos del Polígono

Infraestructura de transporte

Principal pavimentada

Centros urbanos

Levantamiento de información:
 Área de Patrimonio Cultural Indígena CMN
 CERC - UAHC

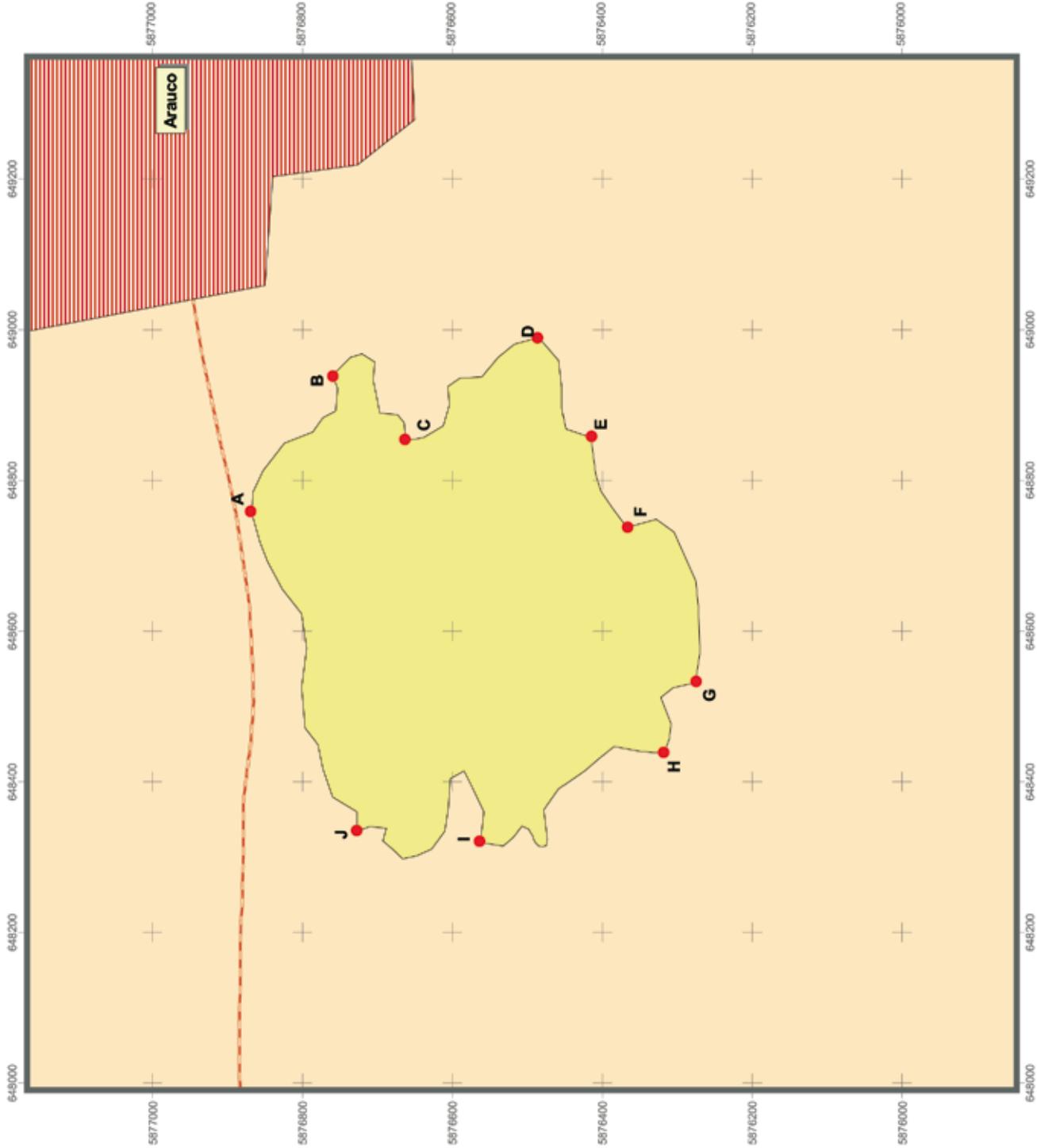
Elaboración cartográfica: Tania Orellana

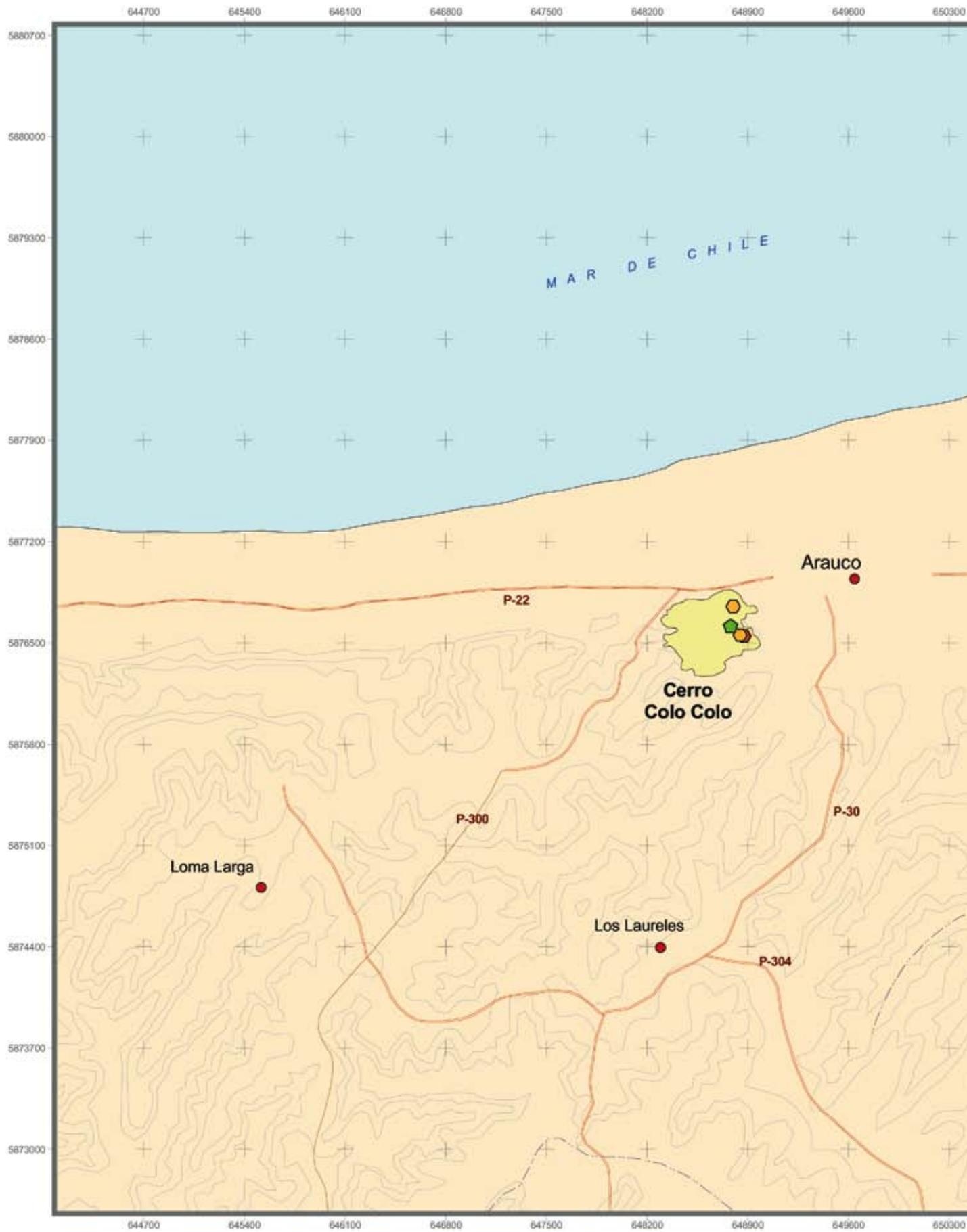
Revisión : Cesar Millahueique

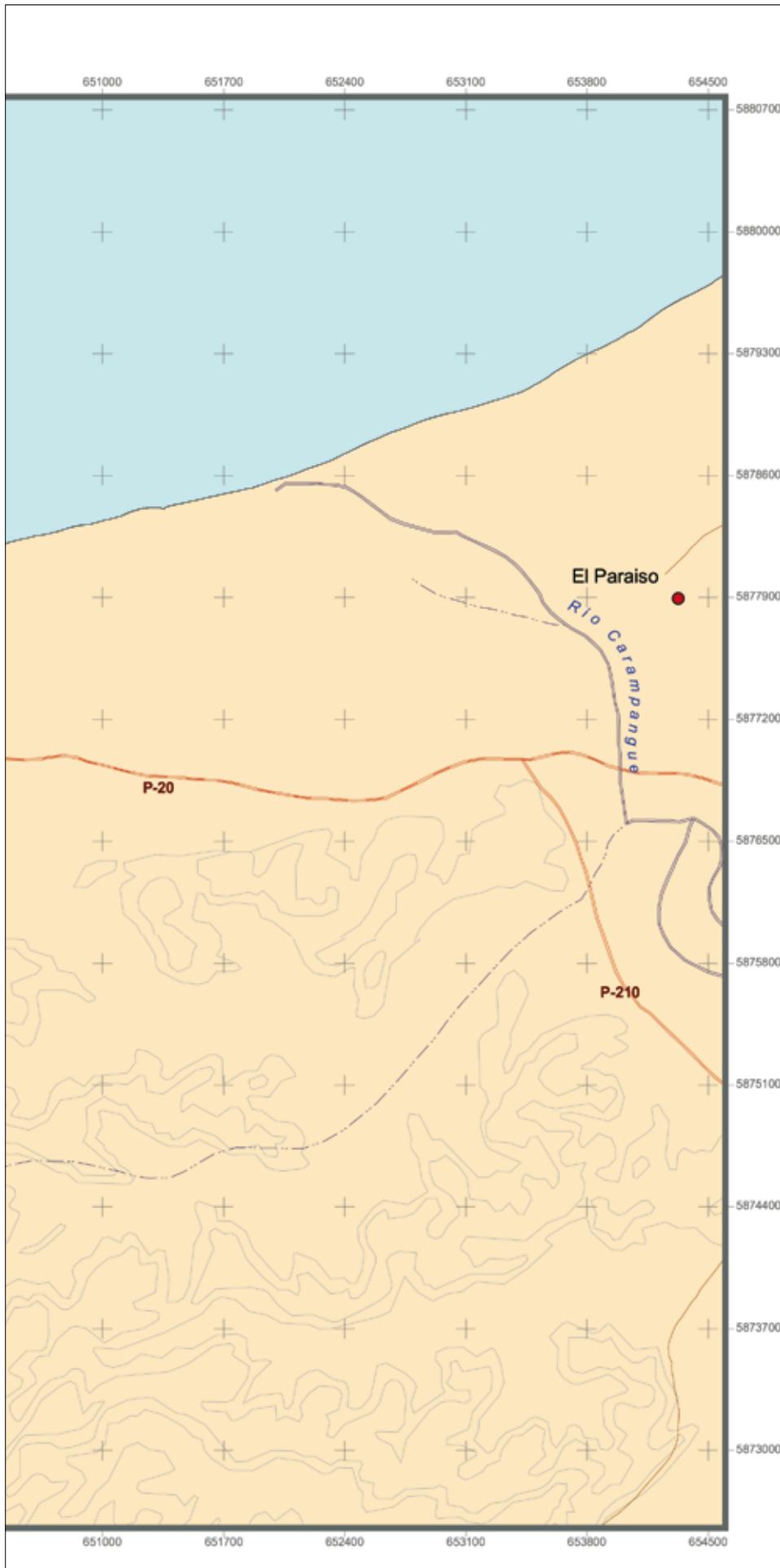
N

80 0 80 Metros

Datum: Sudamericano 1969
 Huso: 18
 Sistema coordenado: UTM







**COMPLEJOS RELIGIOSOS Y CEREMONIALES MAPUCHES
REGIÓN DEL BÍO BÍO:
CERRO COLO COLO**

PROVINCIA: Arauco
 COMUNA: Arauco
 LOCALIDADES: Chilkolko
 COMUNIDADES: Chilkolko

LEYENDA

Complejo Religioso y Ceremonial (polígono)

■ Cerro y Sitio Arqueológico

Hitos Cerro Colo Colo

- Gruta
- Mirador
- Rewe

● Centros poblados

Hidrografía

- ~ Ríos
- ~ Quebradas

Altitud (metros)

~ Curvas de nivel

- 0 - 280
- 280 - 560
- 560 - 840
- 840 - 1120
- 1120 - 1400
- 1400 - 1680
- 1680 - 1960
- 1960 - 2240
- 2240 - 2520
- 2520 - 2800

Infraestructura de transporte

- ~ Carretera pavimentada una o más vías
- ~ Carretera sin pavimento
- ~ Huellas y Senderos

Levantamiento de información:
 Área de Patrimonio Cultural Indígena CMN
 CERC - UAHC

Elaboración cartográfica: Tania Orellana

Revisión : Cesar Millahueique



300 0 300 Metros

Datum: Sudamericano 1969
 Huso: 18
 Sistema coordenadas: UTM

Id	Sitio	Nombre del Sitio
2	Eltun	Cementerio Arqueológico Cuyinpalihue

Región	Provincia	Comuna	Localidad
Del Bío- Bío	Arauco	Cañete	Cuyinpalihue

Altitud	Latitud	Longitud	Superficie m ²	Superficie ha	Distancia
90m	S 37°42'40.8"	W 73°22'41.8"	11.818 m ²	1,2 ha	501,1 m

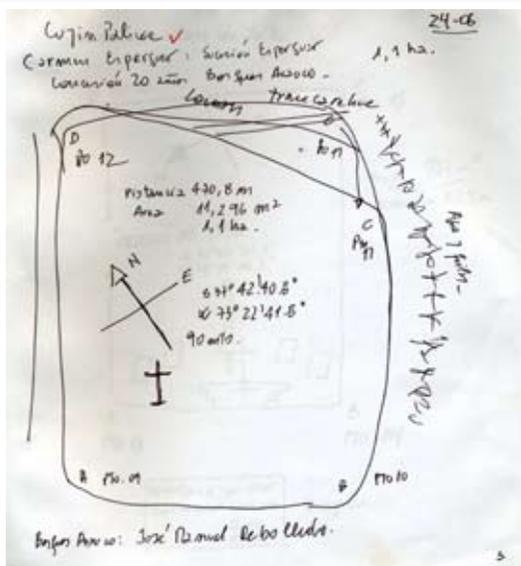
Comunidad Indígena	Contacto
Francisco Antileo (Parte)	Ignacio Antileo

Punto GPS N° 1	Punto GPS N° 2	Punto GPS N° 3	Punto GPS N° 4
Pto 9 S 37°42'40.6" W 73°22'43.9"	Pto 10 S 37°42'41.9" W 73°22'43.2"	Pto 11 S 37°42'42.2" W 73°22'38.5"	Pto 12 S 37°42'39.2" W 73°22'36.6"

Observaciones

Cementerio Arqueológico Cuyinpalihue, se localiza en un explanada intermedia, que permite una vista panorámica exclusiva, de características paisajísticas de importancia que comúnmente fueron utilizadas por las antiguas comunidades mapuche, para el emplazamiento de los complejos religiosos y ceremoniales. La huella arqueológica mortuoria que observamos hoy, nos permite dar cuenta de los elementos asociados, como: la dirección geográfica del emplazamiento, su relación con los cordones montañosos con el curso de las aguas, el murmullo del viento y el eco encajonado. Es decir, la monumentalidad paisajística próxima, utilizada para la relación trascendental y la práctica religiosa y espiritual. Inferir que en la proximidad del espacio mortuorio existió un nguillatwe un menoko o un paliwe, no es tan errado, por un lado, estamos en los deslindes de la memoria colectiva y de la asignación de valores particulares, dados por una comunidad de antiguo asentamiento en la localidad, y por otro, las presiones históricas que dieron paso a la deestructuración formal de los suelos y el levantamiento de ingenios forestales representativos de un tipo de desarrollo contemporáneo distante y distinto a las concepciones mapuche. Actualmente la comunidad ha logrado un acuerdo informal con la Empresa Maderera Arauco, los que arrendaron a la Sucesión Evensperger para no forestar con árboles el espacio comentado que se localiza en el centro del ingenio forestal.

CROQUIS





CEMENTERIO ARQUEOLÓGICO CUYINPALIHUE - CAÑETE



La cruz mayor se instala sobre un antiguo cementerio de características arqueológicas.



El emplazamiento se orienta hacia la salida del sol.
El cementerio se emplaza en el centro de un predio forestal.



La empresa forestal decidió despejar el área y permitir la instalación de una cruz mayor.

La empresa forestal no siembra sobre el sitio cementerio arqueológico.

COMPLEJOS RELIGIOSOS Y CEREMONIALES MAPUCHES: CEMENTERIO ARQUEOLÓGICO CUYINPALIHUE

REGIÓN: Del Bío Bío
PROVINCIA: Arauco
COMUNA: Cañete
LOCALIDAD: Cuyinpalihue
COMUNIDAD: Francisco Antileo

LÍMITES DEL POLÍGONO

A 643311.04 E - 5825312.77 N
B 643263.61 E - 5825221.47 N
C 643146.48 E - 5825230.16 N
D 643130.44 E - 5825271.50 N

SUPERFICIE: 1,18 hectáreas

PERIMETRO: 501,11 metros

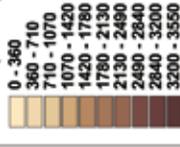
LEYENDA

Complejo Religioso y Ceremonial

Elitun

Puntos del Polígono

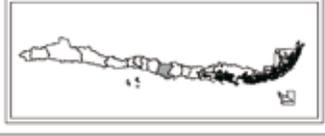
Altitud (metros)



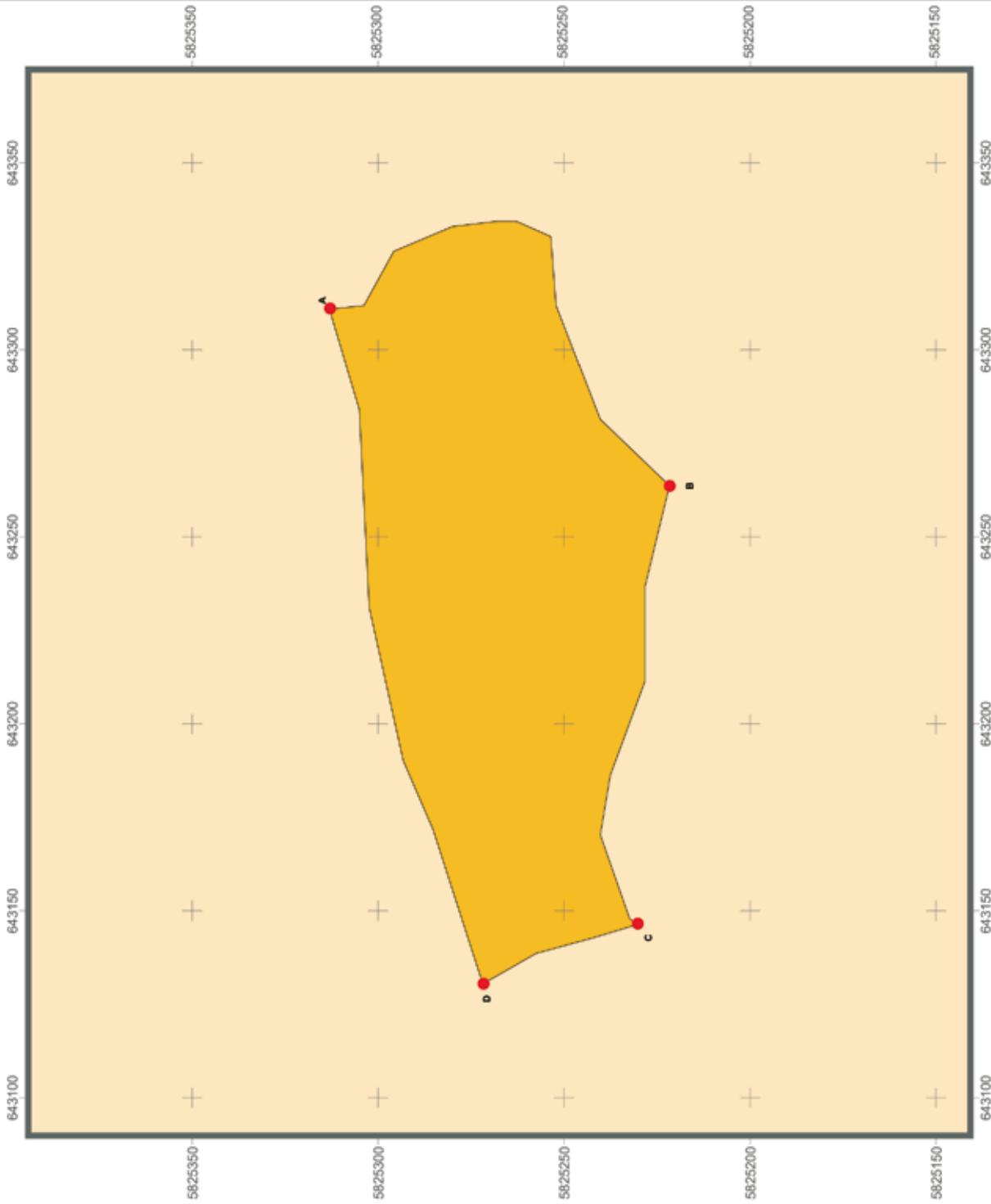
Levantamiento de información:
Área de Patrimonio Cultural Indígena CMN
CERC - UAHC

Elaboración cartográfica: Tania Orellana

Revisión : Cesar Millahueique



Datum: Sudamericano 1969
Uso: 18
Sistema coordenado: UTM



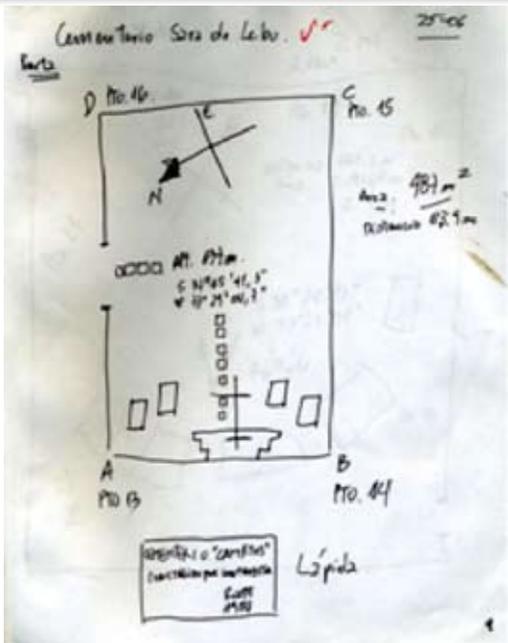


Id		Sitio		Nombre del Sitio			
3		Eltun		Cementerio "Campitos"			
Región		Provincia		Comuna		Localidad	
Del Bío- Bío		Arauco		Los Alamos		Sara de Lebu	
Altitud	Latitud	Longitud	Superficie m ²	Superficie ha	Distancia		
137m	S 37°45'41.3"	W 73°29'04.7"	533 m ²	0,1 ha	89,4 m		
Comunidad Indígena				Lonko			
Sara de Lebu							
Presidente de comunidad				Contacto			
				Brigida Puen Nahuelpan			
Punto GPS N° 1		Punto GPS N° 2		Punto GPS N° 3		Punto GPS N° 4	
Pto 13 S 37°45'40.9" W 73°29'04.6"		Pto 14 S 37°45'41.3" W 73°29'04.9"		Pto 15 S 37°45'41.7" W 73°29'04.0"		Pto 16 S 37°45'41.1" W 73°29'03.6"	

Observaciones

Cementerio Campitos. Es un espacio perfectamente amurallado que utiliza la comunidad indígena mapuche de la localidad de Sara de Lebu. Las características arquitectónicas mortuorias corresponden a la estética propia de los cementerios católicos, sin embargo en la cruz mayor se lee una inscripción tallada en un bloque de piedra en mapuzungun "Tañ kime Chao Díos" - a nuestro buen padre Díos -, frase sincrética que marca la huella evangelizadora y da cuenta de la espiritualidad mapuche local. Sin embargo, el diseño de emplazamiento sobre el suelo, la orientación de las tumbas, la posición de los difuntos, el juego permanente entre oriente y poniente, la orientación geográfica perfecta hacia la salida del sol es propia de la cultural mapuche, que permanece y se escribe a ras de suelo.

CROQUIS





CEMENTERIO "CAMPITOS" SARA DE LEBU- LOS ALAMOS



Se observa la cruz mayor que se orienta hacia la salida del sol.



Los cuarteles mortuorios dan cuenta del cuidado de parte de la comunidad.



La iconografía de superficie habla de la huella evangelizadora sin embargo las orientaciones a ras de suelo hablan de la cosmovisión mapuche.

COMPLEJOS RELIGIOSOS Y CEREMONIALES MAPUCHES: CEMENTERIO CAMPITOS

REGIÓN: Del Bío Bío
 PROVINCIA: Arauco
 COMUNA: Los Álamos

LÍMITES DEL POLÍGONO

- A 633719.26 E - 5819871.76 N
- B 633742.06 E - 5819864.73 N
- C 633732.93 E - 5819844.90 N
- D 633711.10 E - 5819857.46 N

SUPERFICIE: 0,053 hectáreas

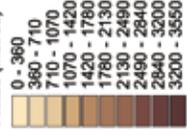
PERIMETRO: 89,39 metros

LEYENDA

Complejo Religioso y Ceremonial

- Eltun
- Puntos del Polígono

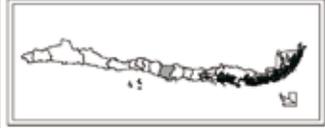
Altitud (metros)



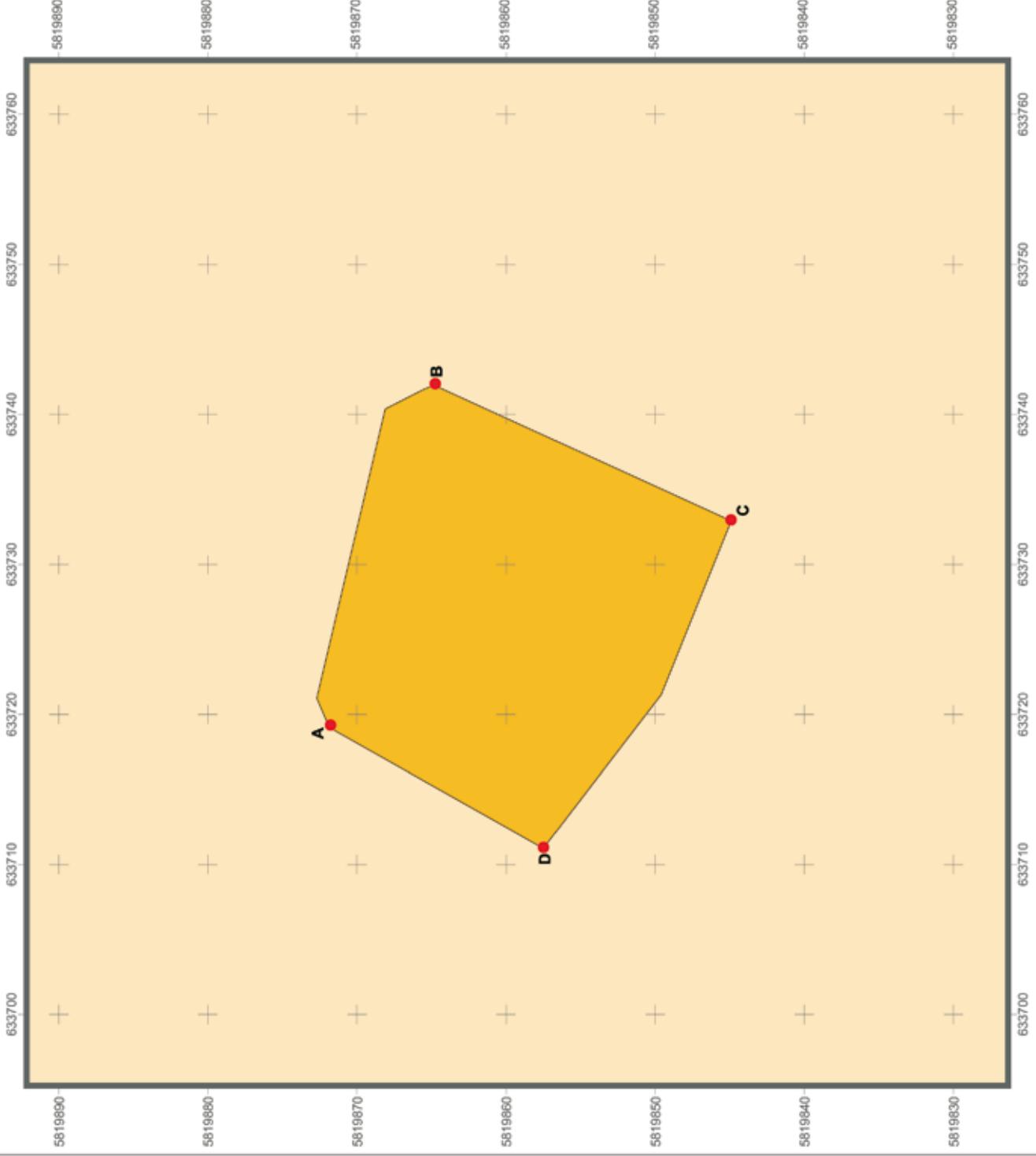
Levantamiento de información:
 Área de Patrimonio Cultural Indígena CMN
 CERC - UAHC

Elaboración cartográfica: Tania Orellana

Revisión: Cesar Millahueique

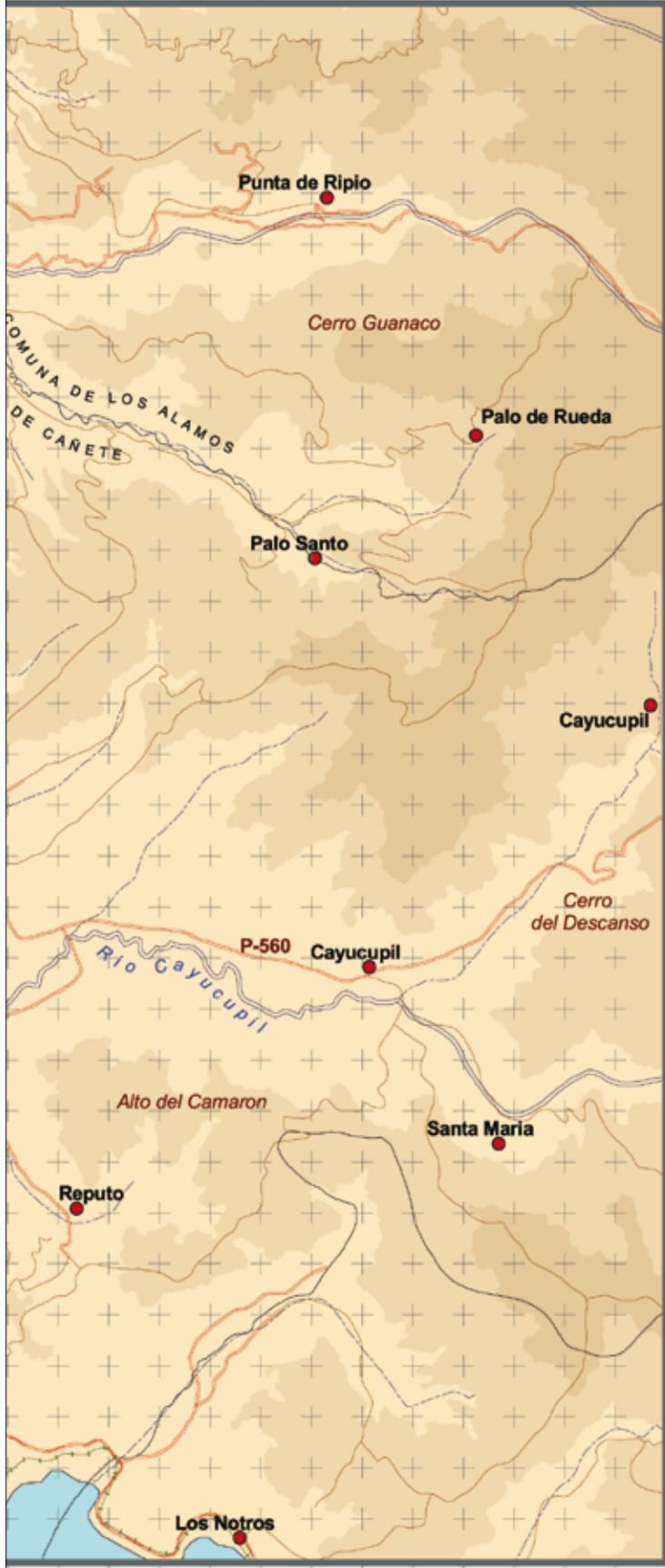


Datum: Sudamericano 1969
 Uso: 18
 Sistema coordenado: UTM





600 647780 648760 649740 650720 651700 652680 653660 654640 655620 656600 657580 658560



600 647780 648760 649740 650720 651700 652680 653660 654640 655620 656600 657580 658560



**COMPLEJOS RELIGIOSOS Y CEREMONIALES MAPUCHES
REGIÓN DEL BÍO BÍO:
CAÑETE - LOS ALAMOS**

PROVINCIA: Arauco
 COMUNAS: Los Alamos y Cañete
 LOCALIDADES: Sara de Lebu y Cuyinpalihue
 COMUNIDADES: Sara de Lebu y Francisco Antileo (parte)

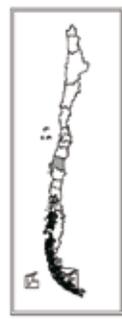
LEYENDA

- Complejo Religioso y Ceremonial
 - Eltun
 - Centros poblados
- Hidrografía
 - ~ Ríos
 - ~ Esteros
 - ~ Quebradas
 - Cuerpos de agua
- Altitud (metros)
 - 0 - 280
 - 280 - 560
 - 560 - 840
 - 840 - 1120
 - 1120 - 1400
 - 1400 - 1680
 - 1680 - 1960
 - 1960 - 2240
 - 2240 - 2520
 - 2520 - 2800
- Infraestructura de transporte
 - ~ Carretera pavimentada una o más vías
 - ~ Carretera sin pavimento
 - ~ Huellas y Senderos
 - ~ Línea férrea

Levantamiento de información:
 Área de Patrimonio Cultural Indígena CMN
 CERC - UAHC

Elaboración cartográfica: Tania Orellana

Revisión : Cesar Millahueique

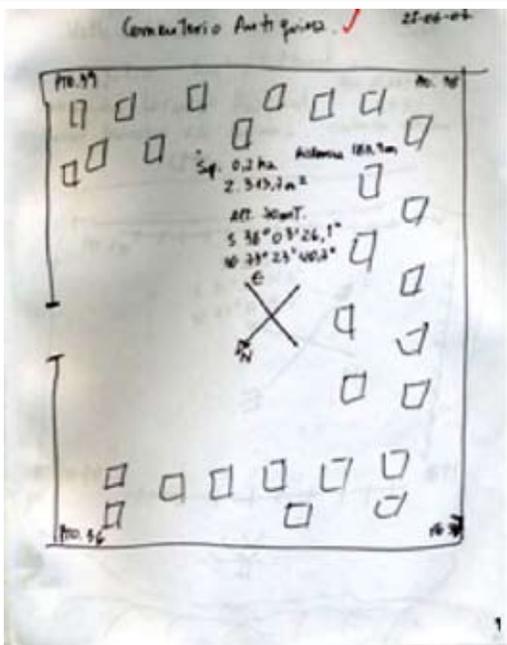


900 0 900 Metros

Datum: Sudamericano 1969
 Huso: 18
 Sistema coordinado: UTM

Id		Sitio		Nombre del Sitio			
4		Eltun		Cementerio Antiquina			
Región		Provincia		Comuna		Localidad	
Del Bío- Bío		Arauco		Cañete		Antiquina	
Altitud	Latitud	Longitud	Superficie m ²	Superficie ha	Distancia		
70m	S 38°03'26.1"	W 73°23'40.7"	2.111 m ²	0,2 ha	94,6 m		
Comunidad Indígena				Contacto			
Juanito Aninao				Alberto Huenupi			
Punto GPS N° 1		Punto GPS N° 2		Punto GPS N° 3		Punto GPS N° 4	
Pto 36 S 38°03'25.6" W 73°23'41.5"		Pto 37 S 38° 03'26.8" W 73°23'41.4"		Pto 38 S 38°03'27.0" W 73°23'39.2"		Pto 39 S 38°03'25.6" W 73°23'39.3"	
Observaciones							
<p>Cementerio Antiquina. Actualmente se usa, utilizado por cinco comunidades: Pascual Coña, Caupolicán, Quilaco, Huape y Poañil. El tipo de arquitectura mortuoria se enmarca dentro de las características cristianas católicas, con lapidas que destacan cruces con materialidades de hormigón y rejas de carpintería de madera y quincallería metálica. Sin embargo, el tipo de diseño del emplazamiento, es propio del mundo mapuche, las tumbas se orientan de poniente a oriente con la cabeza del difunto hacia el mar y los pies hacia el oriente, a las montañas, a la salida del sol. El emplazamiento se realizó en una explanada a media ladera del cerro Lautaro desde donde se domina visualmente un horizonte amplio hacia el mar, paisaje que da solemnidad al homenaje mortuorio y evidencia valores sostenidos en la cosmovisión propia que sustenta la relación vida y muerte. Se observan algunas dificultades de relación interna, dado a que el sitio colindante, es utilizado para cultivos, sustento económico importante para la familia que labra allí, los cuales están inmersos en un sistema de economía de subsistencia, por lo tanto, el paño que es cortado por el camino de servidumbre que lleva al cementerio, en momentos tensiona la relación con el propósito mortuorio.</p>							

CROQUIS





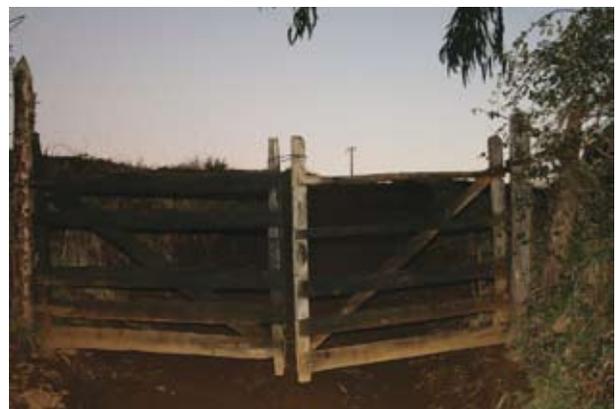
CEMENTERIO ANATIQUINA - CAÑETE



Es un cementerio de la costa sin embargo se orienta hacia la salida del sol.
Se mezclan materialidades de hormigón y maderas para los cuarteles mortuorios.



Los sitios colindantes se siembran por los habitantes del sector que están sumidos a una economía de subsistencia.



El cementerio se emplaza en la ladera poniente del cerro Lautaro de Antiquina
Son cinco comunidades que utilizan el emplazamiento.



COMPLEJOS RELIGIOSOS Y CEREMONIALES MAPUCHES: CEMENTERIO ANTIQUINA

REGIÓN: Del Bío Bío
PROVINCIA: Arauco
COMUNA: Cañete
LOCALIDAD: Antiquina
COMUNIDAD: Juanito Aninao

LÍMITES DEL POLÍGONO

- A 641115,00 E - 5786920,88 N
- B 641115,99 E - 5786876,47 N
- C 641061,69 E - 5786882,95 N
- D 641060,58 E - 5786920,71 N

SUPERFICIE: 0,21 hectáreas

PERÍMETRO: 194,61 metros

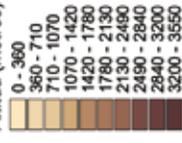
LEYENDA

Complejo Religioso y Ceremonial

Eltun

Puntos del Polígono

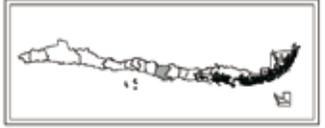
Altitud (metros)



Levantamiento de información:
Área de Patrimonio Cultural Indígena CMN
CERC - UAHC

Elaboración cartográfica: Tania Orellana

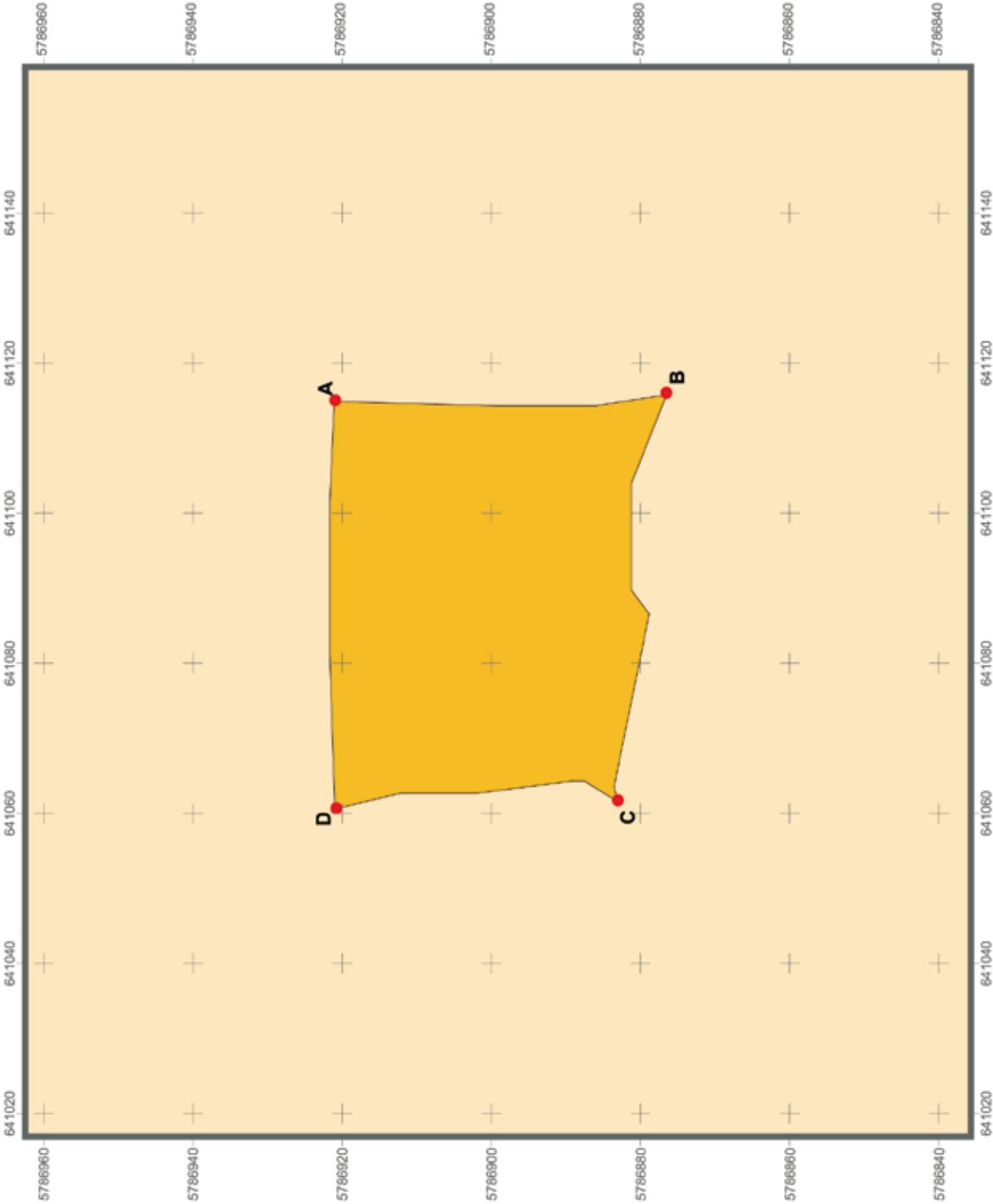
Revisión : Cesar Millahueique



N



Datum: Sudamericano 1969
Huso: 18
Sistema coordenado: UTM

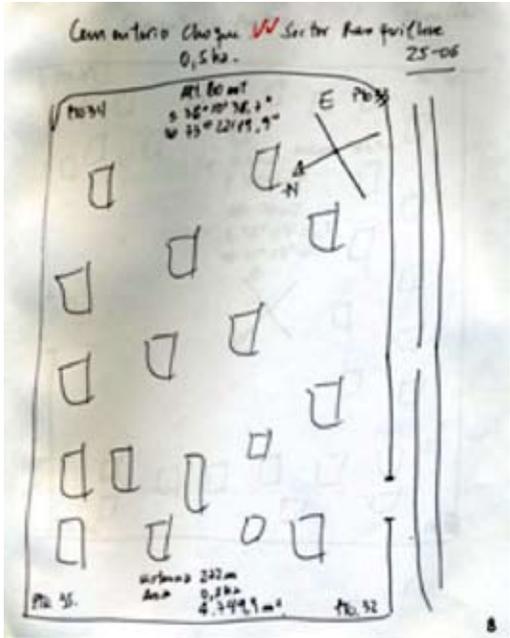


Id		Sitio		Nombre del Sitio			
5		Eltun		Cementerio Puerto Choque Alto			
Región		Provincia		Comuna		Localidad	
Del Bío- Bío		Arauco		Tirua		Puerto Choque Alto	
Altitud	Latitud	Longitud	Superficie m ²	Superficie ha	Distancia		
80m	S 38°10'38.7"	W 73°22'19.9"	5.287 m ²	0,5 ha	288,9 m		
Comunidad Indígena				Contacto			
Estevan Yevilao Q. Choque Alto				Miguel S Ñelug Carilao			
Punto GPS N° 1		Punto GPS N° 2		Punto GPS N° 3		Punto GPS N° 4	
Pto 32 S 38°10'39.4" W 73°22'21.1"		Pto 33 S 38°10'40.0" W 73°22'18.0"		Pto 34 S 38°10'38.1" W 73°22'17.6"		Pto 35 S 38°10'37.2" W 73°22'20.9"	

Observaciones

Cementerio Puerto Choque Alto. Este cementerio es ocupado por cinco comunidades, Ranquihue Grande, Ranquihue Chico, El Malo, Miquihue y Puerto Choque. El emplazamiento se localiza en la cima de una colina desde donde se obtiene una vista privilegiada del paisaje circundante. La distribución de las tumbas actúa como un verdadero mapa territorial, ya que al interior se distribuyen las tumbas de acuerdo a la localización geográfica de ocupación original de las comunidades. Por ejemplo, la comunidad que en el territorio vive en el lado sur, sus difuntos son enterrados en el lado sur del cementerio y así sucesivamente con los del este, oeste y norte. El espacio fue visitado en el año 2004 por el Área Patrimonio Cultural Indígena del CMN. Que observó el desarrollo de la albañilería mortuoria con materialidades como baldosas y cerámicas industriales que buscan replicar la greca tradicional presente en el arte textil, dando paso a espacios de alto simbolismo mapuche, generando un sincretismo arquitectónico de personalidad local, en el cual también se observa carpintería que en momentos alcanza elevadas complejidades en las balaustradas de madera de algunos cuarteles mortuorios. A nuestro juicio, este espacio como otros que visitamos, requieren de la elaboración sistematizada de una memoria que contribuya al fortalecimiento del desarrollo comunitario e identidad local.

CROQUIS





CEMENTERIO PUERTO CHOQUE ALTO – TIRUA



Se emplaza en la cumbre de lanolina de Puerto Choque Alto desde donde se obtiene una vista privilegiada sobre el paisaje circundante.



Las materialidades utilizadas como la madera, el hormigón y los cerámicos industriales buscan dibujar las grecas textiles mapuche.



El cementerio es ocupado por cinco comunidades.
Se mantiene en bien cuidado lo que da cuenta de la dinámica positiva organizacional.



COMPLEJOS RELIGIOSOS Y CEREMONIALES MAPUCHES: CEMENTERIO PUERTO CHOQUE ALTO

REGIÓN: Del Bío Bío
PROVINCIA: Arauco
COMUNA: Tirúa
LOCALIDAD: Puerto Choque Alto
COMUNIDAD: Estevan Yevilao Q. Choque Alto

LÍMITES DEL POLÍGONO

- A 642871,03 E - 5773554,37 N
- B 642861,24 E - 5773495,71 N
- C 642785,36 E - 5773515,92 N
- D 642792,64 E - 5773581,28 N

SUPERFICIE: 0,52 hectáreas

PERIMETRO: 288,88 metros

LEYENDA

Complejo Religioso y Ceremonial

Eltun

Puntos del Polígono

Altitud (metros)

- 0 - 360
- 360 - 710
- 710 - 1070
- 1070 - 1420
- 1420 - 1780
- 1780 - 2130
- 2130 - 2490
- 2490 - 2840
- 2840 - 3200
- 3200 - 3550

Levantamiento de información:

Área de Patrimonio Cultural Indígena CMN

CERC - UAHC

Elaboración cartográfica: Tania Orellana

Revisión : Cesar Millahueique

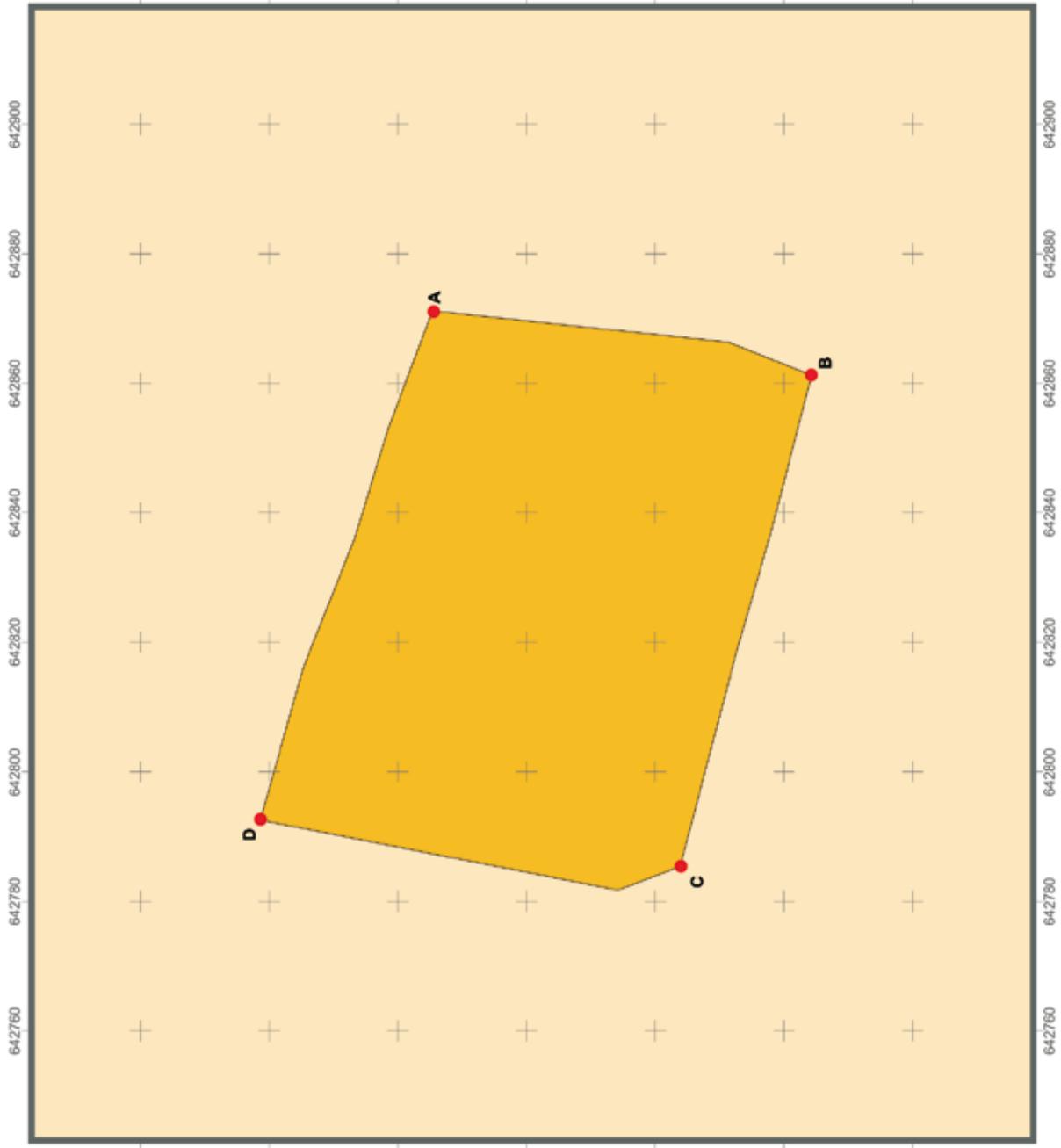
Datum: Sudamericano 1969

Uso: 1:6

Sistema coordenado: UTM



Datum: Sudamericano 1969
Uso: 1:6
Sistema coordenado: UTM



6429000
642880
642860
642840
642820
642800
642780
642760

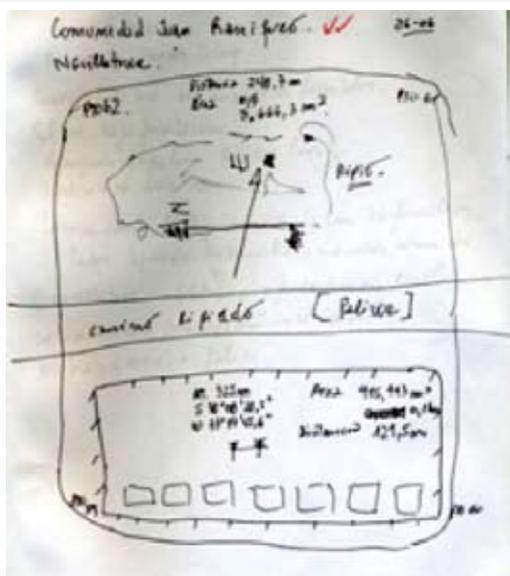
5773600
5773580
5773560
5773540
5773520
5773500
5773480

Id		Sitio		Nombre del Sitio			
6		Nguillatuwe		Nguillatuwe Huallepen Bajo			
Región		Provincia		Comuna		Localidad	
Del Bío- Bío		Arauco		Contulmo		Huallepen Bajo	
Altitud	Latitud	Longitud	Superficie m ²	Superficie ha	Distancia		
325m	S 38°08'28.5"	W 73°17'45.6"	3.614 m ²	0,4 ha	250,9 m		
Comunidad Indígena				Lonko			
Juan Rañiqueo				Desiderio Epullan			
Presidente de comunidad				Contacto			
Manuel Quean				Fresia			
Punto GPS N° 1		Punto GPS N° 2		Punto GPS N° 3		Punto GPS N° 4	
Pto 59 S 38°08'27.6" W 73°17'46.0"		Pto 60 S 38°08'29.4" W 73°17'45.9"		Pto 61 S 38°08'30.3" W 73°17'44.0"		Pto 62 S 38°08'28.0" W 73°17'43.5"	

Observaciones

Nguillatuwe Huallepen Bajo. Es un pequeño espacio utilizado para la realización del nguillatun de propiedad de la señora Maria Erminia Calbullanca Reinao, la que ha manifestado su interés de venderlo a la organización de la comunidad. Este espacio se encuentra bajo presiones permanentes, por un lado, la tensión interna comunitaria cuyos motivos se acunan en diferencias económicas, ya que la familia Calbullanca arrienda el sitio inmediato, a la empresa maderera que lo utiliza como estación de carga, inmediatamente al frontis del espacio ceremonial, cuyas maniobras propias de maquinaria pesada, de explotación industrial, afectan duramente al acervo religioso y espiritual comunitario. Por otro lado, el mismo espacio ceremonial fue cortado por la construcción de un camino público, que por años fue una huella de carretas, sin embargo al ser ripiado se transforma en un camino de alto tráfico de camiones madereros. El emplazamiento ceremonial se encuentra en alto riesgo, posiblemente fue liquidado por la dinámica industrial de explotación maderera instalado en el frontis. Cabe destacar que el lugar goza de una vista panorámica privilegiada al elevarse a 325 metros sobre el cordón cordillerano que rodea al lago Lleu Lleu.

CROQUIS





NGUILLATUWE HUALLEPEN BAJO - CONTULMO



El siguiente espacio esta pronto a desaparecer, distintas intervenciones han significado su mutilación y casi su pérdida total.



La construcción y posterior ripiado del camino intervino dramáticamente sobre la superficie reduciendo en extremo el espacio.



Inmediatamente frente del lugar se instaló un estacionamiento para camiones de faenas de la industria forestal.

El lugar se localiza en cima de la colina que alcanza una altura de 325 metros snm.

COMPLEJOS RELIGIOSOS Y CEREMONIALES MAPUCHES: NGUILLATUWE HUALLEPEN BAJO

REGIÓN: Del Bío Bío
 PROVINCIA: Arauco
 COMUNA: Contulmo
 LOCALIDAD: Huallepen Bajo
 COMUNIDAD: Juan Rafinqueo

LÍMITES DEL POLÍGONO

A 649614,44 E - 5777442,72 N
 B 649601,74 E - 5777371,91 N
 C 649554,92 E - 5777400,52 N
 D 649553,33 E - 5777457,17 N

SUPERFICIE: 0,36 hectáreas
PERIMETRO: 250,85 metros

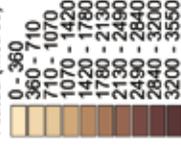
LEYENDA

Complejo Religioso y Ceremonial

■ Ngullatatuwe

● Puntos del Polígono

Altitud (metros)



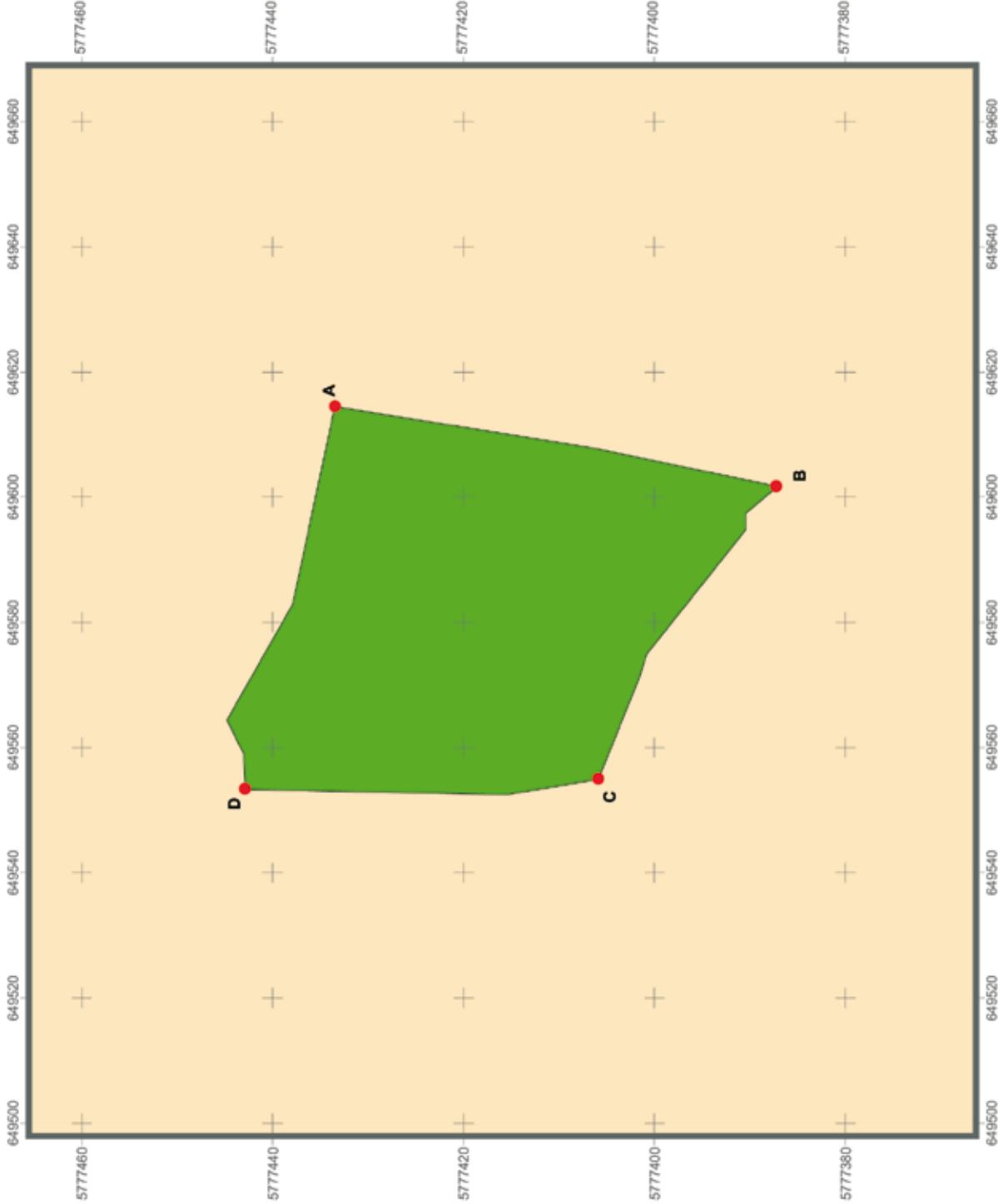
Levantamiento de información:
 Área de Patrimonio Cultural Indígena CMN
 CERC - UAHC

Elaboración cartográfica: Tania Orellana

Revisión : Cesar Millahueique

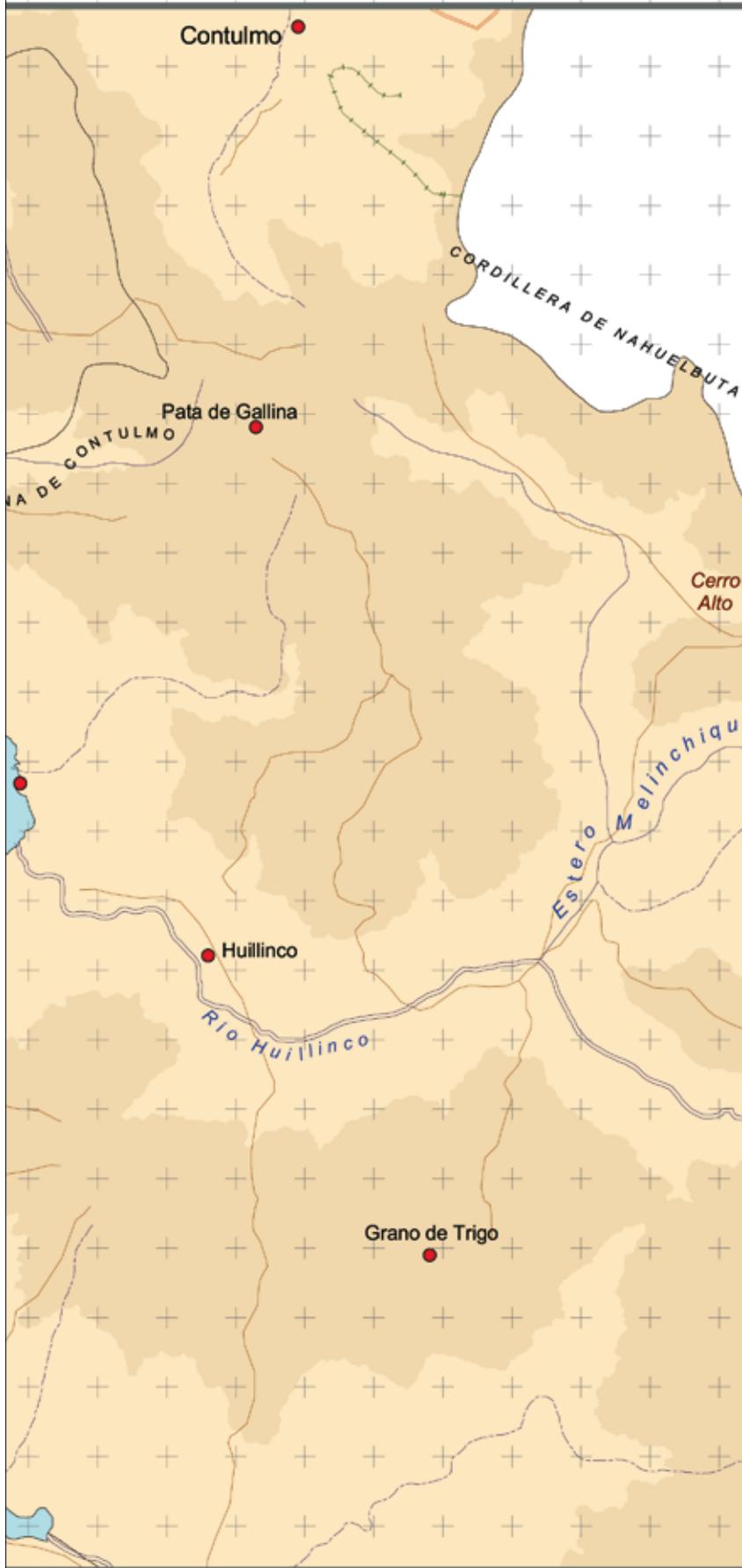


Datum: Sudamericano 1969
 Uso: 18
 Sistema coordenado: UTM





651700 652680 653660 654640 655620 656600 657580 658560 659540 660520 661500



651700 652680 653660 654640 655620 656600 657580 658560 659540 660520 661500



**COMPLEJOS RELIGIOSOS Y CEREMONIALES MAPUCHES
REGIÓN DEL BÍO BÍO:
LAGO LLEU LLEU**

PROVINCIA: Arauco
COMUNAS: Cañete, Tirua y Contulmo
LOCALIDADES: Antiquina, Puerto Choque Alto y Huallepen Bajo.
COMUNIDADES: Juanito Aninao, Estevan Yevilao Q. Choque Alto y Juan Rañinqueo.

LEYENDA

- Complejo Religioso y Ceremonial
- Eltun
 - Nguillatuwe
 - Centros poblados

Hidrografía

- Ríos
- Esteros
- Quebradas
- Cuerpos de agua

Altitud (metros)

- 0 - 280
- 280 - 560
- 560 - 840
- 840 - 1120
- 1120 - 1400
- 1400 - 1680
- 1680 - 1960
- 1960 - 2240
- 2240 - 2520
- 2520 - 2800

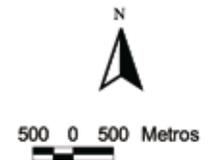
Infraestructura de transporte

- Carretera pavimentada una o más vías
- Carretera sin pavimento
- Huellas y Senderos
- Línea férrea

Levantamiento de información:
Área de Patrimonio Cultural Indígena CMN
CERC - UAHC

Elaboración cartográfica: Tania Orellana

Revisión : Cesar Millahueique



Datum: Sudamericano 1969
HUs: 18
Sistema coordinado: UTM

Id	Sitio	Nombre del Sitio
7	Eltun	Cementerio Histórico Elicura

Región	Provincia	Comuna	Localidad
Del Bío- Bío	Arauco	Contulmo	Elicura

Altitud	Latitud	Longitud	Superficie m ²	Superficie ha	Distancia
10m	S 37°56'45.4"	W 73°14'24"	24.605 m ²	2,5 ha	671,7 m

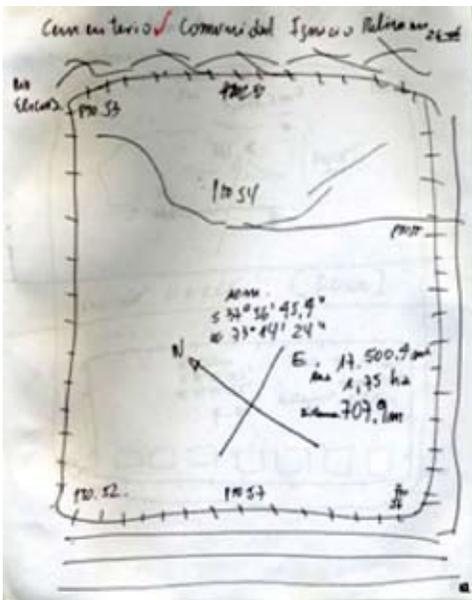
Comunidad Indígena	Lonko
Ignacio Meliman	Miguel Leviqueo
Presidente de comunidad	Contacto
Lautaro	Lonko Miguel Leviqueo s.

Punto GPS N° 1	Punto GPS N° 2	Punto GPS N° 3	Punto GPS N° 4
Pto 52 S 37°56'44.8" W 73°14'19.8"	Pto 53 S 37°56'49.9" W 73°14'19.9"	Pto 54 S 37°56'48.6" W 73°14'22.7"	Pto 55 S 37°56'49.3" W 73°14'28.3"
Punto GPS N° 5	Punto GPS N° 6	Punto GPS N° 7	Punto GPS N° 8
Pto 56 S 37°56'45.8" W 73°14'27.5"	Pto 57 S 37°56'45.3" W 73°14'24.1"		

Observaciones

Cementerio Histórico Elicura. El cementerio aún conserva testigos de su existencia, quienes relatan haberlo conocido, testimonian sobre el proceso de desaparición y cambio de la naturaleza del espacio mortuorio, siendo hoy un paño de cultivos. Dicho espacio, es transformado en un marco histórico determinado, que se destacó por la ausencia de reflexión y la carencia de instrumentos normativos que garantizaran los derechos de los pueblos indígenas. La comunidad indígena involucrada manifiesta su alto interés por avanzar en un proceso que signifique la recuperación del espacio en sí, como también el levantamiento de información sistematizada que permita transmitir a las futuras generaciones los valores asignados al lugar que es parte de su propia historia comunitaria.

CROQUIS





CEMENTERIO HISTORICO ELICURA - CONTULMO



Es parte de lo que denominamos patrimonio perdido



Sobre lo que fue el cementerio existe titulo particular y la superficie se utiliza en faenas de cultivo.



**COMPLEJOS RELIGIOSOS Y
 CEREMONIALES MAPUCHES:
 CEMENTERIO HISTÓRICO
 ELICURA**

REGIÓN: Del Bío Bío
 PROVINCIA: Arauco
 COMUNA: Contulmo
 LOCALIDAD: Elicura
 COMUNIDAD: Ignacio Meliman

LÍMITES DEL POLÍGONO

- A 654983,08 E - 5799028,10 N
- B 654979,22 E - 5798870,54 N
- C 654774,79 E - 5798891,05 N
- D 654796,19 E - 5799000,55 N
- E 654879,05 E - 5799012,30 N

SUPERFICIE: 2,46 hectáreas

PERÍMETRO: 641,72 metros

LEYENDA

Complejo Religioso y Ceremonial Altitud (metros)

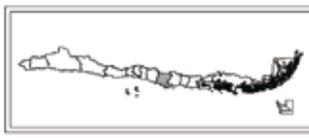
0 - 360
360 - 710
710 - 1070
1070 - 1420
1420 - 1780
1780 - 2130
2130 - 2490
2490 - 2840
2840 - 3200
3200 - 3550

■ Etilun ● Puntos del Polígono ~ Esteros

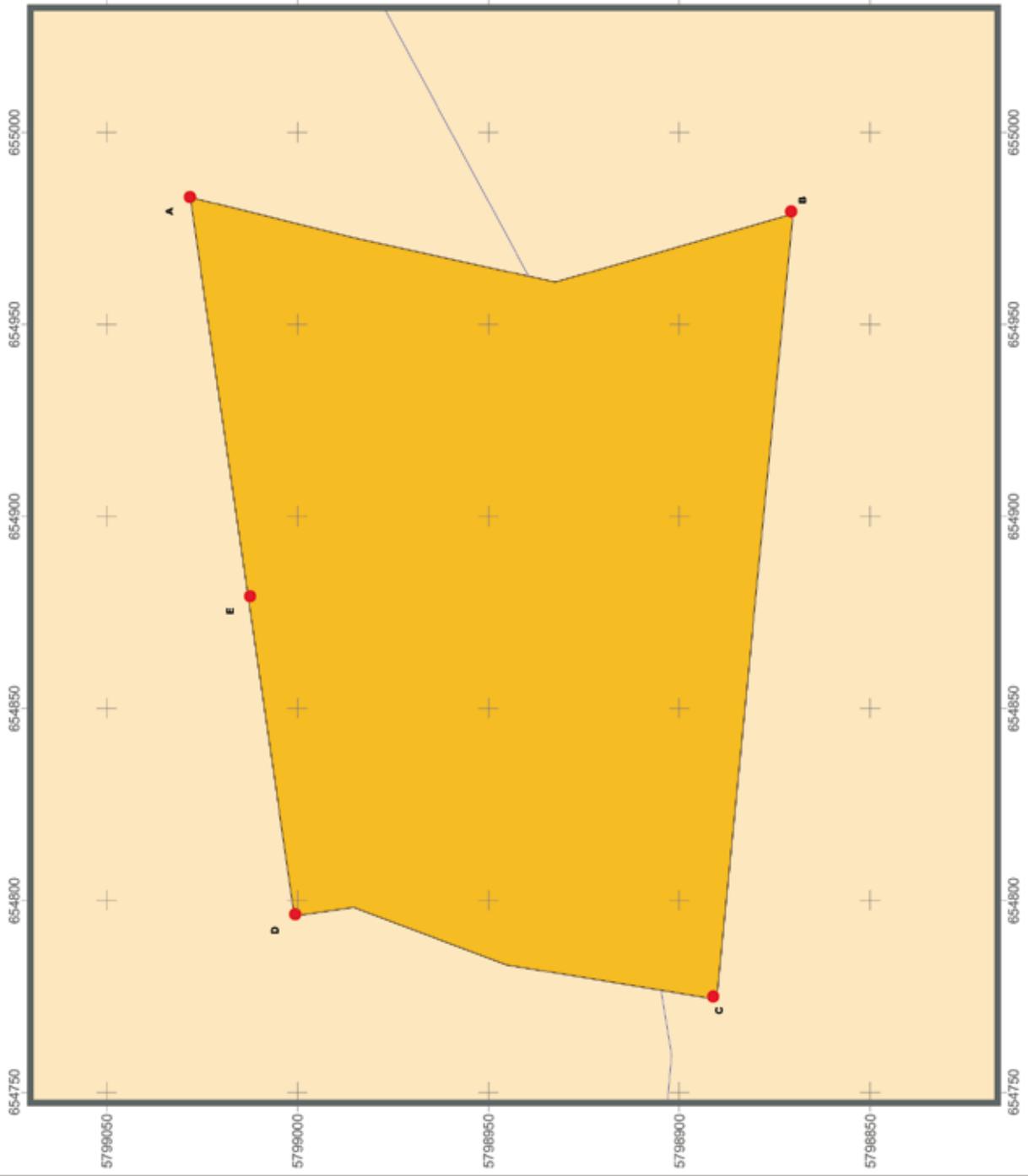
Levantamiento de información:
 Área de Patrimonio Cultural Indígena CMN
 CERC - UAHC

Elaboración cartográfica: Tania Orellana

Revisión : Cesar Millahueique



Datum: Sudamericano 1969
 Uso: 18
 Sistema coordenado: UTM



Id	Sitio	Nombre del Sitio
8	Nguillatuwe	Nguillatuwe Histórico Elicura

Región	Provincia	Comuna	Localidad
Del Bío- Bío	Arauco	Contulmo	Elicura

Altitud	Latitud	Longitud	Superficie m ²	Superficie ha	Distancia
12m	S 37°56'43.8"	W 73°13'49.6"	35.522 m ²	3,6 ha	747,0 m

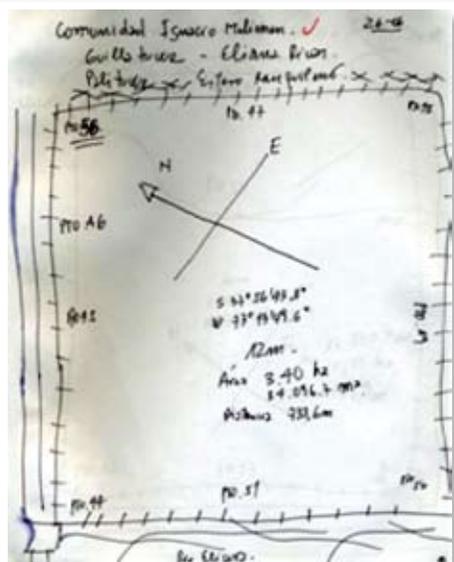
Comunidad Indígena	Lonko
Ignacio Meliman	Miguel Leviqueo
Presidente de comunidad	Contacto
Lautaro Huichacura	Lonko Miguel Leviqueo s.

Punto GPS N° 1	Punto GPS N° 2	Punto GPS N° 3	Punto GPS N° 4
Pto 44 S 37°56'42.2" W 73°13'45.5"	Pto 45 S 37°56'44.3" W 73°13'44.4"	Pto 46 S 37°56'48.5" W 73°13'42.5"	Pto 47 S 37°56'49.2" W 73°13'45.3"
Punto GPS N° 5	Punto GPS N° 6	Punto GPS N° 7	Punto GPS N° 8
Pto 48 S 37°56'50.2" W 73°13'49.5"	Pto 49 S 37°56'47.9" W 73°13'50.7"	Pto 50 S 37°56'44.9" W 73°13'52.2"	Pto 51 S 37°56'43.8" W 73°13'49.7"

Observaciones

Nguillatuwe Histórico Elicura. El sitio es una gran explanada en medio del valle de la localidad de Elicura, encajonado por tres grandes macizos montañosos de la cordillera de Nahuelbuta (este, norte y sur) por el sector poniente el Lago Lanalhue, bordeando la carretera del valle de Elicura por la rivera sur del estero Ranquilco. La memoria local expresa que en dicho lugar se realizaban los grandes nguillatunes territoriales. El señor Lautaro Huichacura y el Lonko Miguel Leviqueo S., actúan como testigos calificados, los que narran sus experiencias en dichas ceremonias cuando eran niños. El sitio indicado fue afectado por el desarrollo histórico, que comprendió períodos de pérdidas territoriales, encontrándose actualmente en manos particulares. De acuerdo a la memoria local se nos indica que en los vocativos ceremoniales se hacía alusión al lago Lanalhue que se localiza en línea recta en dirección poniente a unos dos kilómetros del centro ceremonial. La comunidad expresa el alto interés de recuperar el centro ceremonial ya que no tienen actualmente un centro de práctica religiosa y espiritual razón por la cual preparan un encuentro con las autoridades de CONADI.

CROQUIS





NGUILLATUWE HISTORICO ELICURA - CONTULMO



El nguillatuwe de Elicura fue parte de la pérdida histórica territorial.



Hoy los terrenos cuentan con títulos particulares.
Las comunidades del sector ya no tienen terreno para la realización de sus ceremonias.



Las comunidades interesadas desean obtener algún subsidio que les permita adquirir el sitio para la realización del gran ceremonial.

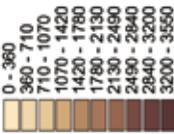
COMPLEJOS RELIGIOSOS Y CEREMONIALES MAPUCHES: NGUILLATUWE HISTÓRICO ELICURA

REGIÓN: Del Bío Bío
PROVINCIA: Arauco
COMUNA: Contulmo
LOCALIDAD: Elicura
COMUNIDAD: Ignacio Meliman

- LÍMITES DEL POLÍGONO**
- A 655822,91 E - 5799090,99 N
 - B 655848,93 E - 5799026,11 N
 - C 655892,13 E - 5798894,30 N
 - D 655823,21 E - 5798875,63 N
 - E 655720,73 E - 5798848,72 N
 - F 655693,89 E - 5798916,94 N
 - G 655667,02 E - 5799012,00 N
 - H 655719,17 E - 5799044,12 N

SUPERFICIE: 3,55 hectáreas
PERÍMETRO: 747,03 metros

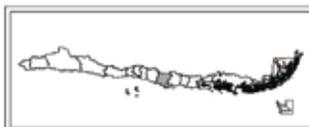
LEYENDA

 Complejo Religioso y Ceremonial	 Altitud (metros)
 Puntos del Polígono	
 Esteros	

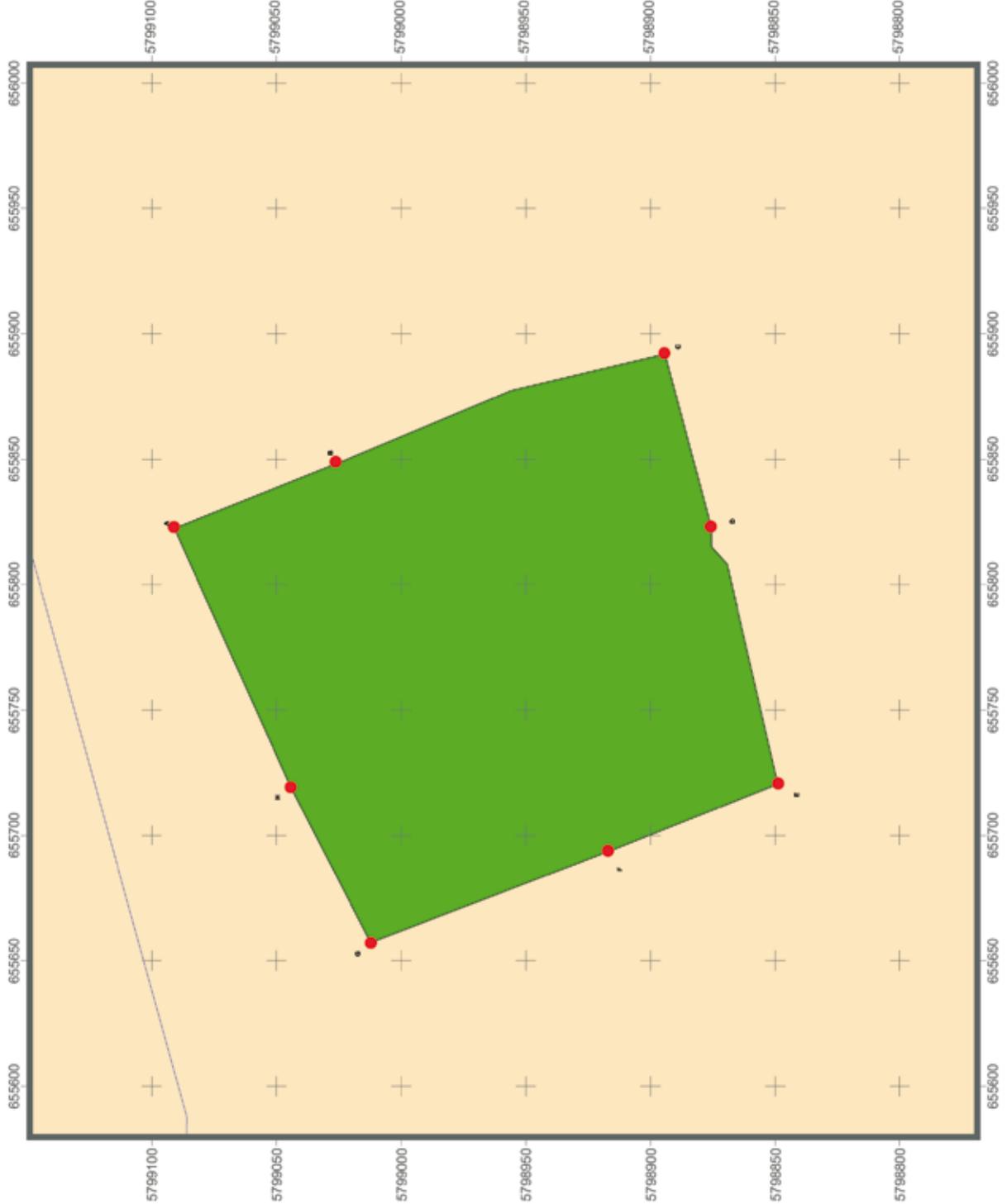
Levantamiento de información:
Área de Patrimonio Cultural Indígena CMIN
CERC - UAHC

Elaboración cartográfica: Tania Orellana

Revisión : Cesar Millahueique



Datum: Sudamericano 1969
Uso: 18
Sistema coordinado: UTM



Id	Sitio	Nombre del Sitio
9	Eltun	Cementerio Arqueológico Elicura (Provoqui)

Región	Provincia	Comuna	Localidad
Del Bío- Bío	Arauco	Contulmo	Elicura (Provoqui)

Altitud	Latitud	Longitud	Superficie m ²	Superficie ha	Distancia
38m	S 37°55'37.4"	W 73°13'19.0"	14.186 m ²	1,4 ha	488,2 m

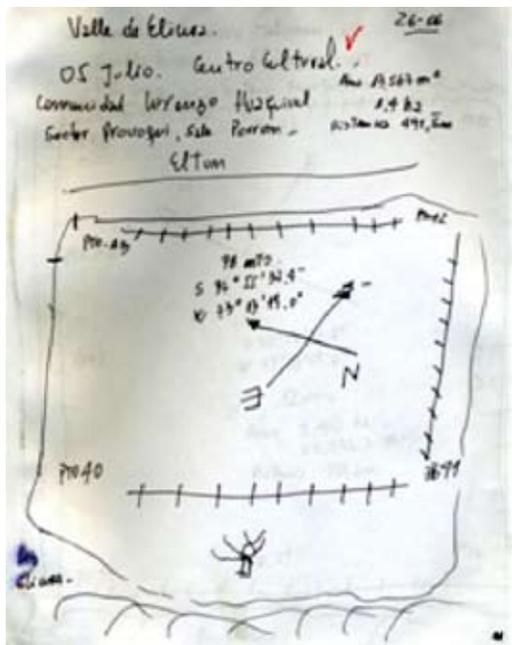
Comunidad Indígena	Lonko
Lorenzo Huaquivil	Miguel Leviqueo
Presidente de comunidad	Contacto
Manuel Maribur	Lonko Miguel Leviqueo s.

Punto GPS N° 1	Punto GPS N° 2	Punto GPS N° 3	Punto GPS N° 4
Pto 40 S 37°55'35.1" W 73°13'22.3"	Pto 41 S 37°55'37.0" W 73°13'18.6"	Pto 42 S 37°55'33.0" W 73°13'15.4"	Pto 43 S 37°55'32.2" W 73°13'19.7"

Observaciones

Cementerio Arqueológico Elicura (Provoqui). Se localiza a orillas del río Elicura. La ausencia de información especializada de carácter arqueológico, impide determinar la extensión del sitio, la asignación de valor, catalogación y caracterización del mismo también impide la elaboración de diseños de medidas de protección, lo que redundará en grados de frustración en la comunidad, quienes son los que han indicado que el espacio se encuentra en alto riesgo por la extracción de material árido del borde río y la contaminación generada al existir huella de residuos de aceites y combustibles. Sobre el mismo espacio, se registró en GPS y se ingresó a la lista de sitios en riesgo trabajado en conjunto con CONADI y CMN.

CROQUIS





CEMENTERIO ARQUEOLOGICO ELICURA (PROVOQUI) CONTULMO



Sobre el sitio arqueológico no existe información científica salvo el relato oral de la comunidad.



La ausencia de información científica arqueológica impide determinar datación y acotación temporal y medir la extensión del mismo.



La comunidad informa de la extracción de áridos lo que pone en riesgo al sitio.

COMPLEJOS RELIGIOSOS Y CEREMONIALES MAPUCHES: CEMENTERIO ARQUEOLÓGICO PROVOQUI

REGIÓN: Del Bio Bio
 PROVINCIA: Arauco
 COMUNA: Contulmo
 LOCALIDAD: Elicura (Provoqui)
 COMUNIDAD: Lorenzo Huaquiivil

LÍMITES DEL POLÍGONO

A 656598,30 E - 5801210,92 N
 B 656517,74 E - 5801090,35 N
 C 656429,14 E - 5801147,54 N
 D 656495,05 E - 5801237,31 N

SUPERFICIE: 1,41 hectáreas

PERIMETRO: 488,16 metros

LEYENDA

Complejo Religioso y Ceremonial



Elitun



Puntos del Polígono



Esteros

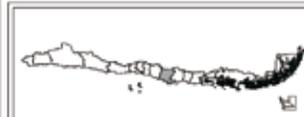
Altitud (metros)



Levantamiento de información:
 Área de Patrimonio Cultural Indígena CMN
 CERC - UAHC

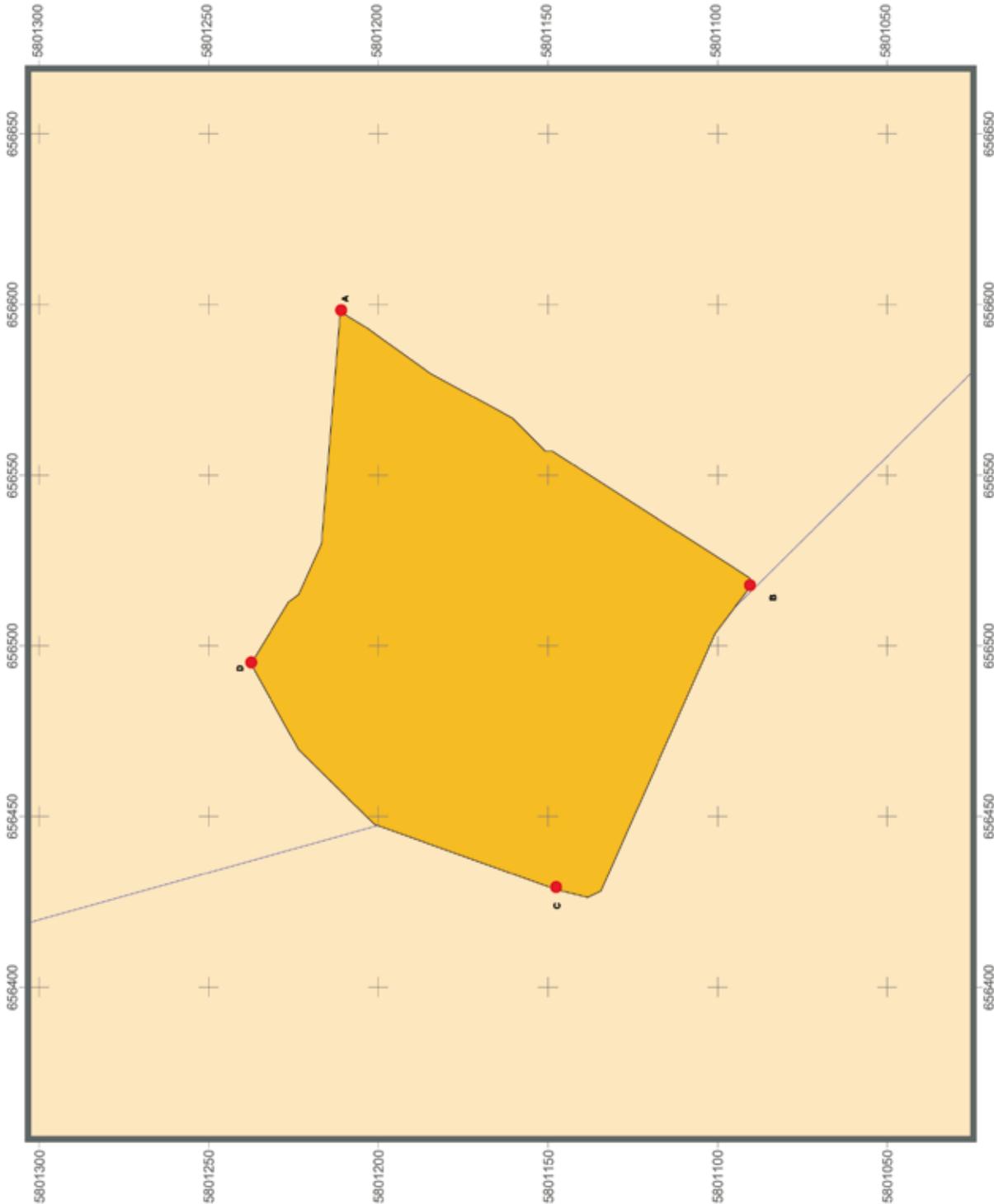
Elaboración cartográfica: Tania Orellana

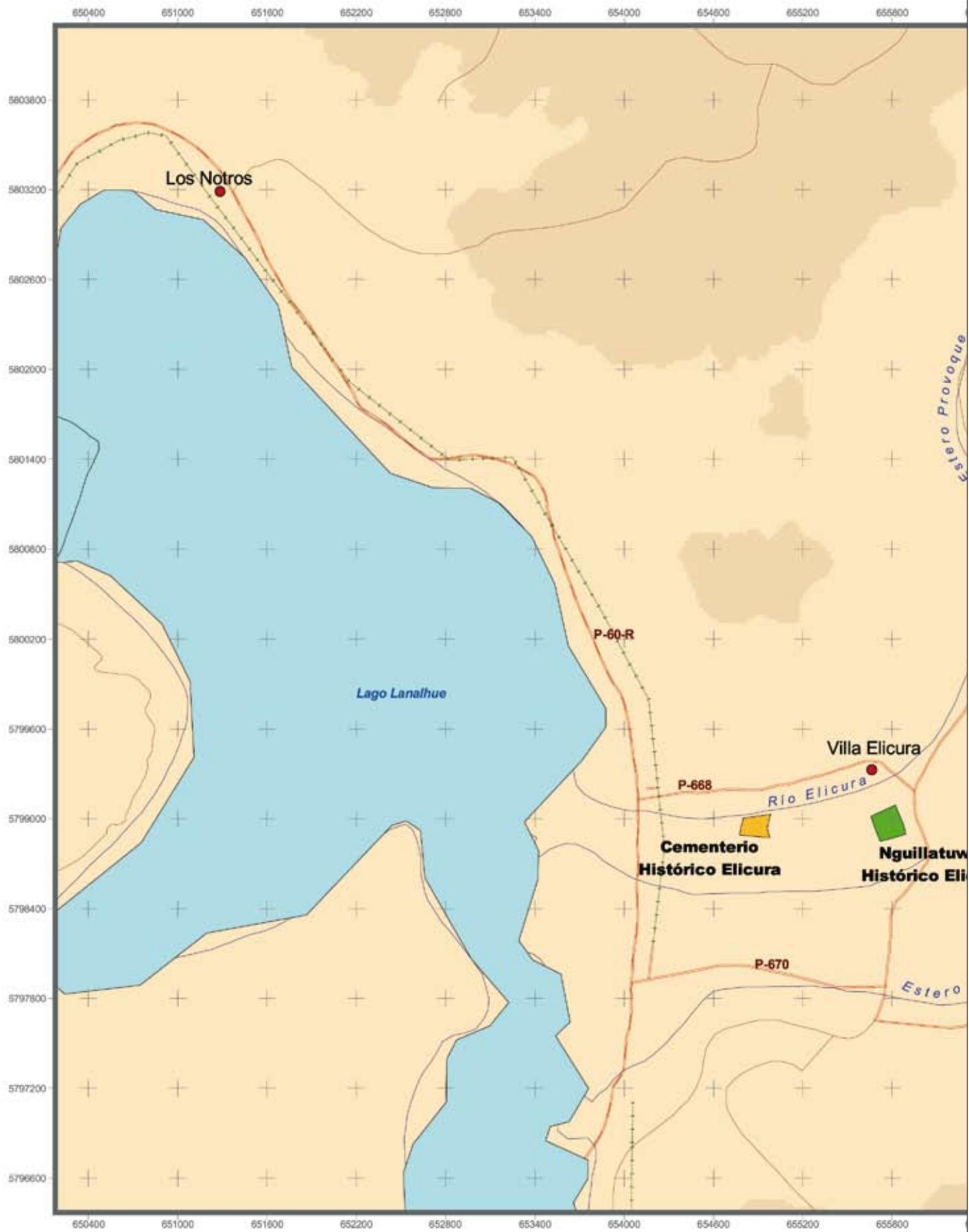
Revisión : Cesar Millahueique

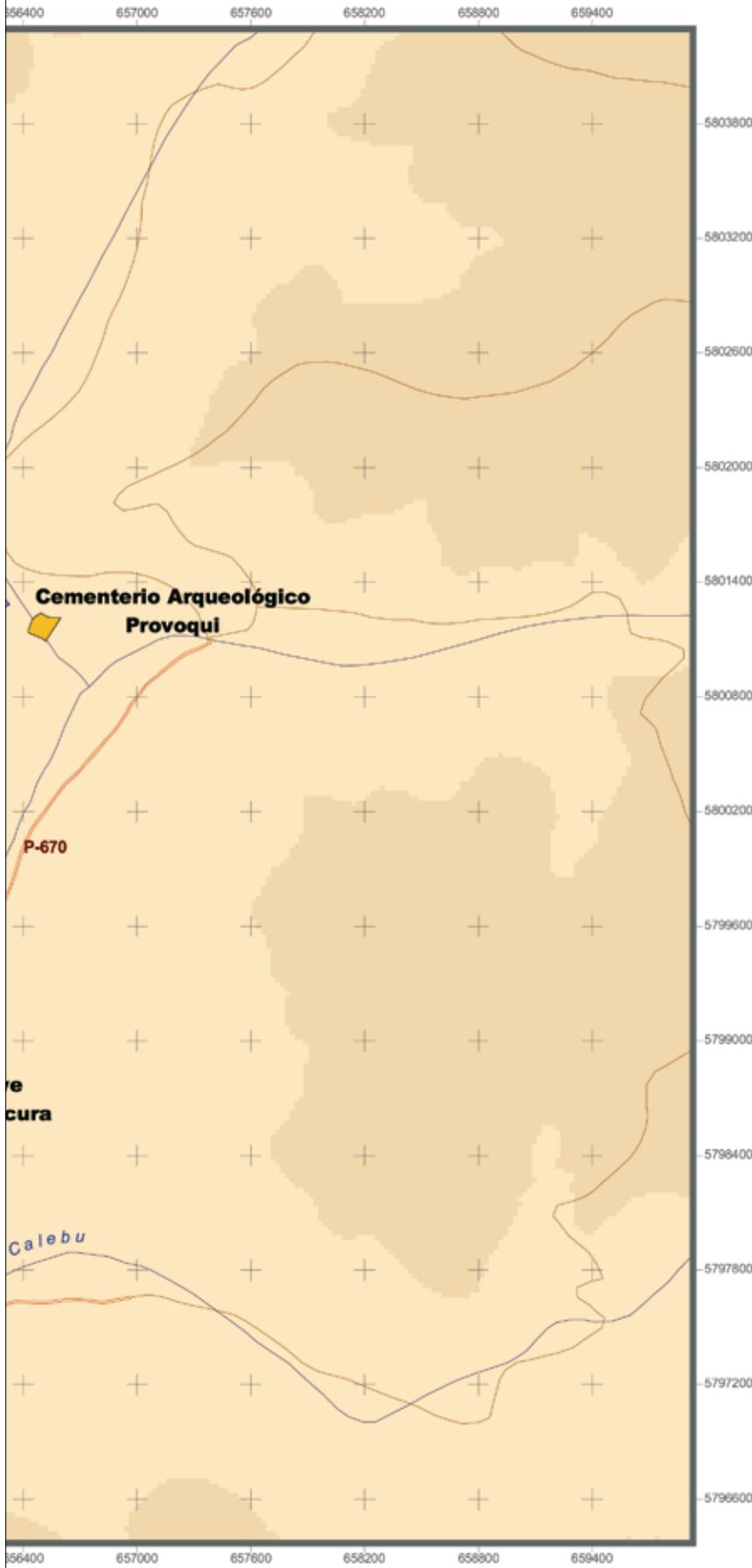


20 0 20 Metros

Datum: Sudamericano 1969
 Uso: 18
 Sistema coordinado: UTM







**COMPLEJOS RELIGIOSOS Y CEREMONIALES MAPUCHES
REGIÓN DEL BÍO BÍO: ELICURA**

PROVINCIA: Arauco
 COMUNAS: Contulmo
 LOCALIDADES: Elicura y Elicura (Provoqui)
 COMUNIDADES: Ignacio Meliman y Lorenzo Huaquivil

LEYENDA

Complejo Religioso y Ceremonial (polígono)

- Eltun
- Nguillatuwe

• Centros poblados

Hidrografía

- Ríos, esteros y quebradas
- Cuerpos de agua

Altitud (metros)

- 0 - 280
- 280 - 560
- 560 - 840
- 840 - 1120
- 1120 - 1400
- 1400 - 1680
- 1680 - 1960
- 1960 - 2240
- 2240 - 2520
- 2520 - 2800

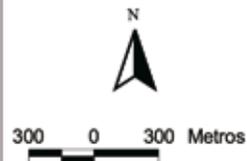
Infraestructura de transporte

- Carretera pavimentada una o más vías
- Carretera sin pavimento
- Huellas y Senderos
- Vía Férrea

Levantamiento de información:
 Área de Patrimonio Cultural Indígena CMN
 CERC - UAHC

Elaboración cartográfica: Tania Orellana

Revisión : Cesar Millahueique



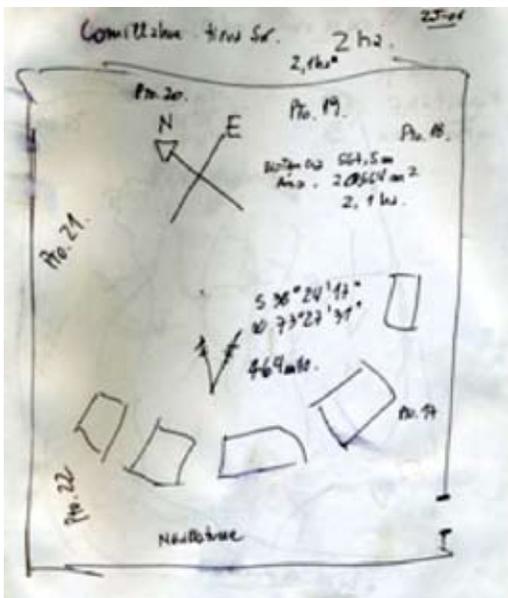
Datum: Sudamericano 1969
 Uso: 18
 Sistema coordinado: UTM

Id		Sitio		Nombre del Sitio			
10		Nguillatuwe		Nguillatuwe Cerro Negro			
Región		Provincia		Comuna		Localidad	
Del Bío- Bío		Arauco		Tirua		Cerro negro	
Altitud	Latitud	Longitud	Superficie m ²	Superficie ha	Distancia		
464m	S 38°24'17"	W 73°27'31"	21.1114 m ²	2,1 ha	585,8 m		
Comunidad Indígena				Contacto			
Qidiqueo Huenupil				José Vicente Huenupil Huenchuman			
Punto GPS N° 1		Punto GPS N° 2		Punto GPS N° 3		Punto GPS N° 4	
Pto 17 S 38°24'18.1" W 73°27'31.3"		Pto 18 S 38°24'18.3" W 73°27'27.6"		Pto 19 S 38°24'15.2" W 73°27'28.3"		Pto 20 S 38°24'12.9" W 73°27'30.5"	
Punto GPS N° 5		Punto GPS N° 6		Punto GPS N° 7		Punto GPS N° 8	
Pto 21 S 38°24'13.0" W 73°27'34.9"		Pto 22 S 38°24'15.5" W 73°27'34.0"					

Observaciones

Nguillatuwe Cerro Negro. Es un gran cerro que pertenece al cordón montañoso de la cordillera de la costa, en cuyos faldeos se localiza la localidad de Quideco de la comuna de Tirua, en el sector de Tirua Sur. Llas comunidades mapuche lafkenche le asignan el valor de Txen-txen, categoría que se relaciona en forma directa con el imaginario del origen del pueblo mapuche. En una de las explanadas de la cumbre se encuentra el sitio del Nguillatuwe del cerro negro, espacio ceremonial que conserva simbolismos históricos los cuales están latentes en las comunidades lafkenches. La utilización del espacio corresponde al propio ritmo religioso y espiritual que imprimen las comunidades, vale recordar que en el año 2000 el espacio fue utilizado por la identidad territorial mapuche lafkenche para la realización del gran nguillatun que dio inicio a la caminata hacia la ciudad de Concepción.

CROQUIS





NGUILLATUWE CERRO NEGRO - TIRUA SUR



La explanada se localiza sobre el Cerro Negro que pertenece al cordón montañoso de la cordillera de la costa.



En el año 2000 se realizó el gran Nguillatun de las comunidades mapuche lafkenche que dio origen a la histórica marcha hacia la ciudad de Concepción.



El espacio esta en conflicto con una empresa maderera.

COMPLEJOS RELIGIOSOS Y CEREMONIALES MAPUCHES: NGUILLATUWE CERRO NEGRO

REGIÓN: Del Bío Bío
 PROVINCIA: Arauco
 COMUNA: Tirúa
 LOCALIDAD: Cerro Negro
 COMUNIDAD: Quidiqueo Huenupil

LÍMITES DEL POLÍGONO

- A 634839,13 E - 5748566,18 N
- B 634892,12 E - 5748496,47 N
- C 634907,97 E - 5748399,63 N
- D 634816,40 E - 5748407,82 N
- E 634753,99 E - 5748488,79 N
- F 634731,71 E - 5748566,87 N

SUPERFICIE: 2,11 hectáreas

PERIMETRO: 585,78 metros

LEYENDA

Complejo Religioso y Ceremonial Altitud (metros)

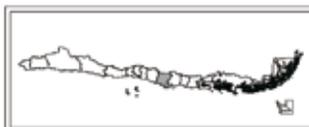
0 - 360
360 - 710
710 - 1070
1070 - 1420
1420 - 1780
1780 - 2130
2130 - 2490
2490 - 2840
2840 - 3200
3200 - 3550

■ Nguillatuwe
 ● Puntos del Polígono

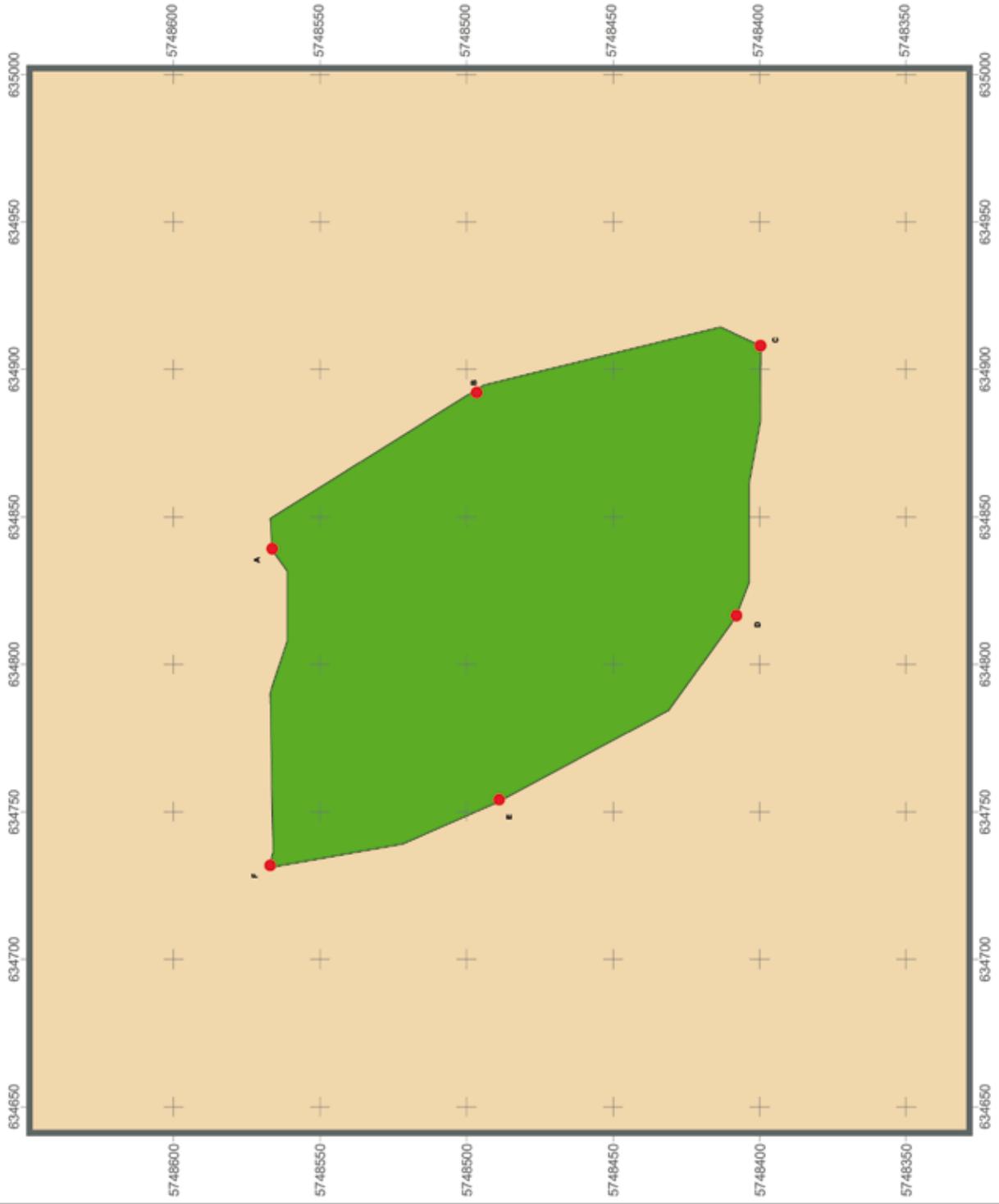
Levantamiento de información:
 Área de Patrimonio Cultural Indígena CMN
 CERC - UAHC

Elaboración cartográfica: Tania Orellana

Revisión : Cesar Millahuéique

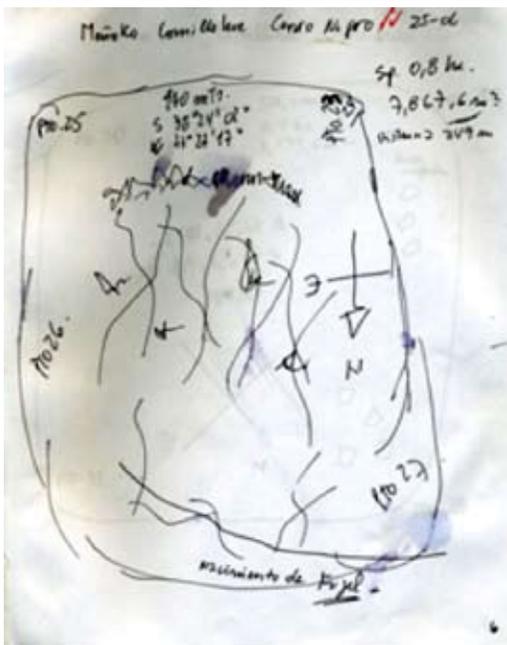


Datum: Sudamericano 1969
 Uso: 18
 Sistema coordenado: UTM



Id		Sitio		Nombre del Sitio			
11		Meñoko		Meñoko Comillahue			
Región		Provincia		Comuna		Localidad	
Del Bío- Bío		Arauco		Tirua		Cerro Negro	
Altitud	Latitud	Longitud	Superficie m ²	Superficie ha	Distancia		
440m	S 38°24'02"	W 73°27'17"	8.080 m ²	0,8 ha	357,9 m		
Comunidad Indígena				Lonko			
Qidiqueo Huenupil							
Presidente de comunidad				Contacto			
				José Vicente Huenupil Huenchuman			
Punto GPS N° 1		Punto GPS N° 2		Punto GPS N° 3		Punto GPS N° 4	
Pto 23 S 38°24'02,1" W 73°27'16.9"		Pto 25 S 38°24'01.8" W 73°27'12.8"		Pto 26 S 38°23'59.3" W 73°27'13.8"		Pto 27 S 38°24'00.0" W 73°27'17.2"	
Observaciones							
<p>Meñoko Comillahue. Es un gran espacio caracterizado por el afloramiento de agua que brota y escurre hacia la ladera nor oriente en forma expansiva, inundando un paño importante a nivel de superficie, sus características son más próximas a un humedal lo que permite la presencia de vegetación baja. A este espacio la comunidad le asigna valores asociados a la religiosidad y espiritualidad, ya que también se encuentran especies vegetales que poseen propiedades curativas.</p>							

CROQUIS





MEÑOKO COMILLAHUE - TIRUA SUR



El sitio se localiza al norte del Nguillatuwe del Cerro Negro Tirua Sur.



En el gran ceremonial se incorpora actuando como un sistema religioso y ceremonial.



Es una naciente de agua que brota desde la cima de la colina del cerro negro.
En los ceremoniales se realiza un particular rito de las aguas.

COMPLEJOS RELIGIOSOS Y CEREMONIALES MAPUCHES: MENOKO COMILLAHUE

REGIÓN: Del Bío Bío
 PROVINCIA: Arauco
 COMUNA: Tirúa
 LOCALIDAD: Cerro Negro
 COMUNIDAD: Quidiqueo Huenupill

LÍMITES DEL POLÍGONO

- A 635251,39 E - 5748981,10 N
- B 625273,65 E - 5748901,91 N
- C 635174,82 E - 5748894,69 N
- D 635168,93 E - 5748960,28 N

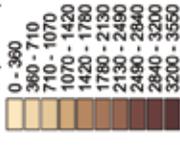
SUPERFICIE: 0,80 hectáreas
PERIMETRO: 357,94 metros

LEYENDA

Complejo Religioso y Ceremonial

- Menoko (Meñoko)
- Puntos del Polígono

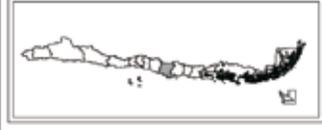
Altitud (metros)



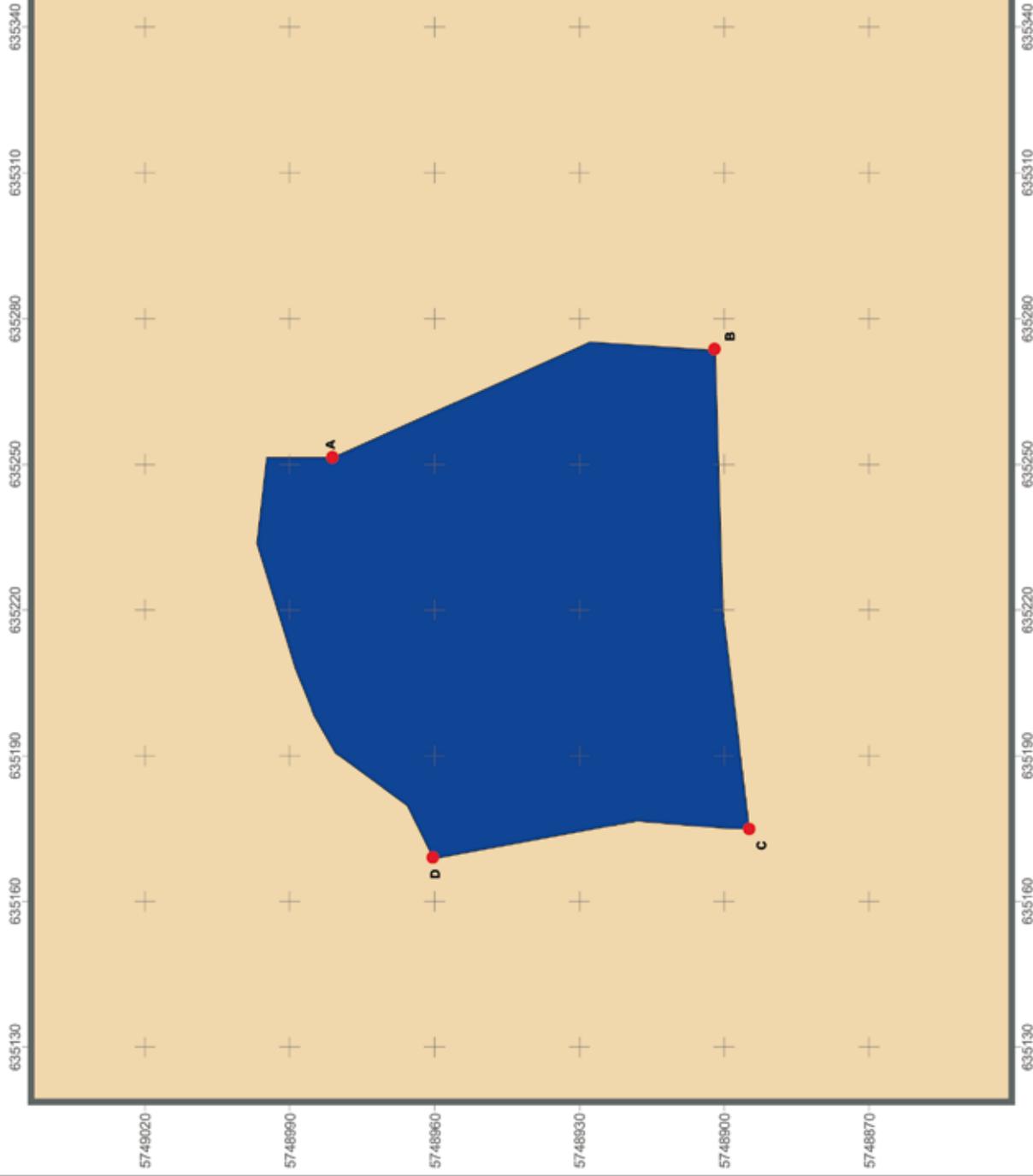
Levantamiento de información:
 Área de Patrimonio Cultural Indígena CMN
 CERC - UAHC

Elaboración cartográfica: Tania Orellana

Revisión : Cesar Millahueique



Datum: Sudamericano 1969
 Uso: 18
 Sistema coordenado: UTM



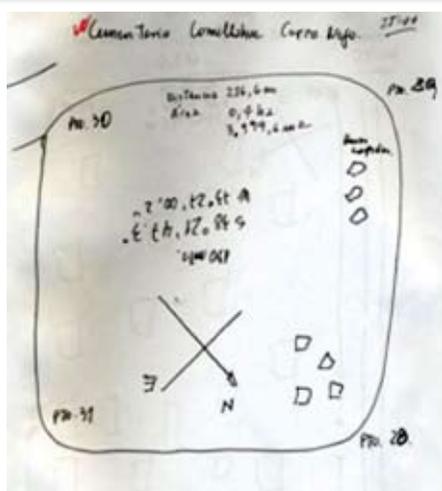


Id		Sitio		Nombre del Sitio			
12		Eltun		Cementerio Arqueológico Comillahue			
Región		Provincia		Comuna		Localidad	
Del Bío- Bío		Arauco		Tirua		Cerro Negro	
Altitud	Latitud	Longitud	Superficie m ²	Superficie ha	Distancia		
130m	S 38°21'47.3"	W 73°27'00.2"	3.809 m ²	0,4 ha	268,5 m		
Comunidad Indígena				Lonko			
Qidiqueo Huenupil							
Presidente de comunidad				Contacto			
				José Vicente Huenupil Huenchuman			
Punto GPS N° 1		Punto GPS N° 2		Punto GPS N° 3		Punto GPS N° 4	
Pto 28 S 38°21'46.2" W 73°27'00,4"		Pto 29 S 38°21'48.6" W 73°27'01.4"		Pto 30 S 38°21'49.7" W 73°26'59.6"		Pto 31 S 38°21'48.3" W 73°26'58.6"	

Observaciones

Cementerio Arqueológico Comillahue. Es un espacio mortuorio de características arqueológicas, ya que, la comunidad tiene conciencia que existe allí un espacio mortuorio pero nadie recuerda desde que tiempo quedó en desuso y nadie recuerda algún evento de enterramiento. Las pequeñas depresiones mortuorias están marcadas con una piedra en señal de lapida. La empresa maderera que explota industrialmente el bosque dejó despejado el sitio de 0,4 ha. Los sitios referidos en el Cerro Negro corresponden a nuestro juicio a un complejo religioso y ceremonial de la identidad Mapuche Lafkenche de la zona de Tirua. Es un espacio que contiene una serie de elementos que se encuentran presentes en el imaginario religioso y espiritual propio de las comunidades circundantes y que han desarrollado desde antiguo una serie de significantes que agregan valor y fortalecen la identidad territorial cuyo sentido es parte importante de la existencia del ser mapuche en aquellos territorios. De hecho en las ceremonias de nguillatun que se realizan en el bajo, orillando el mar se indica al txen-txen del Cerro Negro. Los sitios descritos se encuentran en proceso de regularización a nombre de las comunidades, este proceso lleva más de doce años y son producto del reclamo de las comunidades del sector de Tirua sur, en base a terrenos entregados por la administración del presidente Freire en la década de 1824 donde se crean las colonias indígenas.

CROQUIS





CEMENTERIO ARQUEOLOGICO COMILLAHUE - TIRUA SUR



Es un espacio de características arqueológicas mortuorias de lo cual no se cuentan con estudios científicos salvo la huella superficial y el relato oral.



En cada huella se localiza una piedra a modo de lapida sin escrituras.



Se registra el sitio para una futura intervención multidisciplinaria.

COMPLEJOS RELIGIOSOS Y CEREMONIALES MAPUCHES: CEMENTERIO ARQUEOLÓGICO COMILLAHUE

REGIÓN: Del Bío Bío
 PROVINCIA: Arauco
 COMUNA: Tirúa
 LOCALIDAD: Cerro Negro
 COMUNIDAD: Quidiqueo Huenupil

LÍMITES DEL POLÍGONO
 A 635646,01 E - 5753076,09 N
 B 635686,89 E - 5753012,13 N
 C 635661,66 E - 5752967,04 N
 D 635618,57 E - 5753003,29 N

SUPERFICIE: 0,38 hectáreas
PERÍMETRO: 268,492 metros

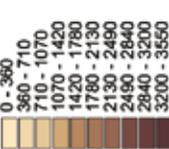
LEYENDA

Complejo Religioso y Ceremonial

● Elitun

● Puntos del Polígono

Altitud (metros)



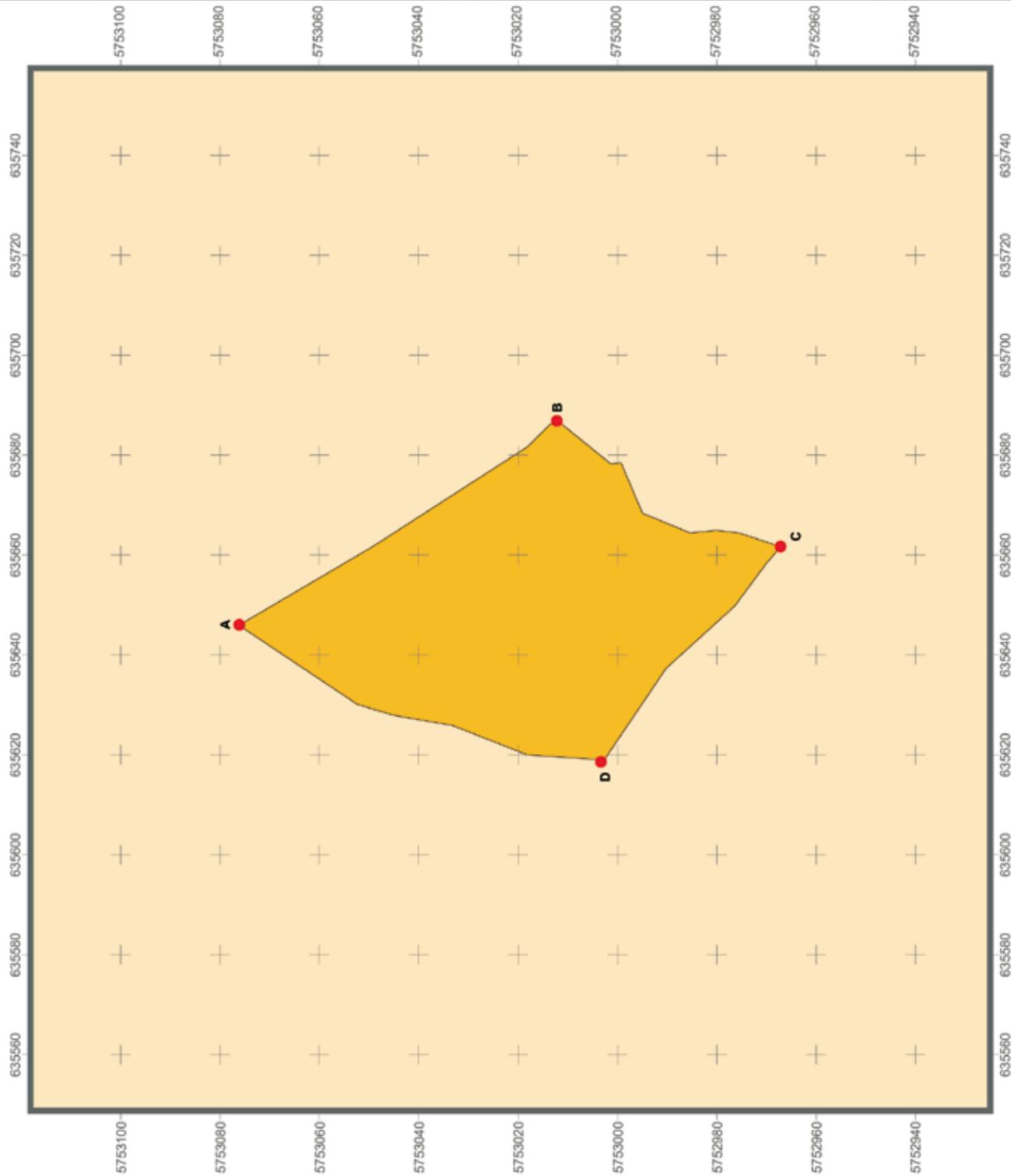
Levantamiento de información:
 Área de Patrimonio Cultural Indígena CMN
 CERC - UAHC

Elaboración cartográfica: Tania Orellana

Revisión : Cesar Millahueique



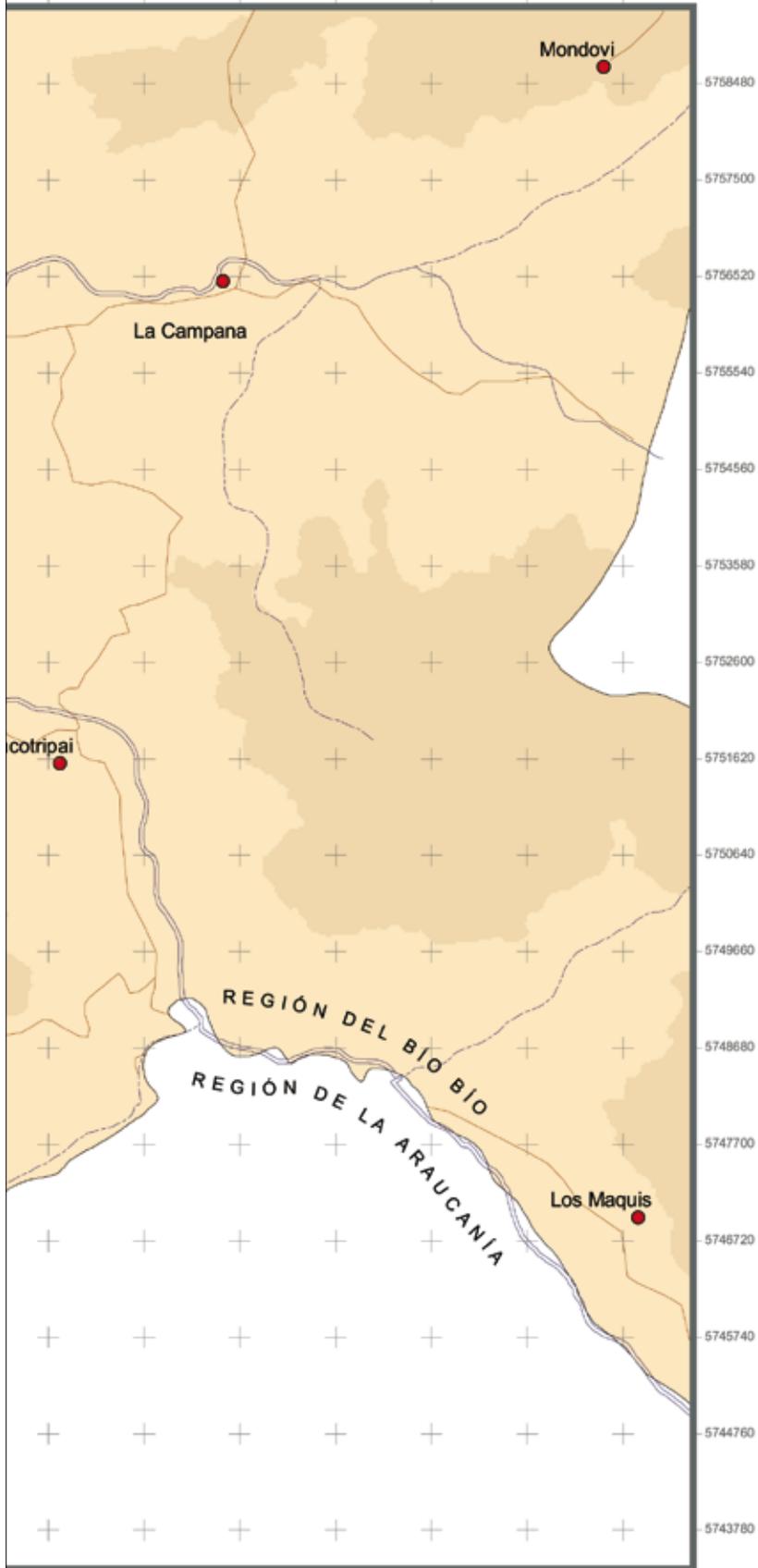
Datum: Sudamericano 1969
 Uso: 18
 Sistema coordenado: UTM







639940 640920 641900 642880 643860 644840 645820



639940 640920 641900 642880 643860 644840 645820



**COMPLEJOS RELIGIOSOS Y CEREMONIALES MAPUCHES
REGIÓN DEL BÍO BÍO:
TIRUA SUR**

PROVINCIA: Arauco
COMUNA: Tirúa
LOCALIDAD: Cerro Negro
COMUNIDAD: Quidiqueo Huenupil

LEYENDA

Complejo Religioso y Ceremonial

- Eltun
- Menoko (Meñoko)
- Nguillatuwe
- Centros poblados

Hidrografía

- Ríos
- Esteros
- Quebradas

Altitud (metros)

- 0 - 280
- 280 - 560
- 560 - 840
- 840 - 1120
- 1120 - 1400
- 1400 - 1680
- 1680 - 1960
- 1960 - 2240
- 2240 - 2520
- 2520 - 2800

Infraestructura de transporte

- Carretera pavimentada una o más vías
- Carretera sin pavimento
- Huellas y Senderos
- Línea férrea

Levantamiento de información:
Área de Patrimonio Cultural Indígena CMN
CERC - UAHC

Elaboración cartográfica: Tania Orellana

Revisión : Cesar Millahueique



600 0 600 Metros

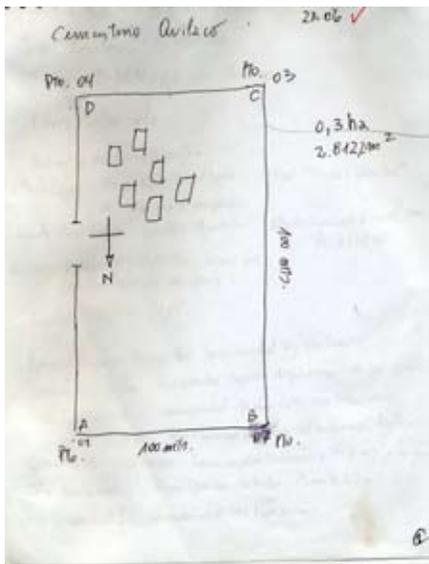
Datum: Sudamericano 1969
Uso: 18
Sistema coordinado: UTM

Id		Sitio		Nombre del Sitio			
13		Eltun		Cementerio Quilaco			
Región		Provincia		Comuna		Localidad	
De La Araucanía		Malleco		Traiguen		Chufquen (Quilaco)	
Altitud	Latitud	Longitud	Superficie m ²	Superficie ha	Distancia		
201m	S 38°24'34.6"	W 72°37'42.2"	6.554 m ²	0,7 ha	335,2 m		
Comunidad Indígena				Lonko			
Quilaco (Ex titulo de merced Francisco Quiñinao)				Luis Román			
Presidente de comunidad				Contacto			
Luis Román				Pablo Caullán			
Punto GPS N° 1		Punto GPS N° 2		Punto GPS N° 3		Punto GPS N° 4	
Pto 1 S 38°24'34.6" W 72°37'42.2"		Pto 2 S 38°24'32.1" W 72°37'42.8"		Pto 3 S 38°24'32.4" W 72°37'45.7"		Pto 4 S 38°24'34.8" W 72°37'45.8"	

Observaciones

Cementerio Quilaco. El tipo de emplazamiento da cuenta de la visión espiritual y religiosa mapuche. Actualmente, las nuevas generaciones realizan los esfuerzos para avanzar hacia una profundización del conocimiento que el espacio comentado contiene, el mantenimiento de las tumbas que hablan de los antiguos linajes presentes allí, la administración responsable de la comunidad que da jerarquía a quienes actúan como llaveros y panteoneros, revela el interés comunitario por el espacio. Los encargados de administración son don Juan Caullán (Llaverero) y don Luis Rivera Mercado (Panteonero).

CROQUIS





CEMENTERIO QUILACO - TRAIGUEN



En la superficie se encuentran balastradas y cuarteles mortuorios de madera, quincallería metálica y hormigón también se observa el uso de cerámica industrial.



El sitio cementerio esta rodeado de cerco natural con arboles de pino.



COMPLEJOS RELIGIOSOS Y CEREMONIALES MAPUCHES: CEMENTERIO QUILACO

REGIÓN: Araucanía
 PROVINCIA: Malleco
 COMUNA: Traiquen
 LOCALIDAD: Chufquen (Quilaco)
 COMUNIDAD: Quilaco (Ex TM Francisco Quiñinao)

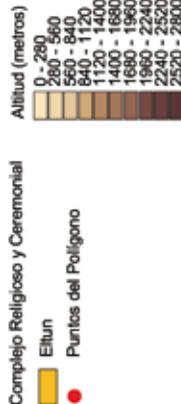
LÍMITES DEL POLÍGONO

- A 742846,51 E - 5803228,97 N
- B 742889,60 E - 5803197,70 N
- C 742868,97 E - 5803154,99 N
- D 742826,66 E - 5803182,90 N

SUPERFICIE: 0,65 hectáreas

PERIMETRO: 335,21 metros

LEYENDA



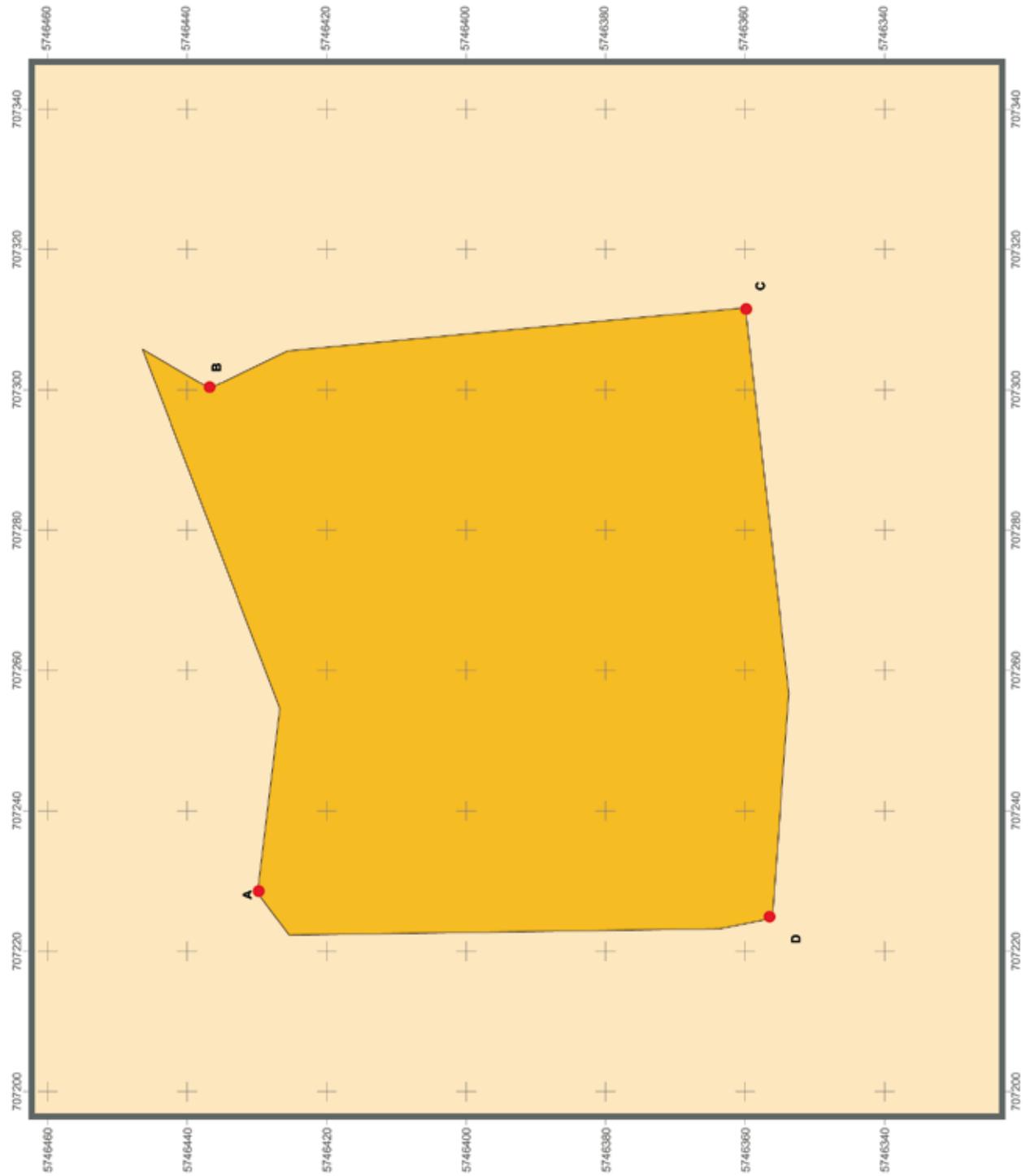
Levantamiento de información:
 Área de Patrimonio Cultural Indígena CMN
 CERC - UAHC

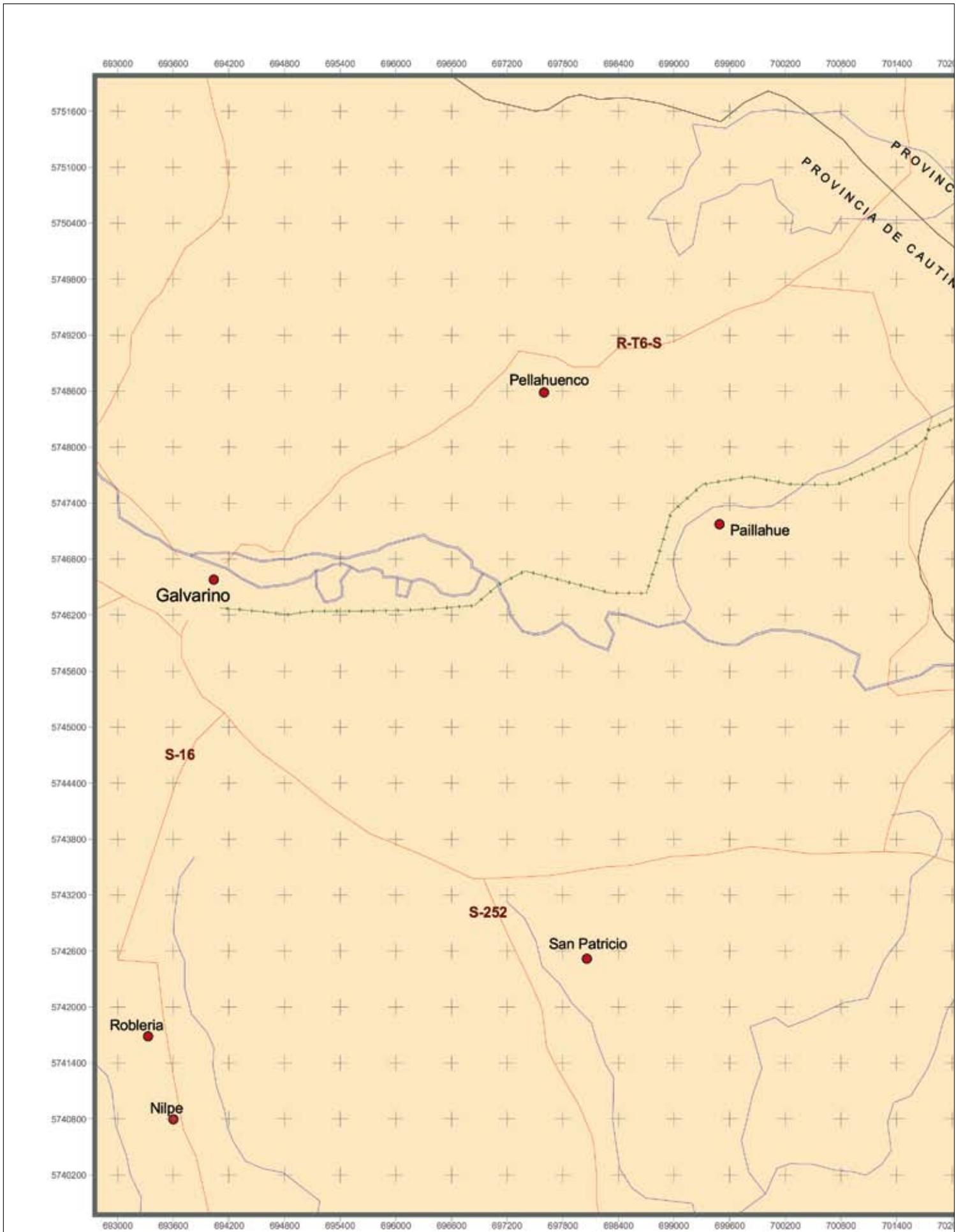
Elaboración cartográfica: Tania Orellana

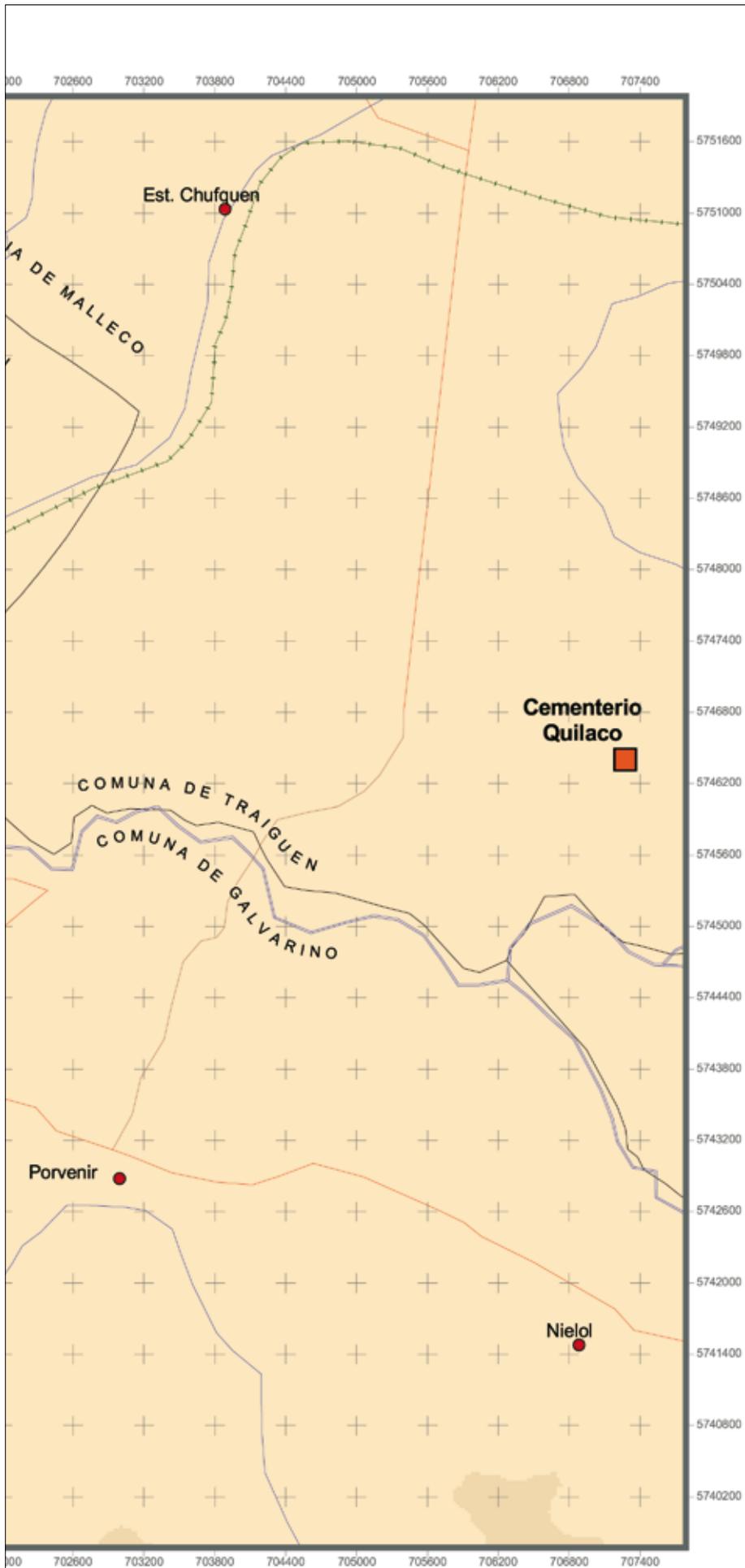
Revisión : Cesar Millahueique



Datum: Sudamericano 1969
 Uso: 18
 Sistema coordenado: UTM







**COMPLEJOS RELIGIOSOS Y CEREMONIALES MAPUCHES
REGIÓN DE LA ARAUCANÍA:
TRAIGUEN**

PROVINCIA: Malleco
 COMUNA: Traiguén
 LOCALIDAD: Chufquen (Quilaco)
 COMUNIDAD: Quilaco (Ex TM Francisco Quiñinao)

LEYENDA

Complejo Religioso y Ceremonial

- Eltun
- Centros poblados

Hidrografía

- Ríos
- Esteros

Altitud (metros)

- 0 - 280
- 280 - 560
- 560 - 840
- 840 - 1120
- 1120 - 1400
- 1400 - 1680
- 1680 - 1960
- 1960 - 2240
- 2240 - 2520
- 2520 - 2800

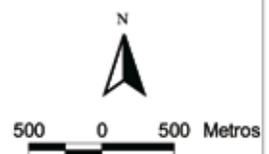
Infraestructura de transporte

- Carretera pavimentada una o más vías
- Carretera sin pavimento
- Huellas y Senderos
- Línea férrea

Levantamiento de información:
 Área de Patrimonio Cultural Indígena CMN
 CERC - UAHC

Elaboración cartográfica: Tania Orellana

Revisión : Cesar Millahueique



Datum: Sudamericano 1969
 Uso: 18
 Sistema coordenado: UTM

Id		Sitio		Nombre del Sitio	
14		Sin registro		Sin registro	
Región		Provincia		Comuna	
De La Araucanía		Malleco		Angol	
Localidad					
Reducción Huequen					
Altitud	Latitud	Longitud	Superficie m ²	Superficie ha	Distancia
137m	S 37°45'41.3"	W 73°29'04.7"	533 m ²	0,1 ha	89,4 m
Comunidad Indígena			Lonko		
Pedro Segundo Ankamilla Llaupay					
Presidente de comunidad			Contacto		
			Marcos Millapi		
Punto GPS N° 1	Punto GPS N° 2	Punto GPS N° 3	Punto GPS N° 4		
Observaciones					
<p>Ficha sin registro: la imposibilidad de ingreso al lugar señalado por la comunidad no permite tomar medidas georeferenciadas. El espacio indicado por la comunidad está en propiedad particular y explotada por la industria maderera. La comunidad indica que dio paso a un litigio llevado ante CONADI. La asignación de valor religioso y espiritual hablan a lo menos de un complejo religioso y ceremonial incluyendo un Txen txen un nguillatuwe y un kuel.</p>					

CROQUIS





CUEL HUEQUEN - ANGOL



Al siguiente complejo no fue posible ingresar por encontrarse en propiedad particular De industria maderera.



A la distancia se observa el antiguo nguillatuwe.



El complejo se encuentra en litigio a través de CONADI

Id	Sitio	Nombre del Sitio
15	Eltun	Cementerio Antinao

Región	Provincia	Comuna	Localidad
De La Araucanía	Malleco	Ercilla	Chihuaihue (Pidima)

Altitud	Latitud	Longitud	Superficie m ²	Superficie ha	Distancia
288m	S 38°00'47.3"	W 72°21'13.7"	2.406 m ²	0,2 ha	197,6 m

Comunidad Indígena	Lonko
--------------------	-------

Juan Antinao	
--------------	--

Presidente de comunidad	Contacto
-------------------------	----------

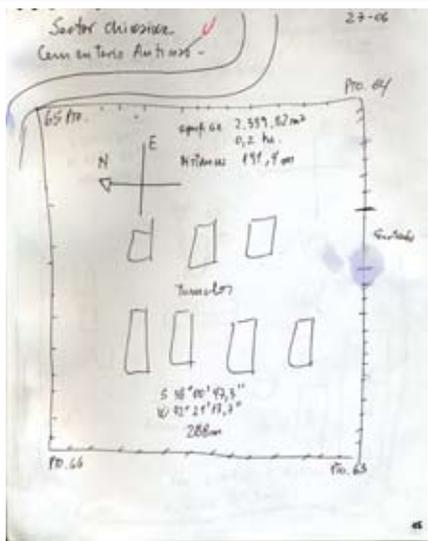
	Juan Sepulveda Cariqueo
--	-------------------------

Punto GPS N° 1	Punto GPS N° 2	Punto GPS N° 3	Punto GPS N° 4
Pto 63 S 38°00'47.9" W 72°27'14.5"	Pto 64 S 38°00'47.7" W 72°27'12.5"	Pto 65 S 38°00'46.2" W 72°27'12.2"	Pto 66 S 38°00'46.3" W 72°27'14.3"

Observaciones

Cementerio Antinao de Chihuaihue. Este espacio se relaciona con todos los valores explícitos de la cosmovisión mapuche, se localiza en una pequeña colina, se relaciona con su entorno geográfico y paisajístico, la relación con el agua expresado en pequeños arroyos próximos, la disposición de las tumbas hacia el oriente. Hay una dinámica comunitaria observada en el cuidado, limpieza y mantenimiento. La cerca perimetral tiene daños menores y su arquitectura se expresa a través de pequeños cuarteles mortuorios principalmente en quincallería menor y balastradas de madera.

CROQUIS





CEMENTERIO ANTINAO CHIHUAIHUE - ERCILLA



Se emplaza en una pequeña colina demarcada con alambre de púas.



Existen varias tumbas sin denominación.



El emplazamiento marca el oriente y poniente.

COMPLEJOS RELIGIOSOS Y CEREMONIALES MAPUCHES: CEMENTERIO ANTINAO

REGIÓN: Araucanía
 PROVINCIA: Malleco
 COMUNA: Ercilla
 LOCALIDAD: Chihuaihue (Pidima)
 COMUNIDAD: Juan Antinao

LÍMITES DEL POLÍGONO

A 723805,43 E - 5789988,18 N
 B 723797,13 E - 5789941,76 N
 C 723747,87 E - 5789939,78 N
 D 723755,32 E - 5789987,33 N

SUPERFICIE: 0,27 hectáreas
PERIMETRO: 203,62 metros

LEYENDA

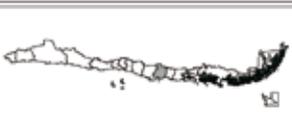
Complejo Religioso y Ceremonial
 Elitun
 Puntos del Poligono

Altitud (metros)

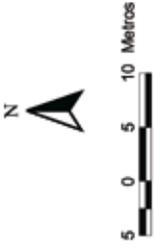
0 - 280
280 - 560
560 - 840
840 - 1120
1120 - 1400
1400 - 1680
1680 - 1960
1960 - 2240
2240 - 2520
2520 - 2800

Levantamiento de información:
 Área de Patrimonio Cultural Indígena CMN
 CERC - UAHC

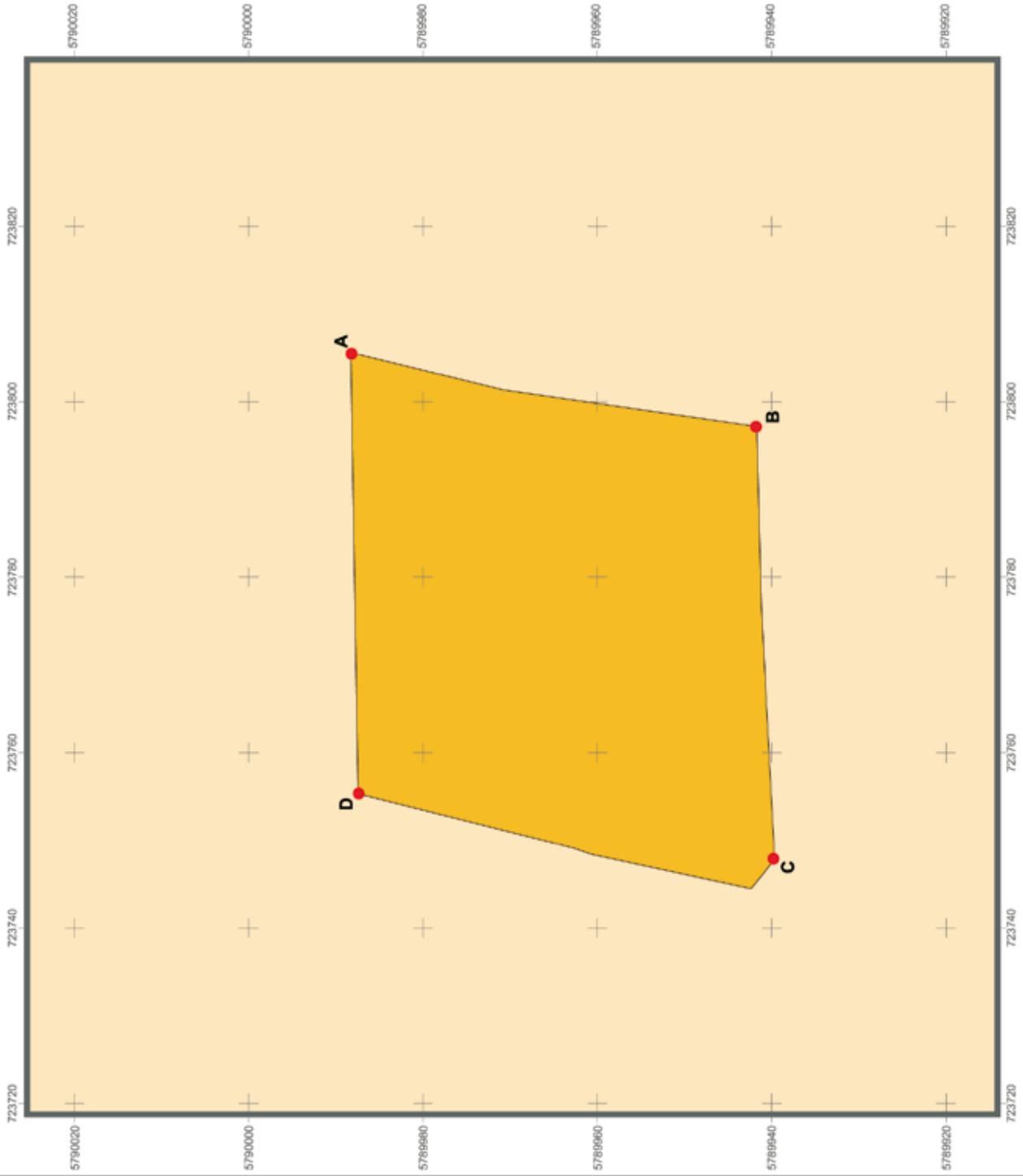
Elaboración cartográfica: Tania Orellana
 Revisión : Cesar Millahueique



N



Datum: Sudamericano 1969
 Uso: 18
 Sistema coordenado: UTM



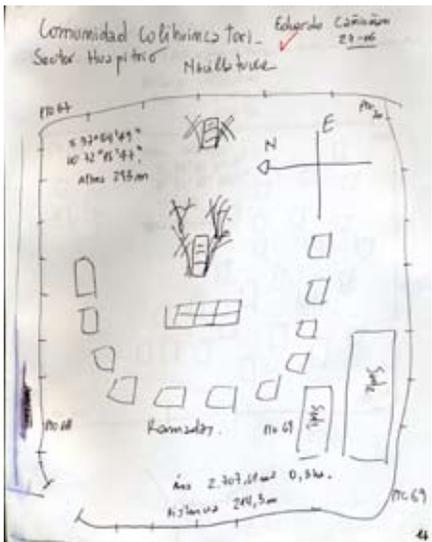


Id		Sitio		Nombre del Sitio			
16		Nguillatuwe		Nguillatuwe Colihuinca Tori			
Región		Provincia		Comuna		Localidad	
De La Araucanía		Malleco		Collipulli		Huapitrio	
Altitud	Latitud	Longitud	Superficie m ²	Superficie ha	Distancia		
293m	S 37°54'49"	W 72°15'47"	2.714 m ²	0,3 ha	214,5 m		
Comunidad Indígena				Lonko			
Colihuinca Tori				Eduardo Cañuiñanca			
Presidente de comunidad				Contacto			
Juan Quipallan Illaman				Eduardo Cañuiñanca			
Punto GPS N° 1		Punto GPS N° 2		Punto GPS N° 3		Punto GPS N° 4	
Pto 67 S 37°54'48.9" W 72°15'44.8"		Pto 68 S 37°54'48.3" W 72°15'47.5"		Pto 69 S 37°54'49.8" W 72°15'48"		Pto 70 S 37°54'49.9" W 72°15'45.3"	

Observaciones

Nguillatuwe Colihuinca Tori de Huapitrio. Es un espacio ceremonial donde se realiza la ceremonia del nguillatun, esta instalado de tal forma que corresponde a la relación geográfica en la búsqueda del oriente. Desde la pequeña colina se tiene un dominio sobre el paisaje y la vista lejana sobre la cordillera de los Andes, por donde se asoma el sol, la circularidad es la imagen y la relación con el cosmos permanente y continuo. El espacio esta al interior del predio del Lonko Eduardo Canuiñanca, quienes mantienen el espacio con la asignación ceremonial y sagrada correspondiente.

CROQUIS





NGUILLATUWE COLIHUICA TORI HUAPITRIO - COLLIPULLI



El Nguillatuwe se emplaza al interior del predio del Lonko Eduardo Canuiñanca.
Se mantiene exclusivamente como centro ceremonial.



Se emplaza en una pequeña colina que permite una vista privilegiada sobre el paisaje.
Se observan el rewe y las ramadas semicirculares.



Por terrenos colindantes al sur oriente se presiona con la instalación de una iglesia de una secta que convoca a dejar de realizar el Nguillatun.

COMPLEJOS RELIGIOSOS Y CEREMONIALES MAPUCHES: NGUILLATUWE COLIHUINCA TORI

REGIÓN: Araucanía
 PROVINCIA: Malleco
 COMUNA: Collipulli
 LOCALIDAD: Huapitiro
 COMUNIDAD: Colihuinca Tori
LÍMITES DEL POLÍGONO
 A 740897,36 E - 5800529,36 N
 B 740883,23 E - 5800497,57 N
 C 740817,41 E - 5800503,94 N
 D 740831,87 E - 5800546,84 N

SUPERFICIE: 0,27 hectáreas
PERIMETRO: 214,49 metros

LEYENDA

Complejo Religioso y Ceremonial Altitud (metros)

0 - 280
280 - 560
560 - 840
840 - 1120
1120 - 1400
1400 - 1680
1680 - 1960
1960 - 2240
2240 - 2520
2520 - 2800

■ Nguillatuwe
 ● Puntos del Poligono

Levantamiento de información:
 Área de Patrimonio Cultural Indígena CMN
 CERC - UAHC
 Elaboración cartográfica: Tania Orellana
 Revisión : Cesar Millahueique

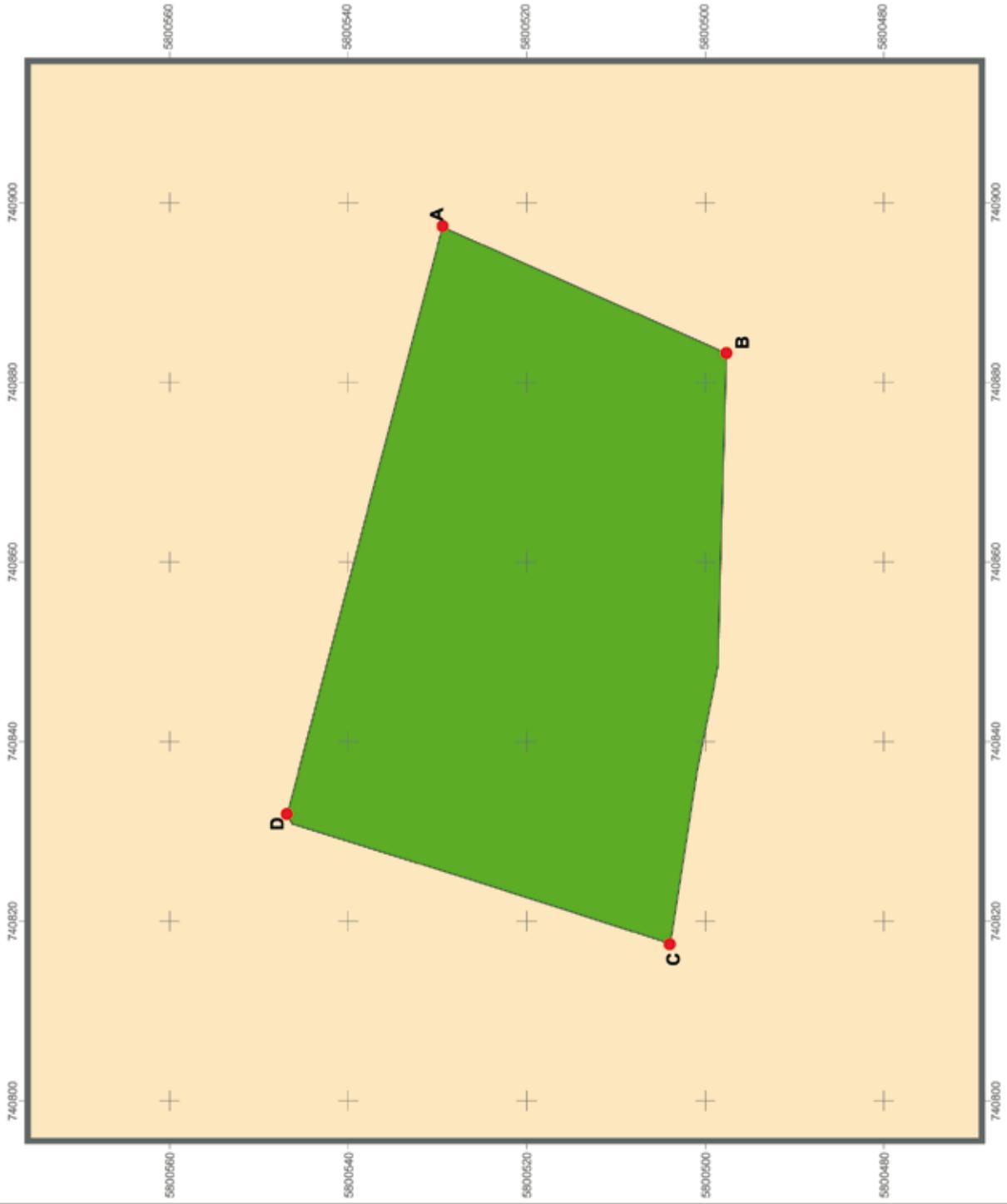


N



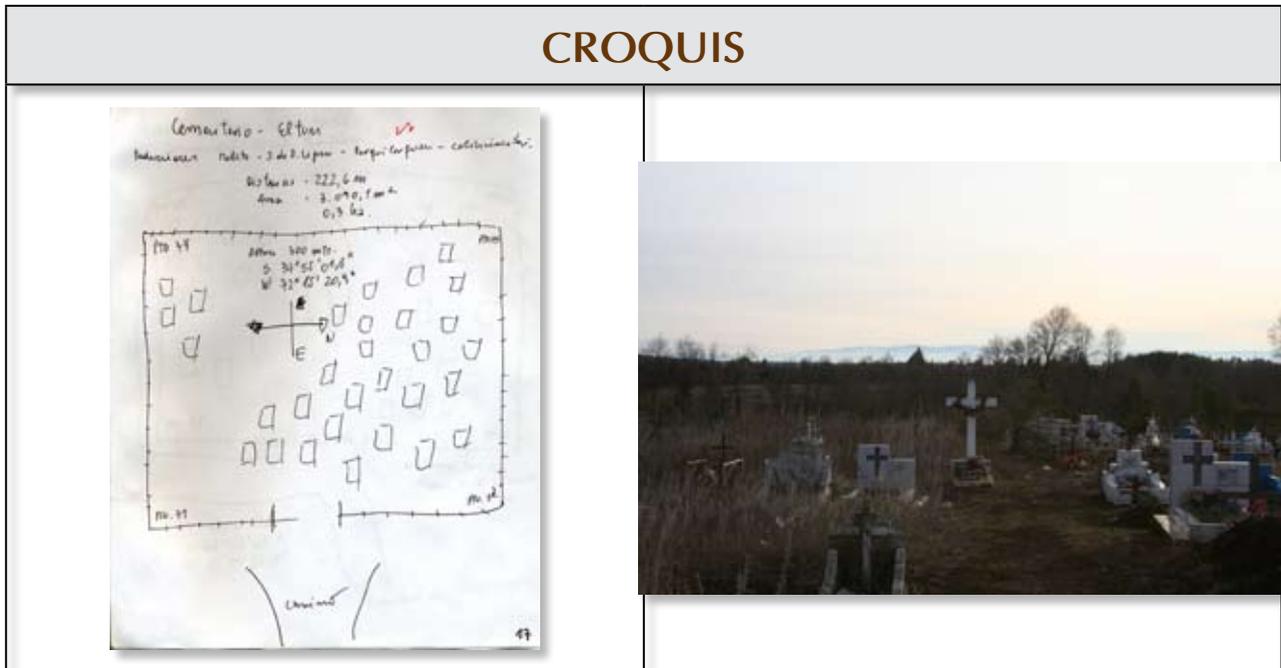
8 0 8 Metros

Datum: Sudamericano 1969
 Uso: 18
 Sistema coordinado: UTM



Id		Sitio		Nombre del Sitio			
17		Eltun		Cementerio Huapitrio			
Región		Provincia		Comuna		Localidad	
De La Araucanía		Malleco		Collipulli		Huapitrio	
Altitud	Latitud	Longitud	Superficie m ²	Superficie ha	Distancia		
300m	S 37°55'01.8"	W 72°15'20.9"	3.079 m ²	0,3 ha	228,8 m		
Comunidad Indígena				Lonko			
Colihuinca Tori				Eduardo Cañuiñanca			
Presidente de comunidad				Contacto			
Juan Quipallan Illaman				Eduardo Cañuiñanca			
Punto GPS N° 1		Punto GPS N° 2		Punto GPS N° 3		Punto GPS N° 4	
Pro 71 S 37°55'02.9" W 72°15'19.9"		Pto 72 S 37°55'01.2" W 72°15'19.5"		Pto 73 S 37°55'00.8" W 72°15'21.9"		Pto 74 S 37°55'02.4" W 72°15'22.3"	
Observaciones							
Cementerio Huaipitrio. El sitio es ocupado por las comunidades Mulito, Juan de Dios Liguén, Perquilauquén y Colihuinca Tori. El espacio mortuario está emplazado en medio de esas dobles lecturas, por un lado, la arquitectura corresponde a la huella evangelizadora, y por otro, la lectura propia basada en la cosmovisión mapuche, la disposición de las tumbas en el juego oriente – poniente, que dan cuenta de los valores religiosos y espirituales que permanecen en el tiempo.							

CROQUIS





EL TUN O CEMENTERIO HUAPITRIO - COLLIPULLI



El emplazamiento se mantiene en buenas condiciones la disposición interna responde a las orientaciones oriente poniente.



Cuenta con un buen cierre perimetral de estacas y alambre, también con un cartel de ingreso.



La materialidad en vista da cuenta del uso de la madera y hormigón.

COMPLEJOS RELIGIOSOS Y CEREMONIALES MAPUCHES: CEMENTERIO HUAPITRIO

REGIÓN: Araucanía
 PROVINCIA: Malleco
 COMUNA: Collipulli
 LOCALIDAD: Huapitrio
 COMUNIDAD: Colihuinca Tori

LÍMITES DEL POLÍGONO

- A 741503,44 E - 5800131,62 N
- B 741491,29 E - 5800077,56 N
- C 741434,59 E - 5800094,78 N
- D 741445,77 E - 5800145,55 N

SUPERFICIE: 0,30 hectáreas

PERIMETRO: 228,77 metros

LEYENDA

Complejo Religioso y Ceremonial Altitud (metros)

0 - 280
280 - 560
560 - 840
840 - 1120
1120 - 1400
1400 - 1680
1680 - 1960
1960 - 2240
2240 - 2520
2520 - 2800

Eitun
 Puntos del Polígono

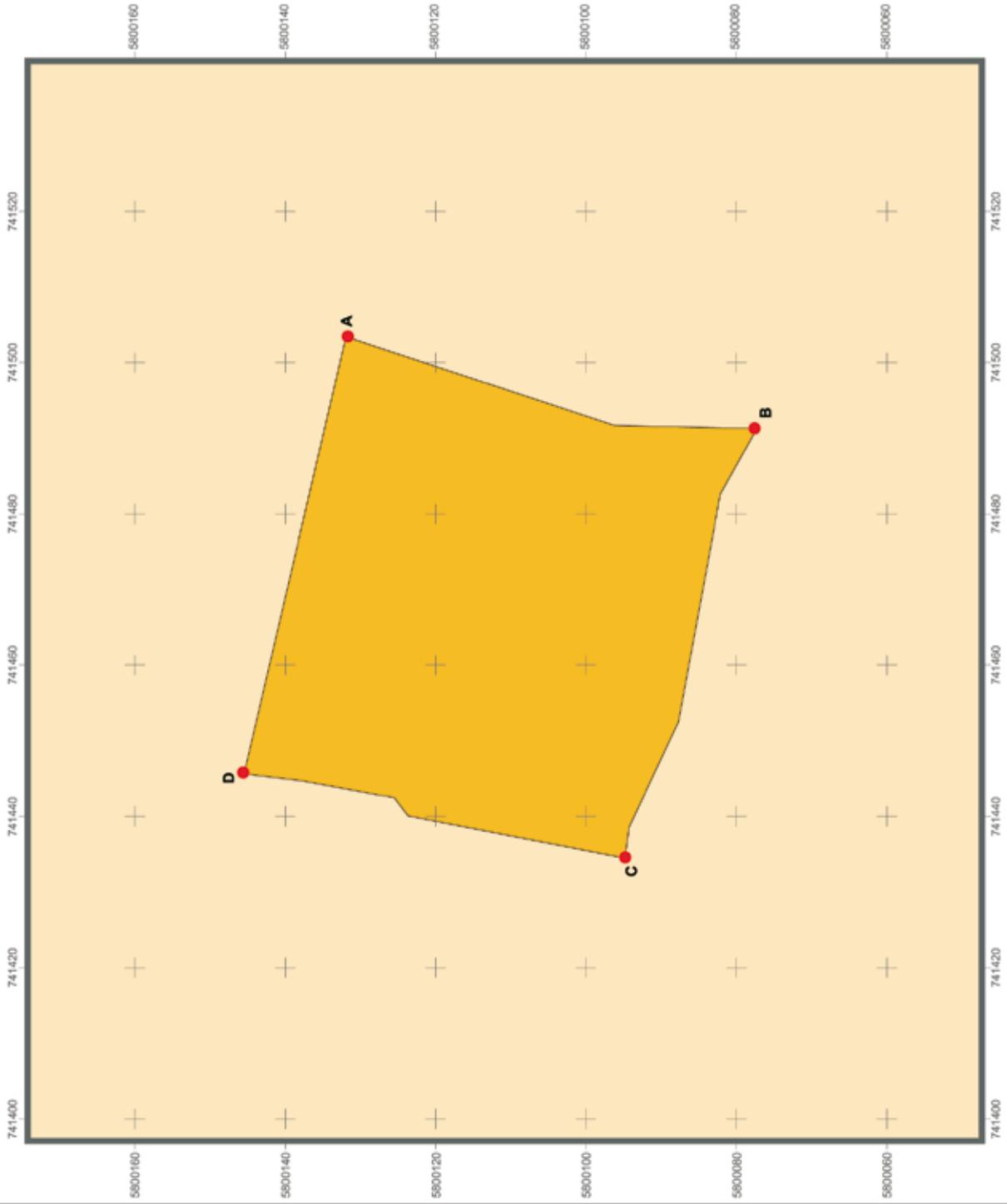
Levantamiento de información:
 Área de Patrimonio Cultural Indígena CMN
 CERC - UAHC

Elaboración cartográfica: Tania Orellana

Revisión : Cesar Millahueique



Datum: Sudamericano 1969
 Uso: 18
 Sistema coordenado: UTM



Id	Sitio	Nombre del Sitio
18	Eltun	Cementerio Maica Bajo

Región	Provincia	Comuna	Localidad
De La Araucanía	Malleco	Collipulli	Maica Bajo (Huapitrio)

Altitud	Latitud	Longitud	Superficie m ²	Superficie ha	Distancia
225m	S 37°53'20.9"	W 72°14'27.5"	2.704 m ²	0,3 ha	203,6 m

Comunidad Indígena	Lonko
--------------------	-------

Miguel Huentelen	
------------------	--

Presidente de comunidad	Contacto
-------------------------	----------

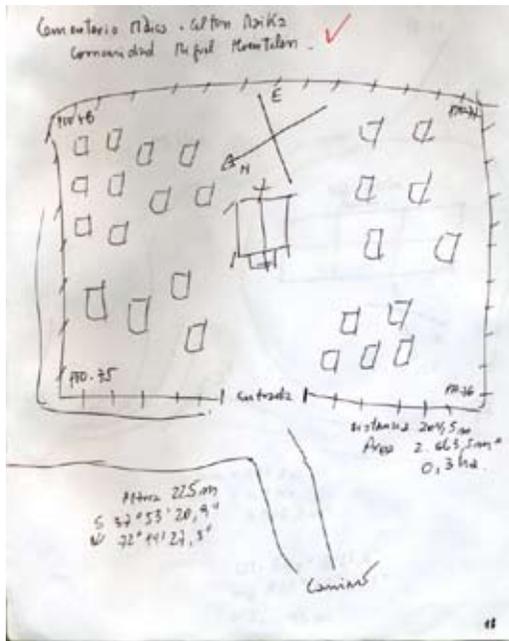
--	--

Punto GPS N° 1	Punto GPS N° 2	Punto GPS N° 3	Punto GPS N° 4
Pto 75 S 37°53'21.9" W 72°14'27.3"	Pto 76 S 37°53'20.5" W 72°14'26.5"	Pto 77 S 37°53'19.5" W 72°14'28.3"	Pto 78 S 37°53'21.0" W 72°14'29.1"

Observaciones

Cementerio Maica Bajo. El siguiente espacio se ubica en una pequeña explanada del cañón que recorre el río Renaico. Su localización estratégica en medio de un sector de fuerte follaje y presencia de bosque nativo da una alta solemnidad al lugar mortuorio. Se observa una activa presencia comunitaria por el nivel de mantenimiento y ornamentación.

CROQUIS





CEMENTERIO MAICA BAJO - COLLIPULLI



El cementerio se localiza en una pequeña explanada del cajón del río Renaico.
Cuenta con una techumbre para las homilías de enterramiento.



Se mantiene en buen estado y limpieza.



En los cuarteles mortuorios tanto de carpintería como de hormigón predominan los colores azul y blanco.

**COMPLEJOS RELIGIOSOS Y
CEREMONIALES MAPUCHES:
CEMENTERIO MAICA BAJO**

REGIÓN: Araucanía
PROVINCIA: Malleco
COMUNA: Collipulli
LOCALIDAD: Maica Bajo (Huapitiro)
COMUNIDAD: Miguel Huentelén

LÍMITES DEL POLÍGONO

- A 742846,51 E - 5803228,97 N
- B 742889,60 E - 5803197,70 N
- C 742868,97 E - 5803154,99 N
- D 742826,66 E - 5803182,90 N

SUPERFICIE: 0,27 hectáreas

PERIMETRO: 203,62 metros

LEYENDA



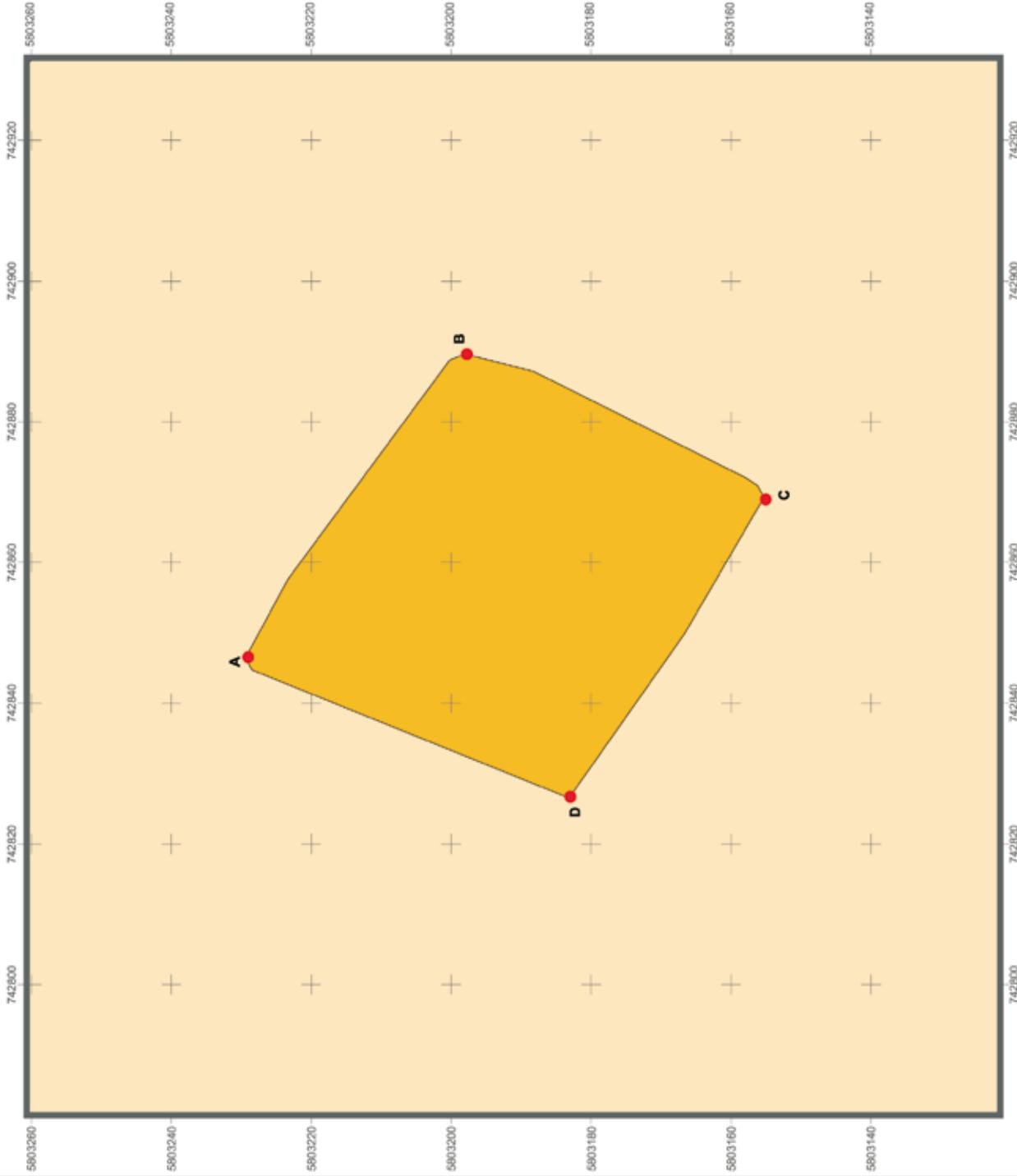
Levantamiento de información:
Área de Patrimonio Cultural Indígena CMN
CERC - UAHC

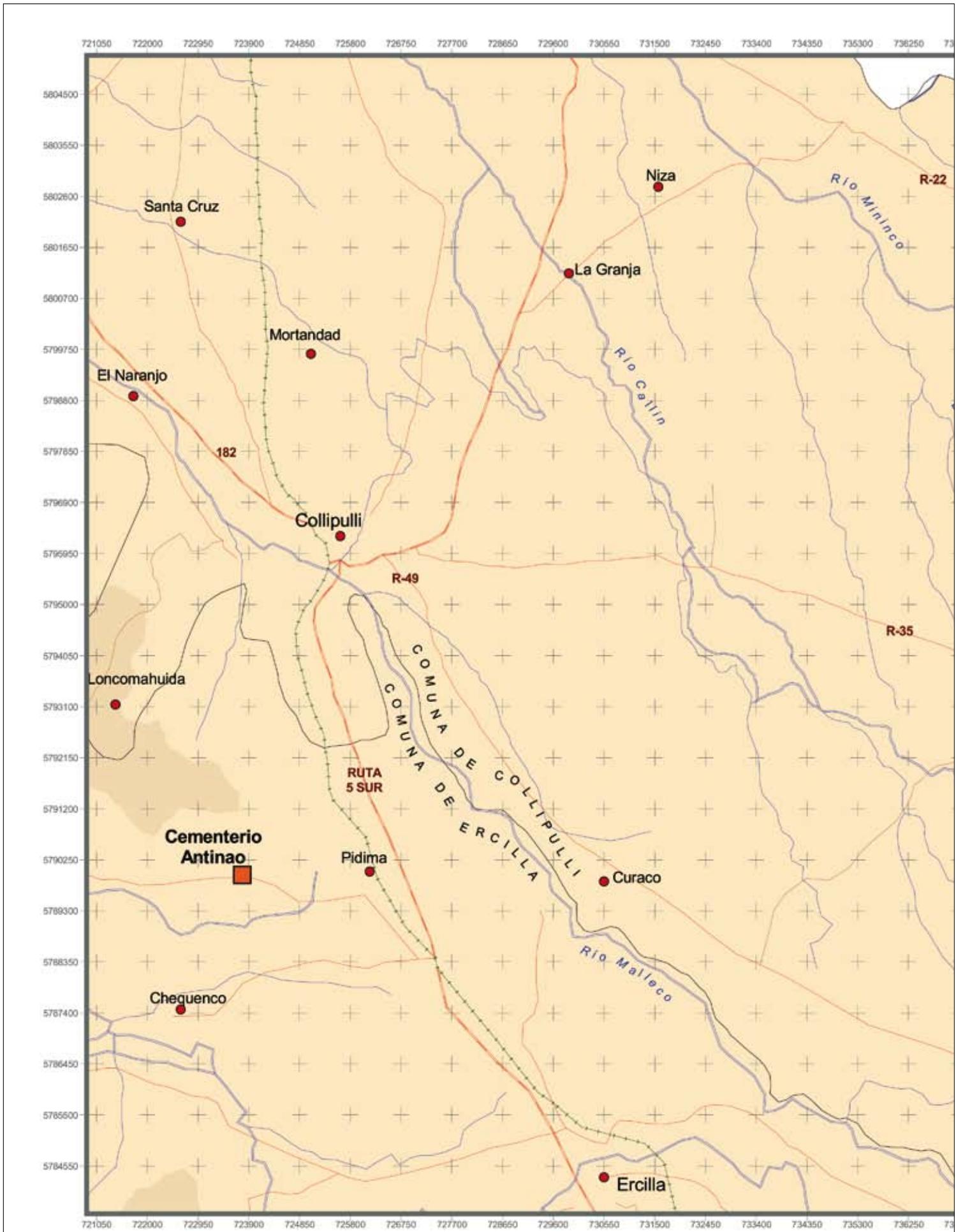
Elaboración cartográfica: Tania Orellana

Revisión : Cesar Millathueique

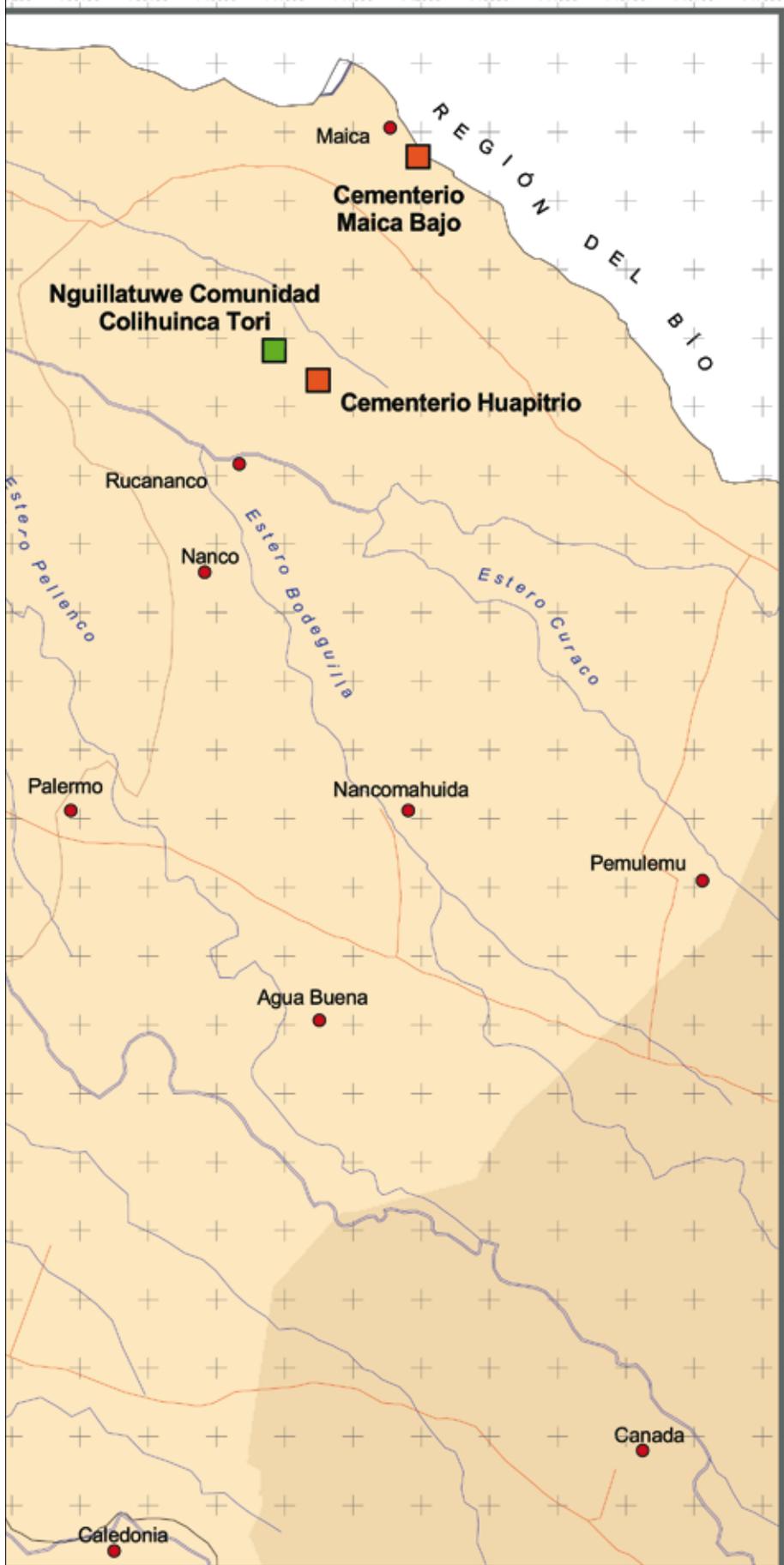


Datum: Sudamericano 1969
Uso: 18
Sistema coordenado: UTM





7200 738150 739100 740050 741000 741950 742900 743850 744800 745750 746700 747650



7200 738150 739100 740050 741000 741950 742900 743850 744800 745750 746700 747650



**COMPLEJOS RELIGIOSOS Y CEREMONIALES MAPUCHES
REGIÓN DE LA ARAUCANÍA:
ERCILLA - COLLIPULLI**

PROVINCIA: Malleco
 COMUNAS: Collipulli y Ercilla
 LOCALIDADES: Huapitrio,
 Maica y Chihuaihue.
 COMUNIDADES: Colihuinca Tori,
 Miguel Huentelen y Juan Antinao.

LEYENDA

- Complejo Religioso y Ceremonial
 - Eltun
 - Nguillatuwe
- Centros poblados
 -

Hidrografía

- Ríos
- Esteros

Altitud (metros)

- 0 - 280
- 280 - 560
- 560 - 840
- 840 - 1120
- 1120 - 1400
- 1400 - 1680
- 1680 - 1960
- 1960 - 2240
- 2240 - 2520
- 2520 - 2800

Infraestructura de transporte

- Carretera pavimentada una o más vías
- Carretera sin pavimento
- Huellas y Senderos
- Línea férrea

Levantamiento de información:
 Área de Patrimonio Cultural Indígena CMN
 CERC - UAHC

Elaboración cartográfica: Tania Orellana

Revisión : Cesar Millahueique



800 0 800 Metros

Datum: Sudamericano 1969
 Uso: 18
 Sistema coordinado: UTM

Id	Sitio	Nombre del Sitio
19	Nguillatuwe	Nguillatuwe Pelleco Lof Maiten

Región	Provincia	Comuna	Localidad
De La Araucanía	Cautin	Freire	Pelleco

Altitud	Latitud	Longitud	Superficie m ²	Superficie ha	Distancia
72m	S 38°56'44.0"	W 72°51'18.7"	19.002 m ²	1,9 ha	843,8 m

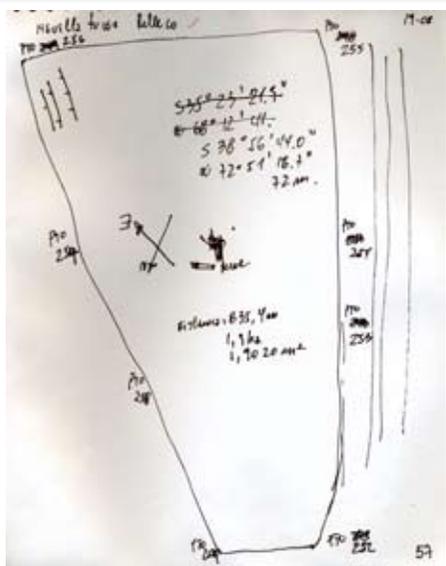
Comunidad Indígena	Contacto
Andrés Coliqueo	Gustavo Rain

Punto GPS N° 1	Punto GPS N° 2	Punto GPS N° 3	Punto GPS N° 4
Pto 252 S 38°56'39.1" W 72°51'11.3"	Pto253 S 38°56'41.0" W 72°51'16.9"	Pto 254 S 38°56'42.2" W 72°51'20.0"	Pto 255 S 38°56'44.7" W 72°51'25.5"
Punto GPS N° 5	Punto GPS N° 6	Punto GPS N° 7	Punto GPS N° 8
Pto 256 S 38°56'46.5" W 72°51'22.7"	Pto257 S 38°56'44.3" W 72°51'19.1"	Pto 258 S 38°56'42.4" W 72°51'16.2"	Pto 259 S 38°56'39.4" W 72°51'11.0"

Observaciones

Nguillatuwe Pelleco Lof Maiten. Es un sitio ceremonial amplio, cuya historia se ha construido a lo largo tiempo, del que dan cuenta los comuneros, cuyos abuelos narraron a los actuales ancianos que en ese espacio asistieron cuando niños a ceremonias extraordinarias. El rewe instalado en su centro esta firmemente amarrado con cuerdas de boqui a un manzano, que es cuidado y protegido por la comunidad en su conjunto. Desde el centro de éste es posible otear sobre un horizonte amplio y a la distancia observar el perfil de a lo menos dos volcanes dando cuenta que el sitio se localiza en un punto estratégico en relación al paisaje. Existen cartas de parte de la comunidad dirigidas al Consejo de Monumentos Nacionales para que el espacio señalado, sea declarado Monumento Nacional en la categoría de Monumento Histórico, dicha solicitud se ha realizado en conjunto con la Unidad Nacional de Educación y Cultura de CONADI.

CROQUIS





NGUILLATUN PELLECO LOF MAITEN - FREIRE



Es una explanada dejada exclusivamente para la realización del ceremonial El Nguillatun.



Cuenta con un rewe compuesto por un árbol frutal "manzano" y ataviado a él con trenzas de boquí una escultura de madera.
Se usa permanentemente y se cuida como centro ceremonial.



Desde el centro del espacio se observa el dominio visual sobre el paisaje.

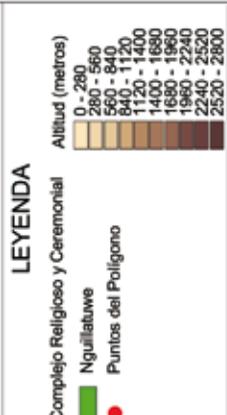
COMPLEJOS RELIGIOSOS Y CEREMONIALES MAPUCHES: NGUILLATUWE PELLECO LOF MAITEN

REGIÓN: Araucanía
 PROVINCIA: Cautín
 COMUNA: Freire
 LOCALIDAD: Pelleco
 COMUNIDAD: Andrés Coliqueo

LÍMITES DEL POLÍGONO

A	686296,88 E - 5687509,52 N
B	686302,74 E - 5687500,50 N
C	686175,73 E - 5687410,20 N
D	686103,30 E - 5687354,16 N
E	686017,58 E - 5687286,22 N
F	685950,41 E - 5687343,32 N
G	686083,99 E - 5687417,92 N
H	686159,44 E - 5687455,01 N

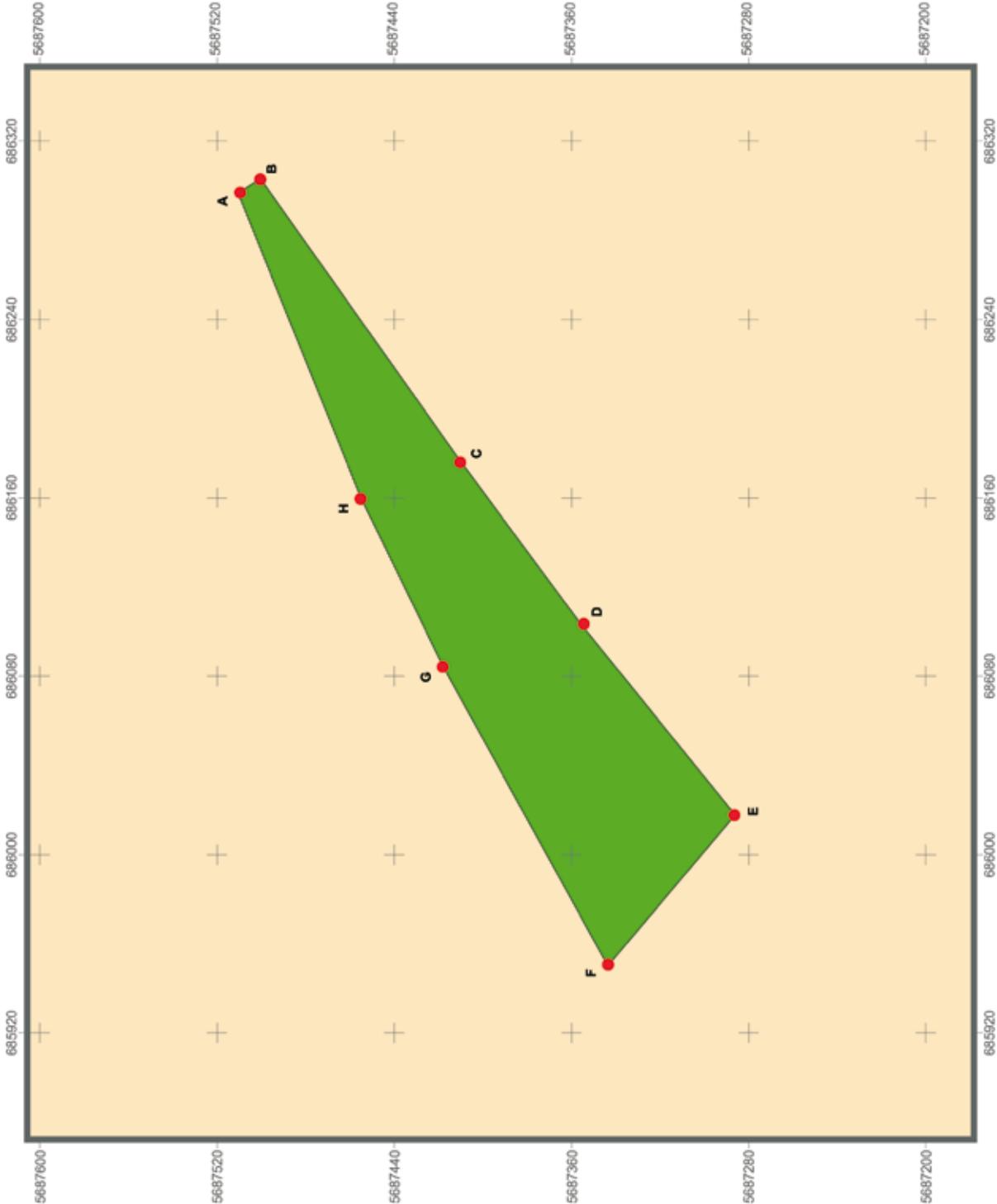
SUPERFICIE: 1,90 hectáreas
PERÍMETRO: 843,76 metros



Levantamiento de información:
 Área de Patrimonio Cultural Indígena CMN
 CERC - UAHC

Elaboración cartográfica: Tania Orellana
 Revisión : Cesar Millahueique

Datum: Sudamericano 1969
 Uso: 18
 Sistema coordinado: UTM

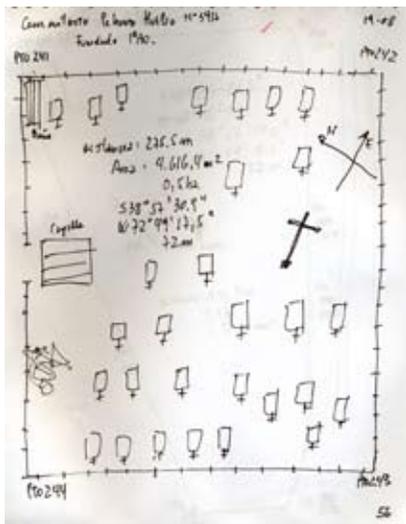


Id		Sitio		Nombre del Sitio			
20		Eltun		Cementerio Pehuen Huilio			
Región		Provincia		Comuna		Localidad	
De La Araucanía		Cautin		Freire		Huilio	
Altitud	Latitud	Longitud	Superficie m ²	Superficie ha	Distancia		
72m	S 38°57'30.9"	W 72°49'17.5"	4.753 m ²	0,5 ha	277,9 m		
Comunidad Indígena				Lonko			
Cariman Sanchez y Gonzalo Marin							
Presidente de comunidad				Contacto			
Claudio Carihuentru				Juan Bautista Sanchez			
Punto GPS N° 1		Punto GPS N° 2		Punto GPS N° 3		Punto GPS N° 4	
Pto 241 S 38°57'30.2" W 72°49'15.6"		Pto 242 S 38°57'32.3" W 72°49'17.2"		Pto 243 S 38°57'31.4" W 72°49'19.5"		Pto 244 S 38°57'29.2" W 72°49'17.8"	

Observaciones

Cementerio Pehuen Huilio. Fue fundado en el año 1917 de acuerdo al rotulo inscrito en el dintel principal del ingreso del cementerio. Se localiza en una pequeña colina al borde del estero Huilio. En general da muestra de una preocupación comunitaria relevante en cuanto a su mantenimiento, ornamentación y solemnidad, como otros cementerios de la zona se observa la presencia de la evangelización en su arquitectura, pero también la lectura mapuche en su disposición a ras de suelo en la forma y dirección geográfica de los difuntos. Cuenta con una directiva de cementerio presidida por don Mario Curihuentru.

CROQUIS





CEMENTERIO PEHUEN HUILIO - FREIRE



Se observan homenajes mortuorios en balaustradas de madera, hormigón y cerámica industrial.
El cartel indica 1917 y se localiza en la colina próxima al estero Huilio.



El buen mantenimiento de las tumbas da cuenta de una dinámica comunitaria positiva.



Se utilizan colores verdes, rojos, blancos, amarillos y ocre para la ornamentación mortuoria.

COMPLEJOS RELIGIOSOS Y CEREMONIALES MAPUCHES: CEMENTERIO PEHUEN HUILLO

REGIÓN: Araucanía
 PROVINCIA: Cautín
 COMUNA: Freire
 LOCALIDAD: HUILLO
 COMUNIDAD: Cariman Sánchez y Gonzalo Marín

LÍMITES DEL POLÍGONO

- A 688990,22 E - 5685898,60 N
- B 689044,96 E - 5685867,31 N
- C 689003,59 E - 5685805,00 N
- D 688948,74 E - 5685831,85 N

SUPERFICIE: 0,47 hectáreas

PERIMETRO: 277,87 metros

LEYENDA

Complejo Religioso y Ceremonial

Altitud (metros)

0 - 280
280 - 560
560 - 840
840 - 1120
1120 - 1400
1400 - 1680
1680 - 1960
1960 - 2240
2240 - 2520
2520 - 2800

Elitun

Puntos del Polígono

Levantamiento de información:
 Área de Patrimonio Cultural Indígena CMN
 CERC - UAHC

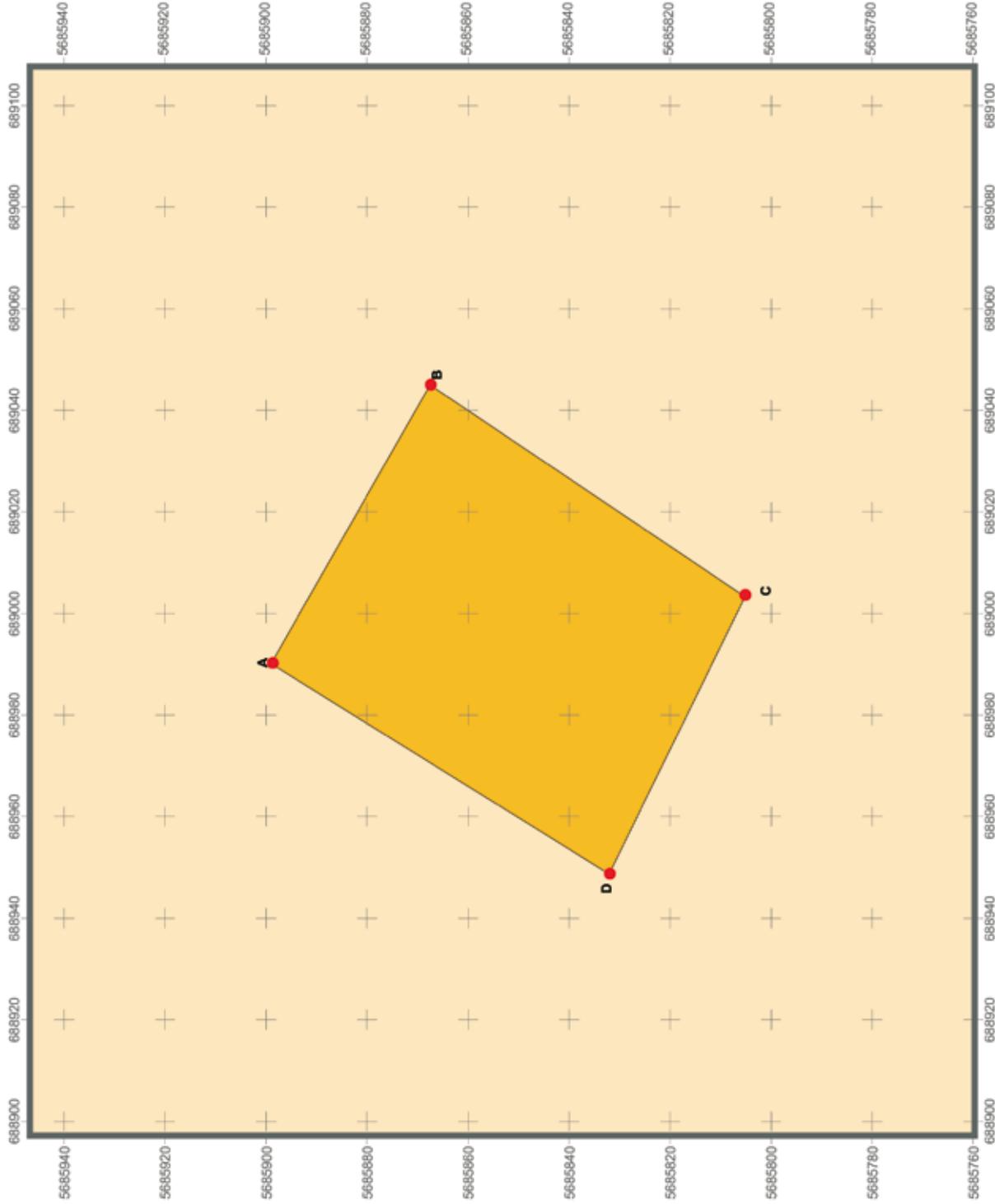
Elaboración cartográfica: Tania Orellana

Revisión : Cesar Millahueique



10 0 10 Metros

Datum: Sudamericano 1969
 Uso: 18
 Sistema coordenado: UTM



Id	Sitio	Nombre del Sitio
21	Eltun	Cementerio Chucauco

Región	Provincia	Comuna	Localidad
De La Araucanía	Cautin	Freire	Chucauco

Altitud	Latitud	Longitud	Superficie m ²	Superficie ha	Distancia
53m	S 38°50'32.2"	W 72°45'44.3"	4.150 m ²	0,4 ha	257,7 m

Comunidad Indígena	Lonko
Juan Canio	

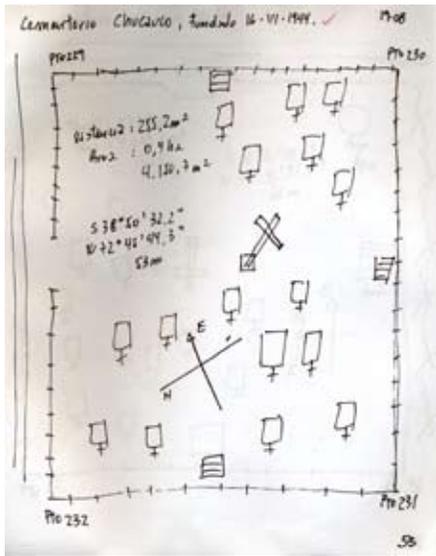
Presidente de comunidad	Contacto
	Lucia Catriñir

Punto GPS N° 1	Punto GPS N° 2	Punto GPS N° 3	Punto GPS N° 4
Pto 229 S 38°50'30.8" W 72°45'43.7"	Pto230 S 38°50'32.5" W 72°45'42.3"	Pto 231 S 38°50'33.7" W 72°45'44.5"	Pto 232 S 38°50'31.9" W 72°45'46.0"

Observaciones			
---------------	--	--	--

Cementerio Chucauco. Fundado en el 16 de junio del año 1944. El espacio en general está bien conservado y es coherente respecto de los valores propios asignados por el mundo mapuche sobre los emplazamientos mortuorios. El tipo de materialidades usada en la arquitectura da cuenta de varios períodos de carácter social, en el aspecto que, se ve un avance muy importante del hormigón y abandono de la carpintería de madera, lo que puede explicarse por la ausencia de bosque y la influencia de la ciudad, sin embargo, la lectura a ras de suelo da cuenta de la cosmovisión mapuche y de la conservación de signos de identidad étnica que perdura y se proyecta en el tiempo.

CROQUIS





CEMENTERIO CHUCAUCO -FREIRE



El cartel indica la fecha de fundación 16 de junio de 1944.



La evidente presencia del hormigón en la arquitectura mortuoria.



La distribución espacial de las tumbas da cuenta de la forma mapuche de sepultar a sus difuntos.

COMPLEJOS RELIGIOSOS Y CEREMONIALES MAPUCHES: CEMENTERIO CHUCAUCO

REGIÓN: Araucanía
PROVINCIA: Cautín
COMUNA: Freire
LOCALIDAD: Chucauco
COMUNIDAD: Juan Canio

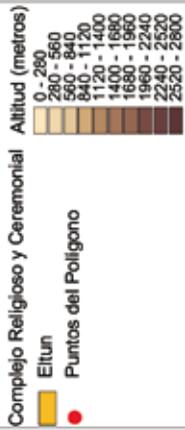
LÍMITES DEL POLÍGONO

- A 694463,07 E - 5698675,29 N
- B 694494,75 E - 5698621,21 N
- C 694440,93 E - 5698586,99 N
- D 694405,78 E - 5698641,15 N

SUPERFICIE: 0,41 hectáreas

PERÍMETRO: 257,72 metros

LEYENDA



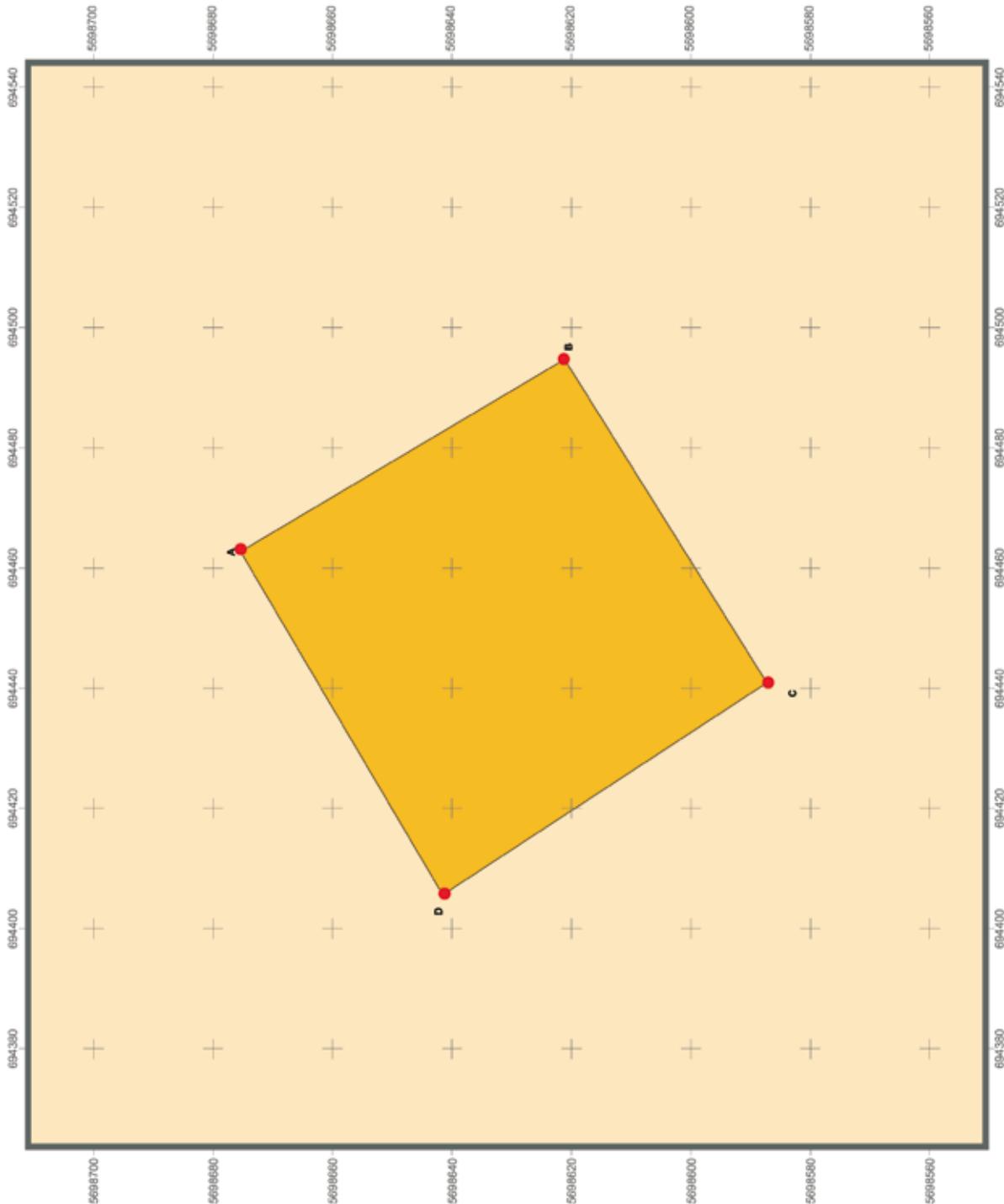
Levantamiento de información:
Área de Patrimonio Cultural Indígena CMN
CERC - UAHC

Elaboración cartográfica: Tania Orellana

Revisión : Cesar Millahueique



Datum: Sudamericano 1969
Uso: 18
Sistema coordenado: UTM

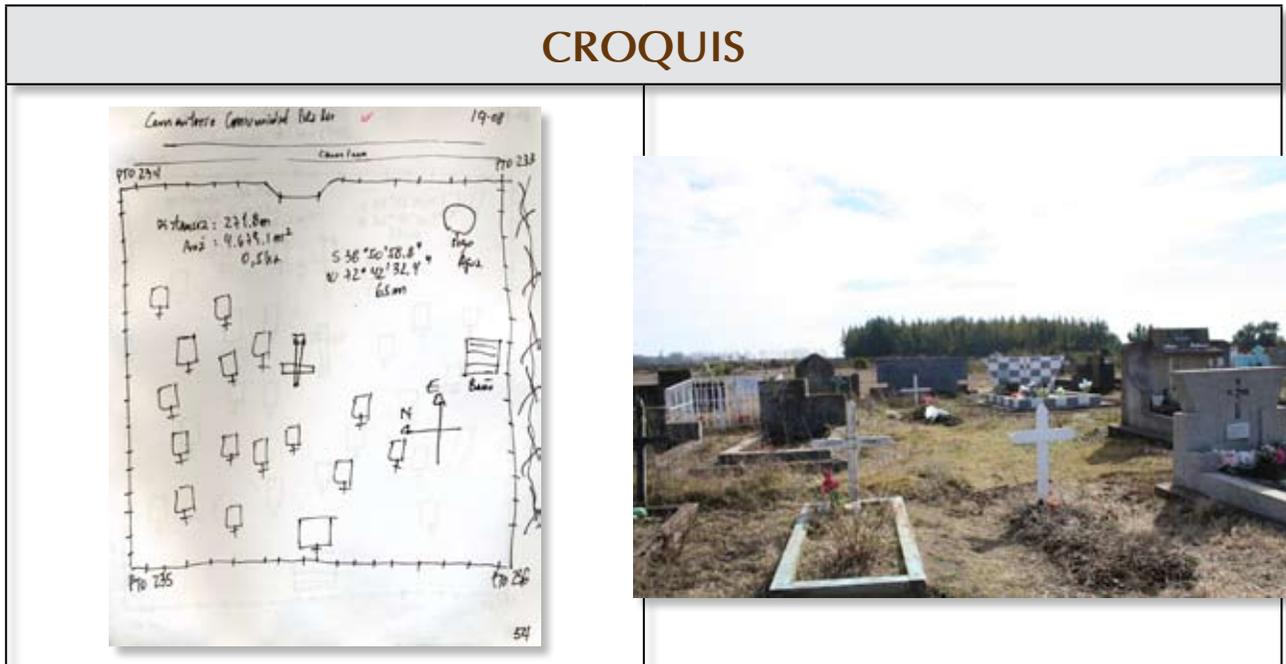


Id		Sitio		Nombre del Sitio	
22		Eltun		Cementerio Pelales	
Región		Provincia		Comuna	
De La Araucanía		Cautin		Freire	
Localidad					
Pelal					
Altitud	Latitud	Longitud	Superficie m ²	Superficie ha	Distancia
63m	S 38°50'58.8"	W 72°42'32.4"	4.839 m ²	0,5 ha	278,7 m
Comunidad Indígena			Lonko		
José Aillañir					
Presidente de comunidad			Contacto		
Ernesto Catriñir					
Punto GPS N° 1		Punto GPS N° 2		Punto GPS N° 3	
Pto 233 S 38°51'00.1" W 72°42'31.7"		Pto234 S 38°50'57.9" W 72°42'31.0"		Pto 235 S 38°50'57.2" W 72°42'33.7"	
Pto 236 S 38°50'59.4" W 72°42'34.5"					

Observaciones

Cementerio Pelales: Fue fundado en el año 1944 y atiende las necesidades de la comunidad mapuche "José Aillañir". La materialidad y el diseño alcanza un nivel de mestizaje arquitectónico importante, de la combinación de hormigón, cerámica industrial y balastradas de carpintería en madera. Hay una fuerte impronta cristiana, sin embargo, como sucede en otros espacios mortuorios mapuche, la instalación a ras de suelo da cuenta de la otra lectura, la relacionada con la visión y valores propios de la religión y espiritualidad mapuche, planteada en la disposición geográfica de los difuntos que yacen allí.

CROQUIS





CEMENTERIO PELALES - FREIRE



El cementerio Pelales de la comuna de Feire fue fundado en el año 1944. Las materialidades expuesta en los cuarteles mortuorios son de hormigón, cerámica industrial y balastradas de madera.



Su ordenamiento en la disposición de las tumbas se relacionan con el oriente y poniente.



En este sitio cementerio hay que realizar un registro de cada una de las tumbas ya que se ha producido una fuerte migración campo ciudad.

COMPLEJOS RELIGIOSOS Y CEREMONIALES MAPUCHES: CEMENTERIO PELALES

REGIÓN: Araucanía
 PROVINCIA: Cautín
 COMUNA: Freire
 LOCALIDAD: Pelal
 COMUNIDAD: José Aillañir

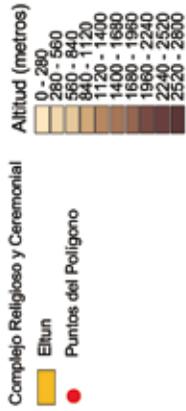
LÍMITES DEL POLÍGONO

- A 699087,70 E - 5697722,09 N
- B 699070,43 E - 5697656,99 N
- C 699002,42 E - 5697680,91 N
- D 699023,19 E - 5697747,03 N

SUPERFICIE: 0,48 hectáreas

PERIMETRO: 278,66 metros

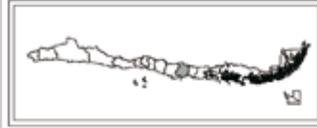
LEYENDA



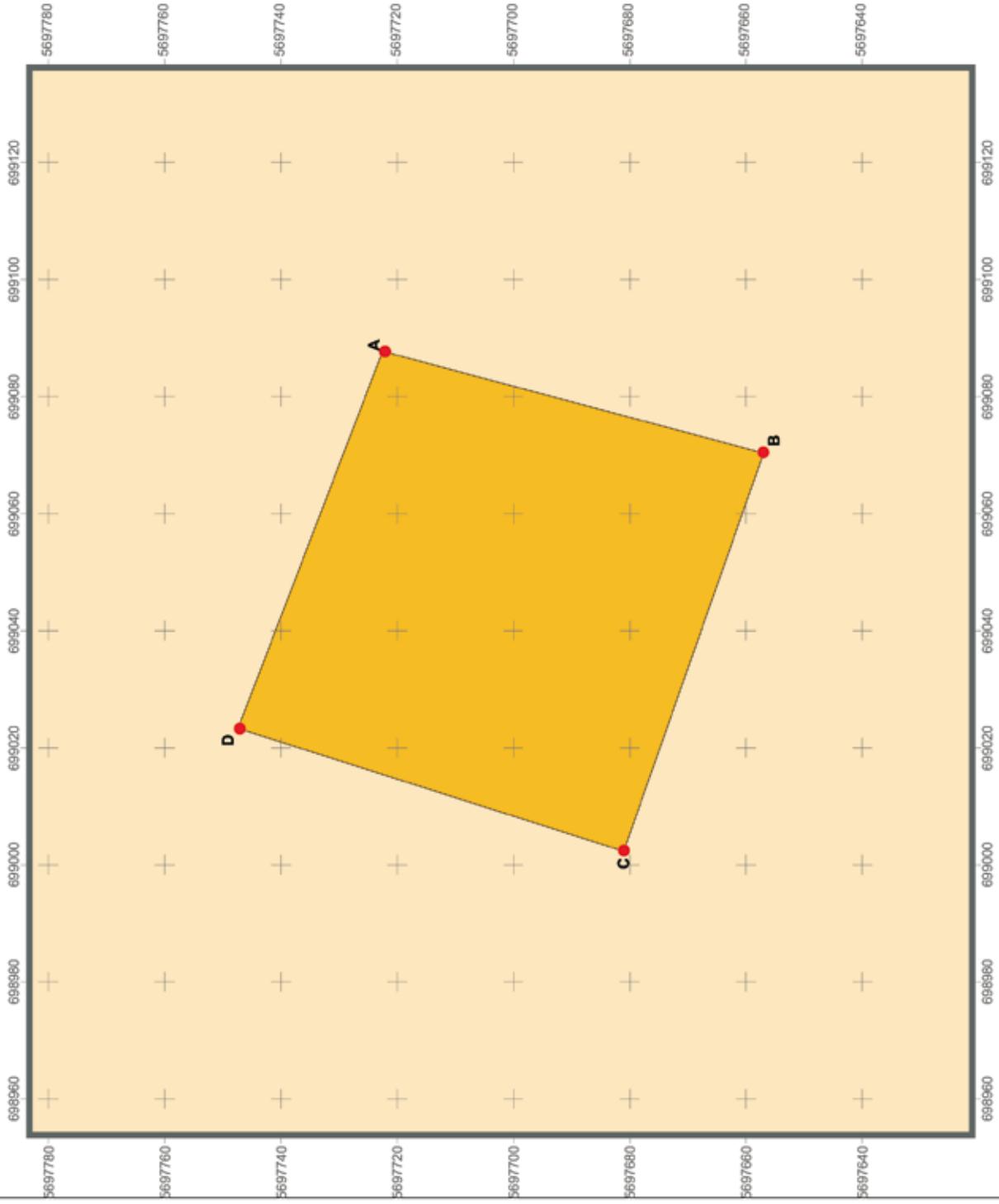
Levantamiento de información:
 Área de Patrimonio Cultural Indígena CMN
 CERC - UAHC

Elaboración cartográfica: Tania Orellana

Revisión : Cesar Millahueique



Datum: Sudamericano 1969
 Uso: 18
 Sistema coordenado: UTM



Id		Sitio		Nombre del Sitio			
23		Eltun		Cementerio Millelche			
Región		Provincia		Comuna		Localidad	
De La Araucanía		Cautin		Freire		Millelche (Pelal)	
Altitud	Latitud	Longitud	Superficie m ²	Superficie ha	Distancia		
73m	S 38°52'09.0"	W 72°40'30.9"	2.532 m ²	0,3 ha	201,3 m		
Comunidad Indígena				Lonko			
José Catrin							
Presidente de comunidad				Contacto			
Cristian Huenchuñir Huinleo							
Punto GPS N° 1		Punto GPS N° 2		Punto GPS N° 3		Punto GPS N° 4	
Pto 237 S 38°52'08.8" W 72°40'29.7"		Pto238 S 38°52'10.0" W 72°40'30.9"		Pto 239 S 38°52'09.0" W 72°40'32.5"		Pto 240 S 38°52'07.8" W 72°40'31.3"	

Observaciones

Cementerio Millelche. El siguiente espacio fue fundado el 16 de octubre del año 1942. En el tiempo a conservado las características propias que el pueblo mapuche le asigna a este tipo de enterratorios. En la arquitectura mortuoria se han utilizado materialidades distintas y diversas como madera, hormigón y cerámicas de tipo industrial, sin embargo, este tipo de instalación responde al deseo de preservación en el tiempo del homenaje mortuorio, la orientación dada a ras de suelo es parte de los valores propios de la cultura mapuche.

CROQUIS





CEMENTERIO MILLELCHE -FREIRE



De acuerdo a la inscripción de la cruz mayor fue fundado el 16 de octubre del año 1942.



A pesar de las materialidades como hormigón, cerámica industrial y madera en los cuarteles mortuorios subyace la memorialidad mapuche.



La iconografía mortuoria es de carácter cristiana sin embargo el discurso mapuche se impone en la distribución espacial de los difuntos.
Se observan colores como el azul y el color blanco.

COMPLEJOS RELIGIOSOS Y CEREMONIALES MAPUCHES: CEMENTERIO MILLELCHE

REGIÓN: Araucanía
PROVINCIA: Cautín
COMUNA: Freire
LOCALIDAD: Millelche (Pelal)
COMUNIDAD: José Catrín

LÍMITES DEL POLÍGONO

- A 701957,87 E - 5695463,78 N
- B 701926,51 E - 5695425,71 N
- C 701887,45 E - 5695460,02 N
- D 701918,78 E - 5695496,98 N

SUPERFICIE: 0,25 hectáreas

PERIMETRO: 201,34 metros

LEYENDA



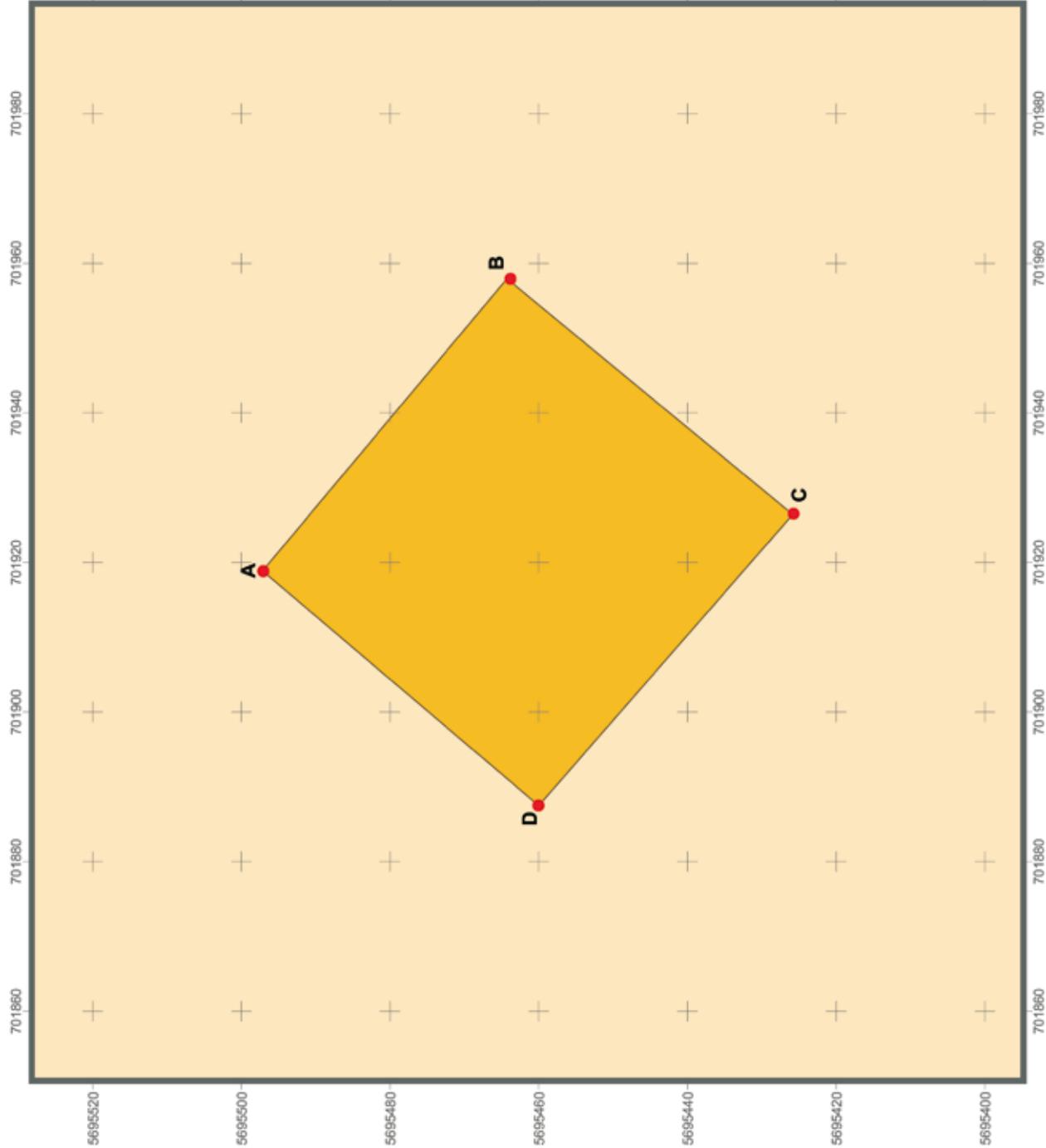
Levantamiento de información:
Área de Patrimonio Cultural Indígena CMIN
CERC - UAHC

Elaboración cartográfica: Tania Orellana

Revisión : Cesar Millahueique



Datum: Sudamericano 1969
Uso: 18
Sistema coordenado: UTM



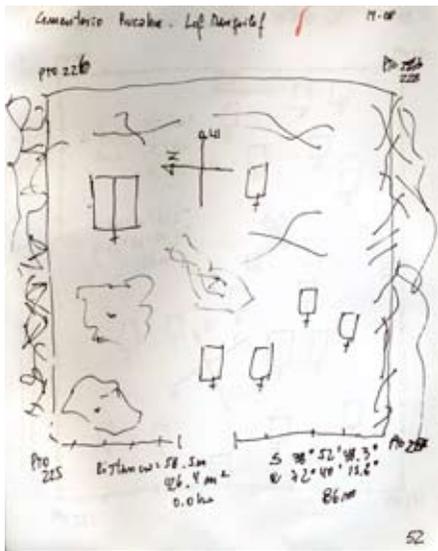


Id		Sitio		Nombre del Sitio			
24		Eltun		Cementerio Rucahue Lof Manquilef			
Región		Provincia		Comuna		Localidad	
De La Araucanía		Cautin		Freire		Rucahue	
Altitud	Latitud	Longitud	Superficie m ²	Superficie ha	Distancia		
86m	S 38°52'48.3"	W 72°40'15.8"	797 m ²	0,1 ha	120,3 m		
Comunidad Indígena				Lonko			
Lof Manquilef							
Presidente de comunidad				Contacto			
				Fresia Manquilef			
Punto GPS N° 1		Punto GPS N° 2		Punto GPS N° 3		Punto GPS N° 4	
Pto 225 S 38°52'48.0" W 72°40'14.8"		Pto 226 S 38°52'48.0" W 72°40'13.6"		Pto 227 S 38°52'48.8" W 72°40'15.5"		Pto 228 S 38°52'48.9" W 72°40'14.2"	

Observaciones

Cementerio Rucahue Lof Manquilef: Es un sitio mortuario ancestral en desuso correspondiente al Lof Manquilef, se evidencian tumbas con lapidas de cemento que fechan en su inscripción el año 1930. En su interior han crecido los árboles y floresta propia de la zona dando cuenta de un alto nivel de abandono por décadas, sin embargo, en el año 2003 la familia Manquilef ha solicitado una declaratoria formal del espacio, con el objetivo de preservarlo en el tiempo y levantar la información que contiene el espacio que se señala.

CROQUIS





CEMENTERIO RUCAHUE LOF MANQUILEF - FREIRE



De acuerdo a la inscripción de la lapida este cementerio se habría inaugurado en el año 1930. Actualmente esta en desuso, sin embargo en el año 2003 la familia Manquilef solicita se declare Monumento Histórico.



Esta bajo una arboleda y por el costado norte se extendió una tupida trama de quilas.



La familia Manquilef desea realizar acciones tendientes a rescatar la memoria local y comunitaria.

COMPLEJOS RELIGIOSOS Y CEREMONIALES MAPUCHES: CEMENTERIO RUCAHUE LOF MANQUILEF

REGIÓN: Araucanía
PROVINCIA: Cautín
COMUNA: Freire
LOCALIDAD: Rucahue
COMUNIDAD: Lof Manquilef

LÍMITES DEL POLÍGONO

- A 702313,14 E - 5694245,22 N
- B 702298,55 E - 5694217,83 N
- C 702267,40 E - 5694221,95 N
- D 702285,38 E - 5694245,93 N

SUPERFICIE: 0,08 hectáreas

PERIMETRO: 796,81 metros

LEYENDA

Complejo Religioso y Ceremonial

Altitud (metros)

0 - 280
280 - 560
560 - 840
840 - 1120
1120 - 1400
1400 - 1680
1680 - 1960
1960 - 2240
2240 - 2520
2520 - 2800

● Etilun

● Puntos del Polígono

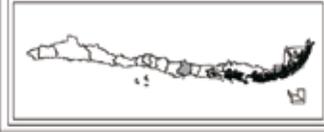
División Política Administrativa

□ Provincia de Cautín

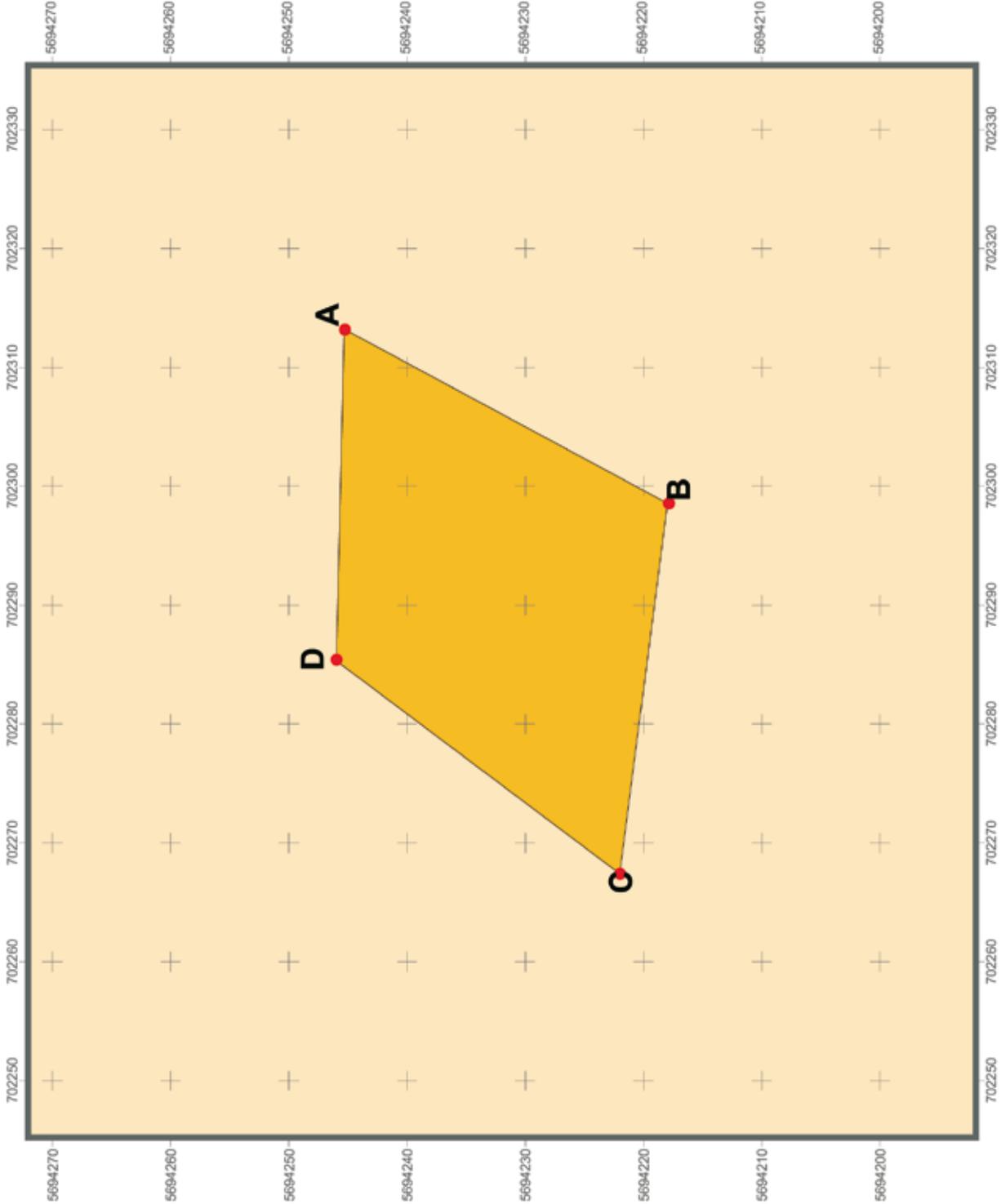
Levantamiento de información:
Área de Patrimonio Cultural Indígena CMN
CERC - UAHC

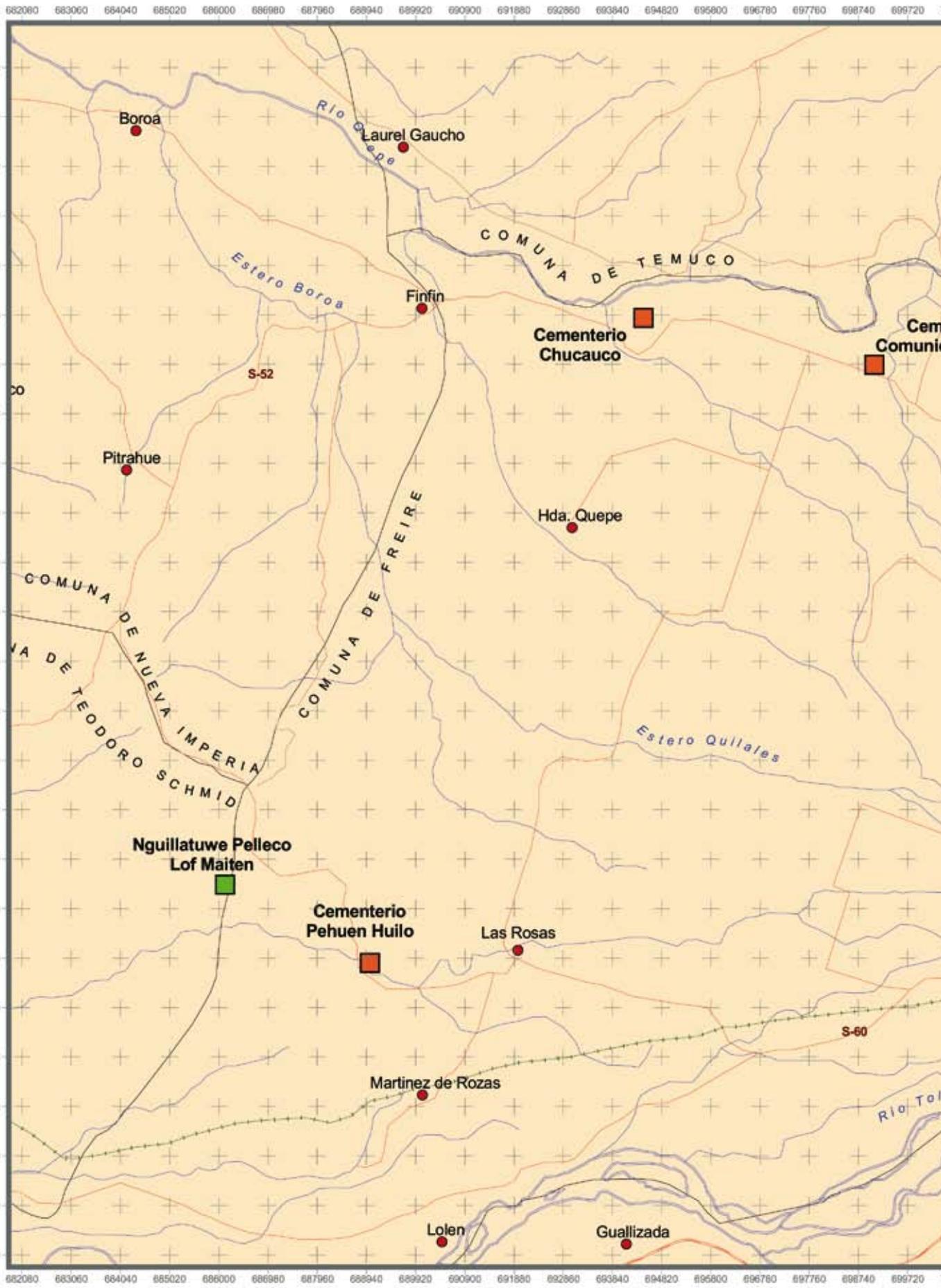
Elaboración cartográfica: Tania Orellana

Revisión : Cesar Millahueique

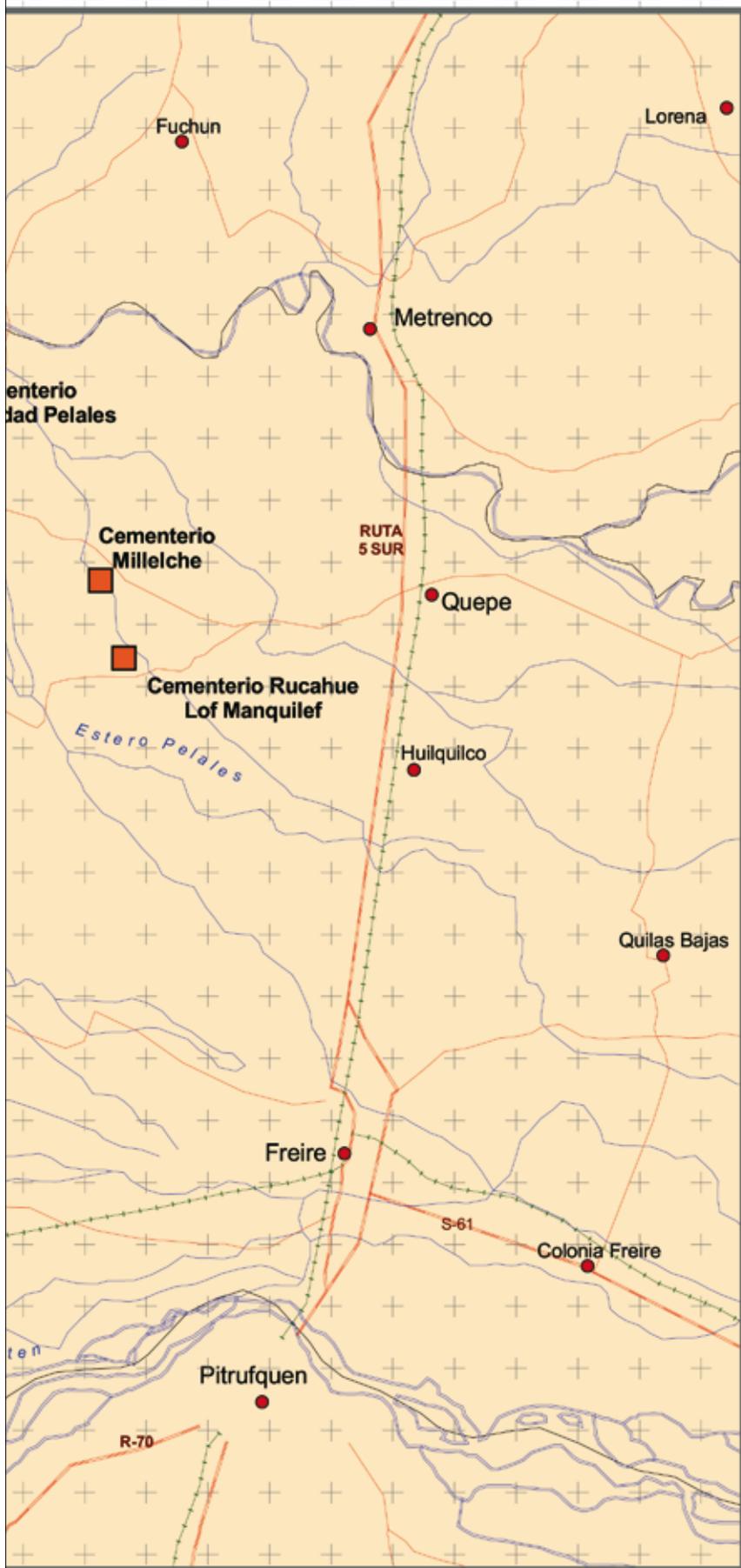


Datum: Sudamericano 1969
Huso: 18
Sistema coordenada UTM





700700 701680 702660 703640 704620 705600 706580 707560 708540 709520 710500 711480



5703600
5702620
5701640
5700660
5699680
5698700
5697720
5696740
5695760
5694780
5693800
5692820
5691840
5690860
5689880
5688900
5687920
5686940
5685960
5684980
5684000
5683020
5682040
5681060
5680080



**COMPLEJOS RELIGIOSOS Y CEREMONIALES MAPUCHES
REGIÓN DE LA ARAUCANÍA:
FREIRE**

PROVINCIA: Cautín
 COMUNA: Freire
 LOCALIDADES: Pelleco, Huilo, Chucauco, Pelal, Millelche y Rucahue.
 COMUNIDADES: Andrés Coliqueo, Cariman Sánchez y Gonzalo Marin, Juan Canio, José Aillañir, José Catril y Lof Manquilef.

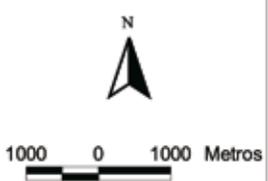
LEYENDA

- Complejo Religioso y Ceremonial
 - Eltun
 - Nguillatuwe
- Centros poblados
 -
- Hidrografía
 - Ríos
 - Esteros
- Altitud (metros)
 - 0 - 280
 - 280 - 560
 - 560 - 840
 - 840 - 1120
 - 1120 - 1400
 - 1400 - 1680
 - 1680 - 1960
 - 1960 - 2240
 - 2240 - 2520
 - 2520 - 2800
- Infraestructura de transporte
 - Carretera pavimentada una o más vías
 - Carretera sin pavimento
 - Huellas y Senderos
 - Línea férrea

Levantamiento de información:
 Área de Patrimonio Cultural Indígena CMN
 CERC - UAHC

Elaboración cartográfica: Tania Orellana

Revisión : Cesar Millahueique



Datum: Sudamericano 1969
 Uso: 18
 Sistema coordinado: UTM

700700 701680 702660 703640 704620 705600 706580 707560 708540 709520 710500 711480

Id	Sitio	Nombre del Sitio
25	Eltun	Cementerio Alhüe Mapu

Región	Provincia	Comuna	Localidad
De La Araucanía	Cautin	Pucon	Palguin Bajo

Altitud	Latitud	Longitud	Superficie m ²	Superficie ha	Distancia
378m	S 39°21'11.1"	W 71°45'37.0"	7.610 m ²	0,8 ha	403,4 m

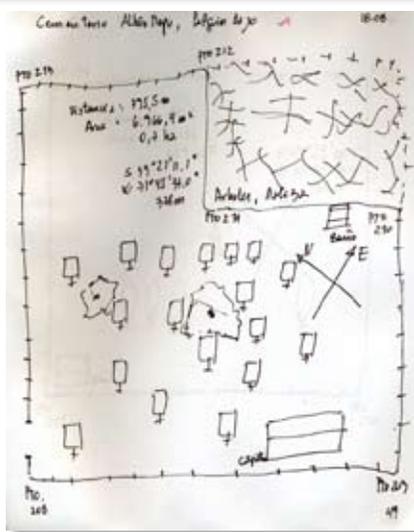
Comunidad Indígena	Lonko
Poulun Ex Título de Merced José Cesareo Antinao	Armando Fagalde
Presidente de comunidad	Contacto
Armando Fagalde	Juan Huilipan

Punto GPS N° 1	Punto GPS N° 2	Punto GPS N° 3	Punto GPS N° 4
Pto 208 S 39°21'10.9" W 71°45'37.2"	Pto209 S 39°21'14.1" W 71°45'38.5"	Pto 210 S 39°21'14.8" W 71°45'35.7"	Pto 211 S 39°21'12.5" W 71°45'34.9"
Punto GPS N° 5	Punto GPS N° 6	Punto GPS N° 7	Punto GPS N° 8
Pto 212 S 39°21'12.7" W 71°45'33.7"	Pto213 S 39°21'11.7" W 71°45'33.5"		

Observaciones

Cementerio Alhüe Mapu. Es un cementerio de cordillera que posee características de campo santo municipal, con una arquitectura mortuoria evocativa cristiana, sin embargo, su emplazamiento a ras de suelo da cuenta de los valores concernientes a la visión propia de la muerte – vida, de la vida- muerte, del mundo mapuche. La disposición de poniente a oriente de las tumbas revela una lectura compleja de las visiones particulares de este pueblo. La comunidad cuenta con un panteonero don Juan Mariguin Maripe, el cual informa que el eltun es utilizado por seis sectores que resultaron luego de la división de titulo de merced, el que poseía una extensión de 1900 hectareas aproximadamente. Los sectores que utilizan el sitio son Wiñooyo, Palguin Bajo, Poulun, Yafango, Hoanpoe y Casa de Lata (parte). En general el espacio esta bien cuidado con un entorno paisajístico extraordinario.

CROQUIS





CEMENTERIO ALHUE MAPU - PUCON



Es un cementerio de cordillera administrado por la municipalidad de Pucón.



Es utilizado por comunidades de los sectores de Wiñoyco, Palguin Bajo, Poulon, Yafango, Hoanpoe y Casa de lata.



El entorno paisajístico es extraordinario.
Las tumbas marcan la salida del sol.

COMPLEJOS RELIGIOSOS Y CEREMONIALES MAPUCHES: CEMENTERIO ALHUE MAPU

REGIÓN: Araucanía
PROVINCIA: Cautín
COMUNA: Pucon
LOCALIDAD: Palguin Bajo
COMUNIDAD: Poulun Ex Título de Merced José Cesareo Antinao

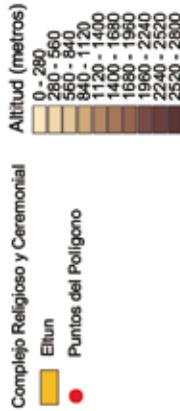
LÍMITES DEL POLÍGONO

- A 779403,14 E - 5639320,24 N
- B 779491,90 E - 5639292,60 N
- C 779483,97 E - 5639263,98 N
- D 779456,62 E - 5639271,63 N
- E 779435,97 E - 5639201,23 N
- F 779367,78 E - 5639224,80 N

SUPERFICIE: 0,76 hectáreas

PERIMETRO: 403,44 metros

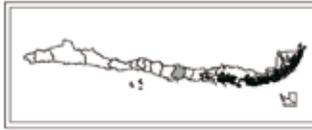
LEYENDA



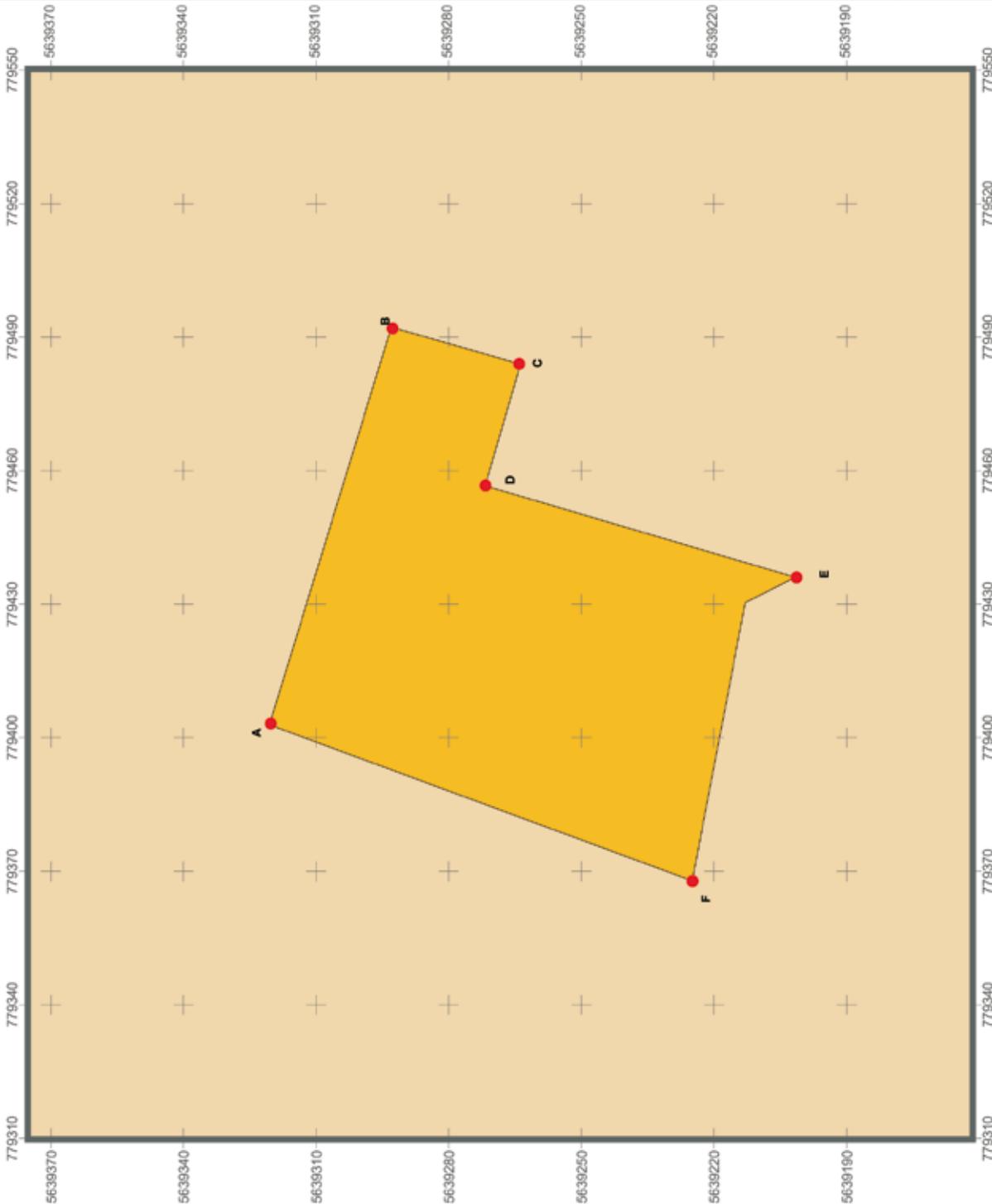
Levantamiento de información:
Área de Patrimonio Cultural Indígena CMN
CERC - UAHC

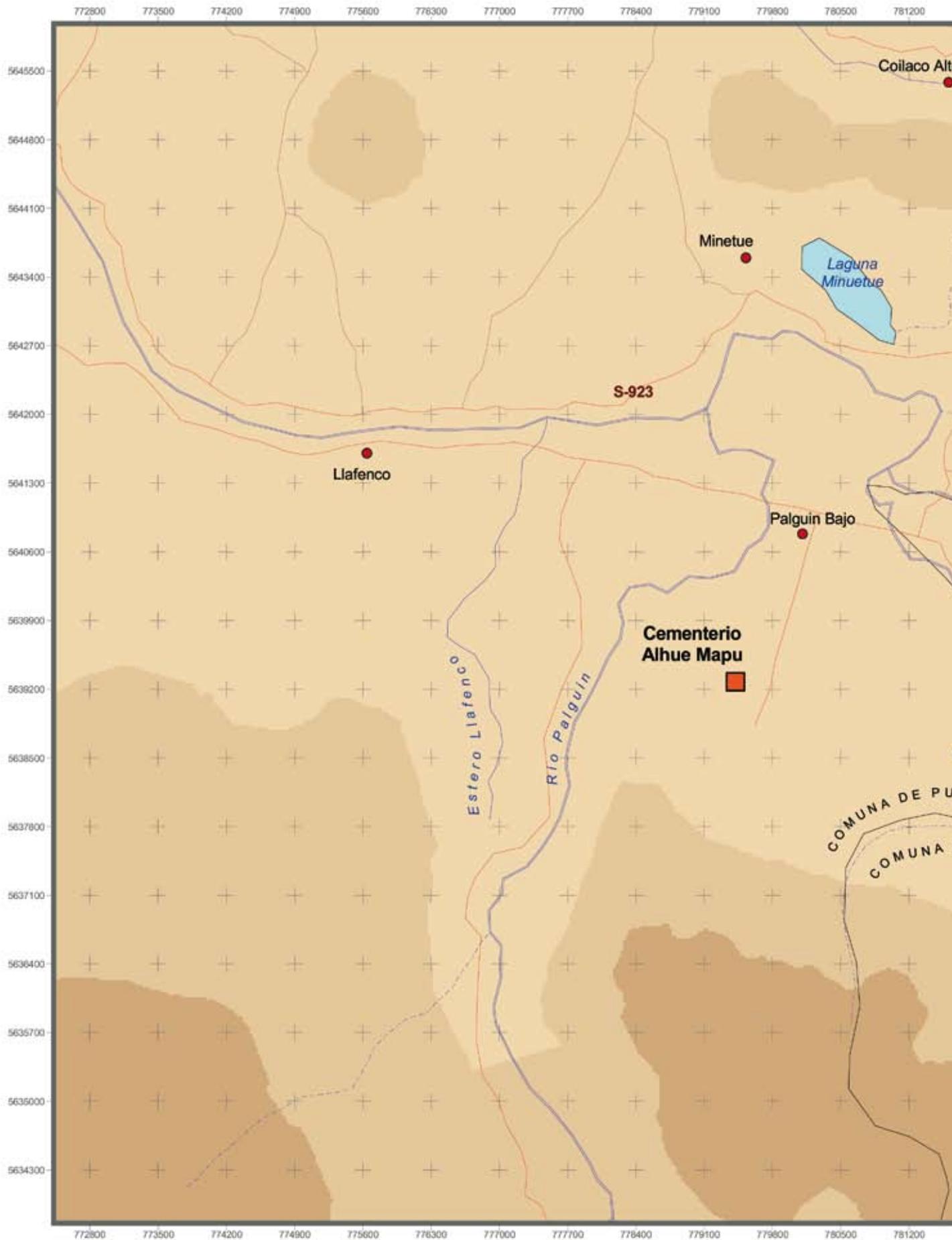
Elaboración cartográfica: Tania Orellana

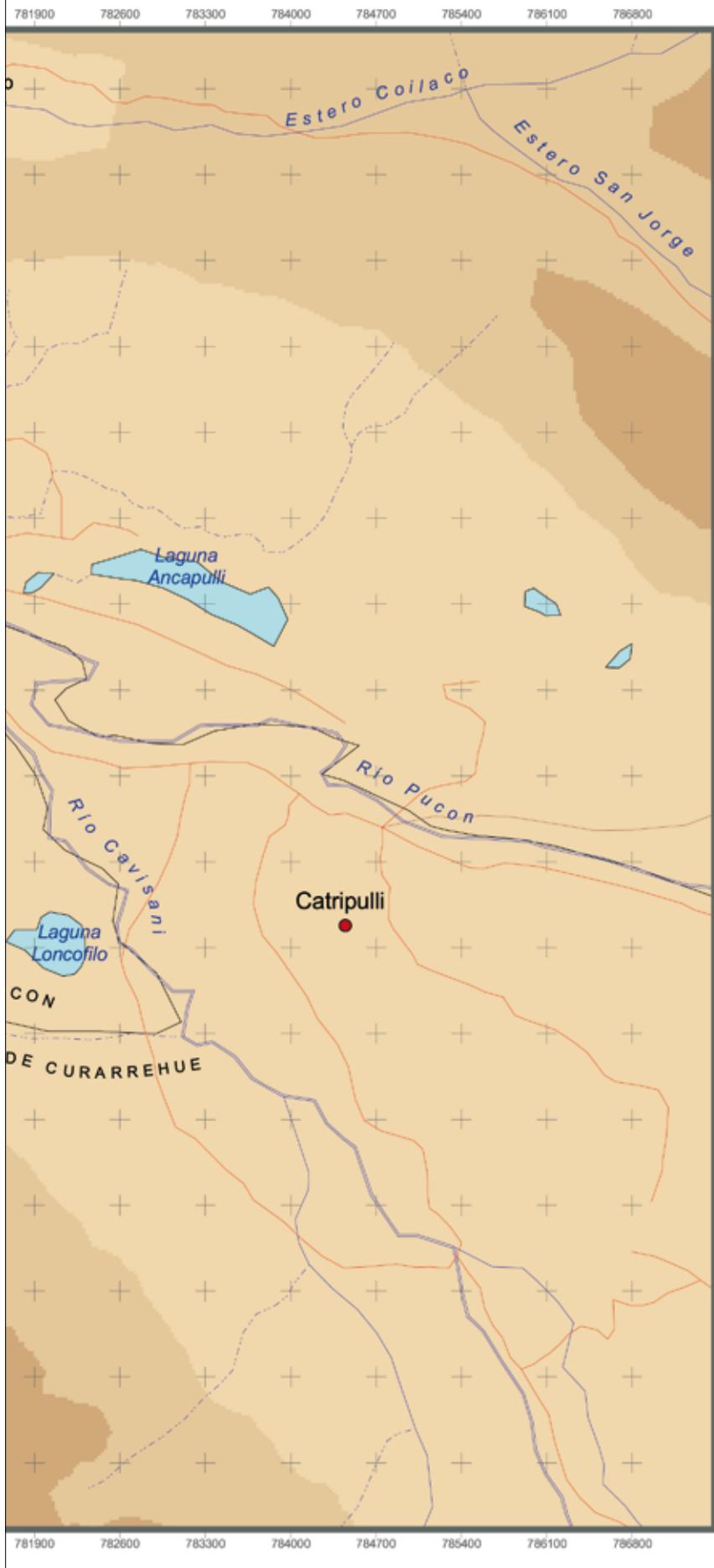
Revisión : Cesar Millahueique



Datum: Sudamericano 1969
Uso: 18
Sistema coordenado: UTM







**COMPLEJOS RELIGIOSOS Y CEREMONIALES MAPUCHES
REGIÓN DEL LA ARAUCANÍA:
PALGUIN BAJO**

PROVINCIA: Cautín
 COMUNA: Pucón
 LOCALIDAD: Palguin Bajo
 COMUNIDAD: Poulun
 (Ex TM José Cesareo Antiniao)

LEYENDA

Complejo Religioso y Ceremonial

- Eltun
- Centros poblados

Hidrografía

- Ríos
- Esteros
- Quebradas
- Cuerpos de agua

Altitud (metros)

- 0 - 280
- 280 - 560
- 560 - 840
- 840 - 1120
- 1120 - 1400
- 1400 - 1680
- 1680 - 1960
- 1960 - 2240
- 2240 - 2520
- 2520 - 2800

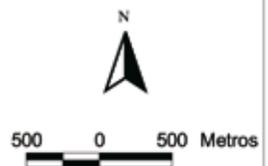
Infraestructura de transporte

- Carretera pavimentada una o más vías
- Carretera sin pavimento
- Huellas y Senderos
- Línea férrea

Levantamiento de información:
 Área de Patrimonio Cultural Indígena CMN
 CERC - UAHC

Elaboración cartográfica: Tania Orellana

Revisión : Cesar Millahueique



Datum: Sudamericano 1969
 Uso: 18
 Sistema coordenado: UTM

Id		Sitio		Nombre del Sitio			
26		Eltun		Cementerio Reigolil			
Región		Provincia		Comuna		Localidad	
De La Araucanía		Cautin		Curarrehue		Reigolil	
Altitud	Latitud	Longitud	Superficie m ²	Superficie ha	Distancia		
Comunidad Indígena				Lonko			
Manuel Quintonahuel							
Presidente de comunidad				Contacto			
				Fermin Quintonahuel			
Punto GPS N° 1		Punto GPS N° 2		Punto GPS N° 3		Punto GPS N° 4	
Observaciones							
<p>Cementerio Reigolil: Es un cementerio mapuche de alta cordillera en la zona de Curarrehue en la cordillera de los andes en el sector nor oriente de la Región de la Araucanía. Se localiza en la cumbre de una colina en la rivera oriente del río Reigolil. Está en actual uso, del cual no existe registro georreferenciado ni fotográfico, ni informe del estado de arte. Su acceso fue imposibilitado por las duras condiciones climatológicas del invierno del año 2007, que dejó un nivel catastrófico de nieve y hielo en el sector.</p>							



CEMENTERIO REIGOLIL - CURARREHUE



La rudeza del clima imposibilito acceder al sitio.



Se logro fotografiar el entorno.

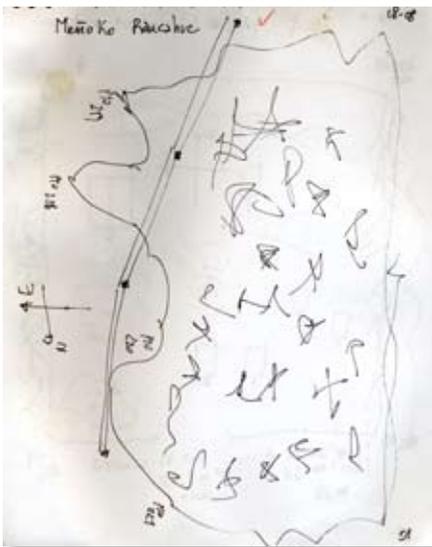


Id		Sitio		Nombre del Sitio			
27		Meñoko		Menoko Rancahue			
Región		Provincia		Comuna		Localidad	
De La Araucanía		Cautin		Loncoche		Rancahue	
Altitud	Latitud	Longitud	Superficie m ²	Superficie ha	Distancia		
83m	S 39°25'13.0"	W 72°43'03.5"					
Comunidad Indígena				Lonko			
Jacinta Calfuala vda. De Catrilaf							
Presidente de comunidad				Contacto			
Juana Cheuquefilo				Irene Huenumilla			
Punto GPS N° 1		Punto GPS N° 2		Punto GPS N° 3		Punto GPS N° 4	
Pto 218 S 39°25'13.0" W 72°43'03.5"		Pto219 S 39°25'13.9" W 72°43'06.3"		Pto 220 S 39°25'10.7" W 72°43'04.9"		Pto 221 S 39°25'09.7" W 72°43'00.9"	

Observaciones

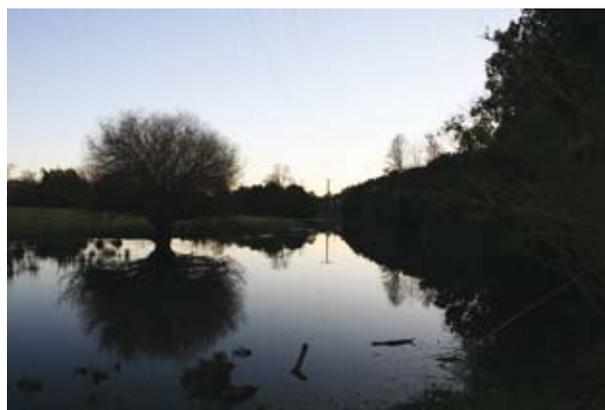
Menoko Rancahue. En general los Menoko, son espacios que se aproximan a pequeñas ciénagas que en algunas comunidades fueron utilizadas para depositar bajo agua los antiguos rewes o chemamull que han cumplido el tiempo suficiente para la comunidad en su práctica religiosa y espiritual. Poseen también, la característica de contener especies de hierbas propias del lugar, las que el conocimiento comunitario les asigna la propiedad curativa. Desde el punto de vista de la cosmovisión mapuche en estos espacios habitan los espíritus propios de la comunidad, el origen de tal o cual linaje que da todo sentido en la relación con los elementos de la naturaleza presentes en esos pequeños espacios.

CROQUIS

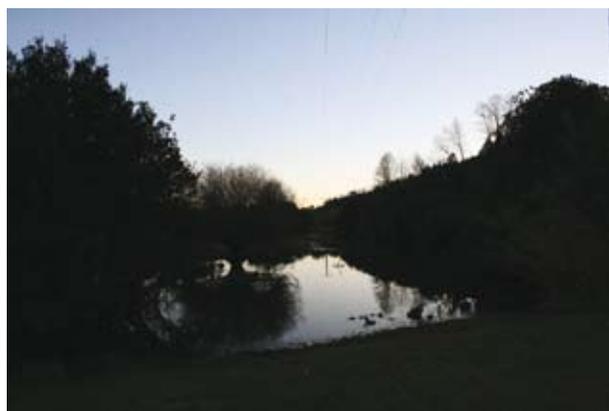




MENOKO RANCAHUE - LONCOCHE



Es un lugar de tierras bajas donde se apoza las aguas lluvias.



En sus entornos crecen hierbas y plantas utilizadas en la práctica medicinal.



Es utilizado y cuidado por la comunidad Jacinta Calfuala vda. de Catrilaf.

Id	Sitio	Nombre del Sitio
28	Eltun	Cementerio Rancahue

Región	Provincia	Comuna	Localidad
De La Araucanía	Cautin	Loncoche	Rancahue

Altitud	Latitud	Longitud	Superficie m ²	Superficie ha	Distancia
83m	S 39°25'08.7"	W 72°42'49.3"	657 m ²	0,1 ha	102,9 m

Comunidad Indígena	Lonko
--------------------	-------

Jacinta Calfuala vda. De Catrilaf	
-----------------------------------	--

Presidente de comunidad	Contacto
-------------------------	----------

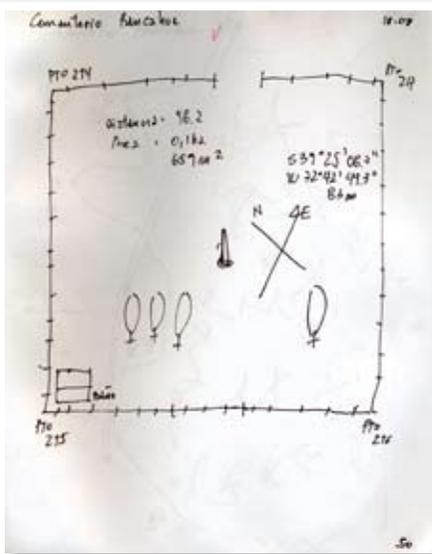
Juana Cheuquefilo	Irene Huenumilla
-------------------	------------------

Punto GPS N° 1	Punto GPS N° 2	Punto GPS N° 3	Punto GPS N° 4
Pto 214 S 39°25'08.2" W 72°42'49.2"	Pto215 S 39°25'08.8" W 72°42'49.9"	Pto 216 S 39°25'09.4" W 72°42'49.0"	Pto 217 S 39°25'08.7" W 72°42'48.4"

Observaciones

Cementerio Rancahue. Se trata de un espacio que estuvo en desuso por varias generaciones y se encuentra en el límite de lo arqueológico e histórico, ya que durante el período que estuvo fuera de la propiedad comunitaria, sus dueños borraron todo vestigio visual de superficie. Una vez lograda su recuperación a través del subsidio de tierras y aguas de CONADI, la comunidad inicio el proceso de reutilización y enterramientos contemporáneos. Asignándole valor histórico y reivindicativo al lugar. Al momento del siguiente registro se encontraron tres tumbas construidas en el año 1999.

CROQUIS





CEMENTERIO RANCAHUE - LONCOCHE



El siguiente cementerio se localiza entre lo arqueológico e histórico.
Actualmente se encuentra en rehabilitación de uso.



Las antiguas tumbas fueron hechas desaparecer por usurpadores.



Actualmente la comunidad indígena se encuentra en un proceso de rescate cultural tradicional.

COMPLEJOS RELIGIOSOS Y CEREMONIALES MAPUCHES: CEMENTERIO RANCAHUE

REGIÓN: Araucanía
 PROVINCIA: Cautín
 COMUNA: Loncoche
 LOCALIDAD: Rancohue
 COMUNIDAD: Jacinta Calfualla vda. de Catrilañ

LÍMITES DEL POLÍGONO

- A 697057,48 E - 5634519,52 N
- B 697074,31 E - 5634503,54 N
- C 697060,00 E - 5634482,80 N
- D 697038,95 E - 5634502,21 N

SUPERFICIE: 0,066 hectáreas

PERIMETRO: 102,89 metros

LEYENDA

Complejo Religioso y Ceremonial

- Eklun
- Puntos del Polígono

Altitud (metros)

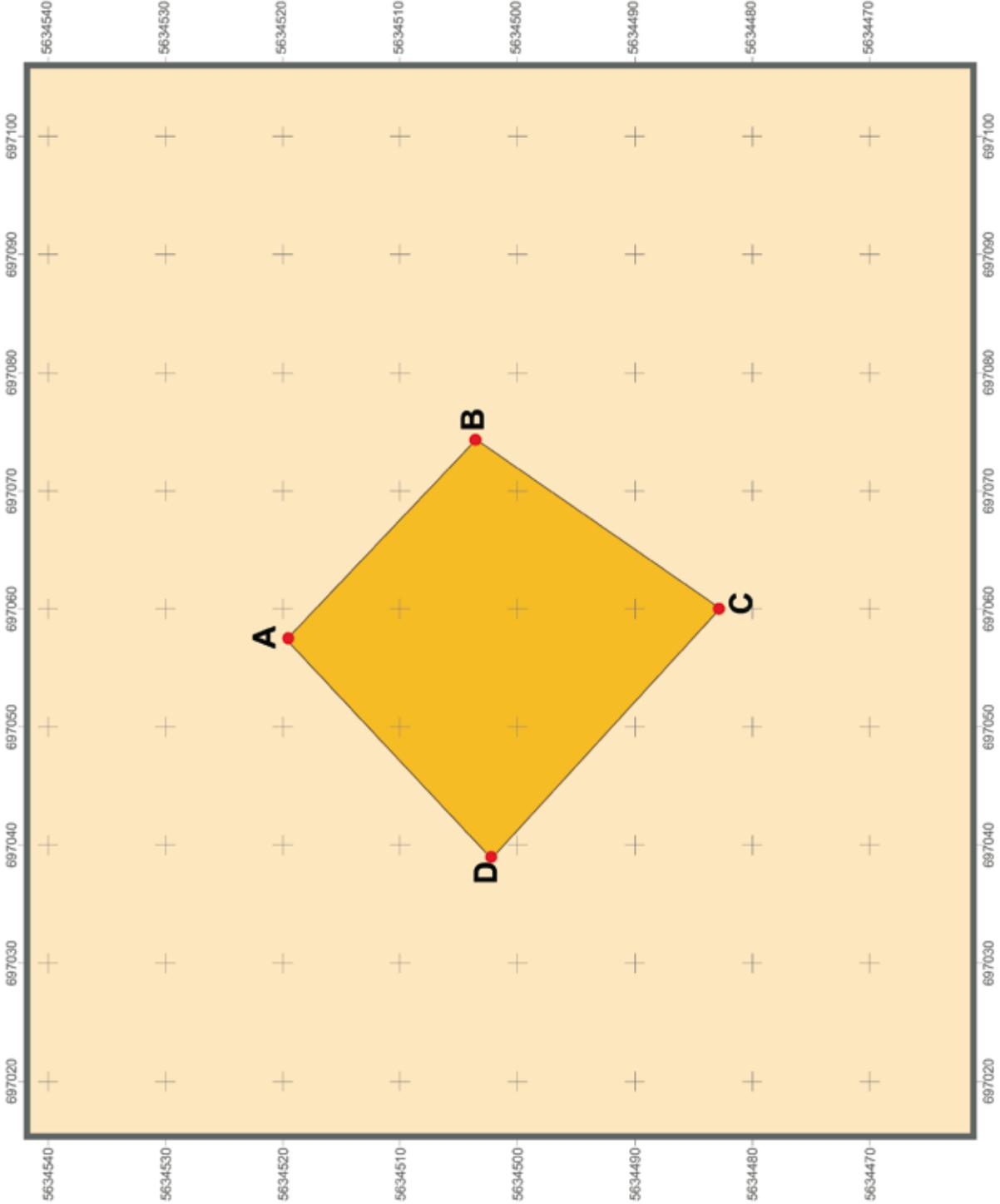
0 - 280
280 - 560
560 - 840
840 - 1120
1120 - 1400
1400 - 1680
1680 - 1960
1960 - 2240
2240 - 2520
2520 - 2800

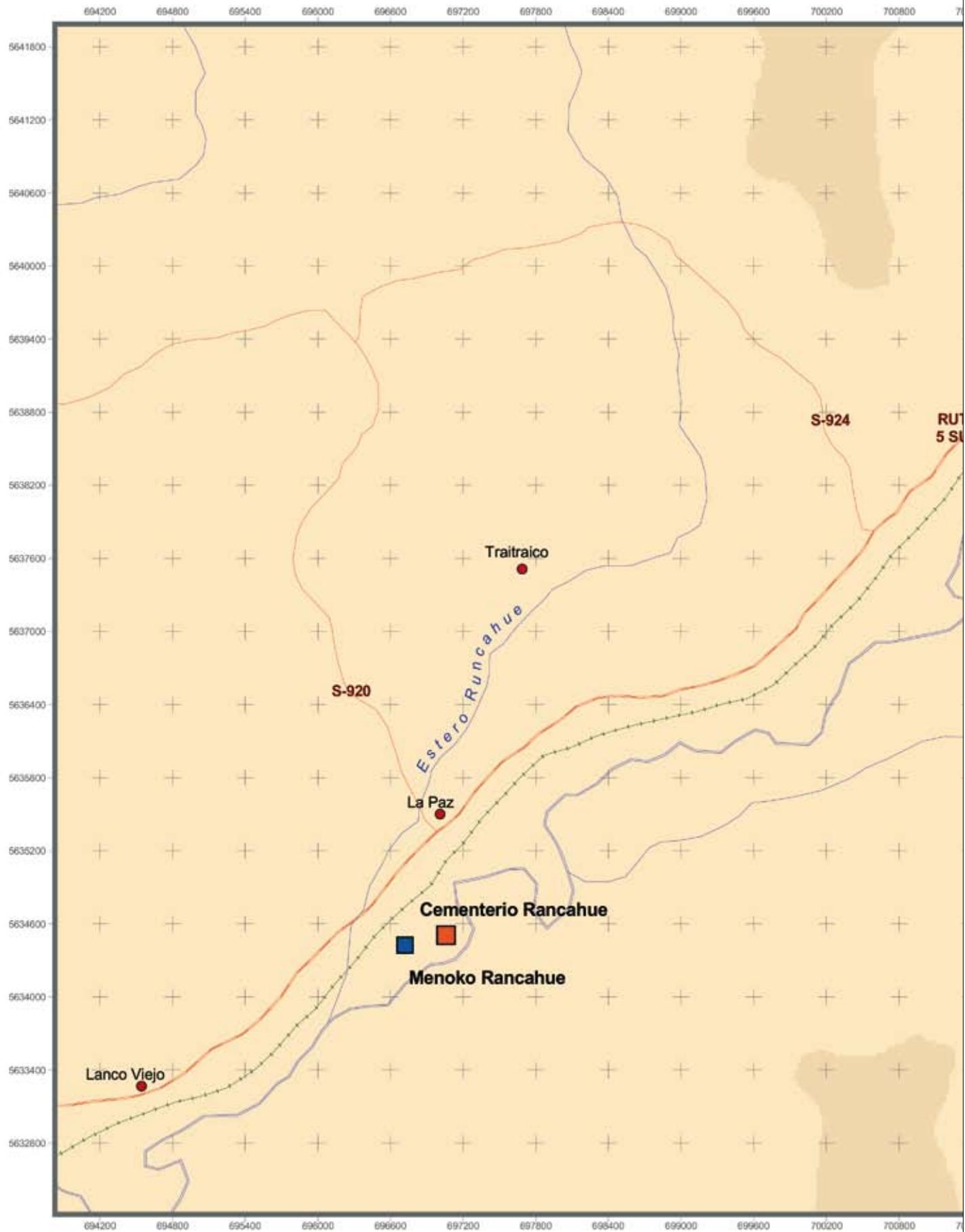
Levantamiento de información:
 Área de Patrimonio Cultural Indígena CMN
 CERC - UAHC

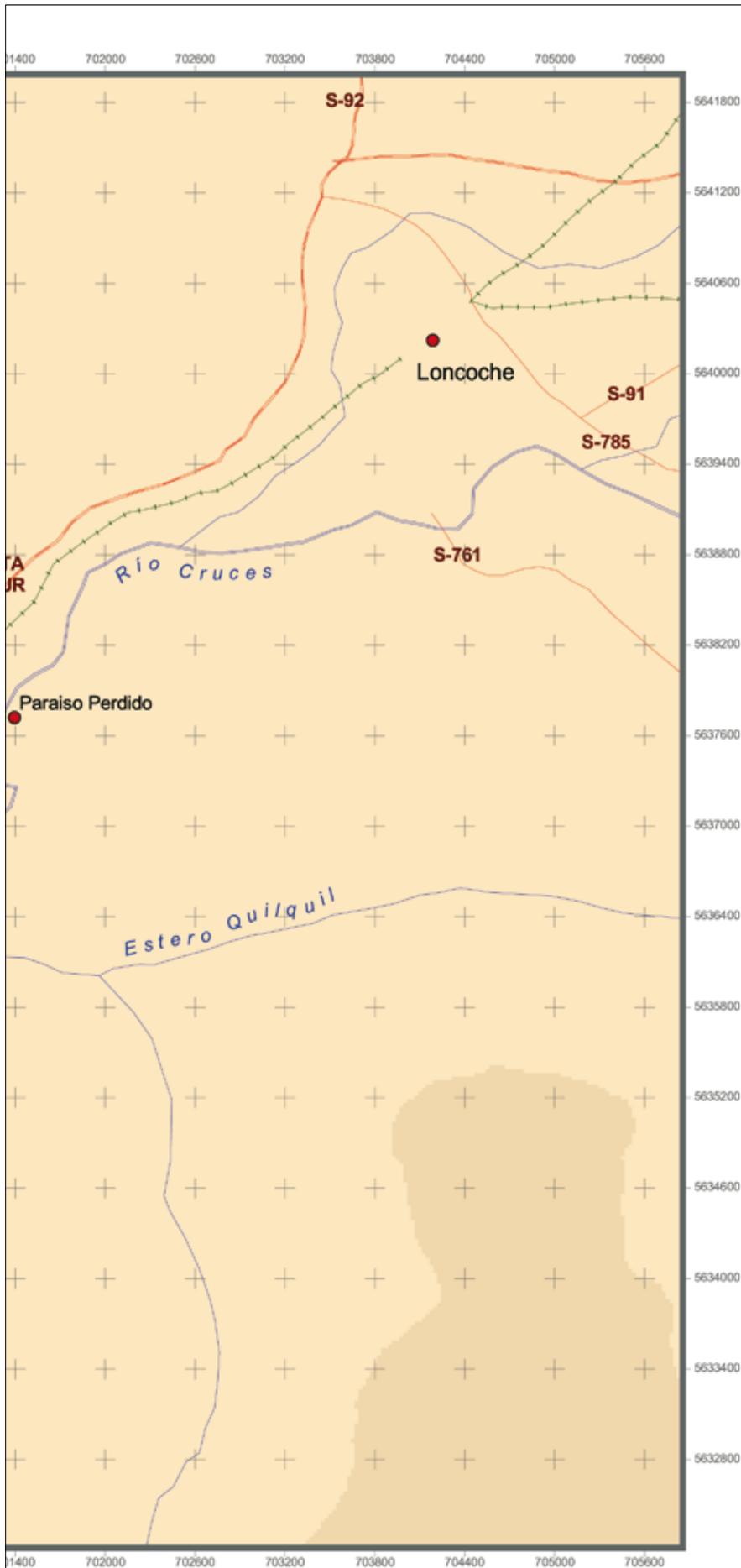
Elaboración cartográfica: Tania Orellana
 Revisión : Cesar Millahuélique



Datum: Sudamericano 1969
 Uso: 18
 Sistema coordenado: UTM







**COMPLEJOS RELIGIOSOS Y CEREMONIALES MAPUCHES
REGIÓN DEL LA ARAUCANÍA:
RANCAHUE**

PROVINCIA: Arauco
 COMUNA: Loncoche
 LOCALIDAD: Rancahue
 COMUNIDAD: Jacinta Calfuala viuda de Catrilañ

LEYENDA

Complejo Religioso y Ceremonial

- Eltun
- Menoko (Meñoko)
- Centros poblados

Hidrografía

- Ríos
- Esteros
- Quebradas
- Cuerpos de agua

Altitud (metros)

- 0 - 280
- 280 - 560
- 560 - 840
- 840 - 1120
- 1120 - 1400
- 1400 - 1680
- 1680 - 1960
- 1960 - 2240
- 2240 - 2520
- 2520 - 2800

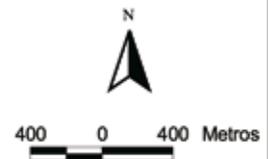
Infraestructura de transporte

- Carretera pavimentada una o más vías
- Carretera sin pavimento
- Huellas y Senderos
- Línea férrea

Levantamiento de información:
 Área de Patrimonio Cultural Indígena CMN
 CERC - UAHC

Elaboración cartográfica: Tania Orellana

Revisión : Cesar Millahueique



Datum: Sudamericano 1969
 Uso: 18
 Sistema coordinado: UTM

Id	Sitio	Nombre del Sitio
29	Eltun	Cementerio Curiñanco

Región	Provincia	Comuna	Localidad
De Los Ríos	Valdivia	Valdivia	Los Pellines

Altitud	Latitud	Longitud	Superficie m ²	Superficie ha	Distancia
26m	S 39°43'45.1"	W 73°23'35.7"	6.363 m ²	0,6 ha	384,3 m

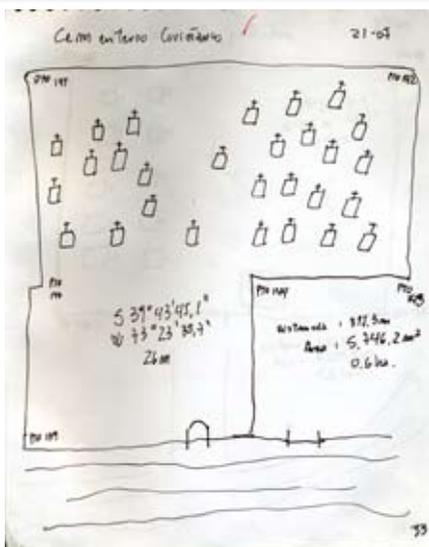
Comunidad Indígena	Lonko
Curiñanco - Ex Título de Merced José Maria Paillalef	Werken Sergio Barrientos
Presidente de comunidad	Contacto
Sergio Barrientos	Ivan Ponce

Punto GPS N° 1	Punto GPS N° 2	Punto GPS N° 3	Punto GPS N° 4
Pto 139 S 39°43'44.6" W 73°23'33.9"	Pto 140 S 39°43'45.1" W 73°23'35.7"	Pto 141 S 39°43'45.3" W 73°23'38.5"	Pto 142 S 39°43'43.2" W 73°23'38.8"
Punto GPS N° 5	Punto GPS N° 6	Punto GPS N° 7	Punto GPS N° 8
Pto 143 S 39°43'42.8" W 73°23'35.9"	Pto 144 S 39°43'43.7" W 73°23'35.8"		

Observaciones

Cementerio Curiñanco – Los Pellines. El siguiente espacio es utilizado por cinco comunidades de la zona cercana a la localidad de Los Pellines, en el sector de la costa norte en la comuna de Valdivia entre la que se encuentran Kiñeven, Curiñanco, Bonifacio, Raiyen Mawida y Los Pellines. El conjunto se emplaza, desde su eje principal, hacia el oriente, lo que da cuenta de la existencia de la visión mortuoria propia del mundo mapuche, su arquitectura fúnebre es evocativa a cementerios europeos, influencia de la colonización y evangelización que la zona a tenido desde hace doscientos años, sin embargo dicha presión no a menguado la esencia de los valores propios de la religión mapuche, distinta y distante de la religión cristiana, la impresión a ras de suelo permanece entre los pastos de aquellas colinas, de aquellos homenajes.

CROQUIS





CEMENTERIO CURIÑANCO - VALDIVIA



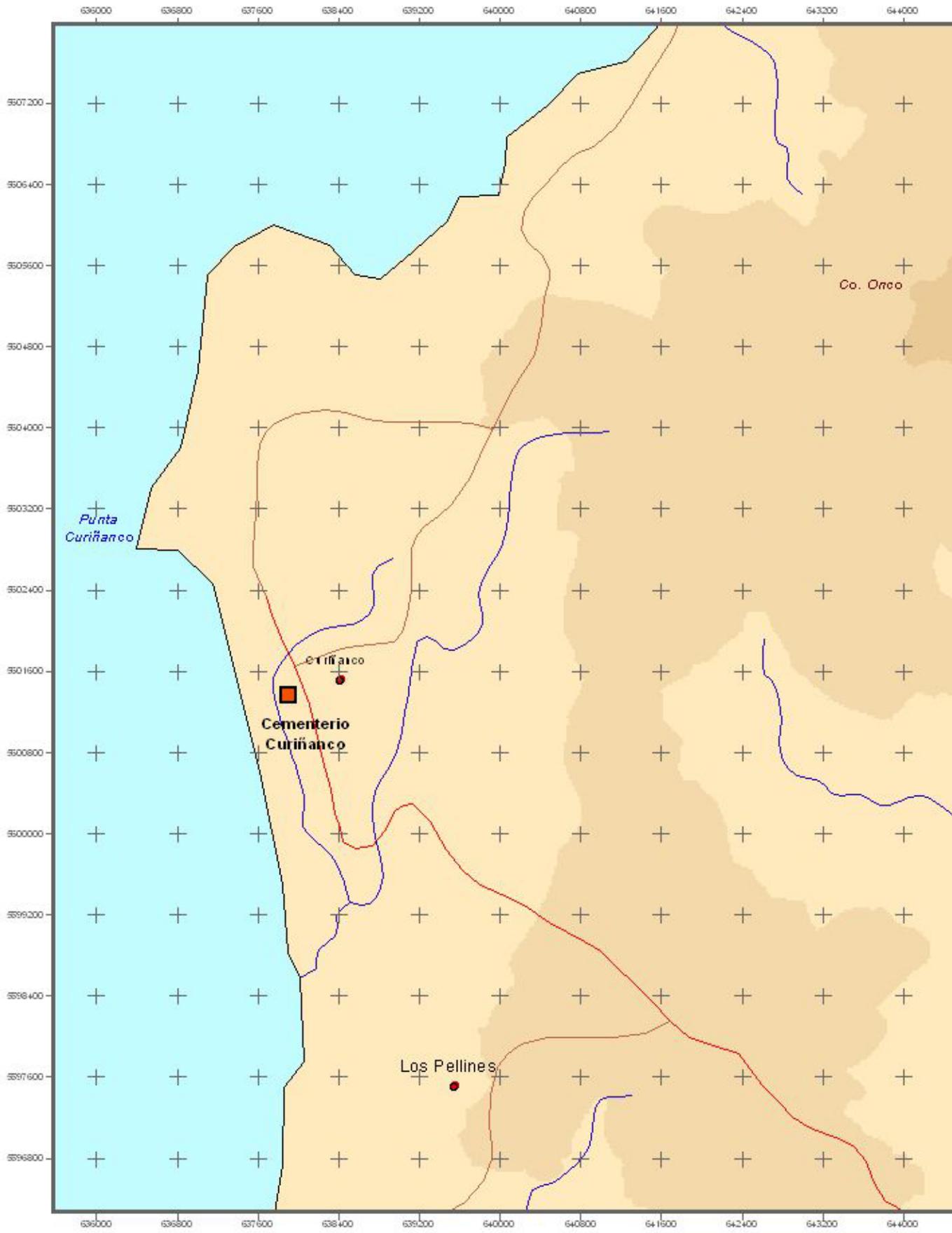
Este cementerio es utilizado por las comunidades de Los Pellines, Kiñewen, Curiñanco, Bonifacio, Raiyen Mawida.

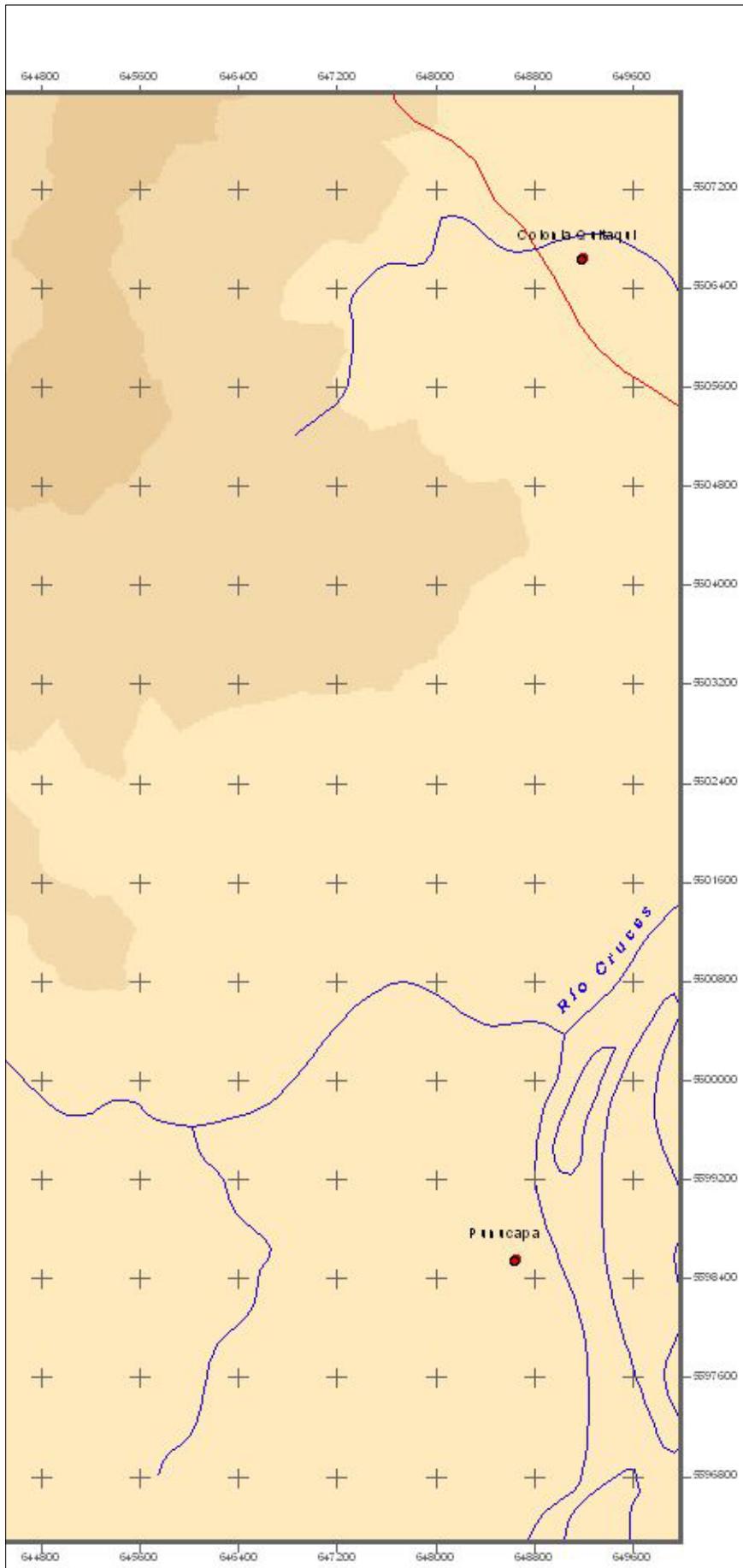


Se observa en su arquitectura mortuoria la influencia europea tanto por el proceso de evangelización y la colonización alemana.



El eje principal de orientación esta dirigido hacia el oriente indicando la salida del sol.





**COMPLEJOS RELIGIOSOS Y CEREMONIALES MAPUCHES
REGIÓN DE LOS RÍOS:
CURIÑANCO**

PROVINCIA: Valdivia
COMUNA: Valdivia
LOCALIDAD: Los Pellines
COMUNIDAD: Curiñanco

LEYENDA

Complejo Religioso y Ceremonial

- Eñtu
- Ngillatwe
- Localidades pobladas

- Cimas de nieve
- Ríos, esteros y quebradas
- Cuerpos de agua

Altitud (metros)

- 0 - 280
- 280 - 560
- 560 - 840
- 840 - 1120
- 1120 - 1400
- 1400 - 1680
- 1680 - 1960
- 1960 - 2240
- 2240 - 2520
- 2520 - 2800

Infraestructura de transporte

- Principales pavimentados
- Secundarios ripiados o sin pavimento
- Hielos y senderos
- Línea férrea

Levantamiento de información:
Área de Patrimonio Cultural Indígena CMN
CERC - UAHC

Elaboración cartográfica: Tania Orihuela

Revisión: César Millanekje



300 0 300 Metros

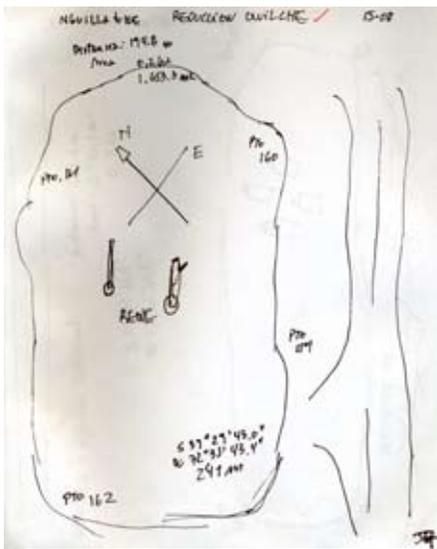
Datim: Sijdameriano 1969
Uso: 18
Sistema coordinado: UTM

Id		Sitio		Nombre del Sitio			
30		Nguillatuwe		Nguillatuwe Quilche			
Región		Provincia		Comuna		Localidad	
De Los Ríos		Valdivia		Lanco		Lumaco	
Altitud	Latitud	Longitud	Superficie m ²	Superficie ha	Distancia		
241m	S 39°29'43.0"	W 72°35'43.4"	2.136 m ²	0,2 ha	187,8 m		
Comunidad Indígena				Lonko			
Reducción Quilche							
Presidente de comunidad				Contacto			
Punto GPS N° 1		Punto GPS N° 2		Punto GPS N° 3		Punto GPS N° 4	
Pto 159 S 39°29'44.0" W 72°35'44.1"		Pto160 S 39°29'43.0" W 72°35'42.0"		Pto 161 S 39°29'42.4" W 72°35'44.4"		Pto 162 S 39°29'43.2" W 72°35'45.2"	

Observaciones

Nguillatuwe Quilche – Panaco. El nguillatuwe es un lugar destinado a la realización de la ceremonia principal del mundo mapuche, el nguillatun. La localización de estos espacios comprende un acabado conocimiento del entorno geográfico y significaciones que resaltan los valores intrínsecos en las concepciones religiosas y espirituales del mundo mapuche. En Quilche – Panaco se presentan estas características, el nguillatuwe esta emplazado en la cumbre de un cordón transversal montañoso con un dominio visual sobre el paisaje, cuya majestuosidad del mismo, es incorporada con el fin de dar realce a la propia actividad ceremonial.

CROQUIS





NGUILLATUWE QUILCHE - LANCO



El Nguillatuwe Quilche Panaco se localiza en la cima de cordones montañosos los que contribuyen a la solemnidad ceremonial incorporando el paisaje en la actividad ritual.

COMPLEJOS RELIGIOSOS Y CEREMONIALES MAPUCHES: NGUILLATUWE QUILCHE

REGIÓN: De Los Ríos
PROVINCIA: Valdivia
COMUNA: Lanco
LOCALIDAD: Lumaco
COMUNIDAD: Reducción Quilche

LÍMITES DEL POLÍGONO

- A 706988,69 E - 5625800,25 N
- B 707045,81 E - 5625779,85 N
- C 706994,23 E - 5625750,12 N
- D 706970,80 E - 5625800,25 N

SUPERFICIE: 0,21 hectáreas

PERÍMETRO: 187,82 metros

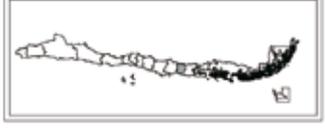
LEYENDA

	Complejo Religioso y Ceremonial		Altitud (metros)
	Puntos del Polígono		

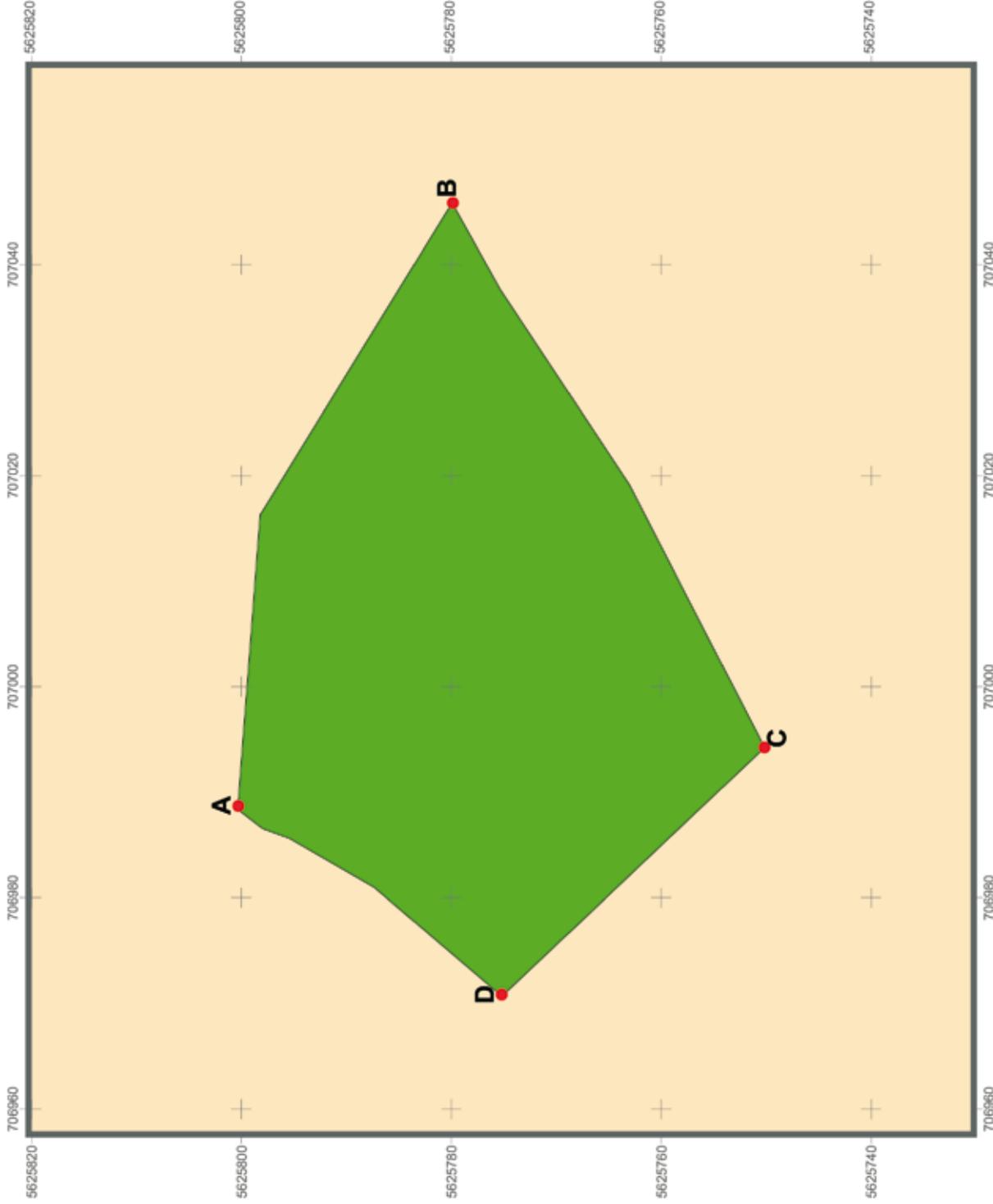
Levantamiento de información:
Área de Patrimonio Cultural Indígena CMN
CERC - UAHC

Elaboración cartográfica:
Tania Orellana

Revisión :
Cesar Millahueique



Datum: Sudamericano 1969
Uso: 18
Sistema coordenado: UTM

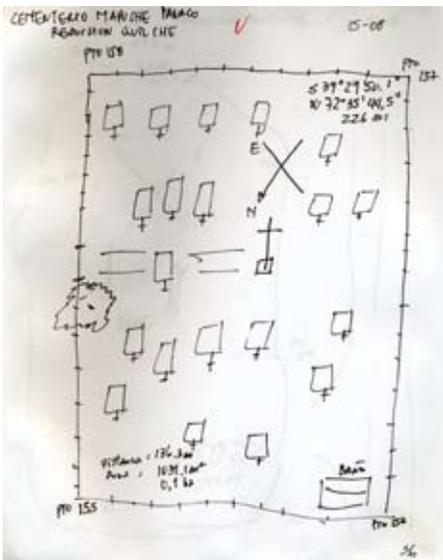


Id		Sitio		Nombre del Sitio			
31		Eltun		Cementerio Panaco			
Región		Provincia		Comuna		Localidad	
De Los Ríos		Valdivia		Lanco		Lumaco	
Altitud	Latitud	Longitud	Superficie m ²	Superficie ha	Distancia		
226m	S 39°29'50.1"	W 72°35'44.5"	1.291 m ²	0,1 ha	140,1 m		
Comunidad Indígena			Lonko				
Reducción Quilche							
Presidente de comunidad			Contacto				
Punto GPS N° 1		Punto GPS N° 2		Punto GPS N° 3		Punto GPS N° 4	
Pto 155 S 39°29'49.7" W 72°35'45.0"		Pto156 S 39°29'50.6" W 72°35'45.5"		Pto 157 S 39°29'51.0" W 72°35'43.9"		Pto 158 S 39°29'50.2" W 72°35'43.4"	

Observaciones

Cementerio Panaco Reducción Quilche. El siguiente espacio mortuario es utilizado por un conjunto de comunidades de la reducción Quilche quienes han desarrollado en el tiempo una importante actividad de mantenimiento y cuidado del cementerio local, al que le asignan valores de relevancia para la memoria e identidad de las comunidades que lo utilizan. Este cementerio esta concatenado y pertenece a un complejo religioso y ceremonial donde confluyen las comunidades que habitan este gran cordón montañoso que se extiende transversalmente por el valle desde el poniente entre Loncoche y Lanco, hacia el Lago Calafquen y Lago Panguipulli por el oriente. En su expresión arquitectónica es destacable revelar la sencilla carpintería artística, dada, por cuarteles mortuorios de maderas ensambladas, donde predominan los colores blanco y azul los que conforman un cuadro estético sencillo y liviano. Su emplazamiento como la gran mayoría de los cementerios mapuche se orienta desde el poniente hacia el oriente, y como éste es un cementerio de altura el impacto visual hacia los valles agrega valor y solemnidad al espacio.

CROQUIS





CEMENTERIO PANACO - LANCO



El siguiente cementerio es parte del complejo religioso y ceremonial Quilche. Se tiene una vista privilegiada sobre el paisaje.



El paisaje es incorporado como elemento solemne contemplativo.



Aun prevalece la materialidad de madera en los cuarteles mortuorios.

COMPLEJOS RELIGIOSOS Y CEREMONIALES MAPUCHES: CEMENTERIO PANACO

REGIÓN: De Los Ríos
PROVINCIA: Valdivia
COMUNA: Lanco
LOCALIDAD: Lumaco
COMUNIDAD: Reducción Quiliche

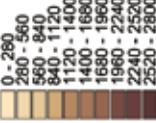
LÍMITES DEL POLÍGONO

- A 706970,66 E - 5625576,35 N
- B 707006,36 E - 5625559,84 N
- C 706994,50 E - 5625534,61 N
- D 706957,85 E - 5625547,81 N

SUPERFICIE: 0,12 hectáreas

PERÍMETRO: 140,05 metros

LEYENDA

 Eltun	 Puntos del Polígono	
		Complejo Religioso y Ceremonial
		Altitud (metros)

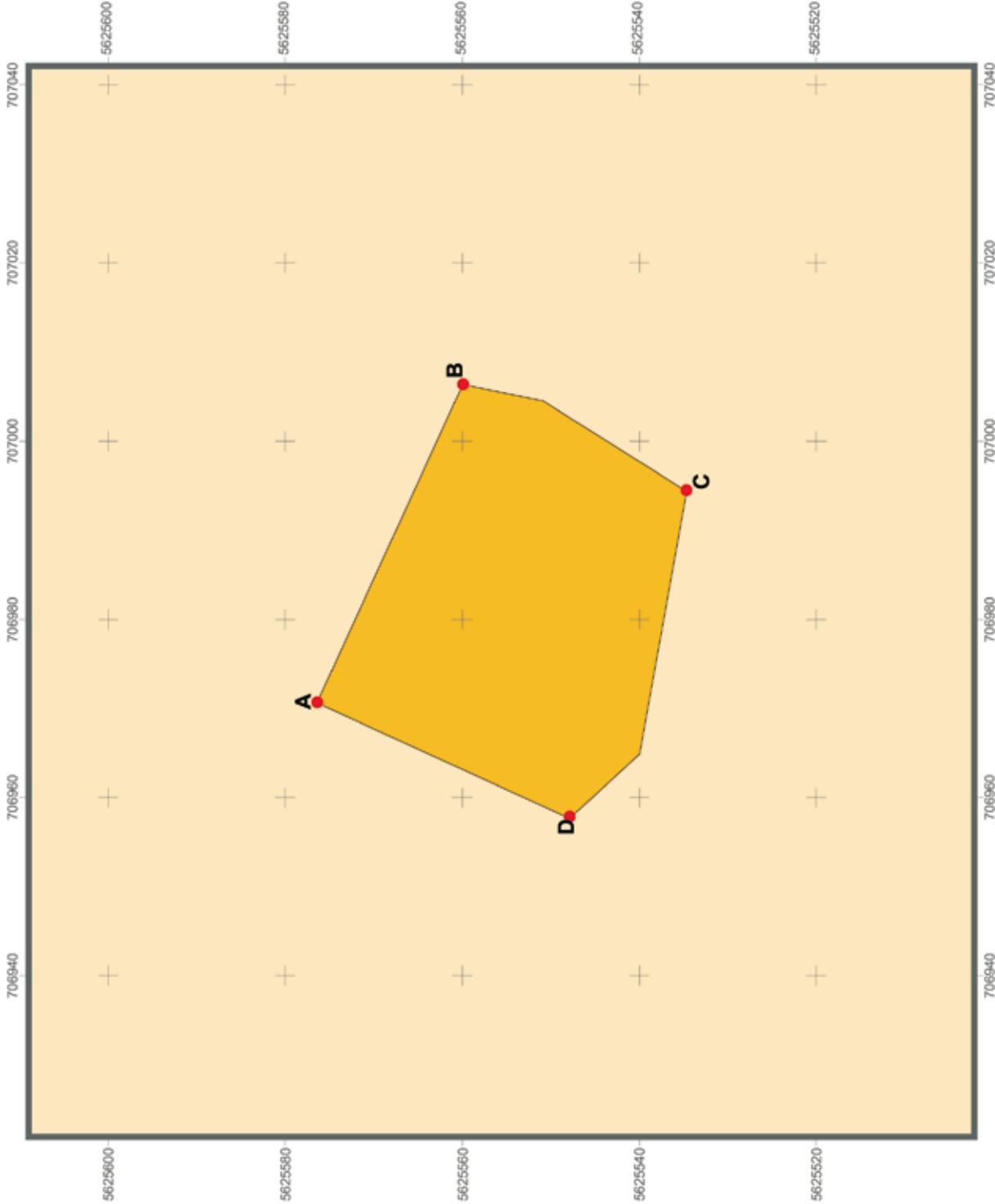
Levantamiento de información:
Área de Patrimonio Cultural Indígena CMN
CERC - UAHC

Elaboración cartográfica:
Tania Orellana

Revisión:
Cesar Millahueique



Datum: Sudamericano 1969
Uso: 18
Sistema coordenado: UTM

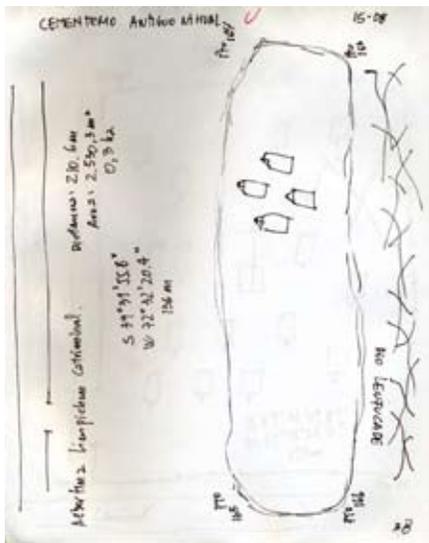


Id		Sitio		Nombre del Sitio			
32		Eltun		Cementerio Histórico Nihual			
Región		Provincia		Comuna		Localidad	
De Los Ríos		Valdivia		Lanco		Malalhue	
Altitud	Latitud	Longitud	Superficie m ²	Superficie ha	Distancia		
136m	S 39°31'55.8"	W 72°32'20.4"	2.888 m ²	0,3 ha	231,4 m		
Comunidad Indígena			Lonko				
Nihual			Jose Manuel Curanahuel Cripan				
Presidente de comunidad			Contacto				
José Cauchopan Furicoyan			Albertina Lienpichun Catrinahuel				
Punto GPS N° 1		Punto GPS N° 2		Punto GPS N° 3		Punto GPS N° 4	
Pto 163 S 39°31'54.2" W 72°32'20.7"		Pto164 S 39°31'55.2" W 72°32'21.9"		Pto 165 S 39°31'57.1" W 72°32'19.8"		Pto 166 S 39°31'56.3" W 72°32'18.8"	

Observaciones

Cementerio Histórico Nihual. El siguiente espacio es un cementerio de características históricas, entendiéndose que actualmente está en desuso, este espacio no se vio ajeno a las presiones administrativas sobre la tenencia de la tierra, cuestión álgida en los años 1979 – 1980 con la promulgación del DL 2.568 que culmina con la división de 3.000 comunidades mapuche, lo que impactó negativamente, por un lado, en la tenencia de la tierra pasando de títulos comunitarios a pequeños predios parcelados de carácter particular, y por otro, en las relaciones sociales comunitarias, en ese marco, se vio afectado el Eltun de Nihual, el que finalmente culmina en franco abandono y deterioro. El antiguo Título de Merced Francisco Furicoyan fue dividido en la década de 1980. Luego, con la promulgación de la Ley N 19.253 del año 1993 se constituye la comunidad Mapuche Nilalhue. El actual estado de detrimento vulnera los valores históricos y culturales asociados al lugar. En el mismo espacio se observan a lo menos cuatro tumbas entre ellas la de José Domingo Furicoyan Lienpichun (1870 – 1980) y junto a ello la huella de varias depresiones propias de fosas mortuorias.

CROQUIS





CEMENTERIO HISTORICO NIHUAL - LANCO



El cementerio esta en franco abandono.



El cementerio de Nihual es el resultado de la presión sobre la tenencia de la tierra lo que impacta negativamente en el tejido social la que abandona el sitio.



En algunas tumbas aun se observan cuarteles mortuorios en otras tan solo quedan las depresiones a ras de suelo.

COMPLEJOS RELIGIOSOS Y CEREMONIALES MAPUCHES: CEMENTERIO NIHAL

REGIÓN: De Los Ríos
PROVINCIA: Valdivia
COMUNA: Lanco
LOCALIDAD: Malahue
COMUNIDAD: Nihual

LÍMITES DEL POLÍGONO

- A 711746,23 E - 5621604,81 N
- B 711788,25 E - 5621537,01 N
- C 711763,57 E - 5621515,47 N
- D 711717,04 E - 5621575,62 N

SUPERFICIE: 0,28 hectáreas

PERIMETRO: 231,40 metros

LEYENDA

Complejo Religioso y Ceremonial

- Eltun
- Puntos del Polígono
- Ríos-esteros

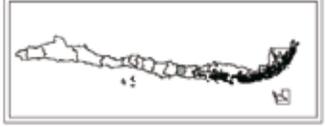
Altitud (metros)

0 - 280
280 - 560
560 - 840
840 - 1120
1120 - 1400
1400 - 1680
1680 - 1960
1960 - 2240
2240 - 2520
2520 - 2800

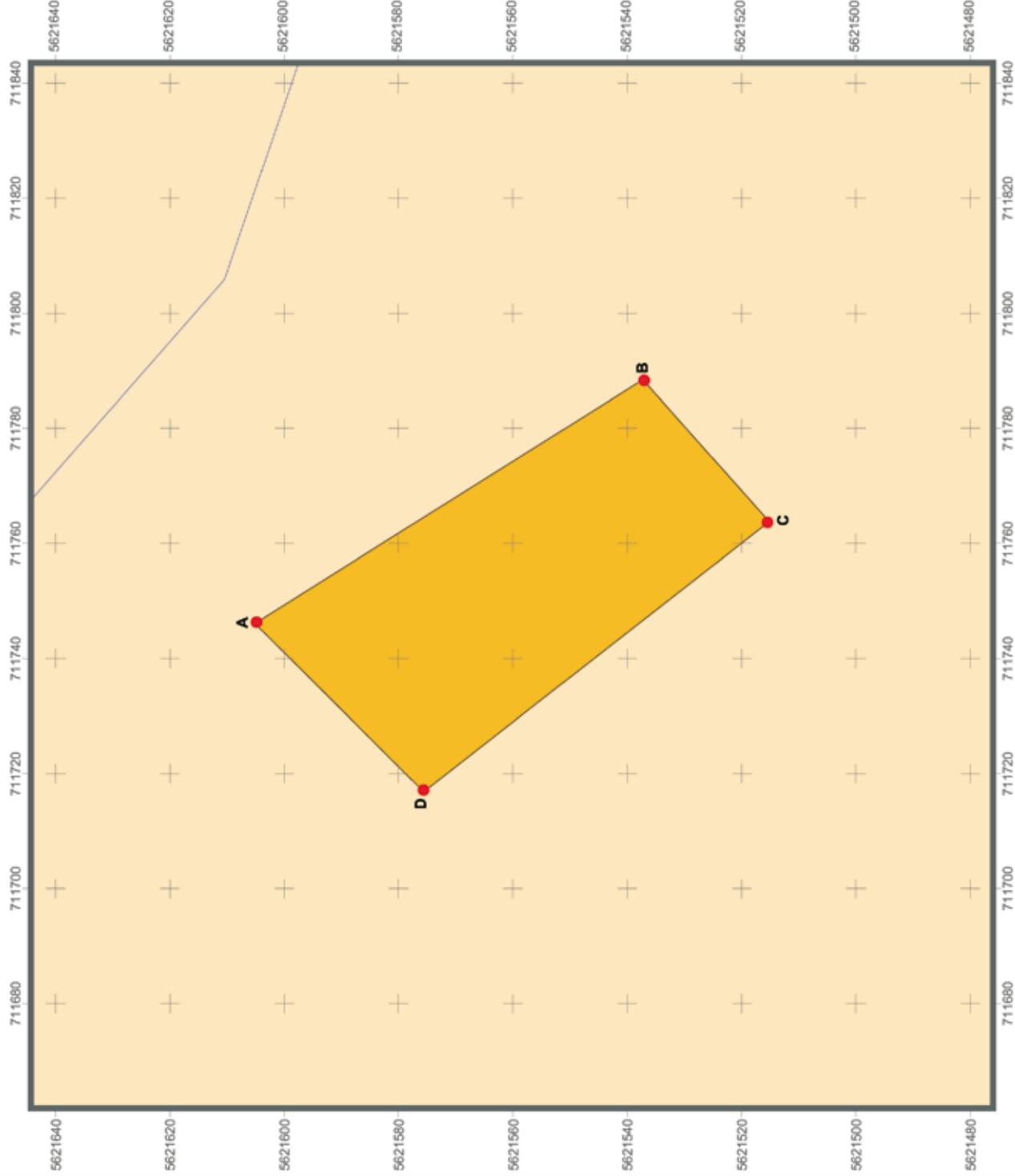
Levantamiento de información:
Área de Patrimonio Cultural Indígena CMN
CERC - UAHC

Elaboración cartográfica:
Tania Orellana

Revisión :
Cesar Millahueique



Datum: Sudamericano 1969
Uso: 18
Sistema coordenado: UTM

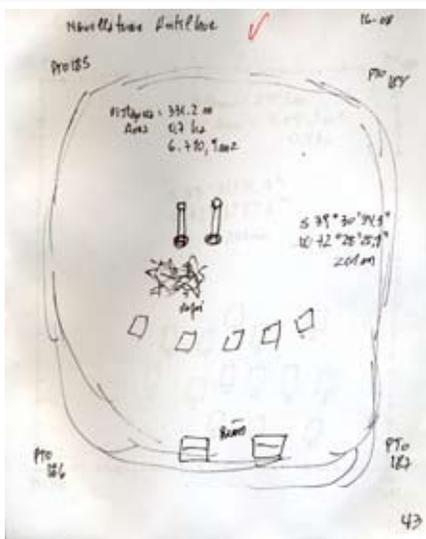


Id		Sitio		Nombre del Sitio	
33		Nguillatuwe		Nguillatuwe Antilhue	
Región		Provincia		Comuna	
De Los Ríos		Valdivia		Lanco	
Localidad					
Malalhue					
Altitud	Latitud	Longitud	Superficie m ²	Superficie ha	Distancia
261m	S 39°30'34.3"	W 72°28'25.1"	6.606 m ²	0,7 ha	332,8 m
Comunidad Indígena			Lonko		
Antilhue Centro (ex Título de Merced Fautino Manquehuala)			Gregorio Cheuquehuala		
Presidente de comunidad			Contacto		
Dominga Pillunlaf			Martin Antilef Ñanco		
Punto GPS N° 1		Punto GPS N° 2		Punto GPS N° 3	
Pto 184 S 39°30'34.7" W 72°28'22.6"		Pto 185 S 39°30'32.7" W 72°28'25.2"		Pto 186 S 39°30'34.3" W 72°28'27.9"	
Pto 187 S 39°30'36.1" W 72°28'24.2"					

Observaciones

Nguillatuwe Antilhue de Malalhue. A pesar de la presión en el marco histórico determinado, que prevaleció para la división de las tierras comunitarias, este espacio ha sobrevivido en el tiempo y se ha transformado en el centro social comunitario, sostenido en la necesidad de la práctica religiosa y ceremonial. Su localización es parte de un complejo religioso y ceremonial mapuche williche del sector oriente de la provincia de Valdivia, se localizan una serie de elementos geográficos aledaños que dan cuenta de la ubicación estratégica que permite una visión de conjunto coherente con el paisaje y valores asociados desde la cosmovisión mapuche.

CROQUIS





NGUILLATUWE ANTILHUE - LANCO



El siguiente nguillatuwe es el centro ceremonial y social que ha sobrevivido a las distintas presiones históricas sobre la tenencia de la tierra.



Las estacas de la fotografía se atan animales en ofrenda y sacrificio.



Es una explanada orientada hacia la salida del sol.

COMPLEJOS RELIGIOSOS Y CEREMONIALES MAPUCHES: NGUILLATUWE ANTILHUE

REGIÓN: De Los Ríos
 PROVINCIA: Valdivia
 COMUNA: Lanco
 LOCALIDAD: Matalhue
 COMUNIDAD: Antilhue Centro (ex Titulo de Merced Fautino Manquehuala)

LÍMITES DEL POLÍGONO

- A 717438,54 E - 5623963,28 N
- B 717500,40 E - 5623898,23 N
- C 717459,66 E - 5623857,15 N
- D 717374,31 E - 5623912,87 N

SUPERFICIE: 0,66 hectáreas

PERÍMETRO: 332,75 metros

LEYENDA

Complejo Religioso y Ceremonial

- Nguillatuwe
- Puntos del Polígono

Altitud (metros)

0 - 280
280 - 560
560 - 840
840 - 1120
1120 - 1400
1400 - 1680
1680 - 1960
1960 - 2240
2240 - 2520
2520 - 2800

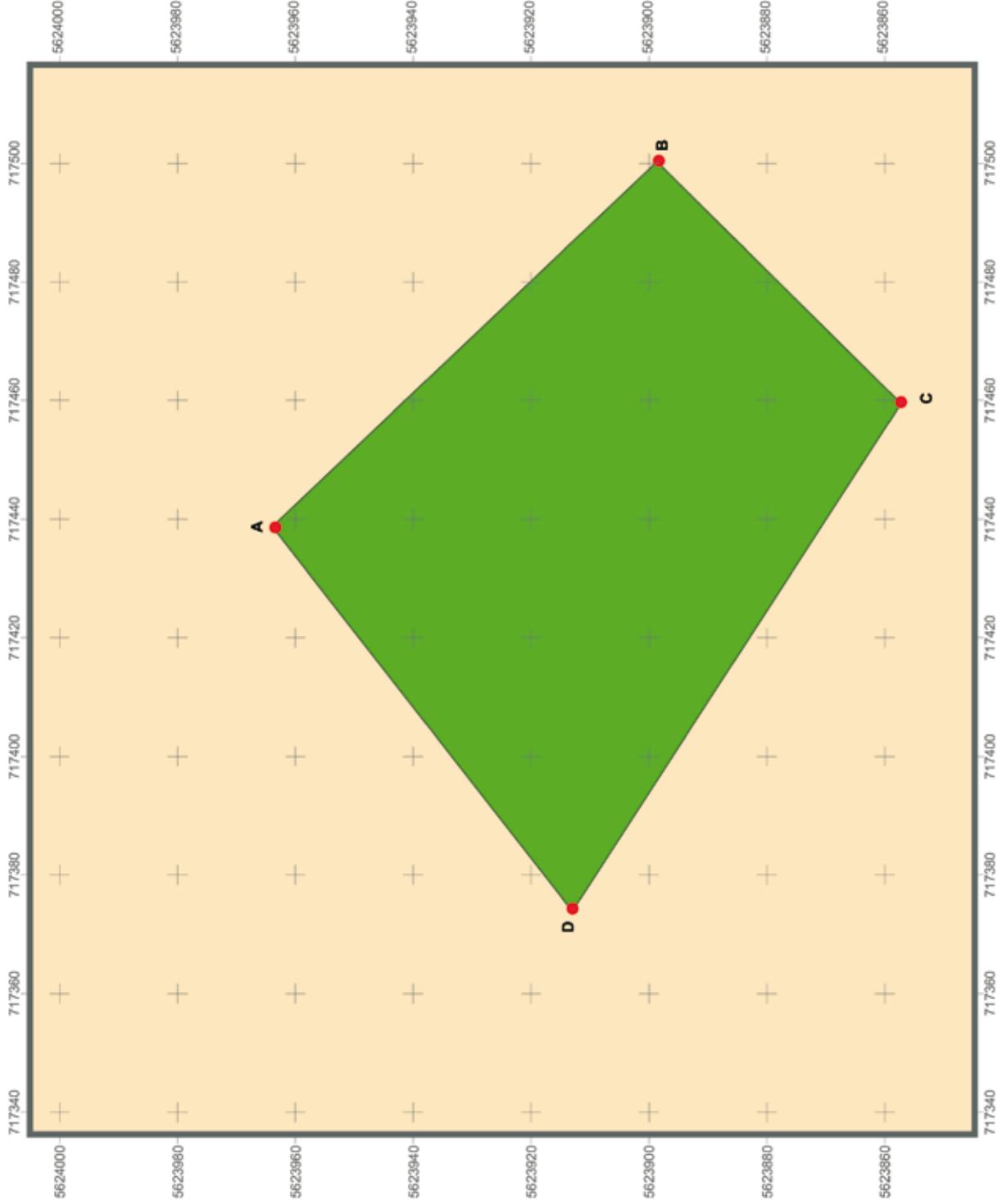
Levantamiento de información:
 Área de Patrimonio Cultural Indígena CMN
 CERC - UAHC

Elaboración cartográfica:
 Tania Orellana

Revisión :
 Cesar Millahuéque



Datum: Sudamericano 1969
 Uso: 18
 Sistema coordinado: UTM

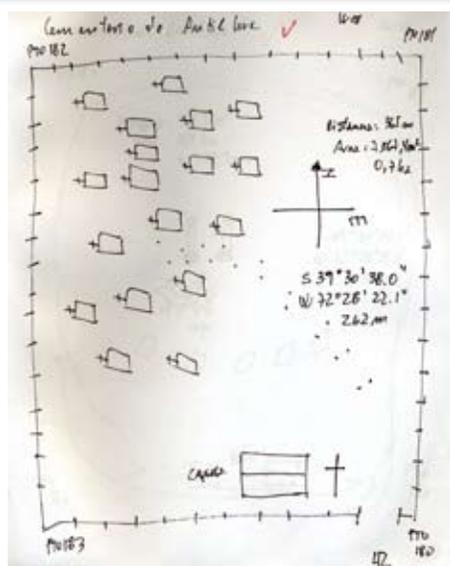


Id		Sitio		Nombre del Sitio			
34		Eltun		Cementerio Antilhue			
Región		Provincia		Comuna		Localidad	
De Los Ríos		Valdivia		Lanco		Malalhue	
Altitud	Latitud	Longitud	Superficie m ²	Superficie ha	Distancia		
262m	S 39°30'38.0"	W 72°28'22.1"	7.932 m ²	0,8 ha	381,2 m		
Comunidad Indígena			Lonko				
Antilhue Centro (ex Título de Merced Faustino Manquehuala)			Gregorio Cheuquehuala				
Presidente de comunidad			Contacto				
Dominga Pillunlaf			Martin Antilef Ñanco				
Punto GPS N° 1		Punto GPS N° 2		Punto GPS N° 3		Punto GPS N° 4	
Pto 180 S 39°30'38.7" W 72°28'19.8"		Pto180 S 39°30'36.3" W 72°28'20.6"		Pto 182 S 39°30'36.6" W 72°28'23.4"		Pto 183 S 39°30'41.0" W 72°28'22.9"	

Observaciones

Cementerio Antilhue de Malalhue. El antiguo título de merced Faustino Manquehual fue dividido por el DL. 2.568 de 1980. Con la promulgación de la Nueva ley Indígena N 19.253 del año 1993, se constituyen dos comunidades Mapuche, Antilhue Centro con 60 familias y la Comunidad Julio Canfante con 10 familias. El siguiente espacio goza de una serie de elementos simbólicos mortuorios propios de la cultura mapuche que se han mantenido en el tiempo, generando un lenguaje a través de objetos escultóricos pertenecientes a la antigua tradición del arte estatuario en madera llamados alhue. Por la cantidad de este tipo de objetos se aprecia una tradición viva que da valor particular al espacio signado. El complejo juego de símbolos mortuorios revela una arquitectura mixta o de emplazamiento sincrético, donde el cuartel de enterramiento es demarcado por balaustradas macizas de madera y una cruz cristiana, sin embargo, a la cabecera del cuartel se ubica inmediatamente un alhue, que no va más allá de unos 80 centímetros incluso se observa un conjunto de tumbas marcadas exclusivamente con un objeto alhue. El espacio se localiza de tal manera que es posible observar un paisaje amplio hacia la cordillera de los Andes y la disposición de las tumbas hacia el oriente con la cabeza del difunto hacia el poniente.

CROQUIS





CEMENTERIO ANTILHUE DE MALALHUE



El espacio contiene una serie de objetos simbólicos de la funebria local que dan realce al homenaje mortuorio.



Se observa una arquitectura mixta utilizando cuarteles y balaustradas de madera junto a ello pequeñas esculturas denominadas en este lugar "alhue" en otros lugares las identifican como los mayores.



Las siguientes esculturas son parte de la tradición escultórica mapuche.

COMPLEJOS RELIGIOSOS Y CEREMONIALES MAPUCHES: CEMENTERIO ANTILHUE

REGIÓN: De Los Ríos
PROVINCIA: Valdivia
COMUNA: Lanco
LOCALIDAD: Malalhue
COMUNIDAD: Antilhue Centro (ex Titulo de Merced Fautino Manquehuaia)

LÍMITES DEL POLÍGONO

- A 717545,46 E - 5623848,08 N
- B 717563,18 E - 5623774,26 N
- C 717486,38 E - 5623705,32 N
- D 717478,97 E - 5623839,95 N

SUPERFICIE: 0,79 hectáreas
PERIMETRO: 381,17 metros

LEYENDA

Complejo Religioso y Ceremonial

- Eltun
- Puntos del Polígono
- Infraestructura de transporte
- Secundarios ripiados sin pavimento

Altitud (metros)

0 - 280
280 - 560
560 - 840
840 - 1120
1120 - 1400
1400 - 1680
1680 - 1960
1960 - 2240
2240 - 2520
2520 - 2800

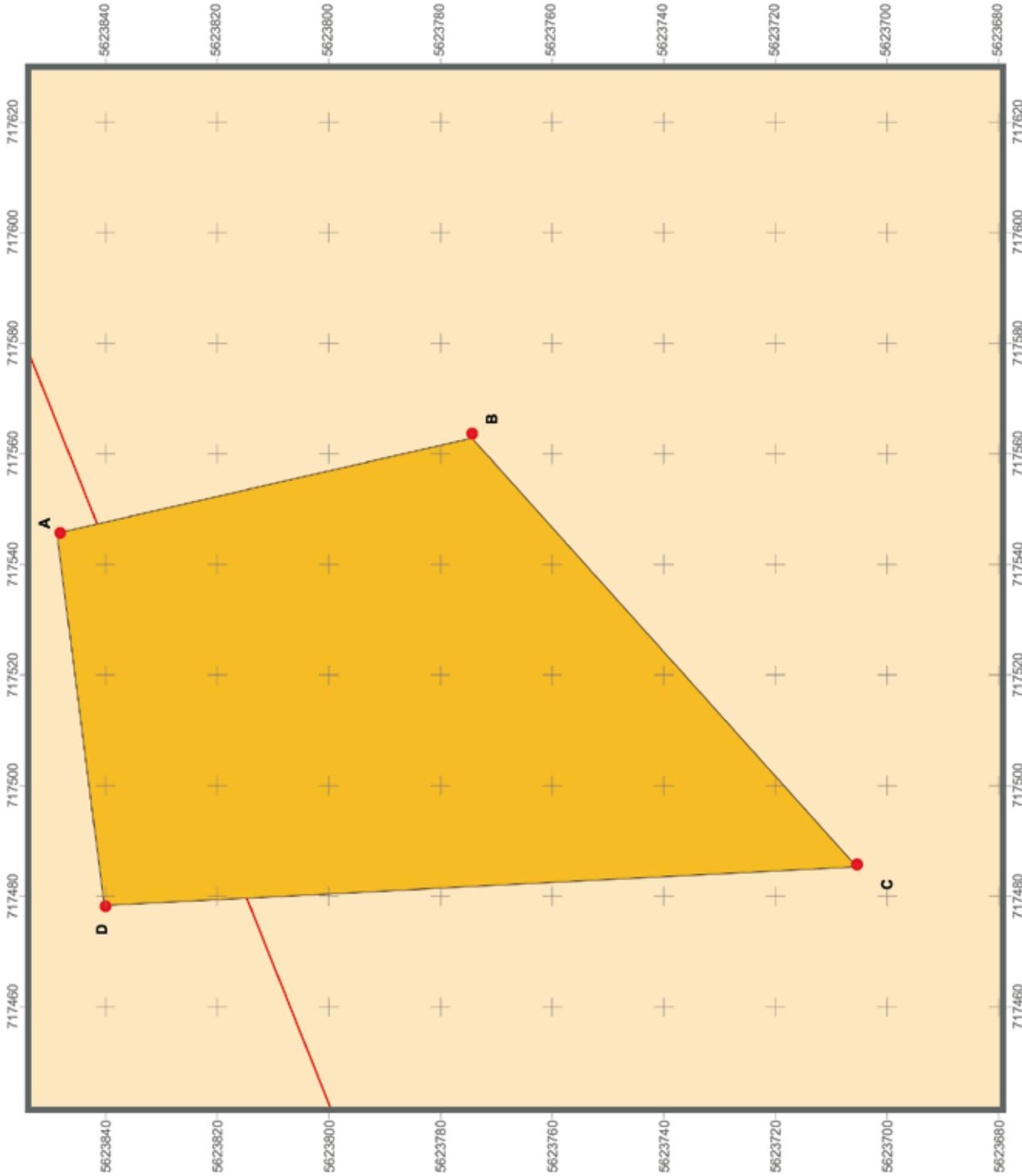
Levantamiento de información:
Área de Patrimonio Cultural Indígena CMN
CERC - UAHC

Elaboración cartográfica:
Tania Orellana

Revisión:
Cesar Millahuéque



Datum: Sudamericano 1969
Uso: 18
Sistema coordenado: UTM

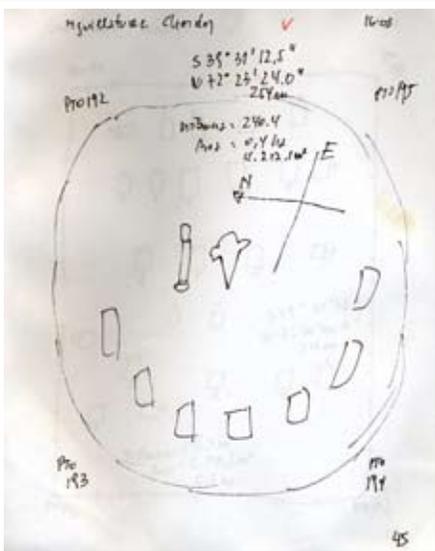


Id		Sitio		Nombre del Sitio			
35		Nguillatuwe		Nguillatuwe Chosdoy			
Región		Provincia		Comuna		Localidad	
De Los Ríos		Valdivia		Lanco		Malalhue	
Altitud	Latitud	Longitud	Superficie m ²	Superficie ha	Distancia		
254m	S 39°31'12.5"	W 72°23'24.0"	4.486 m ²	0,4 ha	259,3 m		
Comunidad Indígena				Lonko			
Chosdoy							
Presidente de comunidad				Contacto			
				Efrain Cheuquefilo Paillalef			
Punto GPS N° 1		Punto GPS N° 2		Punto GPS N° 3		Punto GPS N° 4	
Pto 192 S 39°31'11.9" W 72°23'22.3"		Pto 193 S 39°31'11.5" W 72°23'24.8"		Pto 194 S 39°31'13.4" W 72°23'25.7"		Pto 195 S 39°31'14.1" W 72°23'23.4"	

Observaciones

Nguillatuwe Chosdoy. Corresponde a un centro ceremonial para la realización de la ceremonia del nguillatun. Su emplazamiento se localiza de tal forma que permite dar una lectura singular del entorno paisajístico, a ello se asocia, que aledaño al terreno se encuentra el cementerio indígena local, utilizado por las comunidades de la zona, consagrando en el territorio un conjunto de valores que dan cuenta de la existencia de una visión religiosa y espiritual vigente, actual y de antigua práctica que trasciende en el tiempo. Su emplazamiento en medio de suaves lomajes, utiliza para sí, la salida y entrada del sol, agregando valor y solemnidad al espacio mismo lo que revela la cuidadosa observación sobre el territorio con el objetivo de incorporar los fenómenos naturales "del tránsito del sol" sobre el espacio ceremonial.

CROQUIS





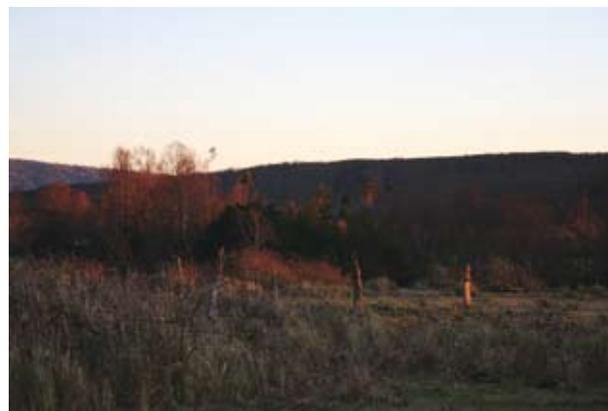
NGUILLATUWE CHOSDOY - LANCO



Es un centro ceremonial orientado hacia la salida del sol que da cuenta de la observación sobre el territorio y marca la ruta del sol.



Es una explanada que dibuja la circularidad.
Se localiza al costado del cementerio de Chosdoy.



Conforman el complejo religioso y ceremonial mapuche williche de Chosdoy.

COMPLEJOS RELIGIOSOS Y CEREMONIALES MAPUCHES: NGUILLATUWE CHOSDOY

REGIÓN: De Los Ríos
 PROVINCIA: Valdivia
 COMUNA: Lanco
 LOCALIDAD: Malalhue
 COMUNIDAD: Chosdoy

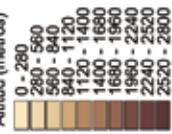
LÍMITES DEL POLÍGONO

- A 724638,48 E - 5622546,84 N
- B 724611,52 E - 5622477,63 N
- C 724556,28 E - 5622501,45 N
- D 724577,76 E - 5622559,71 N

SUPERFICIE: 0,44 hectáreas

PERÍMETRO: 259,32 metros

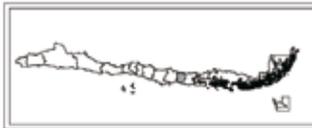
LEYENDA

 Complejo Religioso y Ceremonial	 Ngulliatuwe	 Etlun	 Puntos del Polígono
Altitud (metros) 			

Levantamiento de información:
 Área de Patrimonio Cultural Indígena CMN
 CERC - UAHC

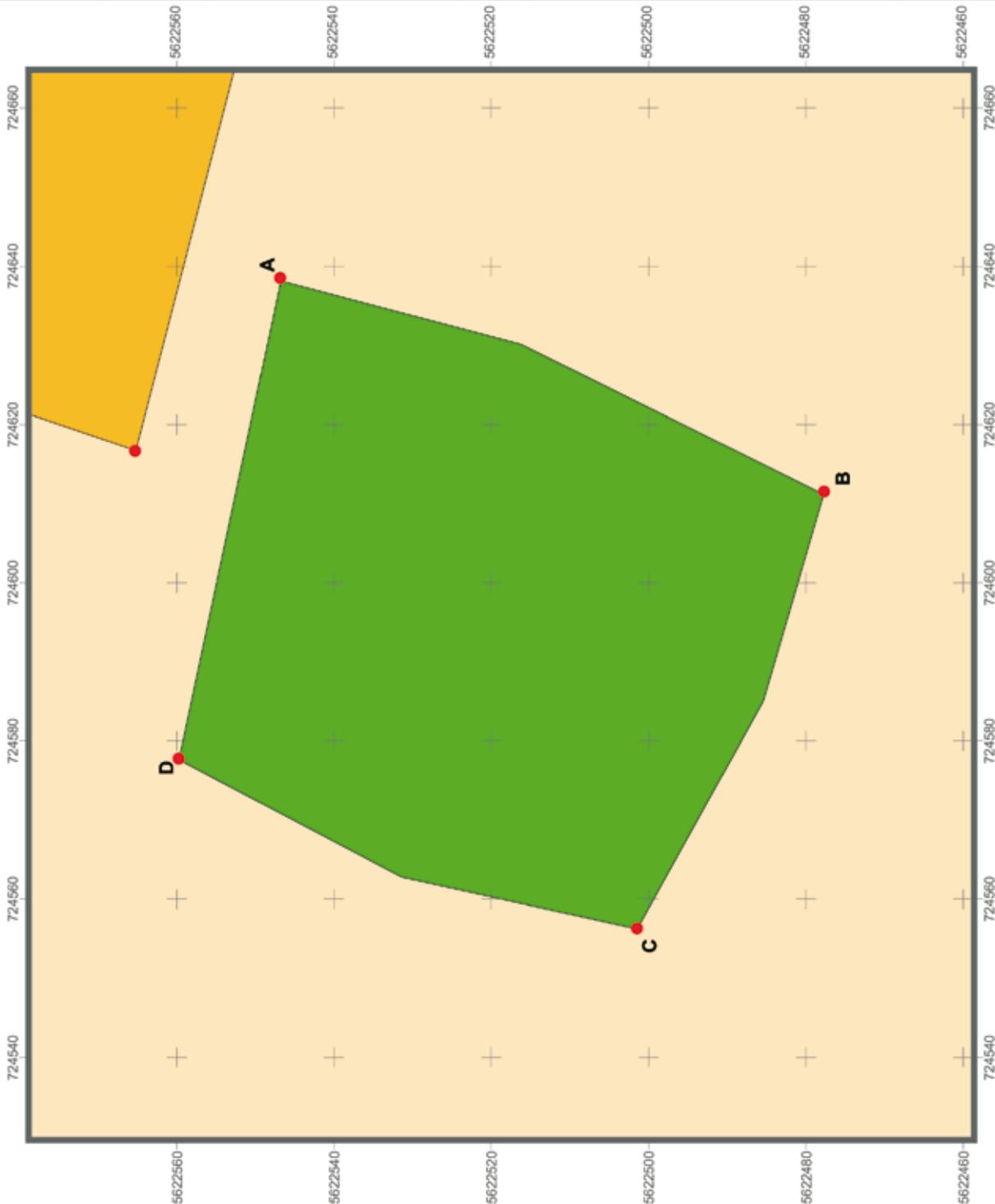
Elaboración cartográfica:
 Tania Orellana

Revisión :
 Cesar Millahueique



9 0 9 Metros

Datum: Sudamericano 1969
 Uso: 18
 Sistema coordenado: UTM



Id	Sitio	Nombre del Sitio
36	Eltun	Cementerio Chosdoy

Región	Provincia	Comuna	Localidad
De Los Ríos	Valdivia	Lanco	Malalhue

Altitud	Latitud	Longitud	Superficie m ²	Superficie ha	Distancia
261m	S 39°31'11.3"	W 72°23'22.2"	4.089 m ²	0,4 ha	259,5 m

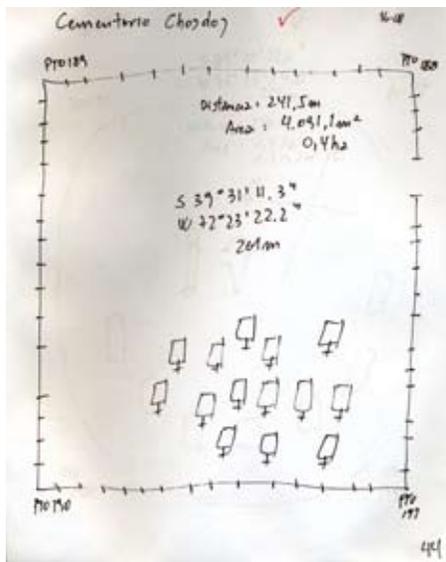
Comunidad Indígena	Lonko
Chosdoy	

Punto GPS N° 1	Punto GPS N° 2	Punto GPS N° 3	Punto GPS N° 4
Pto 188 S 39°31'11.9" W 72°23'20.0"	Pto 189 S 39°31'10.2" W 72°23'19.7"	Pto 190 S 39°31'09.6" W 72°23'22.6"	Pto 191 S 39°31'11.3" W 72°23'23.3"

Observaciones

Cementerio de Chosdoy. Es utilizado por siete comunidades que antiguamente correspondían a los siguientes Títulos de Merced: Pedro Cheuquefilo N 2590, Juan Cheuquefilo N 2592, Mariano Cheuquefilo N 2597, Pedro Limpillante N 2599, Maria Jacoba Tripaillante N 2600, Domingo Cheuquefilo N 2601 y Felipe Treuque N 2616. El siguiente espacio es parte de un complejo religioso y ceremonial emplazado en medio de suaves lomajes, que vincula también al nguillatuwe de Chosdoy, seguramente con otros elementos propios del entorno, que para comprenderlos habría que participar de la ceremonia y escuchar a los oficiantes en sus cantos ulkantun o Tallil y según el tipo de ceremonia que se realice, como sucede en algunos lugares, los oficiantes se refieren a los cerros como, cerro femenino o cerro masculino, según el propósito que motiva a la comunidad. La arquitectura mortuoria se caracteriza por la sencillez y altos valores simbólicos, encontrándose en ella una serie de elementos culturales distintos que son utilizados como homenajes fúnebres, entre ellos una carpintería sencilla en madera o los cuarteles de tumbas de quincallería que contienen cruces cristianas, sin embargo, la fuerte presencia de elementos escultóricos propios de la estatuaria mapuche como los alhue, que aparecen en la cabecera de las tumbas como elementos que persisten allí, evocando la memoria religiosa y espiritual originaria, junto a ello el emplazamiento a ras de suelo conducente hacia el oriente.

CROQUIS





CEMENTERIO DE CHOSDOY - LANCO



Es utilizado por siete comunidades.
Es un lugar en plena vigencia.



Su arquitectura es mixta utilizando carpintería sencilla y junto a ello los elementos icnográficos de la funebria mapuche como los "Alhue" que han sobrevivido a las presiones externas.



Prevalecen los colores azul y blanco.

COMPLEJOS RELIGIOSOS Y CEREMONIALES MAPUCHES: CEMENTERIO CHOSDOY

REGIÓN: De Los Ríos
PROVINCIA: Valdivia
COMUNA: Lanco
LOCALIDAD: Matalhue
COMUNIDAD: Chosdoy

LÍMITES DEL POLÍGONO

- A 724701,93 E - 5622598,33 N
- B 724693,51 E - 5622545,24 N
- C 724616,64 E - 5622565,25 N
- D 724634,52 E - 5622618,06 N

SUPERFICIE: 0,40 hectáreas

PERIMETRO: 259,46 metros

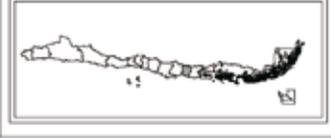
LEYENDA

Complejo Religioso y Ceremonial	Altitud (metros)
 Ellun	
 Ngulliatuwe	
 Puntos del Polígono	

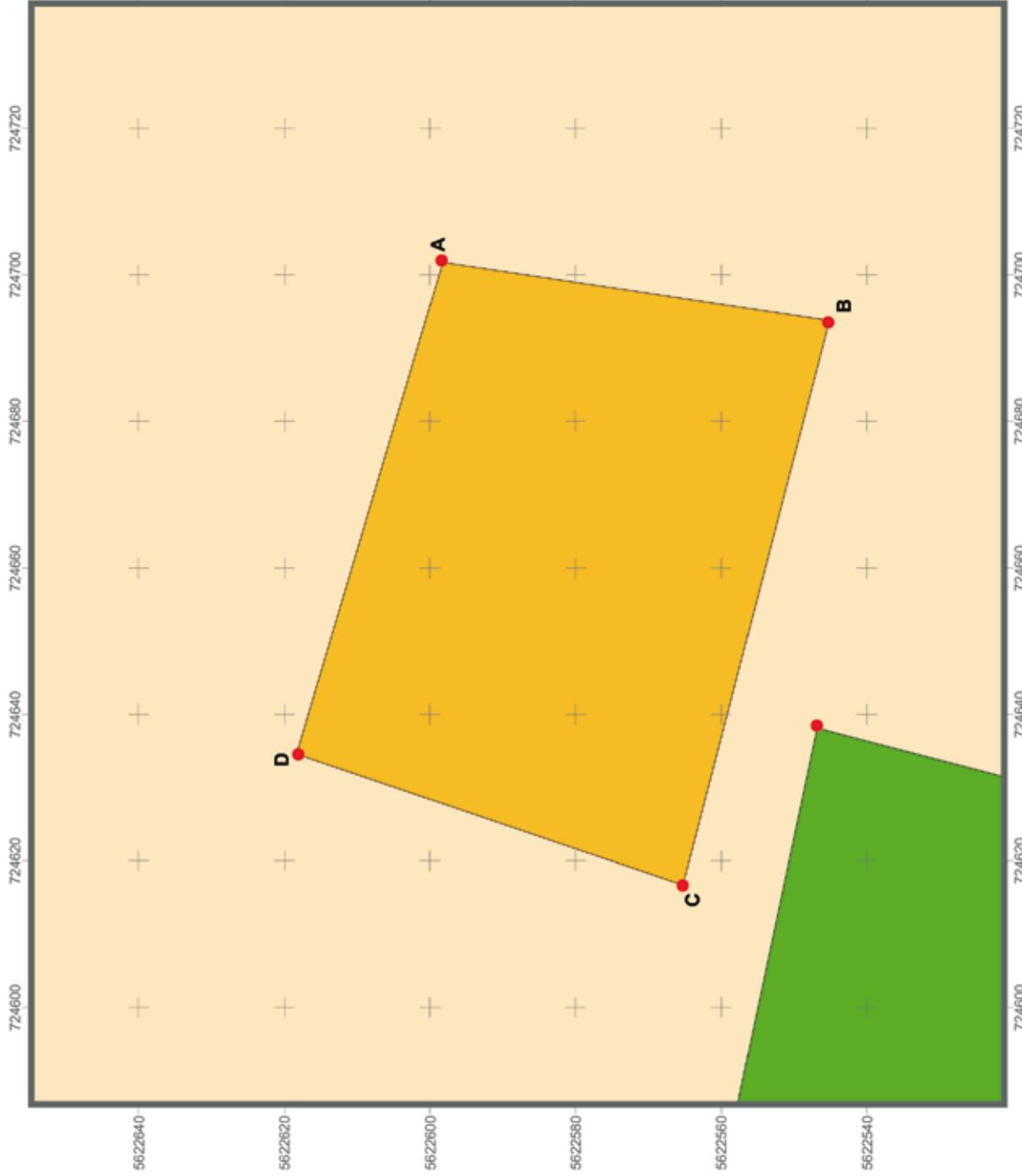
Levantamiento de información:
Área de Patrimonio Cultural Indígena CMN
CERC - UAHC

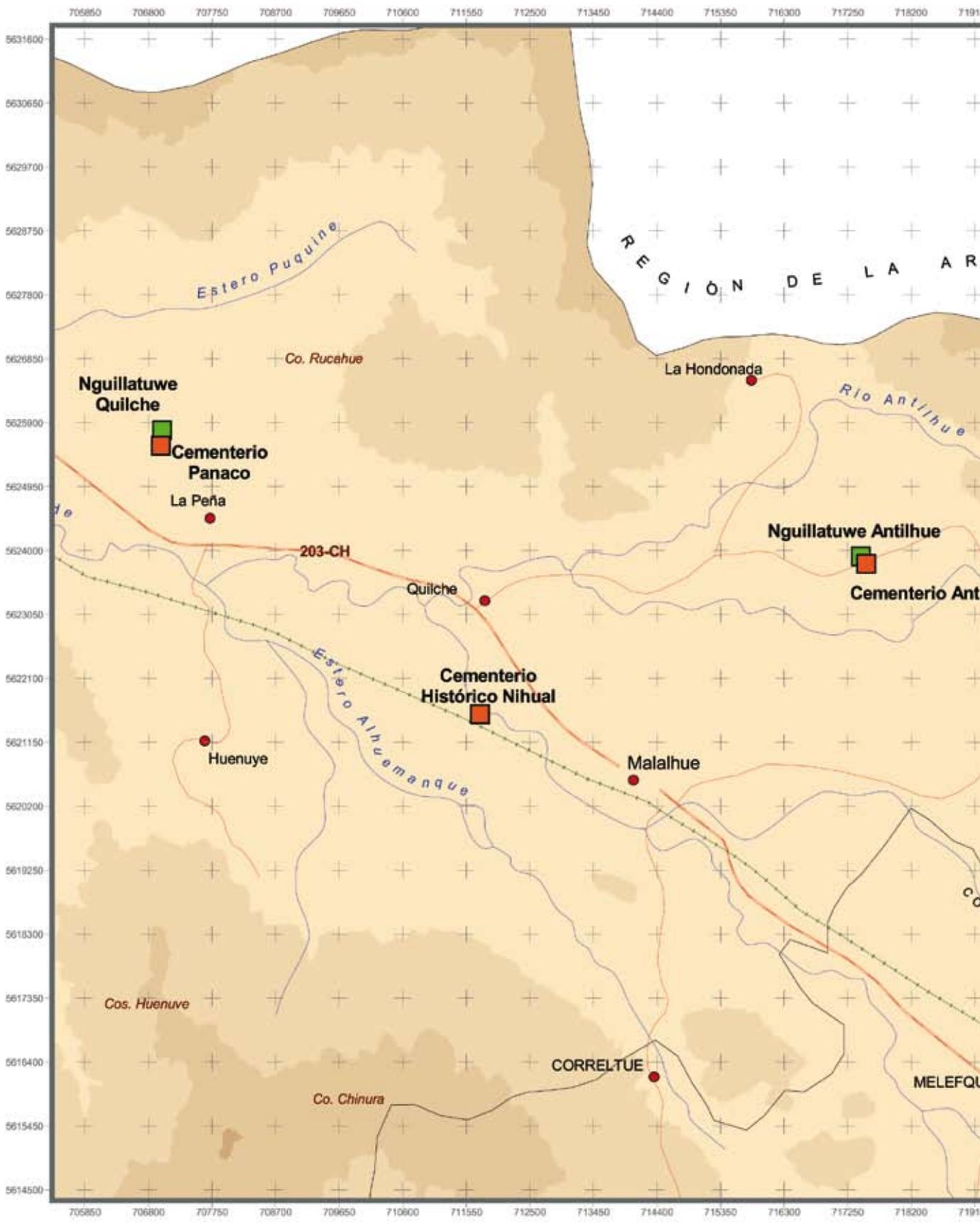
Elaboración cartográfica:
Tania Orellana

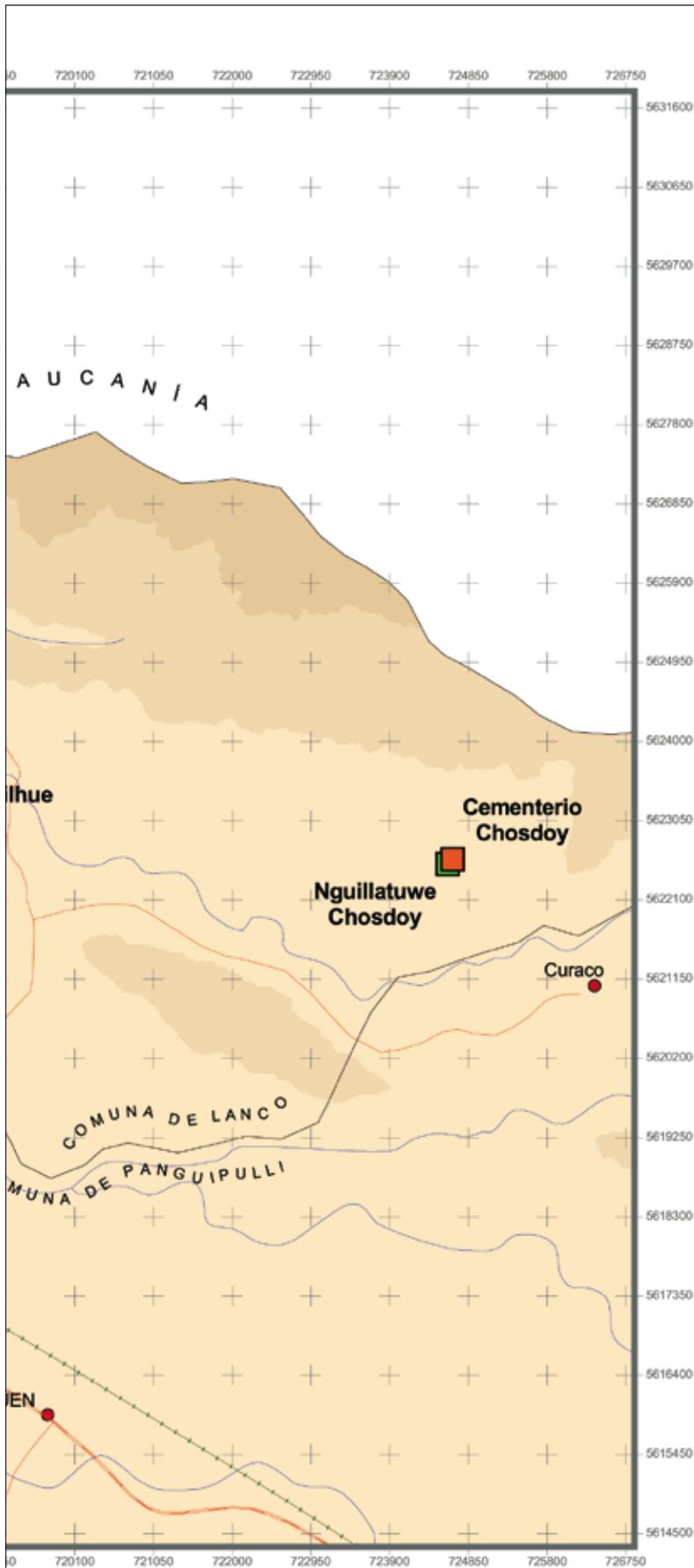
Revisión :
Cesar Millahueique



Datum: Sudamericano 1969
Uso: 18
Sistema coordenado: UTM







**COMPLEJOS RELIGIOSOS Y CEREMONIALES MAPUCHES
REGIÓN DE LOS RÍOS: LANCO**

PROVINCIA: Valdivia
 COMUNA: Lanco
 LOCALIDADES: Lumaco, Malalhue y Chosdoy
 COMUNIDADES: Reducción Quilche, Nihual, Antihue Centro (ex TM Fautino Manquehuala) y Chosdoy.

LEYENDA

Complejo Religioso y Ceremonial

- Eltun
- Nguillatuwe
- Localidades pobladas

- Curvas de nivel
- Ríos, esteros y quebradas
- Cuerpos de agua

Altitud (metros)

- 0 - 280
- 280 - 560
- 560 - 840
- 840 - 1120
- 1120 - 1400
- 1400 - 1680
- 1680 - 1960
- 1960 - 2240
- 2240 - 2520
- 2520 - 2800

Infraestructura de transporte

- Principales pavimentados
- Secundarios rípidos o sin pavimento
- Línea férrea

Levantamiento de información:
 Área de Patrimonio Cultural Indígena CMN
 CERC - UAHC

Elaboración cartográfica: Tania Orellana

Revisión : Cesar Millahueique



600 0 600 Metros

Datum: Sudamericano 1969
 Uso: 18
 Sistema coordenado: UTM

Id	Sitio	Nombre del Sitio
37	Eltun	Cementerio Cultruncahue

Región	Provincia	Comuna	Localidad
De Los Ríos	Valdivia	Panguipulli	Cultruncahue

Altitud	Latitud	Longitud	Superficie m ²	Superficie ha	Distancia
241m	S 39°39'59.6"	W 72°20'05.2"	5.313 m ²	0,5 ha	293,6 m

Comunidad Indígena	Lonko
Camilo Puelpan	

Presidente de comunidad	Contacto
Victor Huichaman	Brigida Puen Nahuelpan

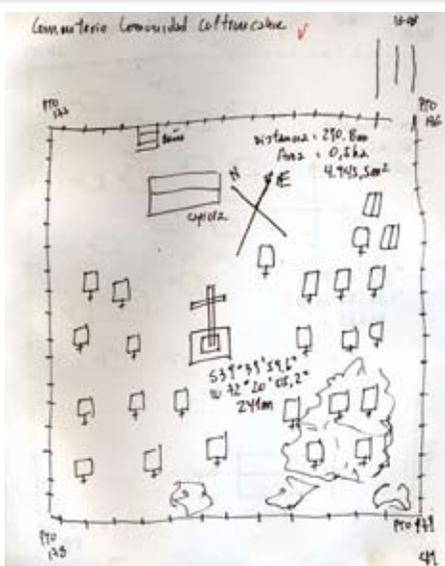
Punto GPS N° 1	Punto GPS N° 2	Punto GPS N° 3	Punto GPS N° 4
Pto 176 S 39°40'01.1" W 72°20'04.2"	Pto 177 S 39°39'58.4" W 72°20'03.3"	Pto 178 S 39°39'58.2" W 72°20'06.2"	Pto 179 S 39°40'00.5" W 72°20'06.7"

Punto GPS N° 1	Punto GPS N° 2	Punto GPS N° 3	Punto GPS N° 4
Pto 176 S 39°40'01.1" W 72°20'04.2"	Pto 177 S 39°39'58.4" W 72°20'03.3"	Pto 178 S 39°39'58.2" W 72°20'06.2"	Pto 179 S 39°40'00.5" W 72°20'06.7"

Observaciones

Cementerio Cultruncahue. El siguiente cementerio, como otros varios cementerios mapuche, se emplaza de tal manera, que privilegia sostener las alineaciones geográficas oriente-poniente, dispuesto en una ladera de suave lomaje, cuya disposición de las tumbas apuntan al macizo cordillerano del horizonte. La sencilla arquitectura da cuenta de varios períodos, y mezcla de estilos, con materialidades que van desde la madera en sus cuarteles mortuorios, a la tumba de cemento con lapida, quincallería de fierro, lapidas de piedra en bloque rectangular, hasta el mausoleo casita de madera de elaborada factura. Al golpe de vista, la primera impresión general, se observa la fuerte influencia evangelizadora, sin embargo, en lecturas más pausadas, y minuciosas se devela el lenguaje simbólico mortuorio indígena que persiste, dando cuenta de la vigencia de una forma particular que trasciende en el tiempo.

CROQUIS





CEMENTERIO DE CULTRUNCAHUE - PANGUIPULLI



El siguiente espacio reorienta hacia el poniente.



Se tiene una vista hacia la cordillera de los andes.



Se encuentran materialidades como madera, hormigón y lapidas de piedra.



COMPLEJOS RELIGIOSOS Y CEREMONIALES MAPUCHES: CEMENTERIO CULTRUNCAHUE

REGIÓN: De Los Ríos
PROVINCIA: Valdivia
COMUNA: Panguipulli
LOCALIDAD: Cultruncahue
COMUNIDAD: Camilo Puelman

LÍMITES DEL POLÍGONO

- A 728910,33 E - 5606172,29 N
- B 728886,38 E - 5606088,55 N
- C 728826,06 E - 5606110,35 N
- D 728841,04 E - 5606181,01 N

SUPERFICIE: 0,53 hectáreas

PERIMETRO: 293,61 metros

LEYENDA

Complejo Religioso y Ceremonial

- Eltun
- Puntos del Polígono

Infraestructura de transporte

- Secundarios ripiados o sin pavimento

Altitud (metros)

0 - 280
280 - 560
560 - 840
840 - 1120
1120 - 1400
1400 - 1680
1680 - 1960
1960 - 2240
2240 - 2520
2520 - 2800

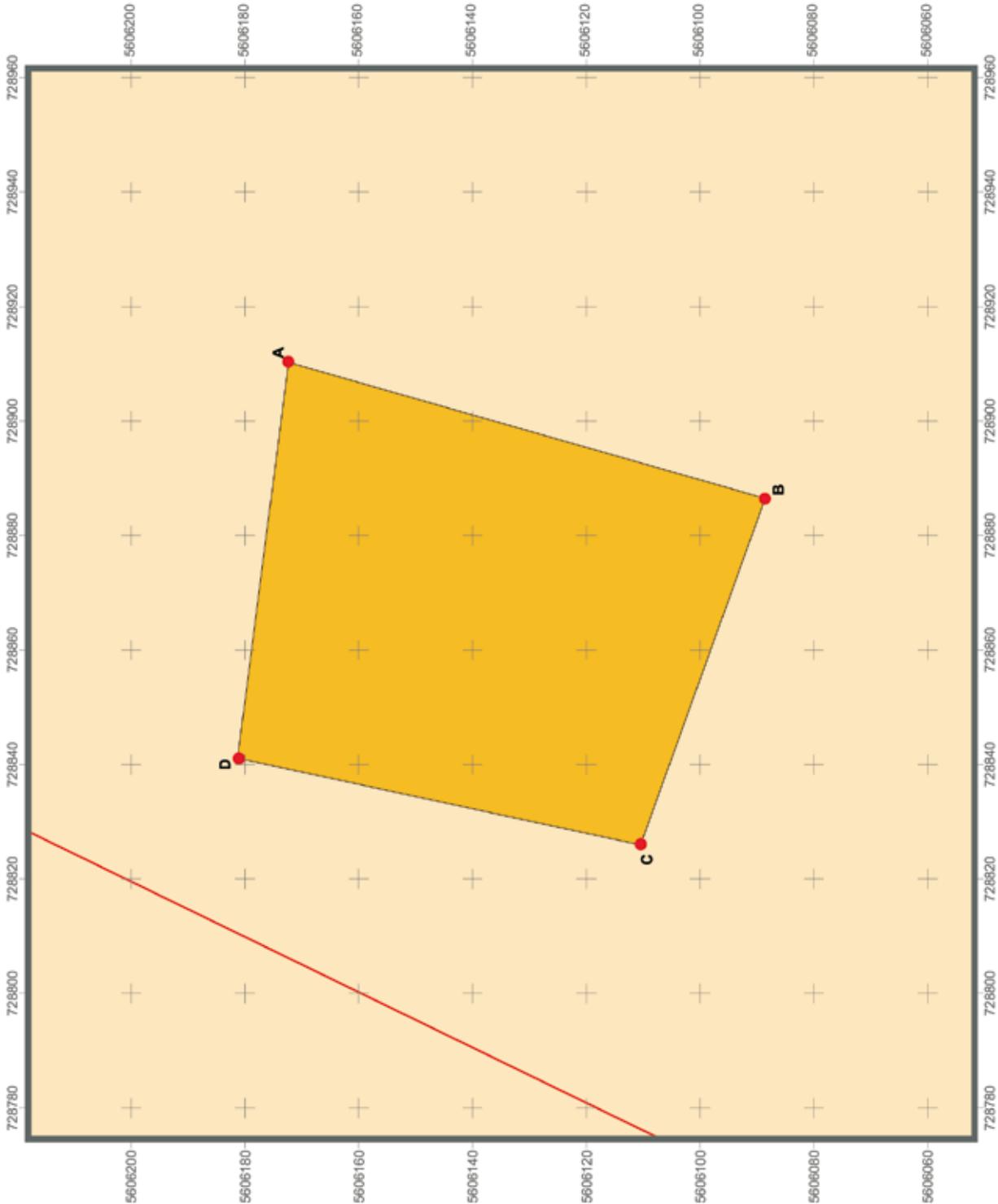
Levantamiento de información:
Área de Patrimonio Cultural Indígena CMN
CERC - UAHC

Elaboración cartográfica:
Tania Orellana

Revisión :
Cesar Millahueique



Datum: Sudamericano 1969
Uso: 18
Sistema coordenado: UTM



Id	Sitio	Nombre del Sitio
38	Eltun	Cementerio Coz Coz

Región	Provincia	Comuna	Localidad
De Los Ríos	Valdivia	Panguipulli	Coz Coz

Altitud	Latitud	Longitud	Superficie m ²	Superficie ha	Distancia
193m	S 39°37'09.8"	W 72°15'22.7"	2.029 m ²	0,2 ha	181,4 m

Comunidad Indígena	Lonko
--------------------	-------

Tripaimaripan	
---------------	--

Presidente de comunidad	Contacto
-------------------------	----------

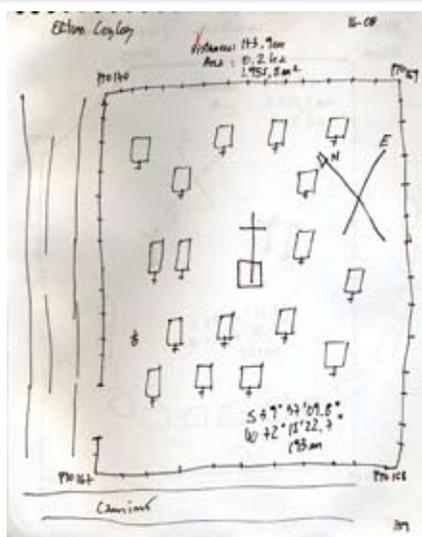
José Manuel Cayulef	
---------------------	--

Punto GPS N° 1	Punto GPS N° 2	Punto GPS N° 3	Punto GPS N° 4
Pto 167 S 39°37'09.7" W 72°15'24.0"	Pto168 S 39°37'11.0" W 72°15'23.4"	Pto 169 S 39°37'10.2" W 72°15'21.6"	Pto 170 S 39°37'08.9" W 72°15'22.4"

Observaciones

Cementerio Coz-Coz. En este lugar se sepultan los descendientes de las comunidades originadas de doce títulos de Merced aproximadamente. Estos son: Manuel Antonio Llancapi N 1480, Francisco Huala N 1491, Manuel Treulem N 1496, Juan Tripallante N 1498, Neihual Chospi N 1499, Enrique Aillapang N 1500, Lleufuman Huala N 1501, Manuel Neihual N 1502, Martín Neripan N 1503, Manuel Quechupan N 1504, José Martín Curipan N 1505, Francisca Tripallante N 1747. El cementerio de Coz-Coz es parte de un complejo religioso y ceremonial que se integra y relaciona con otros espacios, pertenecientes a los valores de la cosmovisión propia del mundo mapuche williche de la zona de Panguipulli, se suma a esto, el hecho histórico del tratado de Coz-Coz de alta relevancia para el mundo williche. El cementerio comentado contiene huellas evidentes de la forma particular williche en el diseño arquitectónico mortuario, el cual combina homenajes y demarcaciones a través de sencillos cuarteles de madera, con elementos ornamentales ancestrales, como son, los alhue que representan la tradición de la estatuaria mortuoria que permanece en el tiempo y representan la evocación del acervo cultural propio.

CROQUIS





CEMENTERIO DE COZ -COZ - PANGUIPULLI



En este lugar se destacan elementos tallados en madera que son propios de la tradición escultórica mapuche en este lugar a esas esculturas le llaman “los mayores”.



Las esculturas de madera contienen simbolismos representativos de la iconografía religiosa y ceremonial mapuche.

COMPLEJOS RELIGIOSOS Y CEREMONIALES MAPUCHES: CEMENTERIO COZ COZ

REGIÓN: De Los Ríos
 PROVINCIA: Valdivia
 COMUNA: Panguipulli
 LOCALIDAD: Coz Coz
 COMUNIDAD: Tripaimaripan

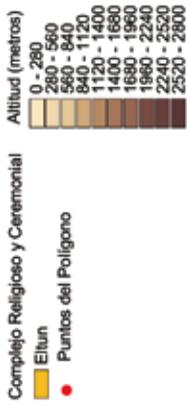
LÍMITES DEL POLÍGONO

- A 735762,98 E - 5611195,80 N
- B 735780,68 E - 5611156,37 N
- C 735737,01 E - 5611133,26 N
- D 735724,53 E - 5611174,75 N

SUPERFICIE: 0,20 hectáreas

PERIMETRO: 181,36 metros

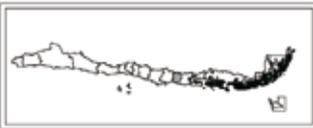
LEYENDA



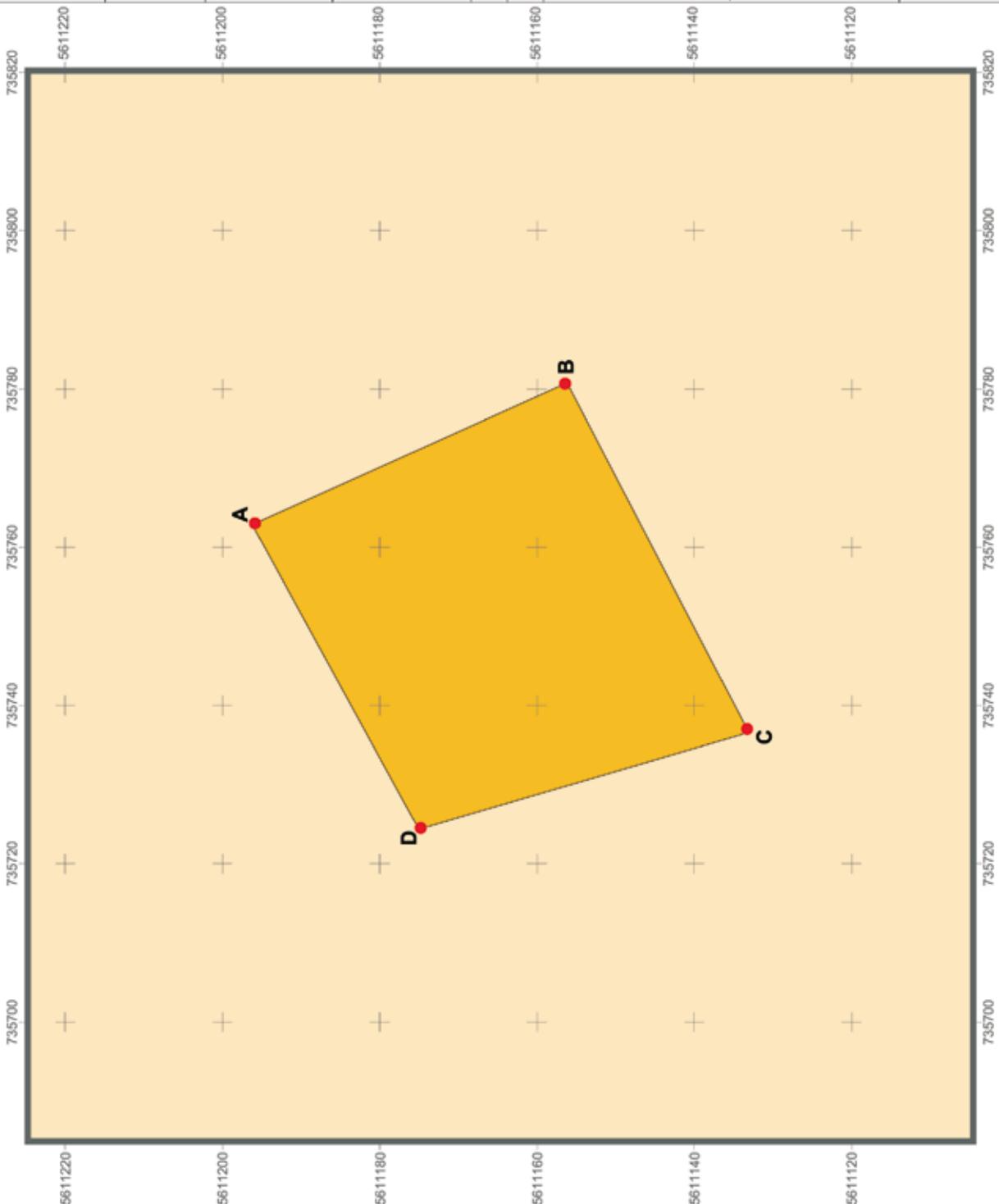
Levantamiento de información:
 Área de Patrimonio Cultural Indígena CMN
 CERC - UAHC

Elaboración cartográfica:
 Tania Orellana

Revisión :
 Cesar Millahueique



Datum: Sudamericano 1969
 Uso: 18
 Sistema coordenado: UTM



Id	Sitio	Nombre del Sitio
39	Nguillatuwe	Trawunwe Coz Coz

Región	Provincia	Comuna	Localidad
De Los Ríos	Valdivia	Panguipulli	Coz Coz

Altitud	Latitud	Longitud	Superficie m ²	Superficie ha	Distancia
221m	S 39°37'15.7"	W 72°15'18.2"	5.158 m ²	0,5 ha	285,7 m

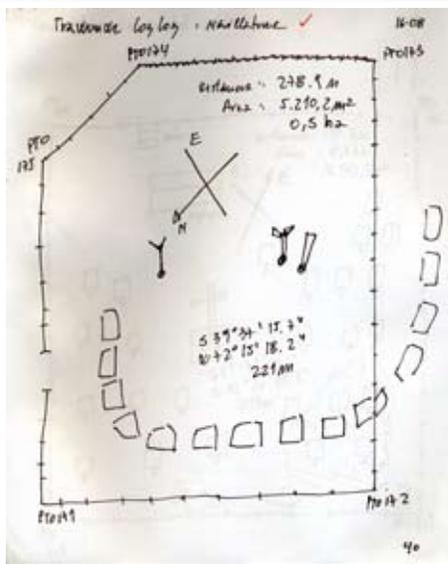
Comunidad Indígena	Lonko
Tripaimaripan	
Presidente de comunidad	Contacto
José Manuel Cayulef	

Punto GPS N° 1	Punto GPS N° 2	Punto GPS N° 3	Punto GPS N° 4
Pto 171 S 39°37'15.2" W 72°15'19.6"	Pto 172 S 39°37'16.4" W 72°15'19.2"	Pto 173 S 39°37'16.4" W 72°15'15.9"	Pto 174 S 39°37'14.7" W 72°15'16.0"
Punto GPS N° 5	Punto GPS N° 6	Punto GPS N° 7	Punto GPS N° 8
Pto 175 S 39°37'13.8" W 72°15'16.7"			

Observaciones

Trawunwe Coz-Coz. El siguiente espacio es utilizado para la realización del nguillatun, ceremonia principal del pueblo mapuche, y su diseño en medio de una explanada que busca la circularidad; el emplazamiento se encuentra aledaño al cementerio de Coz-Coz. La suma de estos dos elementos evidencia la existencia de un complejo religioso y ceremonial. Cabe destacar que aquí se utiliza el concepto de trawunwe.

CROQUIS





TRAWUNWE - COZ-COZ



En esta localidad al nguillatuwe se le denomina trawunwe y se refiere al mismo tipo de espacio ceremonial para la realización del nguillatun, kamaricun o lepun.



El sitio esta cerca del cementerio de Coz – Coz conformando un complejo religioso y ceremonial. El espacio esta diseñado bajo el concepto de circularidad y se orienta hacia la salida del sol.



Se observan las empalizadas de las ramadas.

COMPLEJOS RELIGIOSOS Y CEREMONIALES MAPUCHES: TRAWUNWE COZ COZ

REGIÓN: De Los Ríos
 PROVINCIA: Valdivia
 COMUNA: Panguipulli
 LOCALIDAD: Coz Coz
 COMUNIDAD: Tripaimaripan

LÍMITES DEL POLÍGONO

- A 735894,09 E - 5611042,90 N
- B 735910,46 E - 5610960,17 N
- C 735833,23 E - 5610963,65 N
- D 735824,94 E - 5611001,68 N

SUPERFICIE: 0,51 hectáreas

PERIMETRO: 285,656 metros

LEYENDA

	Complejo Religioso y Ceremonial		Altitud (metros)
	Puntos del Polígono		

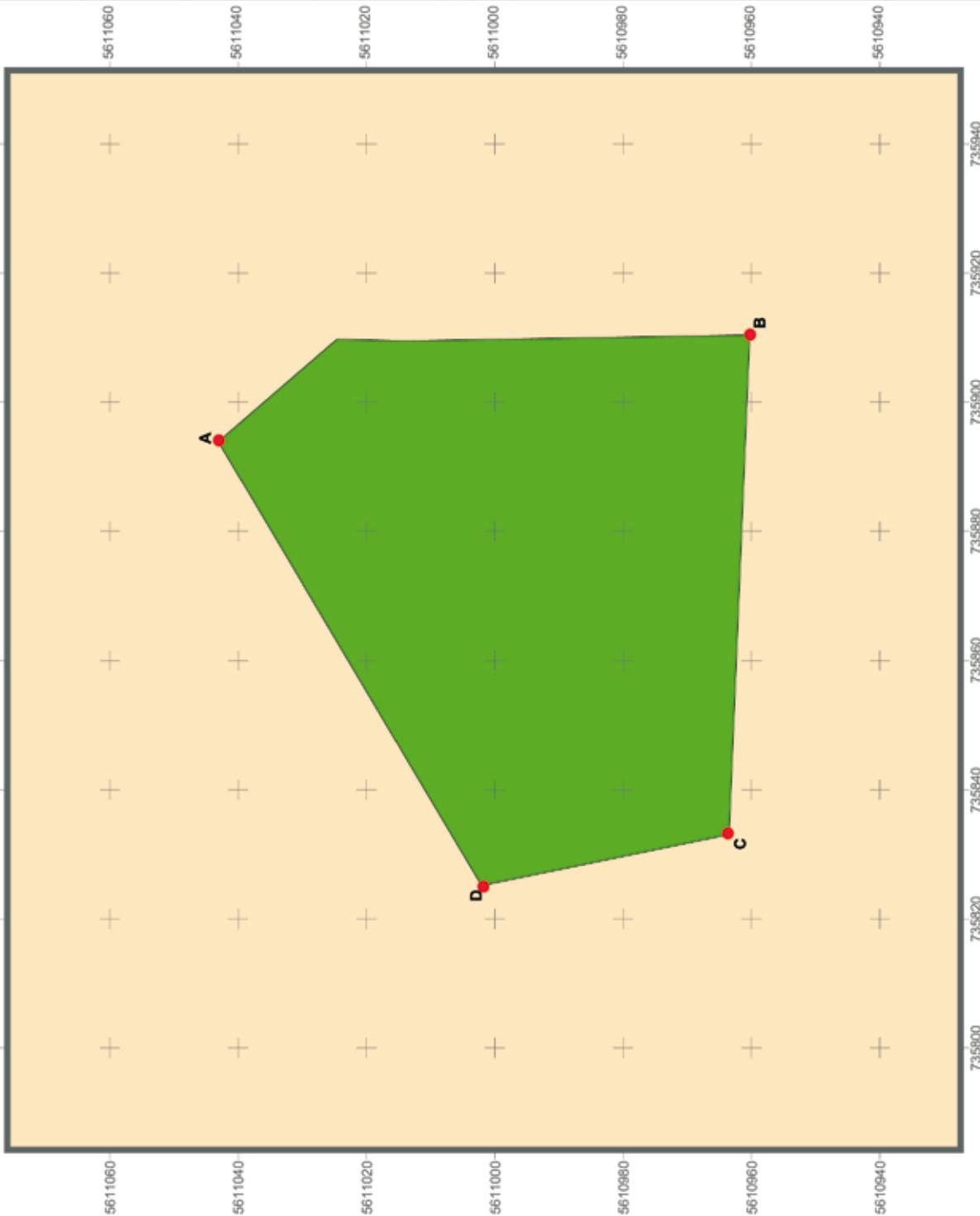
Levantamiento de información:
 Área de Patrimonio Cultural Indígena CMN
 CERC - UAHC

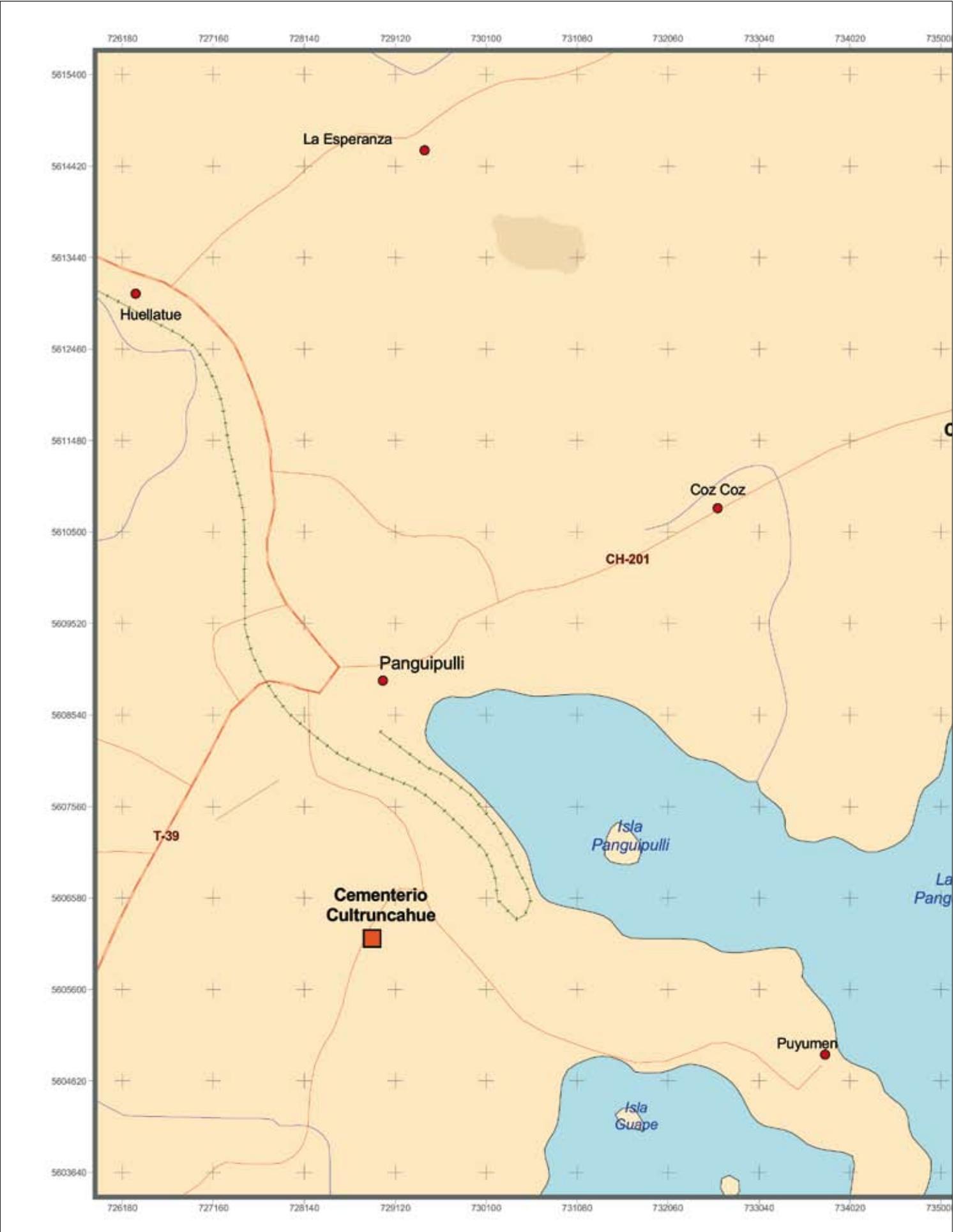
Elaboración cartográfica:
 Tania Orellana

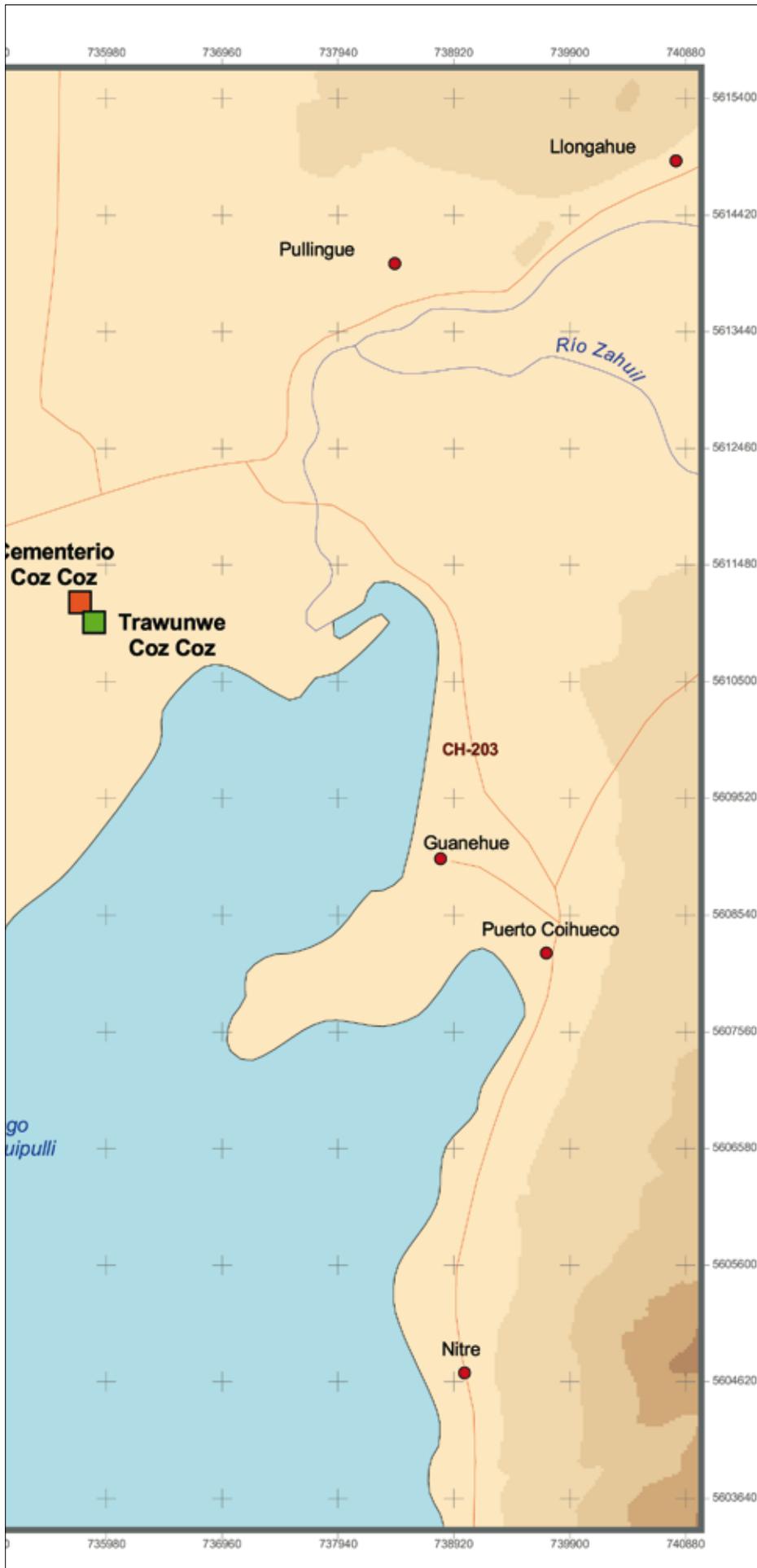
Revisión :
 Cesar Millahuéque



Datum: Sudamericano 1969
 Uso: 18
 Sistema coordenado: UTM







**COMPLEJOS RELIGIOSOS Y CEREMONIALES MAPUCHES
REGIÓN DE LOS RÍOS:
PANGUIPULLI**

PROVINCIA: Valdivia
COMUNA: Panguipulli
LOCALIDADES: Cultruncahue y Coz Coz
COMUNIDADES: Camilo Puelman y Tripaimaripan

LEYENDA

Complejo Religioso y Ceremonial

- Eltun
- Nguillatuwe

● Localidades pobladas

Curvas de nivel

Ríos, esteros y quebradas

Cuerpos de agua

Altitud (metros)

- 0 - 280
- 280 - 560
- 560 - 840
- 840 - 1120
- 1120 - 1400
- 1400 - 1680
- 1680 - 1960
- 1960 - 2240
- 2240 - 2520
- 2520 - 2800

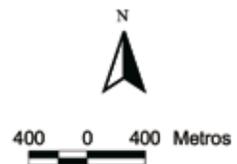
Infraestructura de transporte

Secundarios ripiados o sin pavimento

Levantamiento de información:
Área de Patrimonio Cultural Indígena CMN
CERC - UAHC

Elaboración cartográfica: Tania Orellana

Revisión : Cesar Millahueique



Datum: Sudamericano 1969
Uso: 18
Sistema coordenado: UTM

Id	Sitio	Nombre del Sitio
40	Eltun	Cementerio Coñaripe

Región	Provincia	Comuna	Localidad
De Los Ríos	Valdivia	Panguipulli	Coñaripe

Altitud	Latitud	Longitud	Superficie m ²	Superficie ha	Distancia
217m	S 39°35'38.2"	W 72°00'00.4"	5.415 m ²	0,5 ha	294,7 m

Comunidad Indígena	Lonko
--------------------	-------

Carlos Antimilla	
------------------	--

Presidente de comunidad	Contacto
-------------------------	----------

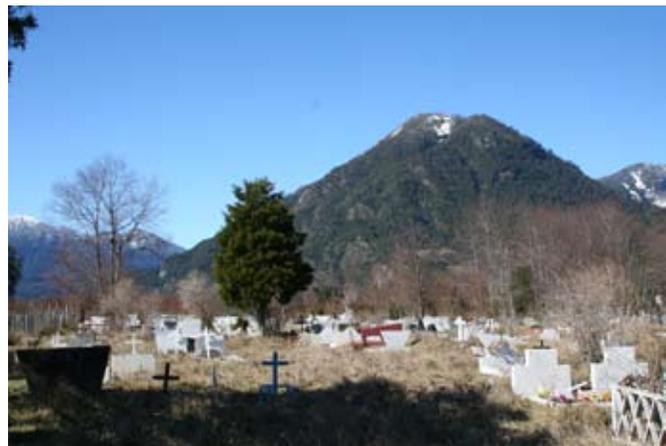
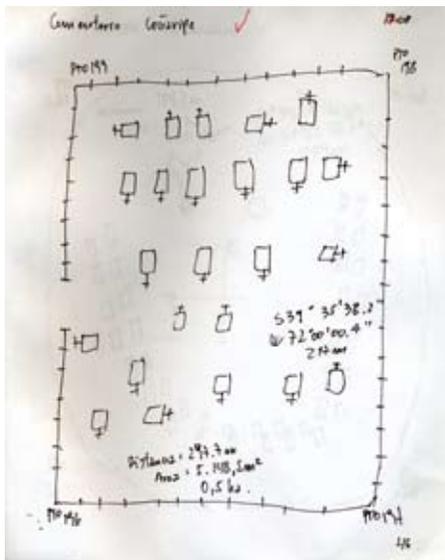
--	--

Punto GPS N° 1	Punto GPS N° 2	Punto GPS N° 3	Punto GPS N° 4
Pto 196 S 39°35'36.5" W 72°20'01.3"	Pto 197 S 39°35'38.7" W 72°00'02.5"	Pto 198 S 39°35'39.8" W 71°59'59.7"	Pto 199 S 39°35'37.7" W 71°59'58.5"

Observaciones

Cementerio Coñaripe. Es un cementerio de cordillera emplazado en medio de un paisaje exuberante, entre las montañas de los Andes. Los macizos superiores son incorporados al homenaje mortuorio, desde las concepciones propias del acervo religioso y espiritual de las comunidades mapuche habitantes de aquellos territorios. Los deshielos aportan a las caídas de aguas, que fluyen de las cumbres hacia el valle, generando un rumor continuo, permanente solemnizando el espacio. Asimismo, se encuentra también emplazado el nguillatwe comunitario, siendo entonces, un complejo religioso y ceremonial que contiene más de un elemento concerniente a la cultura originaria. Con el objetivo de sobrellevar las duras condiciones climáticas, la materialidad que se impone con mucha fuerza es el cemento, en sus lápidas y cuarteles mortuorios. Sin embargo, a pesar de incorporar materiales duros, ellos a través de figuras geométricas triangulares pareciera que buscan homologar ciertas grecas existentes en el arte textil mapuche. También podrían homologar las líneas rectas que se observan en el contra luz del amanecer sobre las montañas

CROQUIS





CEMENTERIO COÑARIPE



Se localiza en medio de un paisaje exuberante de cordillera.



La materialidad de homenaje mortuario es de hormigón con el fin de soportar la rudeza del clima.



Sus diseños parecieran homologar las greca del textil mapuche, también podrían ser la homologación de las líneas rectas que reproducen en el contraluz del amanecer sobre las montañas.

COMPLEJOS RELIGIOSOS Y CEREMONIALES MAPUCHES: CEMENTERIO COÑARIPE

REGIÓN: De Los Ríos
 PROVINCIA: Valdivia
 COMUNA: Panguipulli
 LOCALIDAD: Coñaripe
 COMUNIDAD: Carlos Antimilla

LÍMITES DEL POLÍGONO

- A 757826,15 E - 5613342,91 N
- B 757891,95 E - 5613305,15 N
- C 757859,70 E - 5613240,66 N
- D 757795,58 E - 5613277,25 N

SUPERFICIE: 0,54 hectáreas

PERÍMETRO: 294,72 metros

LEYENDA

Complejo Religioso y Ceremonial

- Ellun
- Puntos del Polígono
- Ríos-esteros

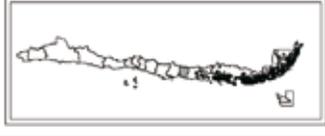
Altitud (metros)

0 - 200
200 - 560
560 - 940
940 - 1140
1140 - 1400
1400 - 1680
1680 - 1960
1960 - 2240
2240 - 2520
2520 - 2800

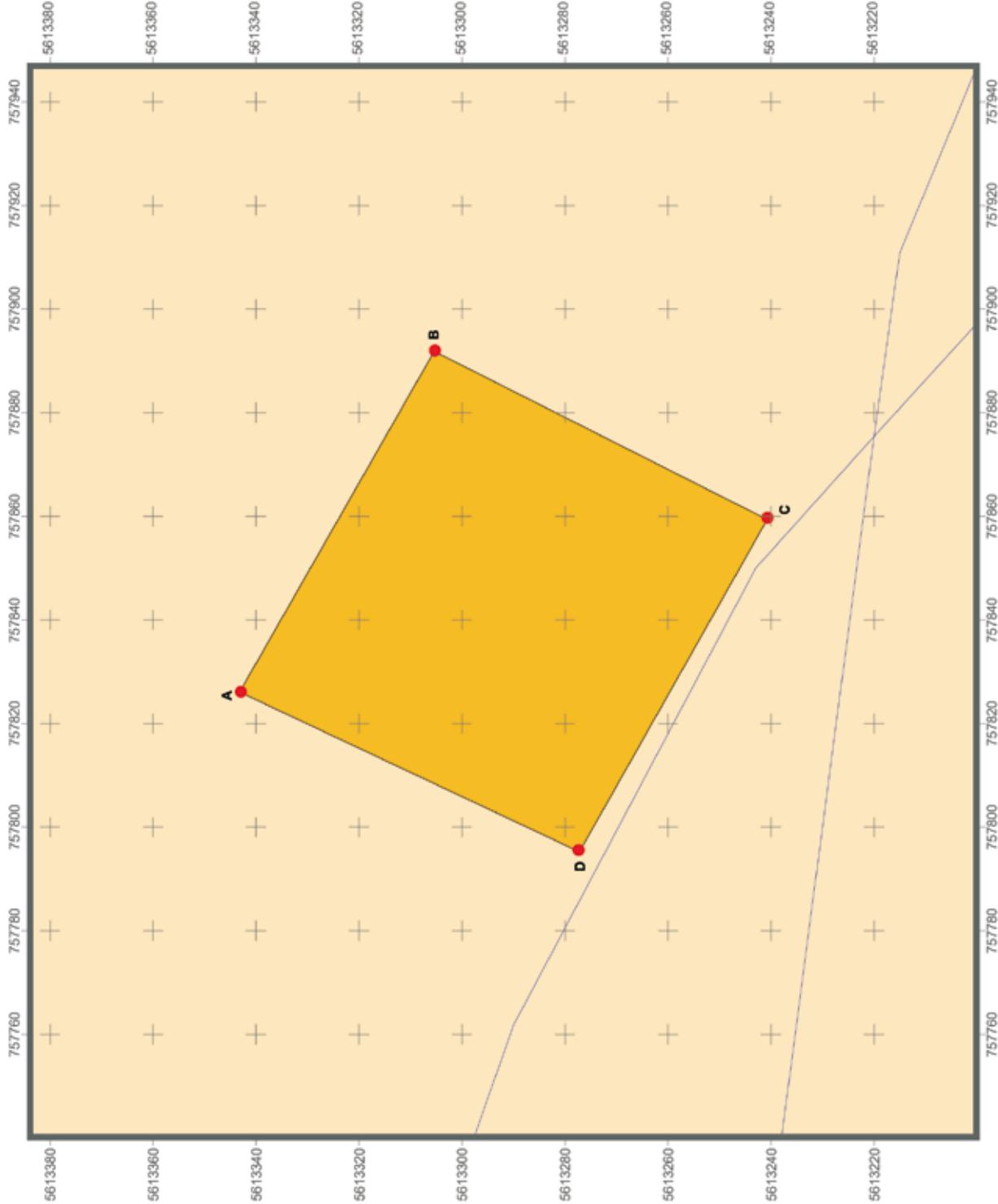
Levantamiento de información:
 Área de Patrimonio Cultural Indígena CMN
 CERC - UAHC

Elaboración cartográfica:
 Tania Orellana

Revisión :
 Cesar Millahueque



Datum: Sudamericano 1969
 Uso: 18
 Sistema coordenado: UTM

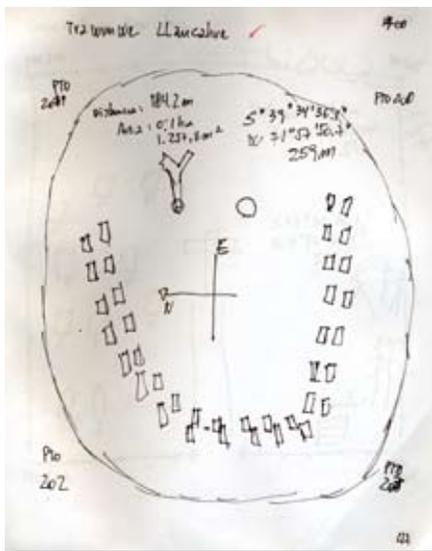


Id		Sitio		Nombre del Sitio			
41		Nguillatuwe		Trawunwe Llancahue			
Región		Provincia		Comuna		Localidad	
De Los Ríos		Valdivia		Panguipulli		Llancahue	
Altitud	Latitud	Longitud	Superficie m ²	Superficie ha	Distancia		
259m	S 39°34'36.1"	W 71°57'50.7"	1.391 m ²	0,1 ha	157,3 m		
Comunidad Indígena				Lonko			
Llancahue - Ex Titulo de Merced Juan Catrilaf							
Presidente de comunidad				Contacto			
Arsenio Llancafilo							
Punto GPS N° 1		Punto GPS N° 2		Punto GPS N° 3		Punto GPS N° 4	
Pto 200 S 39°34'36.7" W 71°57'51.9"		Pto201 S 39°34'35.0" W 71°57'50.5"		Pto 202 S 39°34'34.9" W 71°57'51.7"		Pto 203 S 39°34'36.4" W 71°57'52.4"	

Observaciones

Trawunwe Llancahue. El corredor transversal de las montañas de la cordillera de los Andes es utilizado para enriquecer el emplazamiento ceremonial del trawunwe, donde se realiza la ceremonia del nguillatun, contiguo a él, se ubica el cementerio comunitario siendo elementos que se complementan y son la evidencia para aseverar la existencia de un complejo religioso y ceremonial en uso, y donde se efectúan actualmente, ancestrales rituales que perduran de antaño que sustentan la existencia y cultura de quienes la practican. La doble postación vertical, conforma un semicírculo abierto al oriente, en cuyo centro se erige un estaca, que se utiliza para amarrar a los animales que serán parte de la ceremonia. Los postes poseen un rebaje en su extremo superior, y que sirve para ensamblar, en los días de ceremonia, el techo con ramas en el cual se cobijarán las familias que asisten a la ceremonia.

CROQUIS





TRAGUNWE LLANCAHUE



Se emplaza en un corredor montañoso dando majestuosidad al centro ceremonial.



El paisaje esta incorporado al centro ceremonial.



Se observan las empalizadas que contienen un rebaje que permite ensamblar los techos para las ramadas.

COMPLEJOS RELIGIOSOS Y CEREMONIALES MAPUCHES: NGUILLATUWE LLANCAHUÉ

REGIÓN: De Los Ríos
 PROVINCIA: Valdivia
 COMUNA: Panguipulli
 LOCALIDAD: Llancahue
 COMUNIDAD: Llancahue (ex Título de Merced Juan Catrifa)

LÍMITES DEL POLÍGONO

- A 761011,50 E - 5615135,32 N
- B 760976,27 E - 5615085,38 N
- C 760963,61 E - 5615092,48 N
- D 760981,51 E - 5615138,55 N

SUPERFICIE: 0,13 hectáreas

PERIMETRO: 157,04 metros

LEYENDA

Complejo Religioso y Ceremonial

- Nguillatuwe
- Puntos del Polígono
- Infraestructura de transporte
- Secundarios ripiados o sin pavimento

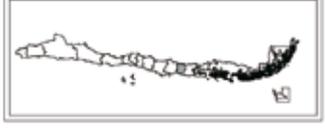
Altitud (metros)

0 - 280
280 - 560
560 - 840
840 - 1120
1120 - 1400
1400 - 1680
1680 - 1960
1960 - 2240
2240 - 2520
2520 - 2800

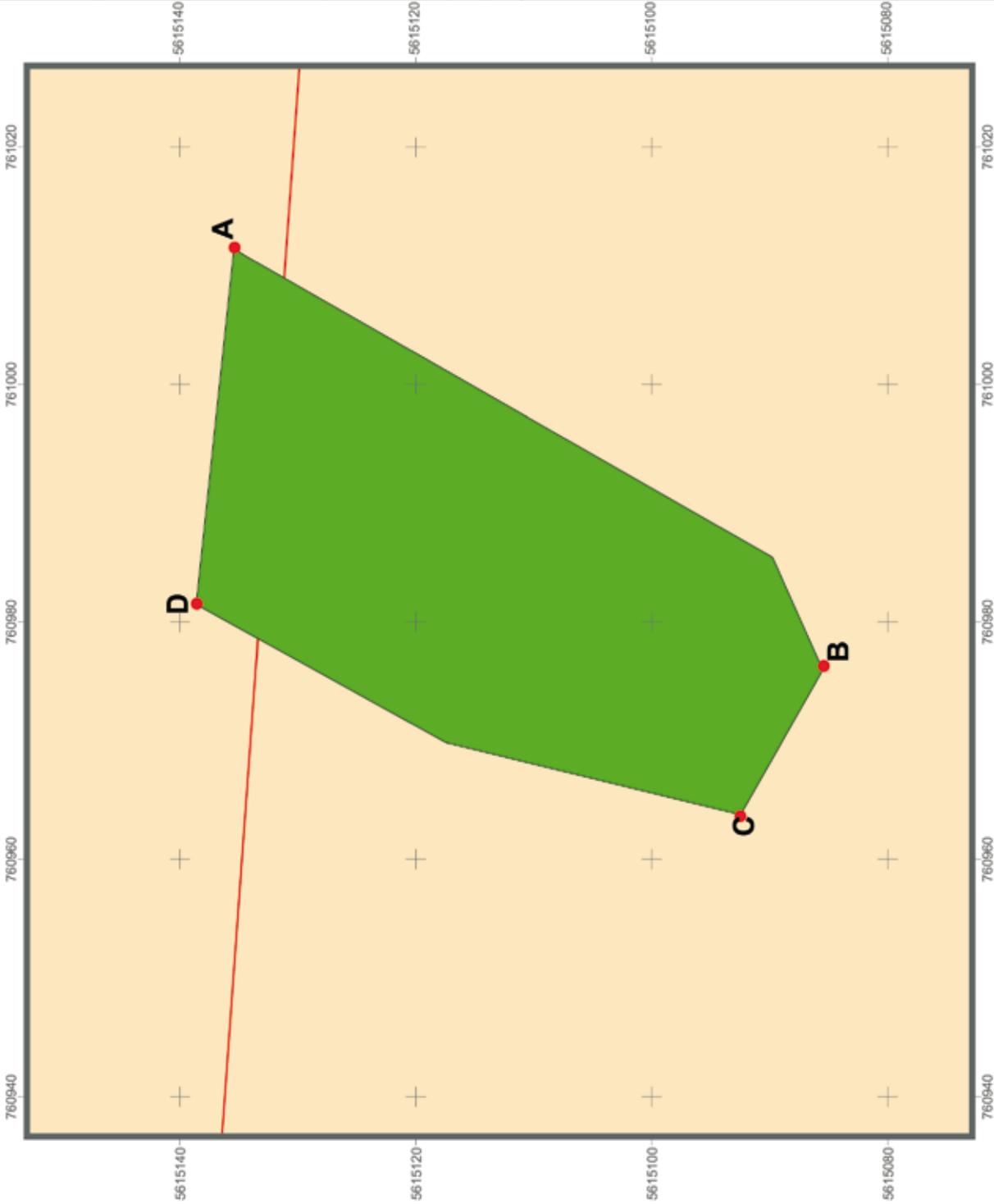
Levantamiento de información:
 Área de Patrimonio Cultural Indígena CMN
 CERC - UAHC

Elaboración cartográfica:
 Tania Orellana

Revisión :
 Cesar Millahueique



Datum: Sudamericano 1969
 Uso: 18
 Sistema coordenado: UTM



Id	Sitio	Nombre del Sitio
42	Eltun	Cementerio Llancahue

Región	Provincia	Comuna	Localidad
De Los Ríos	Valdivia	Panguipulli	Llancahue

Altitud	Latitud	Longitud	Superficie m ²	Superficie ha	Distancia
264m	S 39°34'36.7"	W 71°57'48.1"	5.214 m ²	0,5 ha	289,9 m

Comunidad Indígena	Lonko
--------------------	-------

Llancahue - Ex Titulo de Merced Juan Catrilaf	
---	--

Presidente de comunidad	Contacto
-------------------------	----------

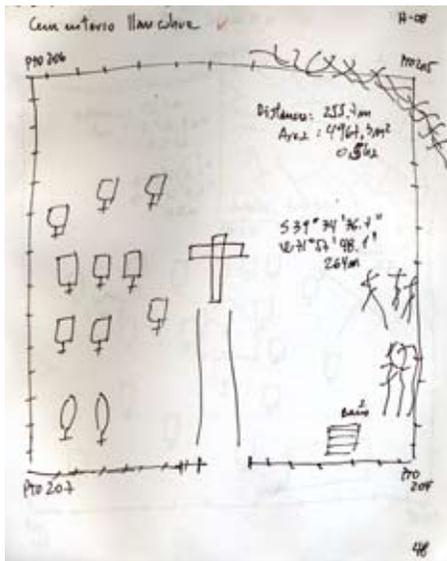
	Arsenio Llancafilo
--	--------------------

Punto GPS N° 1	Punto GPS N° 2	Punto GPS N° 3	Punto GPS N° 4
Pto 204 S 39°34'37.9" W 71°57'49.7"	Pto205 S 39°34'38.1" W 71°57'47.1"	Pto 206 S 39°34'35.7" W 71°57'46.5"	Pto 207 S 39°34'35.5" W 71°57'49.7"

Observaciones

Cementerio Llancahue. El siguiente espacio conforma un complejo religioso y ceremonial, que contiene un cementerio (eltun) y un nguillatuwe, emplazados en una planicie en medio de los valles cordilleranos. El diseño del emplazamiento, se acomoda hacia el oriente aprovechando el corredor transversal de las montañas dando una localización coherente con los valores culturales sostenidos por el mundo mapuche. El cementerio muestra una sencilla carpintería en madera de listones verticales cuya disposición va con la cabecera al poniente y los pies al oriente.

CROQUIS





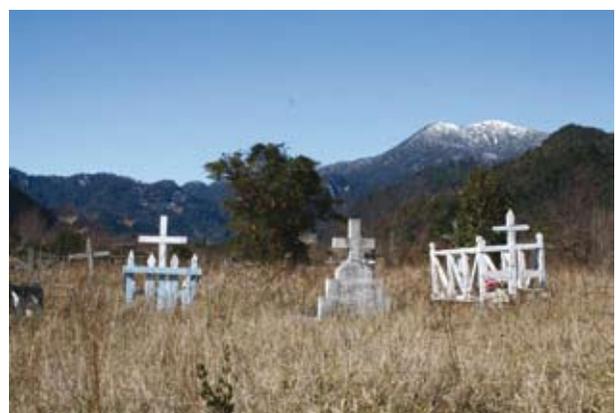
CEMENTERIO LLANCAHUE



Se observa una sencilla carpintería en los homenajes mortuorios y se disponen hacia la salida del sol.



El valle entre el corredor montañoso es utilizado para el memorial trascendente comunitario.



COMPLEJOS RELIGIOSOS Y CEREMONIALES MAPUCHES: CEMENTERIO LLANCAHUE

REGIÓN: De Los Ríos
PROVINCIA: Valdivia
COMUNA: Panguipulli
LOCALIDAD: Llancahue
COMUNIDAD: Llancahue (ex Título de Merced Juan Catrilauf)

LÍMITES DEL POLÍGONO

- A 761106,15 E - 5615111,00 N
- B 761088,21 E - 5615038,25 N
- C 761026,47 E - 5615043,67 N
- D 761029,02 E - 5615119,17 N

SUPERFICIE: 0,52 hectáreas
PERÍMETRO: 289,90 metros

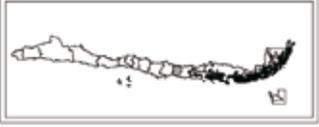
LEYENDA

 Complejo Religioso y Ceremonial	 Altitud (metros)
 Eltun	
 Ngullitauwe	
 Puntos del Polígono	
 Infraestructura de transporte o sin pavimento	
 Ríos - esteros	
	
	
	
	
	

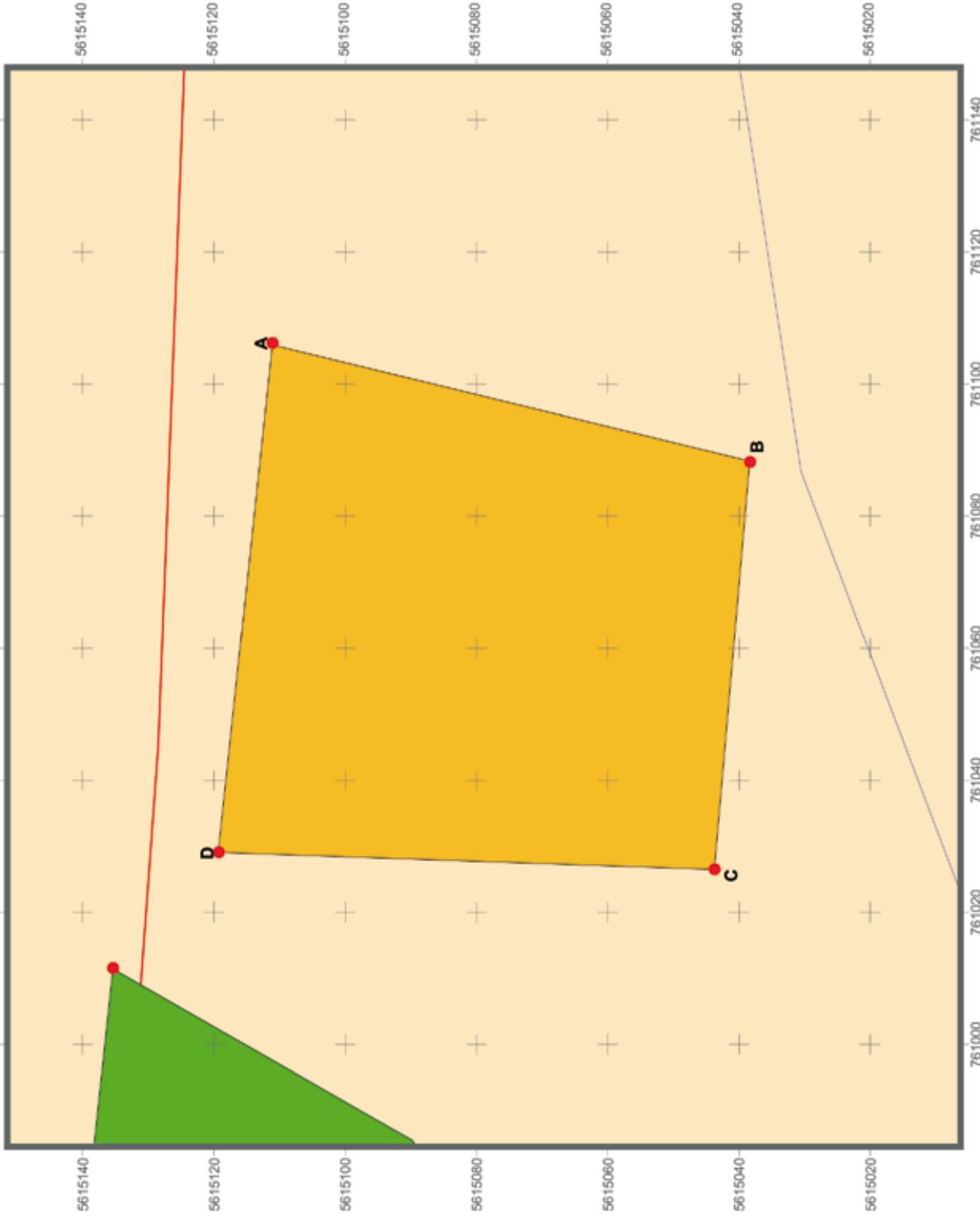
Levantamiento de información:
Área de Patrimonio Cultural Indígena CMN
CERC - UAHC

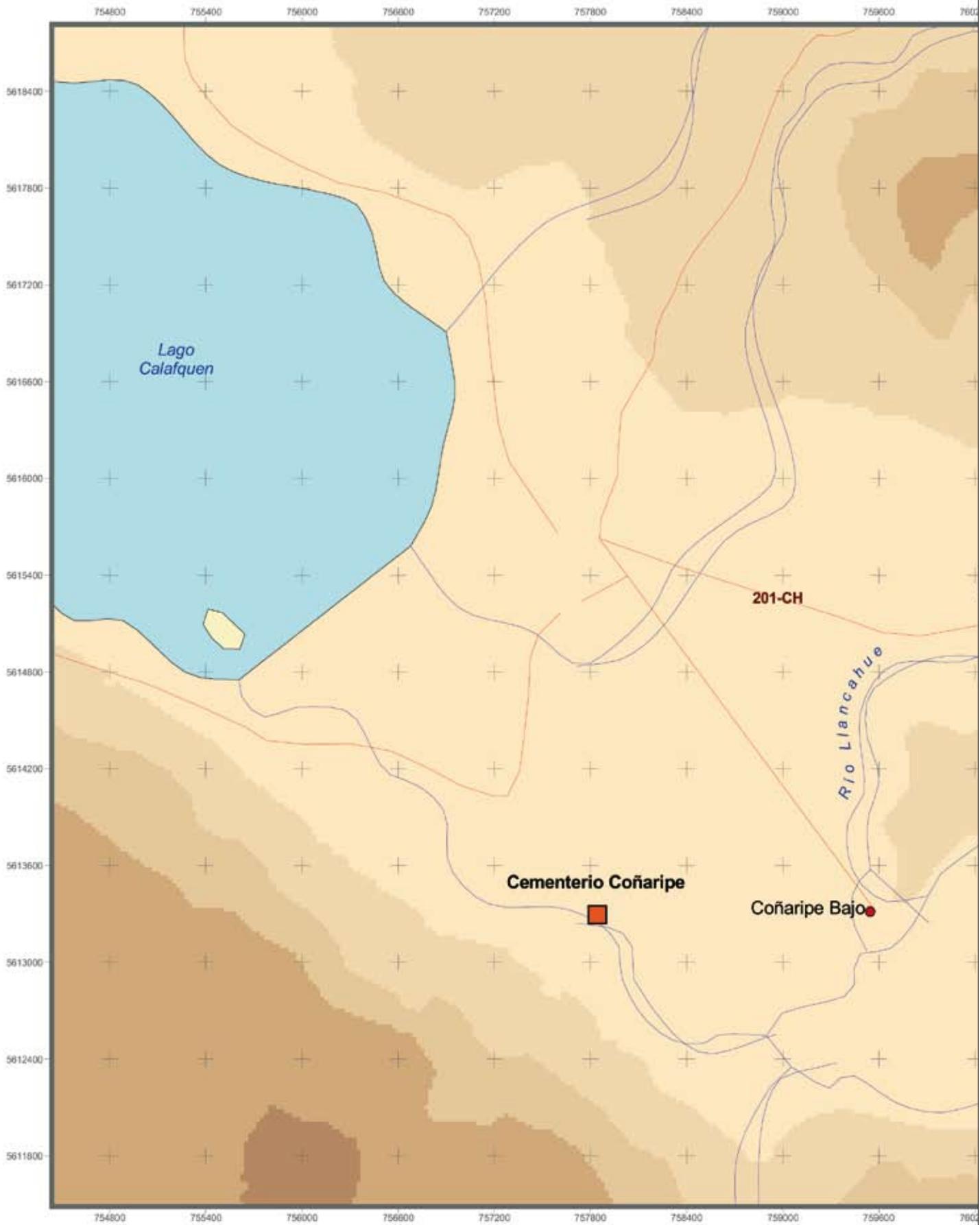
Elaboración cartográfica:
Tania Orellana

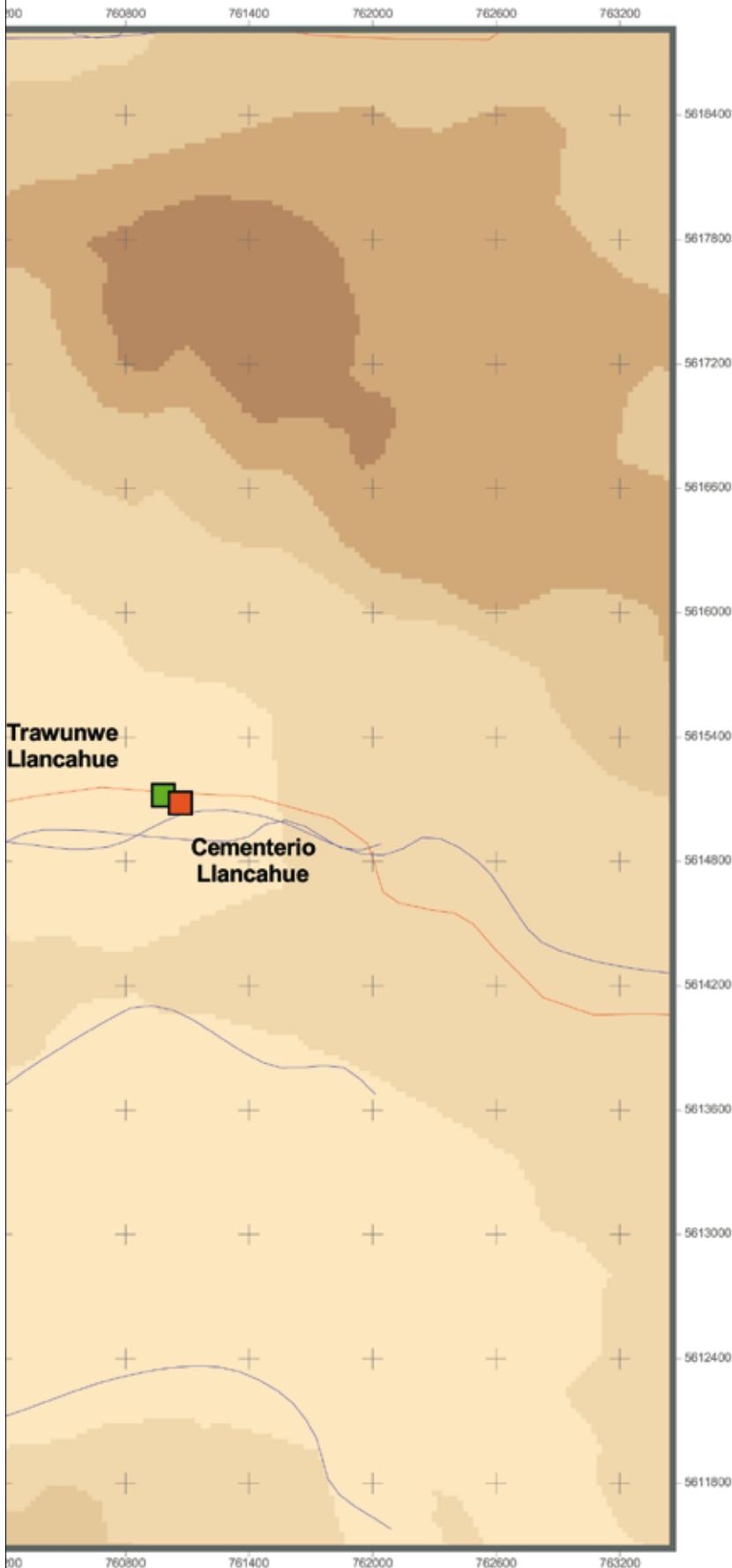
Revisión:
Cesar Millahueique



Datum: Sudamericano 1969
Uso: 18
Sistema coordenado: UTM







**COMPLEJOS RELIGIOSOS Y CEREMONIALES MAPUCHES
REGIÓN DE LOS RÍOS:
COÑARIPE**

PROVINCIA: Valdivia
 COMUNA: Panguipulli
 LOCALIDADES: Coñaripe y Llancahue
 COMUNIDADES: Carlos Antimilla
 y Llancahue (ex TM Juan Catrila)

LEYENDA

Complejo Religioso y Ceremonial

■ Eltun

■ Nguillatuwe

● Localidades pobladas

∩ Curvas de nivel

∩ Ríos, esteros y quebradas

▭ Cuerpos de agua

Altitud (metros)

0 - 280

280 - 560

560 - 840

840 - 1120

1120 - 1400

1400 - 1680

1680 - 1960

1960 - 2240

2240 - 2520

2520 - 2800

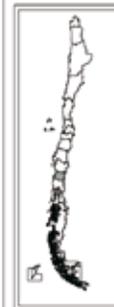
Infraestructura de transporte

∩ Secundarios ripiados o sin pavimento

Levantamiento de información:
 Área de Patrimonio Cultural Indígena CMN
 CERC - UAHC

Elaboración cartográfica: Tania Orellana

Revisión : Cesar Millahueique



N

300 0 300 Metros

Datum: Sudamericano 1969
 Uso: 18
 Sistema coordinado: UTM

Id	Sitio	Nombre del Sitio
43	Eltun	Cementerio Maiquillahue

Región	Provincia	Comuna	Localidad
De Los Ríos	Valdivia	San José de la Mariquina	Maiquillahue

Altitud	Latitud	Longitud	Superficie m ²	Superficie ha	Distancia
105m	S 39°27'43.9"	W 73°14'58.7"	4.527 m ²	0,5 ha	273,1 m

Comunidad Indígena	Lonko
Maiquillahue	

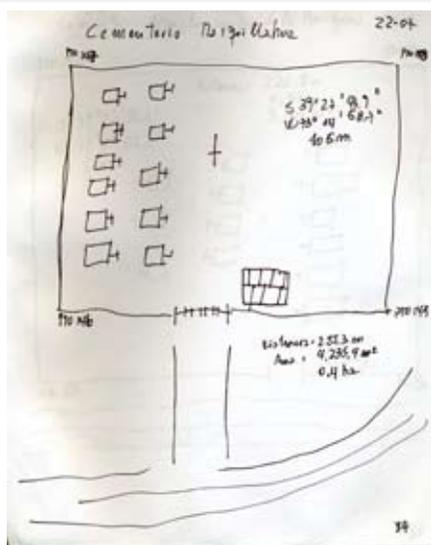
Presidente de comunidad	Contacto
Aladin Ñancuan	

Punto GPS N° 1	Punto GPS N° 2	Punto GPS N° 3	Punto GPS N° 4
Pto 146 S 39°27'43.9" W 73°14'58.7"	Pto 147 S 39°27'45.6" W 73°15'00.4"	Pto 148 S 39°27'44.8" W 73°15'02.8"	Pto 149 S 39°27'42.9" W 73°15'01.4"

Observaciones

Cementerio Maiquillahue. El siguiente espacio se localiza en la cordillera de la costa en la cumbre de los cerros de la península de Maiquillahue, su disposición se ubica hacia el oriente, se observa la huella de las misiones evangelizadoras, sin embargo, la utilización del paisaje, la incorporación del mismo al homenaje mortuario, realzan el propósito que se asienta en la cosmovisión propia del mundo mapuche, en el tiempo se han incorporado materialidades duras con el objetivo que perduren en largos períodos.

CROQUIS





CEMENTERIO MAIQUILLAHUE



El cementerio de Maiquillahue se localiza en la cordillera de la costa.
La disposición de los cuarteles se ubican hacia el oriente.



Se tiene un dominio privilegiado sobre el horizonte marino.



Se combinan materialidades entre madera, hormigón y la actual incorporación de la cerámica industrial.

COMPLEJOS RELIGIOSOS Y CEREMONIALES MAPUCHES: CEMENTERIO MAIQUILLAHUE

REGIÓN: De Los Ríos
PROVINCIA: Valdivia
COMUNA: San José de la Mariquina
LOCALIDAD: Maiquillahue

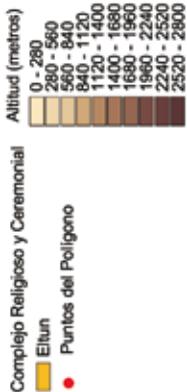
LIMITES DEL POLÍGONO

- A 650755.4400 E - 5630783.925 N
- B 650820.2032 E - 5630750.467 N
- C 650777.9357 E - 5630701.321 N
- D 650720.7652 E - 5630726.859 N

SUPERFICIE: 0,45 hectáreas

PERIMETRO: 272,88 metros

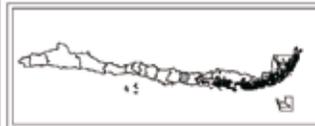
LEYENDA



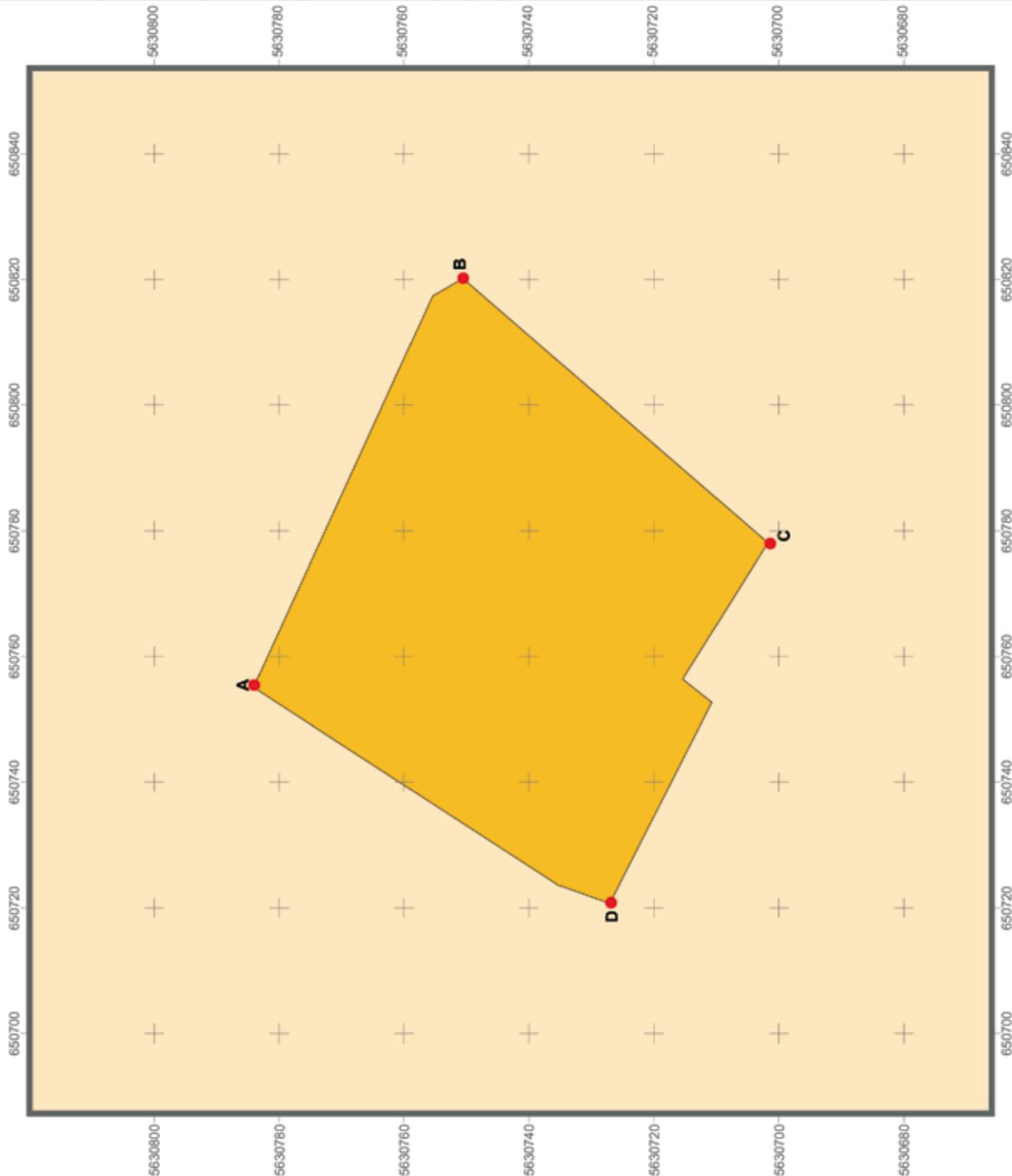
Levantamiento de información:
Área de Patrimonio Cultural Indígena CMN
CERC - UAHC

Elaboración cartográfica:
Tania Orellana

Revisión :
Cesar Millahueique



Datum: Sudamericano 1969
Uso: 18
Sistema coordenado: UTM



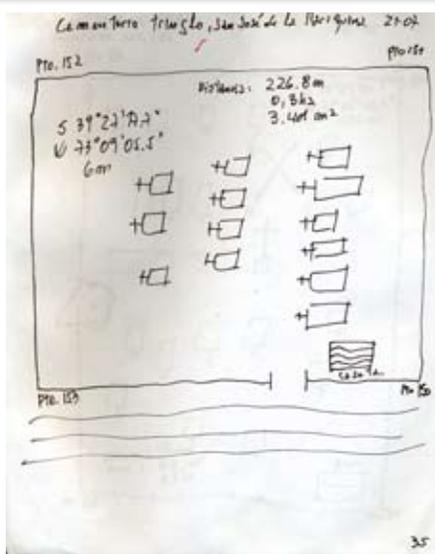
Id		Sitio		Nombre del Sitio			
44		Eltun		Cementerio Tringlo			
Región		Provincia		Comuna		Localidad	
De Los Ríos		Valdivia		San José de la Mariquina		Tringlo	
Altitud	Latitud	Longitud	Superficie m ²	Superficie ha	Distancia		
6m	S 39°27'17.7"	W 73°09'05.5"	3.841 m ²	0,4 ha	249,2 m		
Comunidad Indígena			Lonko				
Kilatraiguen							
Presidente de comunidad			Contacto				
Ernesto Martin							

Punto GPS N° 1	Punto GPS N° 2	Punto GPS N° 3	Punto GPS N° 4
Pto 150 S 39°27'19.9" W 73°09'03.0"	Pto 151 S 39°27'18.0" W 73°09'03.6"	Pto 152 S 39°27'17.7" W 73°09'05.5"	Pto 153 S 39°27'20.1" W 73°09'05.4"

Observaciones

Cementerio Tringlo. Es un cementerio localizado en el sector costa de la comuna de San José de la Mariquina a un costado del camino que lleva hacia Maiquillahue. Es un emplazamiento que responde a las características de los cementerios rurales indígenas, los que han mantenido sus concepciones mortuorias ancestrales, a pesar de la fuerte evangelización en la zona, de hecho sus orientaciones relacionadas con las montañas y el eje geográfico oriente poniente es propio de la visión cosmogónica del mundo mapuche.

CROQUIS





CEMENTERIO TRINGLO



A pesar de las distintas presiones territoriales, culturales y de credos occidentales que se cruzan el cementerio se dispone hacia el oriente.



Se observan materialidades entre madera, hormigón y marmolería.



La cosmovisión mapuche se manifiesta a ras de suelo en la distribución espacial de las tumbas.

COMPLEJOS RELIGIOSOS Y CEREMONIALES MAPUCHES: CEMENTERIO TRINGLO

REGIÓN: De Los Ríos
PROVINCIA: Valdivia
COMUNA: San José de la Mariquina
LOCALIDAD: Tringlo
COMUNIDAD: Kilatraiguen

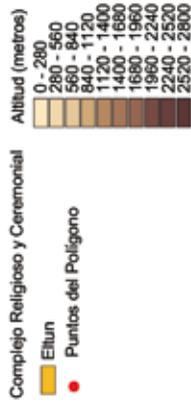
LIMITES DEL POLIGONO

- A 659322,51 E - 5631382,40 N
- B 659335,00 E - 5631319,96 N
- C 659277,26 E - 5631316,70 N
- D 659276,18 E - 5631390,01 N

SUPERFICIE: 0,38 hectáreas

PERIMETRO: 249,16 metros

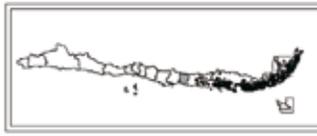
LEYENDA



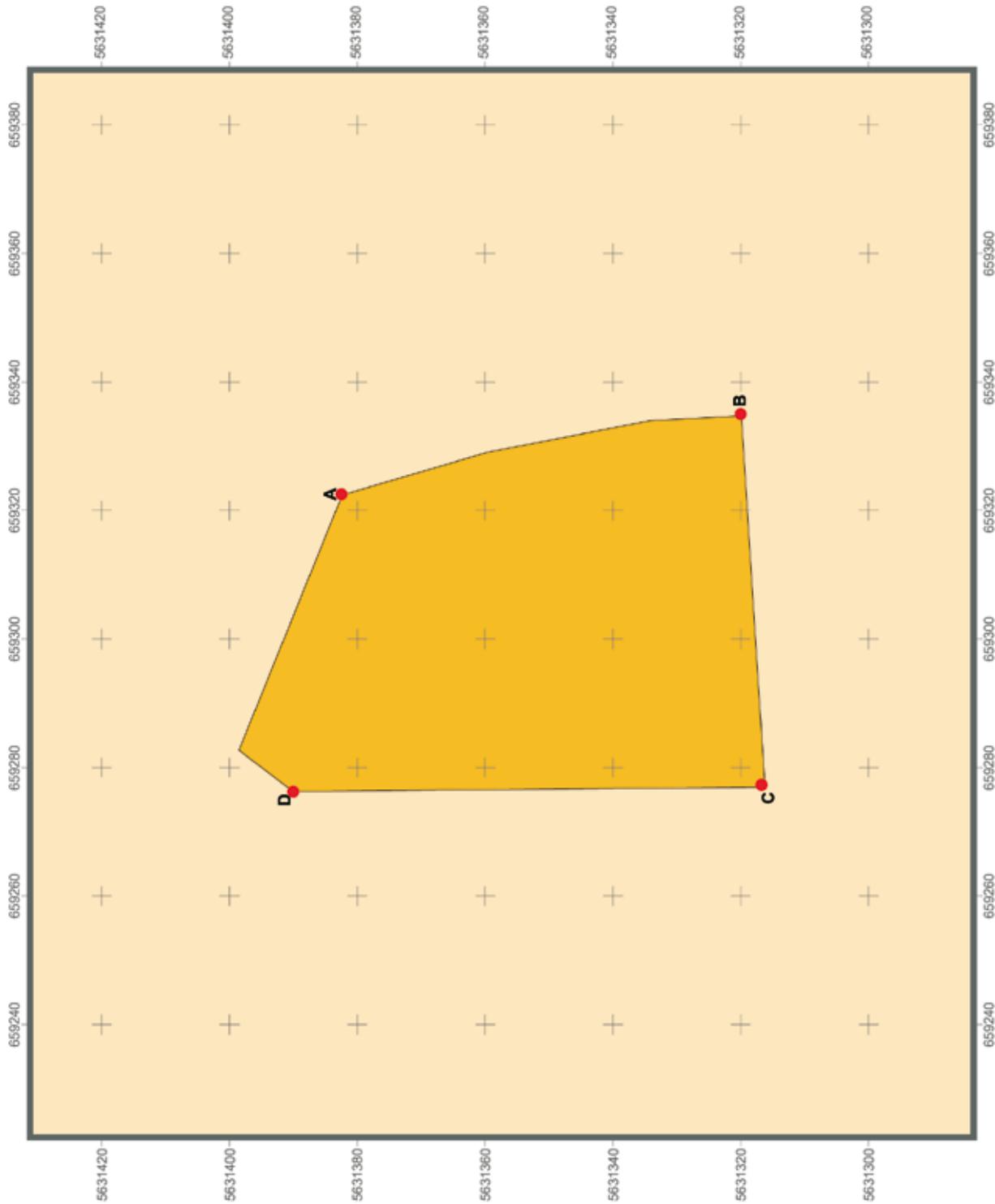
Levantamiento de información:
Área de Patrimonio Cultural Indígena CMN
CERC - UAHC

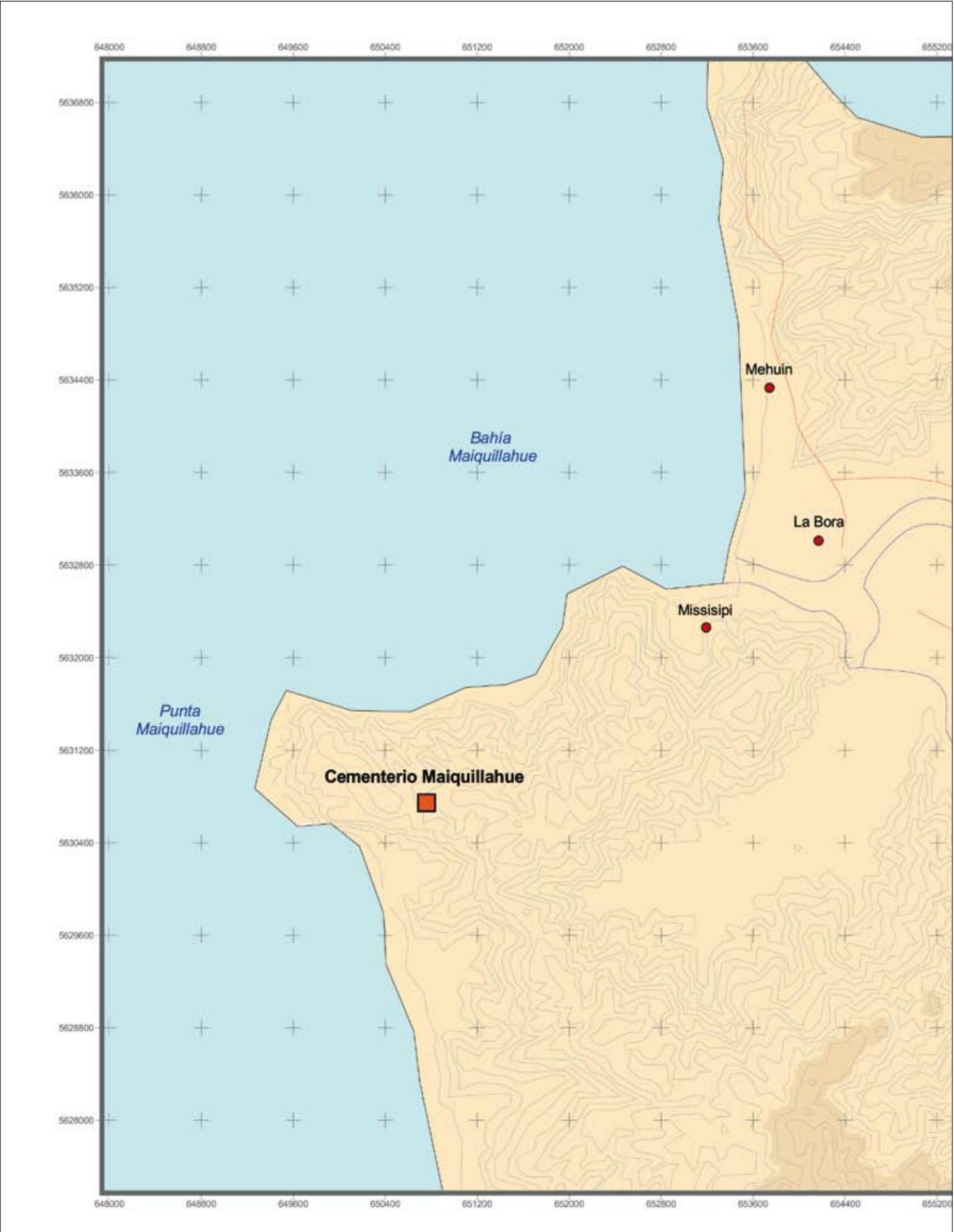
Elaboración cartográfica:
Tania Orellana

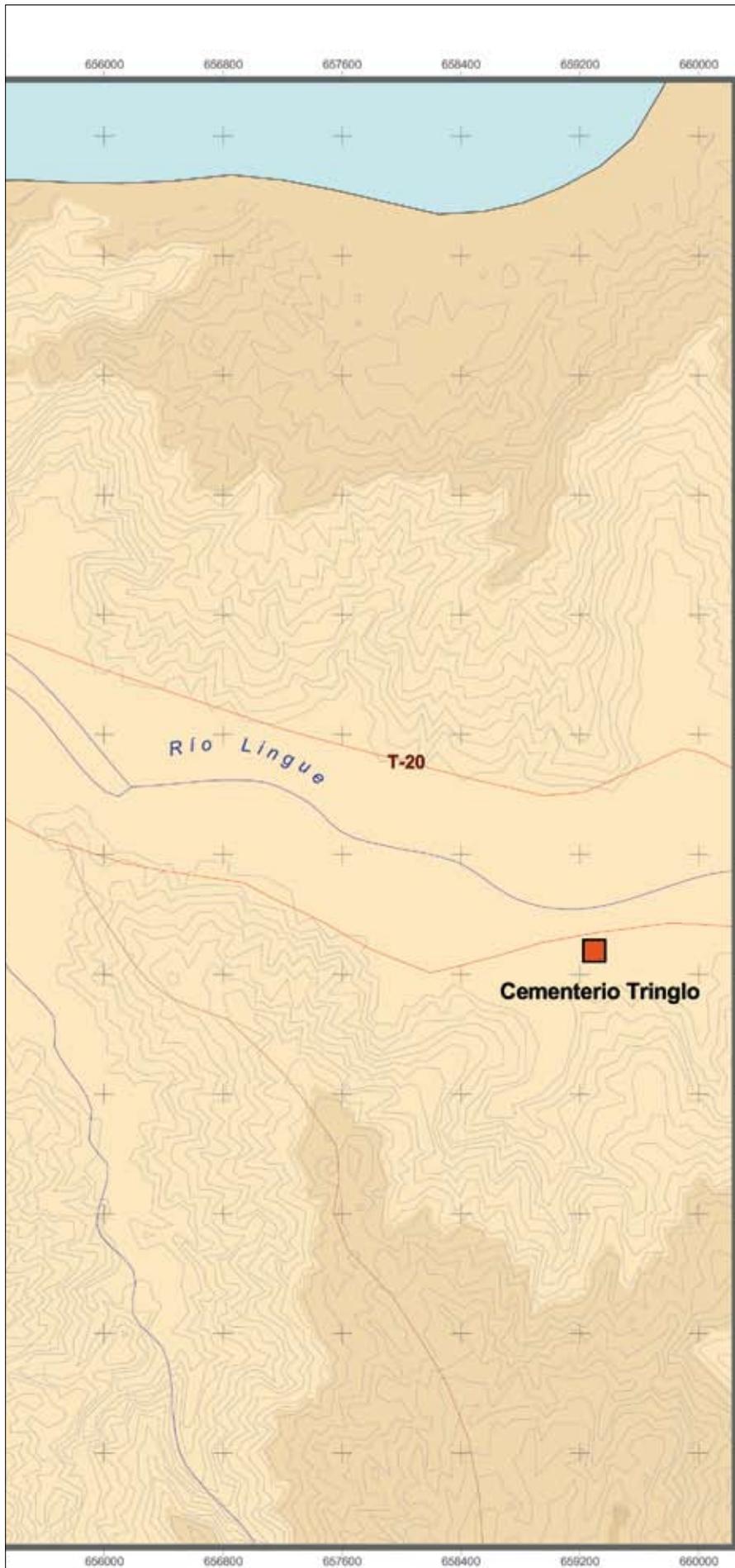
Revisión :
Cesar Millahueique



Datum: Sudamericano 1969
Uso: 18
Sistema coordenado: UTM







**COMPLEJOS RELIGIOSOS Y CEREMONIALES MAPUCHOS
REGIÓN DE LOS RÍOS:
MAIQUILLAHUE**

PROVINCIA: Valdivia
 COMUNA: San José de la Mariquina
 LOCALIDADES: Maiquillahue y Tringlo
 COMUNIDADES: Maiquillahue y Kilatraiguen

LEYENDA

Complejo Religioso y Ceremonial

- Eltun
- Nguillatuwe

● Localidades pobladas

⋈ Curvas de nivel

⋈ Ríos, esteros y quebradas

Altitud (metros)

- 0 - 280
- 280 - 560
- 560 - 840
- 840 - 1120
- 1120 - 1400
- 1400 - 1680
- 1680 - 1960
- 1960 - 2240
- 2240 - 2520
- 2520 - 2800

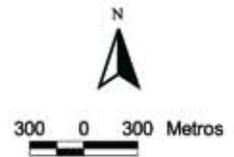
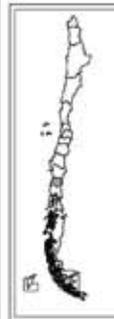
Infraestructura de transporte

⋈ Secundarios ripiados o sin pavimento

Levantamiento de información:
 Área de Patrimonio Cultural Indígena CMN
 CERC - UAHC

Elaboración cartográfica: Tania Orellana

Revisión : Cesar Millahueique



Datum: Sudamericano 1969
 Uso: 18
 Sistema coordinado: UTM

Id	Sitio	Nombre del Sitio
45	Eltun	Cementerio Pitriuco

Región	Provincia	Comuna	Localidad
De Los Ríos	Ranco	Lago Ranco	Pitriuco

Altitud	Latitud	Longitud	Superficie m ²	Superficie ha	Distancia
194m	S 40°16'41.5"	W 72°37'26.9"	3.136 m ²	0,3 ha	247,2 m

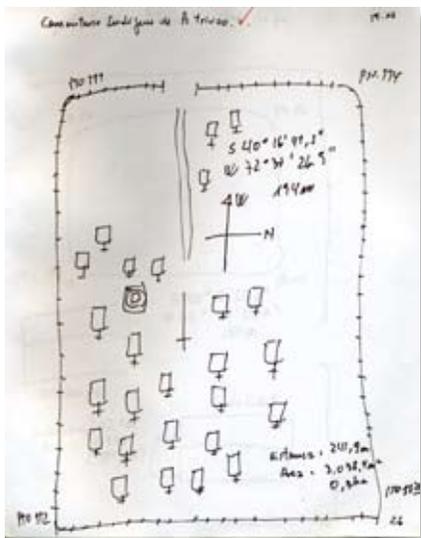
Comunidad Indígena	Lonko
Mon Mapu (ex TM Martin Cuante)	Leonardo Cuante
Presidente de comunidad	Contacto
Leonardo Cuante	Leonardo Cuante Loncoman

Punto GPS N° 1	Punto GPS N° 2	Punto GPS N° 3	Punto GPS N° 4
Pto 111 S 40°16'41.5" W 72°37'25.6"	Pto112 S 40°16'40.2" W 72°37'29.0"	Pto 113 S 40°16'41.3" W 72°37'29.8"	Pto 114 S 40°16'42.4" W 72°37'26.7"

Observaciones

Cementerio Pitriuco. El siguiente cementerio fue fundado en el año 1942 en un terreno donado por el cacique Martin Cuante -quien yace allí- una vez finalizado el proceso de radicación. Su emplazamiento no es el resultado del azar, es la búsqueda de la alegoría a través de los atributos que ostenta el paisaje, en este caso en la cima de una colina desde donde se obtiene una vista privilegiada sobre los valles y la cordillera de los Andes. La disposición de las tumbas se orienta, en este caso, hacia el valle que es coronado por el macizo cordillerano. La incorporación permanente de los elementos propios de la majestuosidad del entorno geográfico y la asignación de valores sustentados en marcos religiosos y espirituales originarios, inciden en la manifestación ornamental mortuoria expresada en la sencillez de una carpintería simple sin mayores pretensiones que privilegiar el espacio en relación a su entorno.

CROQUIS





CEMENTERIO PITRIUCO - LAGO RANCO



El cementerio de Pitriuco fue fundado en el año 1942.



El donante de las tierras fue el cacique Martín Cuente.



Se localiza en una colina desde donde se tiene una vista panorámica sobre los valles.

COMPLEJOS RELIGIOSOS Y CEREMONIALES MAPUCHES: CEMENTERIO PITRUICO

REGIÓN: De Los Ríos
PROVINCIA: Ranco
COMUNA: Lago Ranco
LOCALIDAD: Pitruiuco
COMUNIDAD: Mon Mapu (ex Itulo de Merced Martín Cuante

LÍMITES DEL POLÍGONO

- A 702179,15 E - 5538974,74 N
- B 702260,62 E - 5538934,78 N
- C 702232,66 E - 5538907,76 N
- D 702160,46 E - 5538944,14 N

SUPERFICIE: 0,31 hectáreas

PERIMETRO: 247,23 metros

LEYENDA

Complejo Religioso y Ceremonial

Altitud (metros)

0 - 260
260 - 560
560 - 840
840 - 1120
1120 - 1400
1400 - 1680
1680 - 1960
1960 - 2240
2240 - 2520
2520 - 2800

Elitun

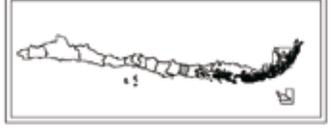
Puntos del Polígono

Infraestructura de transporte o sin pavimento

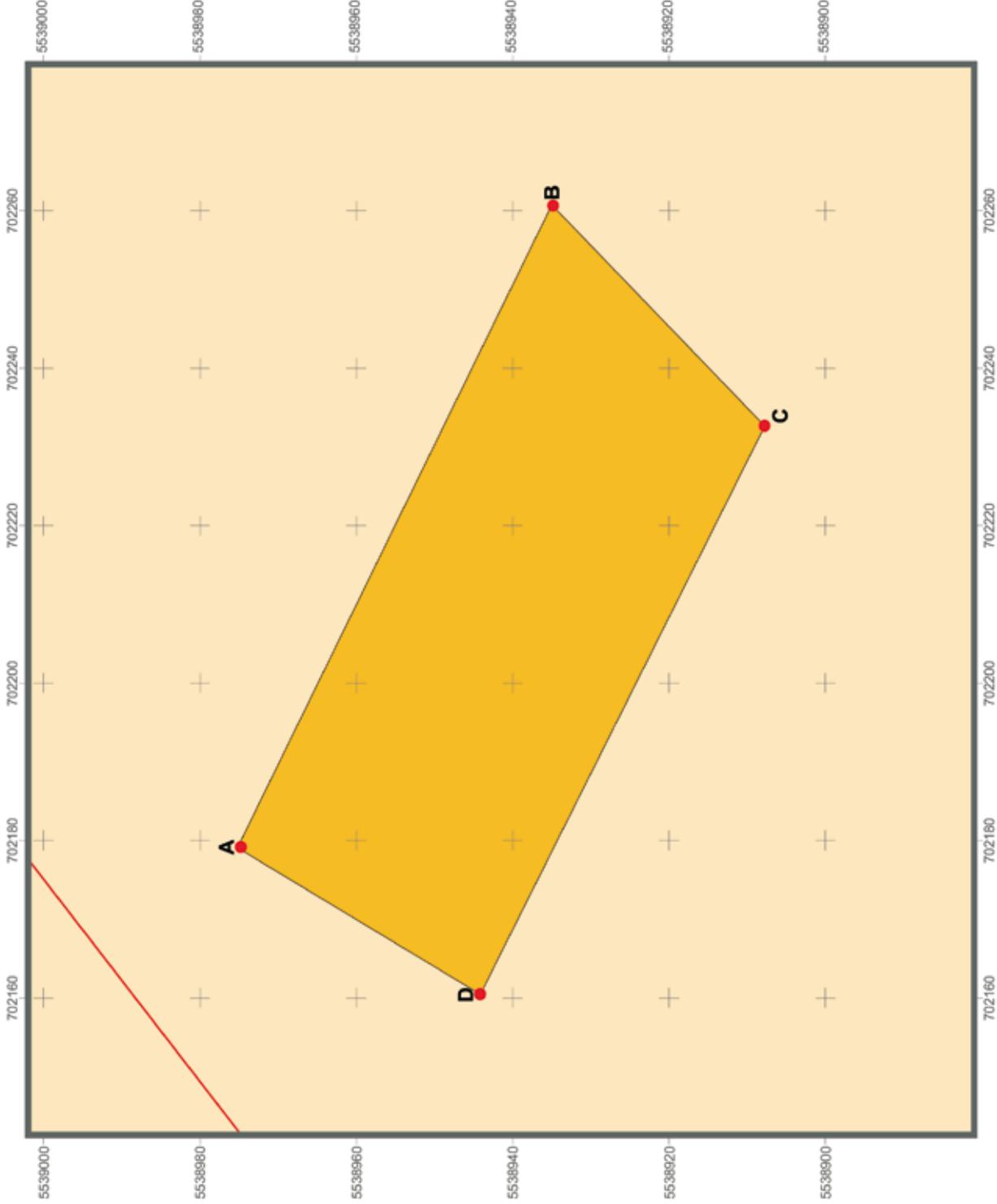
Levantamiento de información:
Área de Patrimonio Cultural Indígena CMN
CERC - UAHC

Elaboración cartográfica:
Tania Orellana

Revisión :
Cesar Millahueique



Datum: Sudamericano 1969
Uso: 18
Sistema coordenado: UTM

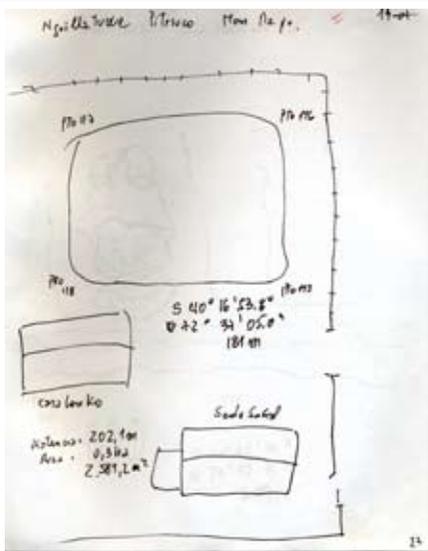


Id		Sitio		Nombre del Sitio			
46		Nguillatuwe		Nguillatuwe Pitriuco			
Región		Provincia		Comuna		Localidad	
De Los Ríos		Ranco		Lago Ranco		Pitriuco	
Altitud	Latitud	Longitud	Superficie m ²	Superficie ha	Distancia		
181m	S 40°16'53.8"	W 72°37'05.0"	2.554 m ²	0,3 ha	207,0 m		
Comunidad Indígena				Lonko			
Mon Mapu (ex TM Martin Cuante)				Leonardo Cuante			
Presidente de comunidad				Contacto			
Leonardo Cuante				Leonardo Cuante Loncoman			
Punto GPS N° 1		Punto GPS N° 2		Punto GPS N° 3		Punto GPS N° 4	
Pto 115 S 40°16'55.4" W 72°37'03.5"		Pto 116 S 40°16'53.8" W 72°37'05.0"		Pto 117 S 40°16'55.4" W 72°37'06.3"		Pto 118 S 40°16'56.3" W 72°37'04.4"	

Observaciones

Nguillatuwe Pitriuco. Es un espacio destinado a la gran ceremonia del nguillatun o lepun. El espacio es cedido para la realización de las ceremonias por Don Leonardo Cuante en la pequeña pampa que queda en el frontis de su casa. Se hace de esta manera a raíz de las vicisitudes históricas vividas por la comunidad relacionadas con la presión administrativa de la tenencia de la tierra, la comunidad quedó sin un centro ceremonial, don Leonardo asumiendo su rol de autoridad tradicional y descendiente de un linaje que históricamente se le adjudicó un rol político social, asume también hoy, un papel de facilitador de las antiguas tradiciones originarias. El Cacique Leonardo Cuante falleció en el mes de febrero del año 2008.

CROQUIS





GUILLATUWE PITRICUO



Es una pequeña explanada que en vida facilitó don Leonardo Cuante.
El cacique Leonardo Cuante falleció en el mes de febrero del año 2008.



La comunidad de Pitricuo no cuenta con un centro ceremonial propio.



COMPLEJOS RELIGIOSOS Y CEREMONIALES MAPUCHES: NGUILLATUWE PITRIUCO

REGIÓN: De Los Ríos
PROVINCIA: Ranco
COMUNA: Lago Ranco
LOCALIDAD: Pitriuco
COMUNIDAD: Mon Mapu (ex Itulo de Merced Martín Cuante)

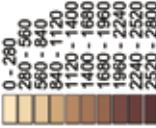
LÍMITES DEL POLÍGONO

- A 702734,16 E - 5538539,89 N
- B 702770,25 E - 5538490,04 N
- C 702747,43 E - 5538463,99 N
- D 702703,11 E - 5538492,96 N

SUPERFICIE: 0,25 hectáreas

PERIMETRO: 206,96 metros

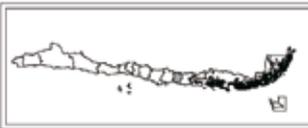
LEYENDA

Complejo Religioso y Ceremonial	Altitud (metros)
	
Nguillatuwe	
	
Puntos del Polígono	
	
Infraestructura de transporte	
	
Secundarios ripiados o sin pavimento	

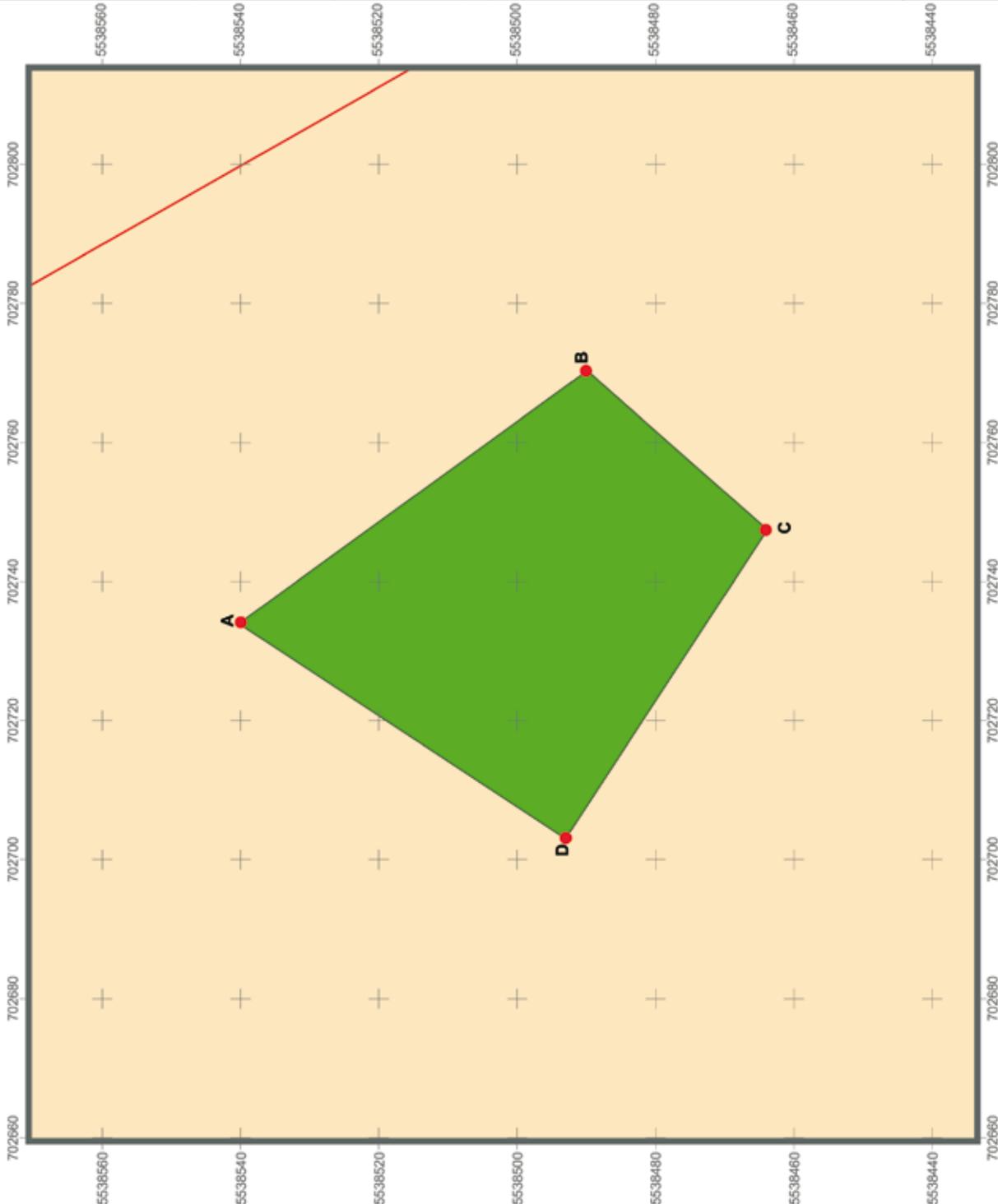
Levantamiento de información:
Área de Patrimonio Cultural Indígena CMN
CERC - UAHC

Elaboración cartográfica:
Tania Orellana

Revisión :
Cesar Millahueique



Datum: Sudamericano 1969
Uso: 18
Sistema coordenado: UTM





EL TUN O CEMENTERIO DE IGNAO



A pesar de ser un cementerio de administración municipal la distribución espacial da cuenta de la huella de la cosmovisión mapuche williche.



Desde el lugar se obtiene una vista panorámica hacia la cordillera de los andes.



COMPLEJOS RELIGIOSOS Y CEREMONIALES MAPUCHES: CEMENTERIO IGNAO

REGIÓN: De Los Ríos
 PROVINCIA: Ranco
 COMUNA: Lago Ranco
 LOCALIDAD: Ignao
 COMUNIDAD: Ignao

LÍMITES DEL POLÍGONO

- A 708372,23 E - 5532703,27 N
- B 708414,10 E - 5532679,89 N
- C 708393,79 E - 5532560,46 N
- D 708314,48 E - 5532582,65 N

SUPERFICIE: 0,86 hectáreas

PERIMETRO: 386,81 metros

LEYENDA

Complejo Religioso y Ceremonial Altitud (metros)

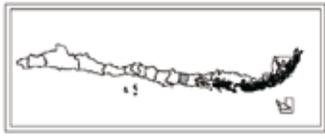
■	0 - 280
■	280 - 560
■	560 - 840
■	840 - 1120
■	1120 - 1400
■	1400 - 1680
■	1680 - 1960
■	1960 - 2240
■	2240 - 2520
■	2520 - 2800

● Eitun
 ● Puntos del Polígono
 --- Infraestructura de transporte
 --- Secundarios riplados o sin pavimento
 --- Línea férrea

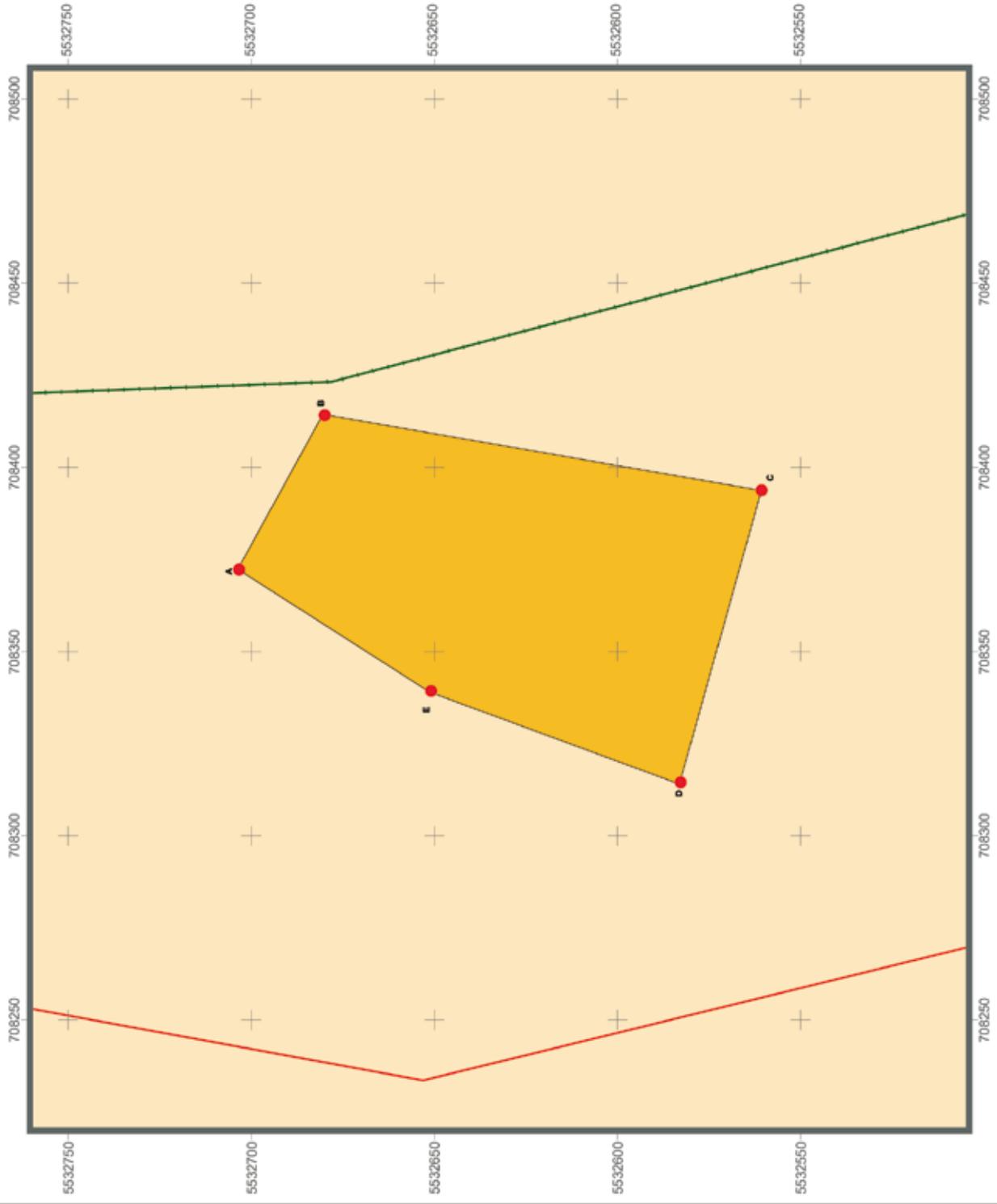
Levantamiento de información:
 Área de Patrimonio Cultural Indígena CMN
 CERC - UAHC

Elaboración cartográfica:
 Tania Orellana

Revisión:
 Cesar Millahueique



Datum: Sudamericano 1969
 Uso: 18
 Sistema coordenado: UTM

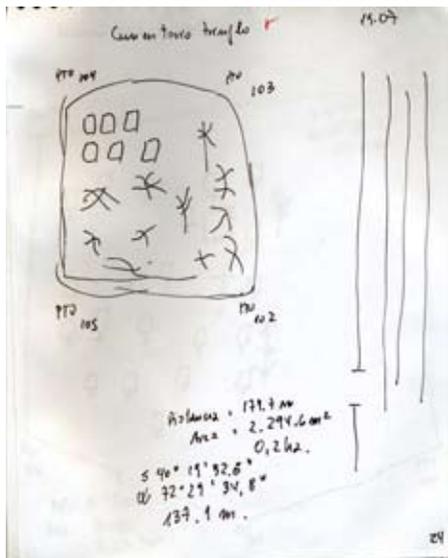


Id		Sitio		Nombre del Sitio			
48		Eltun		Cementerio Tringlo			
Región		Provincia		Comuna		Localidad	
De Los Ríos		Ranco		Lago Ranco		Tringlo	
Altitud	Latitud	Longitud	Superficie m ²	Superficie ha	Distancia		
137m	S 40°19'32.8"	W 72°29'34.8"	2.390 m ²	0,2 ha	197,9 m		
Comunidad Indígena				Lonko			
Tringlo							
Presidente de comunidad				Contacto			
				Brigida Puen Nahuelpan			
Punto GPS N° 1		Punto GPS N° 2		Punto GPS N° 3		Punto GPS N° 4	
Pto 102 S 40°19'32.7" W 72°29'33.4"		Pto 103 S 40°19'32.8" W 72°29'34.7"		Pto 104 S 40°19'32.8" W 72°29'34.8"		Pto 105 S 40°19'34.6" W 72°32.5"	

Observaciones

Cementerio Tringlo. El siguiente espacio se caracteriza como cementerio histórico arqueológico, por estar en desuso y abandono absoluto, también hay testimonios de familias que tienen sepultado allí algún familiar. El espacio se ubica a unos 70 metros de la carretera al Lago Ranco, en el sector oeste a las afueras de la ciudad. Los terrenos actualmente pertenecen al señor Sergio Duhalde, quien manifiesta la necesidad que sea rescatado por las propias organizaciones indígenas de Lago Ranco. El señor Duhalde no pretende darle otro tipo de uso y por ello lo mantiene cercado por asignarle valor y respeto a los que yacen allí.

CROQUIS





ELTUN O CEMENTERIO DE TRINGLO



Es parte del patrimonio perdido se encuentra en desuso y sin una comunidad interesada en su mantenimiento.



El franco abandono también significa la pérdida de información respecto de los cuarteles mortuorios.

COMPLEJOS RELIGIOSOS Y CEREMONIALES MAPUCHES: CEMENTERIO TRINGLO

REGIÓN: De Los Ríos
 PROVINCIA: Ranco
 COMUNA: Lago Ranco
 LOCALIDAD: Tringlo
 COMUNIDAD: Tringlo

LÍMITES DEL POLÍGONO

- A 713262,56 E - 5533346,23 N
- B 713281,35 E - 5533289,03 N
- C 713228,25 E - 5533294,18 N
- D 713231,09 E - 5533346,01 N

SUPERFICIE: 0,23 hectáreas

PERIMETRO: 197,94 metros

LEYENDA

Complejo Religioso y Ceremonial

- Eritun
- Puntos del Polígono

Infraestructura de transporte

- Secundarios ripiados o sin pavimento

Altitud (metros)

0 - 280
280 - 560
560 - 840
840 - 1120
1120 - 1400
1400 - 1680
1680 - 1960
1960 - 2240
2240 - 2520
2520 - 2800

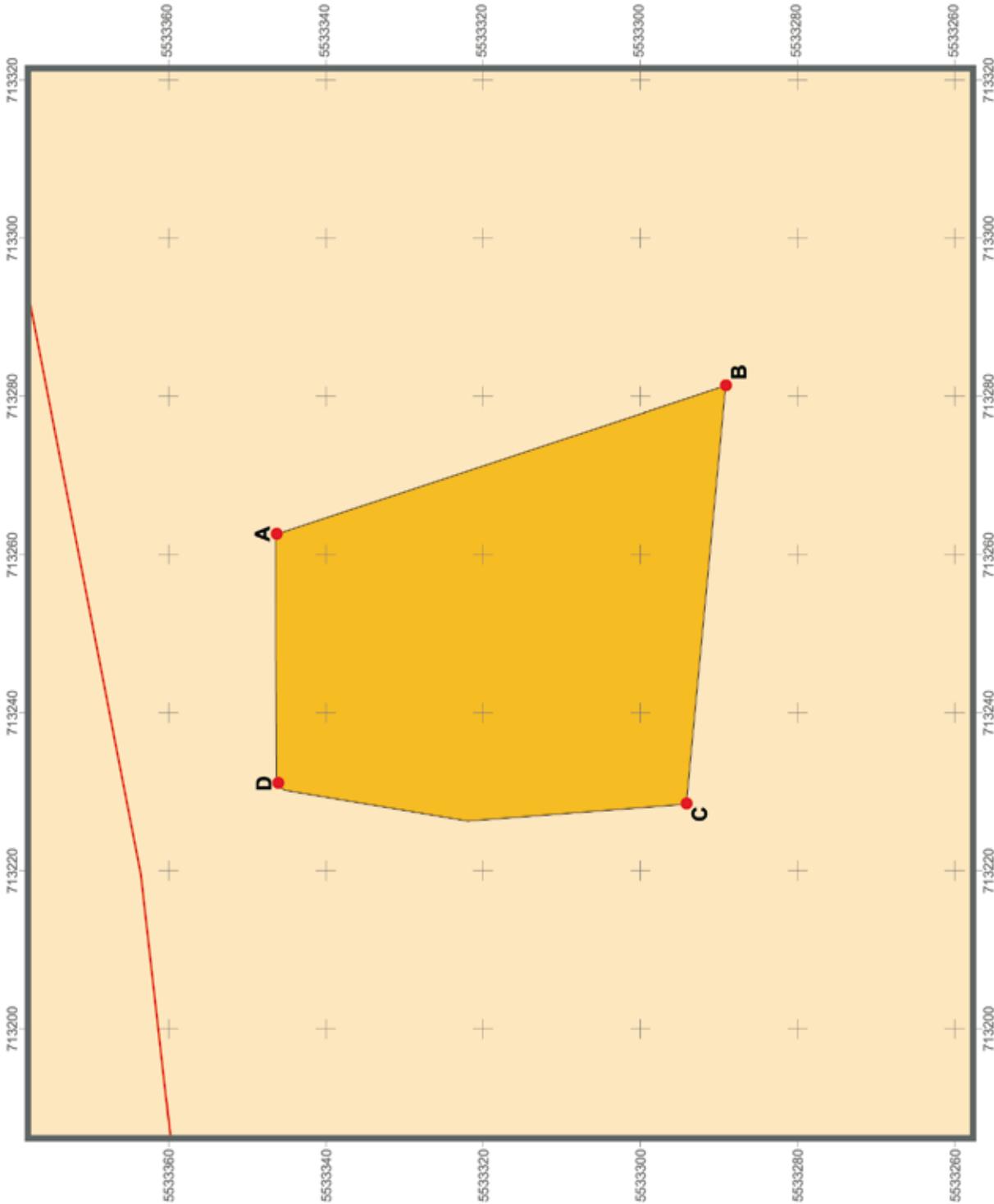
Levantamiento de información:
 Área de Patrimonio Cultural Indígena CMN
 CERC - UAHC

Elaboración cartográfica:
 Tania Orellana

Revisión :
 Cesar Millahueique



Datum: Sudamericano 1969
 Uso: 18
 Sistema coordenado: UTM



Id	Sitio	Nombre del Sitio
49	Eltun	Cementerio Ilihue

Región	Provincia	Comuna	Localidad
De Los Ríos	Ranco	Lago Ranco	Ilihue

Altitud	Latitud	Longitud	Superficie m ²	Superficie ha	Distancia
171m	S 40°19'29.6"	W 72°24'59.6"	2.369 m ²	0,2 ha	207,8 m

Comunidad Indígena	Lonko
--------------------	-------

Ilihue	
--------	--

Presidente de comunidad	Contacto
-------------------------	----------

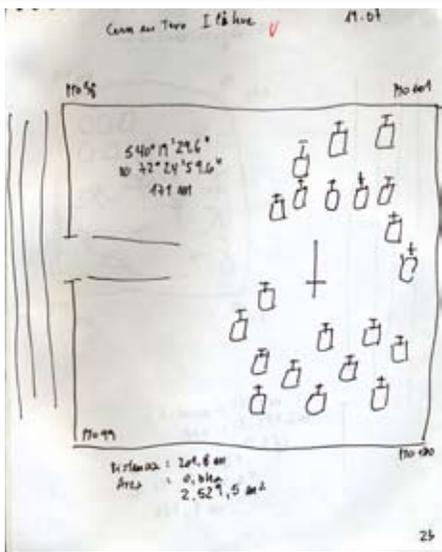
--	--

Punto GPS N° 1	Punto GPS N° 2	Punto GPS N° 3	Punto GPS N° 4
Pto 98 S 40°19'31.7" W 72°25'01.3"	Pto 99 S 40°19'32.0" W 72°24'59.7"	Pto 100 S 40°19'29.6" W 72°24'59.6"	Pto 101 S 40°19'29.7" W 72°25'00.9"

Observaciones

Cementerio Ilihue. Es parte de un conjunto de cementerios rurales indígenas Williche de la cuenca del Lago Ranco, se localiza a unos siete kilómetros al este de la ciudad y su emplazamiento se ubica en una ladera en la rivera sur del Lago Ranco. El siguiente espacio esta dispuesto de tal manera que tiene estrecha relación con el entorno geográfico monumental, la disposición de sus tumbas dan cuenta de la cosmovisión propia indígena, la búsqueda del oriente y los significados que ello implica, en los valores religiosos y espirituales williche.

CROQUIS





CEMENTERIO ILIHUE



El ordenamiento espacial busca el eje oriente poniente.



El paisaje da realce al homenaje mortuario.



Es un cementerio lacustre.

COMPLEJOS RELIGIOSOS Y CEREMONIALES MAPUCHES: CEMENTERIO IIIHUE

REGIÓN: De Los Ríos
 PROVINCIA: Ranco
 COMUNA: Lago Ranco
 LOCALIDAD: Iihue
 COMUNIDAD: Iihue

LÍMITES DEL POLÍGONO

- A 719727,35 E - 5533256,92 N
- B 719723,48 E - 5533182,59 N
- C 719685,51 E - 5533192,59 N
- D 719697,52 E - 5533254,46 N

SUPERFICIE: 0,23 hectáreas
PERIMETRO: 207,78 metros

LEYENDA

 Complejo Religioso y Ceremonial	 Altitud (metros)
 Puntos del Polígono	0 - 280
	280 - 560
	560 - 840
	840 - 1120
	1120 - 1400
	1400 - 1680
	1680 - 1960
	1960 - 2240
	2240 - 2520
	2520 - 2800

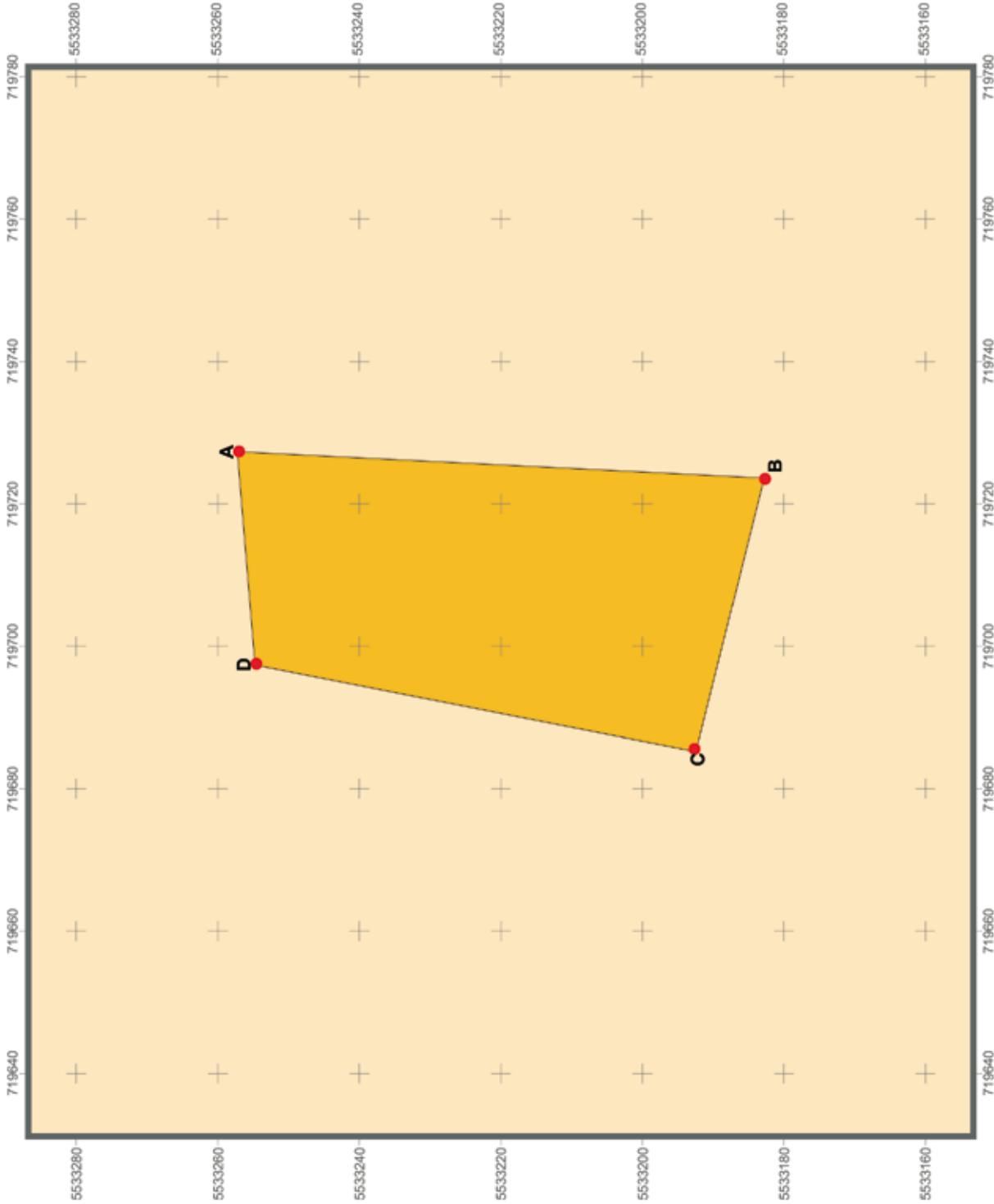
Levantamiento de información:
 Área de Patrimonio Cultural Indígena CMN
 CERC - UAHC

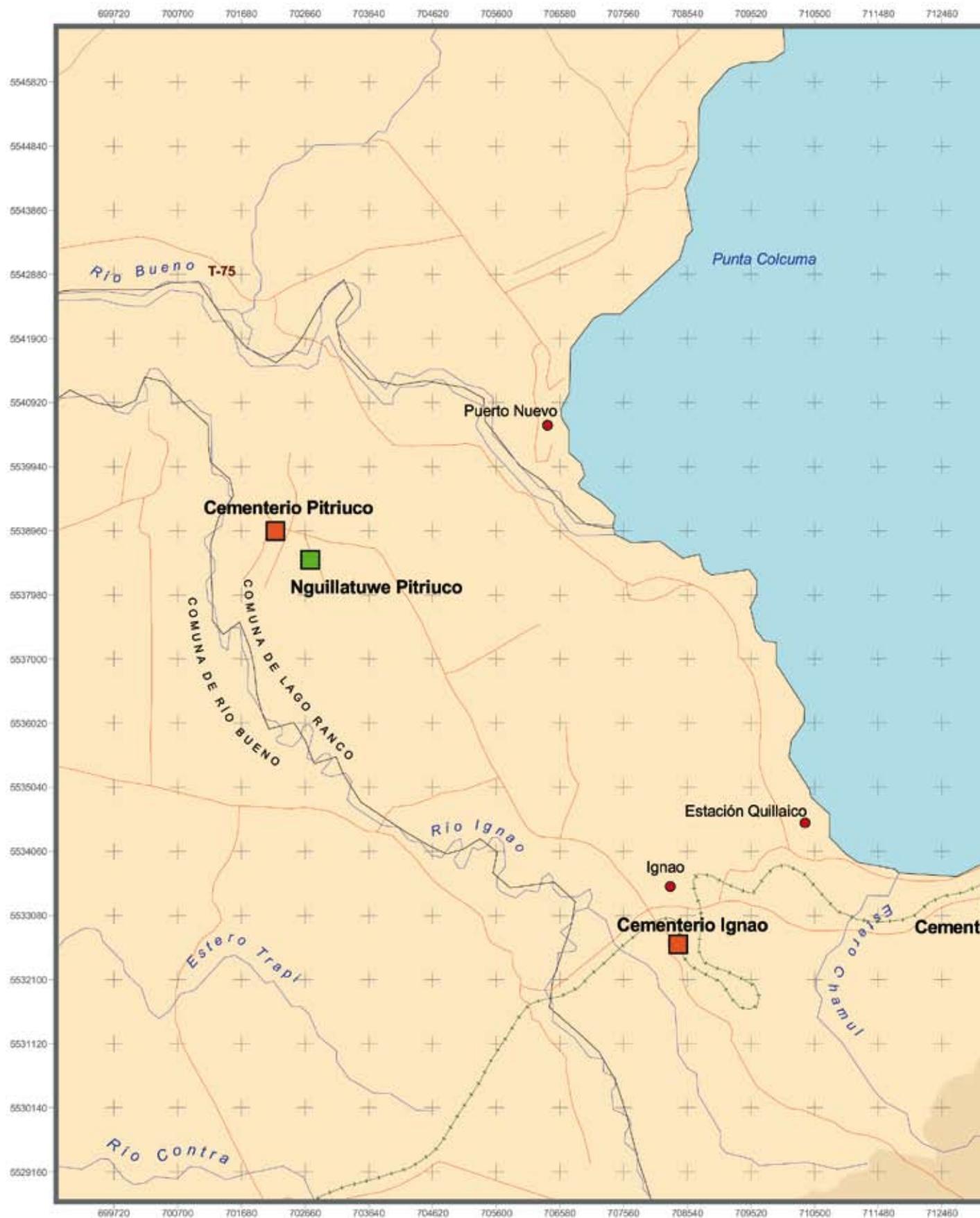
Elaboración cartográfica:
 Tania Orellana

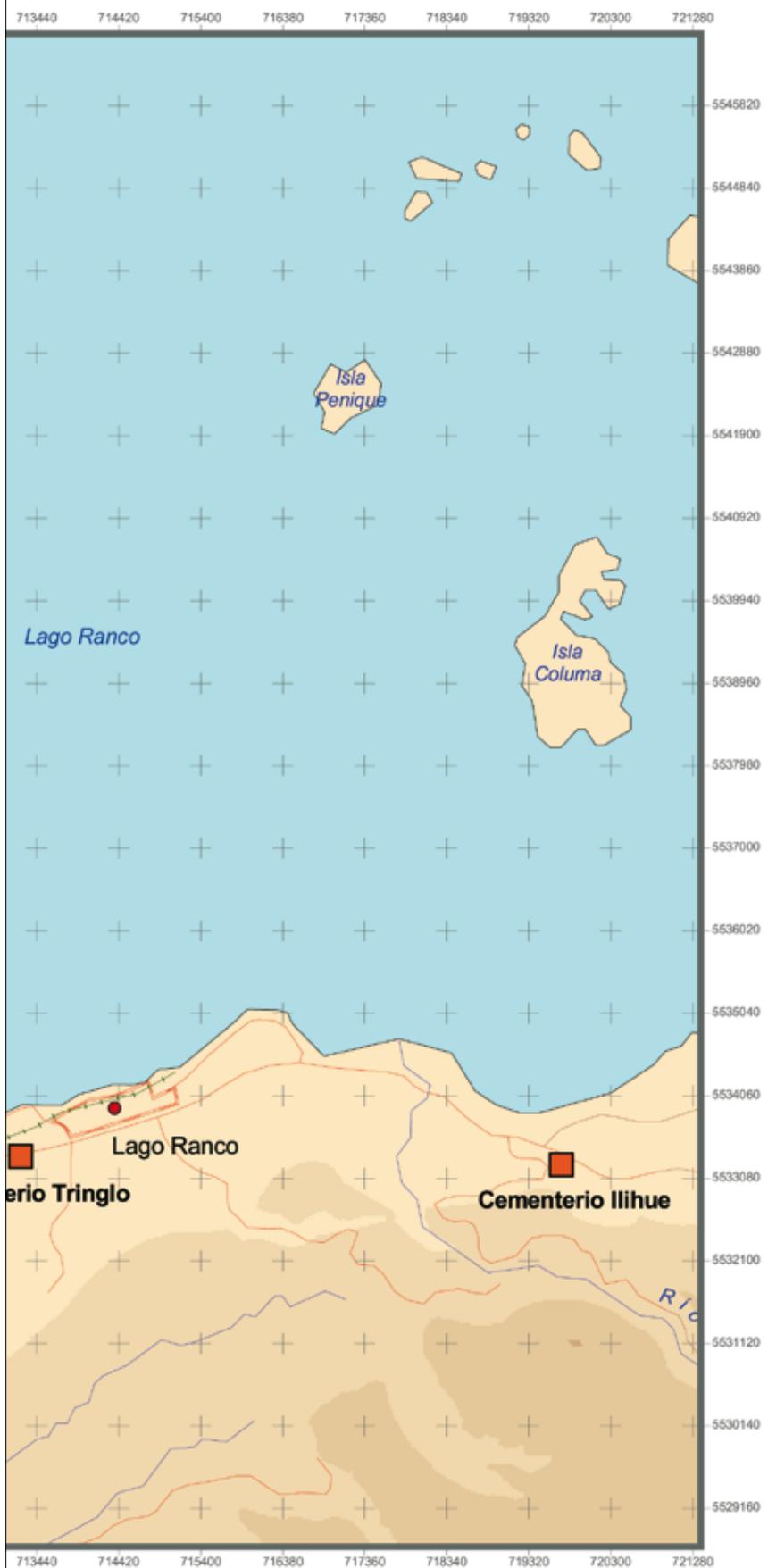
Revisión:
 Cesar Millahueique



Datum: Sudamericano 1969
 Uso: 18
 Sistema coordenado: UTM







**COMPLEJOS RELIGIOSOS Y CEREMONIALES MAPUCHES
REGIÓN DE LOS RÍOS:
LAGO RANCO**

PROVINCIA: Ranco
 COMUNA: Lago Ranco
 LOCALIDADES: Pitriuco e Ignao
 COMUNIDADES: Mon Mapu (ex TM Martín Cuante) e Ignao

LEYENDA

- Complejo Religioso y Ceremonial
 - Eitun
 - Nguillatuwe
 - Localidades pobladas
 - Curvas de nivel
 - Ríos, esteros y quebradas
 - Cuerpos de agua
- Altitud (metros)**
- 0 - 280
 - 280 - 560
 - 560 - 840
 - 840 - 1120
 - 1120 - 1400
 - 1400 - 1680
 - 1680 - 1960
 - 1960 - 2240
 - 2240 - 2520
 - 2520 - 2800
- Infraestructura de transporte**
- Secundarios ripiados o sin pavimento

Levantamiento de información:
 Área de Patrimonio Cultural Indígena CMN
 CERC - UAHC

Elaboración cartográfica: Tania Orellana
 Revisión : Cesar Millahueique

N

600 0 600 Metros

Datum: Sudamericano 1969
 Uso: 18
 Sistema coordinado: UTM

Id	Sitio	Nombre del Sitio
50	Eltun	Cementerio Illahuapi

Región	Provincia	Comuna	Localidad
De Los Ríos	Ranco	Lago Ranco	Península Illahuapi (Península isla Huapi)

Altitud	Latitud	Longitud	Superficie m ²	Superficie ha	Distancia
126m	S 40°17'43.3"	W 72°17'04.6"	1.548 m ²	0,2 ha	202,7 m

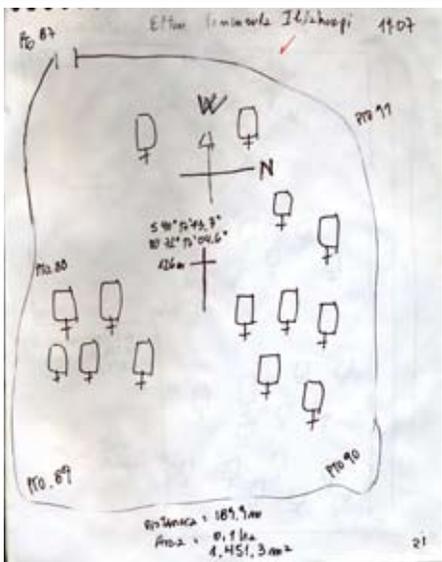
Comunidad Indígena	Lonko
Illahuapi (Ex Juan Antillanca)	

Punto GPS N° 1	Punto GPS N° 2	Punto GPS N° 3	Punto GPS N° 4
Pto 87 S 40°17'43.9" W 72°17'02.0"	Pto 88 S 40°17'43.1" W 72°17'03.6"	Pto 89 S 40°17'43.3" W 72°17'04.6"	Pto 90 S 40°17'43.5" W 72°17'04.7"
Punto GPS N° 5	Punto GPS N° 6	Punto GPS N° 7	Punto GPS N° 8
Pto 91 S 40°17'44.9" W 72°17'02.8"			

Observaciones

Cementerio Illahuapi (Cementerio Nuevo). El siguiente cementerio se localiza en el sector denominado "península de Illahuapi", ya que el antiguo cementerio, se localiza en el borde lago del sector oriente dejó de usarse por completar su capacidad. El nuevo cementerio se encuentra en el predio particular perteneciente a una familia de la comunidad que aún no regulariza la posesión del predio en su conjunto y actualmente desean vender a la comunidad el sitio. Desde la colina se obtiene una vista privilegiada logrando una aproximación paisajística de características monumentales.

CROQUIS





ELTUN CEMENTERIO ILLAHUAPI



Es un cementerio nuevo "histórico" su emplazamiento responde a toda la forma ancestral de sepultación y de homenajes mortuorios.



Su eje se orienta hacia la salida del sol.



Se relaciona con los cerros y el Lago Ranco.

COMPLEJOS RELIGIOSOS Y CEREMONIALES MAPUCHES: CEMENTERIO ILLAHUAPI

REGIÓN: De Los Ríos
 PROVINCIA: Ranco
 COMUNA: Lago Ranco
 LOCALIDAD: Península Illahuepi (Península isla Huapi)
 COMUNIDAD: Illahuapi (ex Juan Antillanca)

LÍMITES DEL POLÍGONO

- A 731064,01 E - 5536204,48 N
- B 731100,66 E - 5536178,91 N
- C 731080,16 E - 5536148,42 N
- D 731040,89 E - 5536199,63 N

SUPERFICIE: 0,31 hectáreas

PERIMETRO: 247,23 metros

LEYENDA

Complejo Religioso y Ceremonial

- Eltun
- Puntos del Polígono

Altitud (metros)

0 - 280
280 - 560
560 - 840
840 - 1120
1120 - 1400
1400 - 1680
1680 - 1960
1960 - 2240
2240 - 2520
2520 - 2800

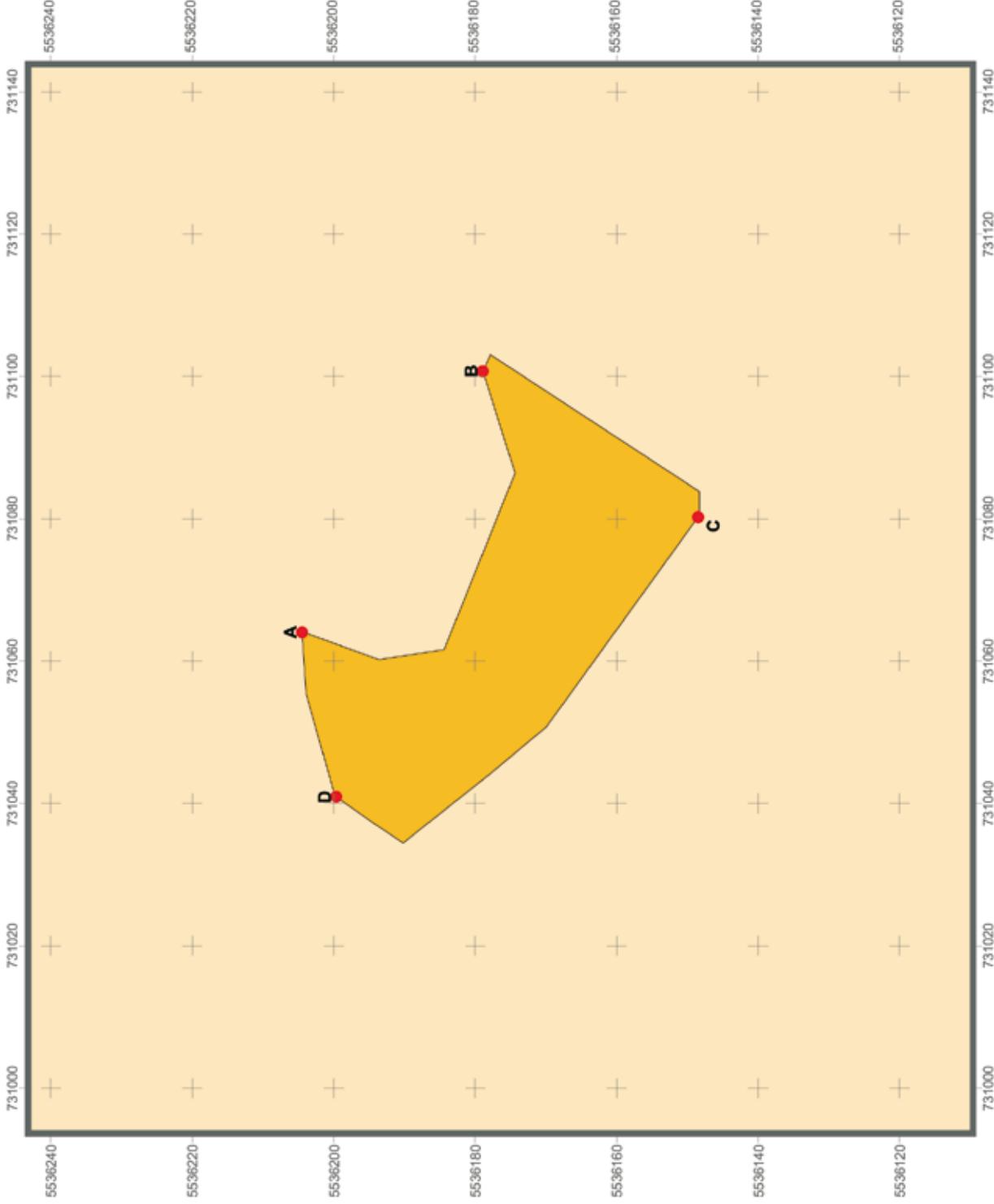
Levantamiento de información:
 Área de Patrimonio Cultural Indígena CMN
 CERC - UAHC

Elaboración cartográfica:
 Tania Orellana

Revisión :
 Cesar Millahueique



Datum: Sudamericano 1969
 Uso: 18
 Sistema coordenado: UTM

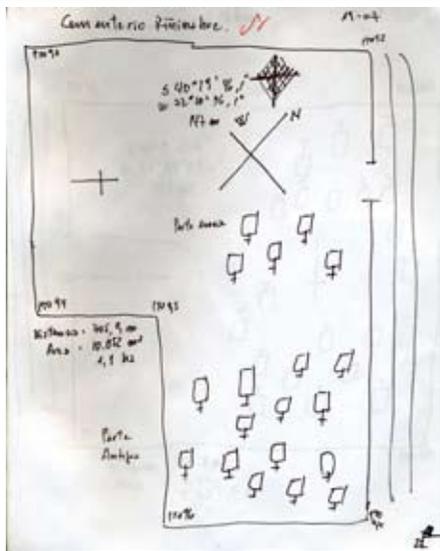


Id		Sitio		Nombre del Sitio			
51		Eltun		Cementerio Riñinahue			
Región		Provincia		Comuna		Localidad	
De Los Ríos		Ranco		Lago Ranco		Riñinahue	
Altitud	Latitud	Longitud	Superficie m ²	Superficie ha	Distancia		
147m	S 40°19'46.1"	W 72°10'36,1"	12.488 m ²	1,2 ha	535,5 m		
Comunidad Indígena				Contacto			
Riñinahue				Belarmino Cardenas			
Punto GPS N° 1		Punto GPS N° 2		Punto GPS N° 3		Punto GPS N° 4	
Pto 92 S 40°19'47.3" W 72°10'34.5"		Pto 93 S 40°19'44.5" W 72°10'32.4"		Pto 94 S 40°19'43.4" W 72°10'35.7"		Pto 95 S 40°19'44.7" W 72°10'37.1"	
Punto GPS N° 5		Punto GPS N° 6		Punto GPS N° 7		Punto GPS N° 8	
Pto 96 S 40°19'43.4" W 72°10'40.3"		Pto 97 S 40°19'44.6" W 72°10'40.9"					

Observaciones

Cementerio Riñinahue. Sus orígenes corresponderían a un tipo de cementerio no católico de carácter protestante. No ha sido posible encontrarse con un testigo calificado que pueda aportar mayores datos sobre la historia del mismo, sin embargo, la observación y medición superficial revela el antecedente que fue inaugurada una ampliación en el año 1991 sobre terrenos colindantes del señor Enrique Obando O. Se observan tumbas que de acuerdo a las fechas inscritas en sus lapidas llevan allí cien años, que la ornamentación mortuoria y el diseño de sus lápidas han pasado por varios procesos como, lápidas de cemento y ornamentación mortuoria europea a cierres en austera carpintería de madera, y muy actualmente, el uso de un corazón recortado en madera e instalado como lápida a la cabecera de la tumba, su disposición geográfica se orienta hacia el oriente al igual que los cementerios indígenas en general.

CROQUIS





ELTUN CEMENTERIO RIÑINAHUE



Se localiza en una explanada entre los cerro de la cordillera de los andes.



La exuberancia del paisaje da realce al homenaje mortuario.



Se observan diseños de corazones como lapidas e identificación de tumbas.

COMPLEJOS RELIGIOSOS Y CEREMONIALES MAPUCHES: CEMENTERIO RIÑINAHUE

REGIÓN: De Los Ríos
PROVINCIA: Ranco
COMUNA: Lago Ranco
LOCALIDAD: Riñinahue
COMUNIDAD: Riñinahue

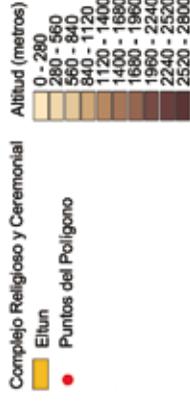
LÍMITES DEL POLÍGONO

A 740106,44 E - 5532208,61 N
B 740181,78 E - 5532170,65 N
C 740128,95 E - 5532087,87 N
D 739981,14 E - 5532173,71 N
E 739995,94 E - 5532211,03 N
F 740070,33 E - 5532169,76 N

SUPERFICIE: 1,24 hectáreas

PERÍMETRO: 535,45 metros

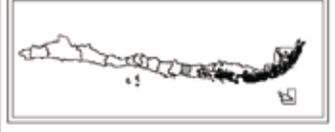
LEYENDA



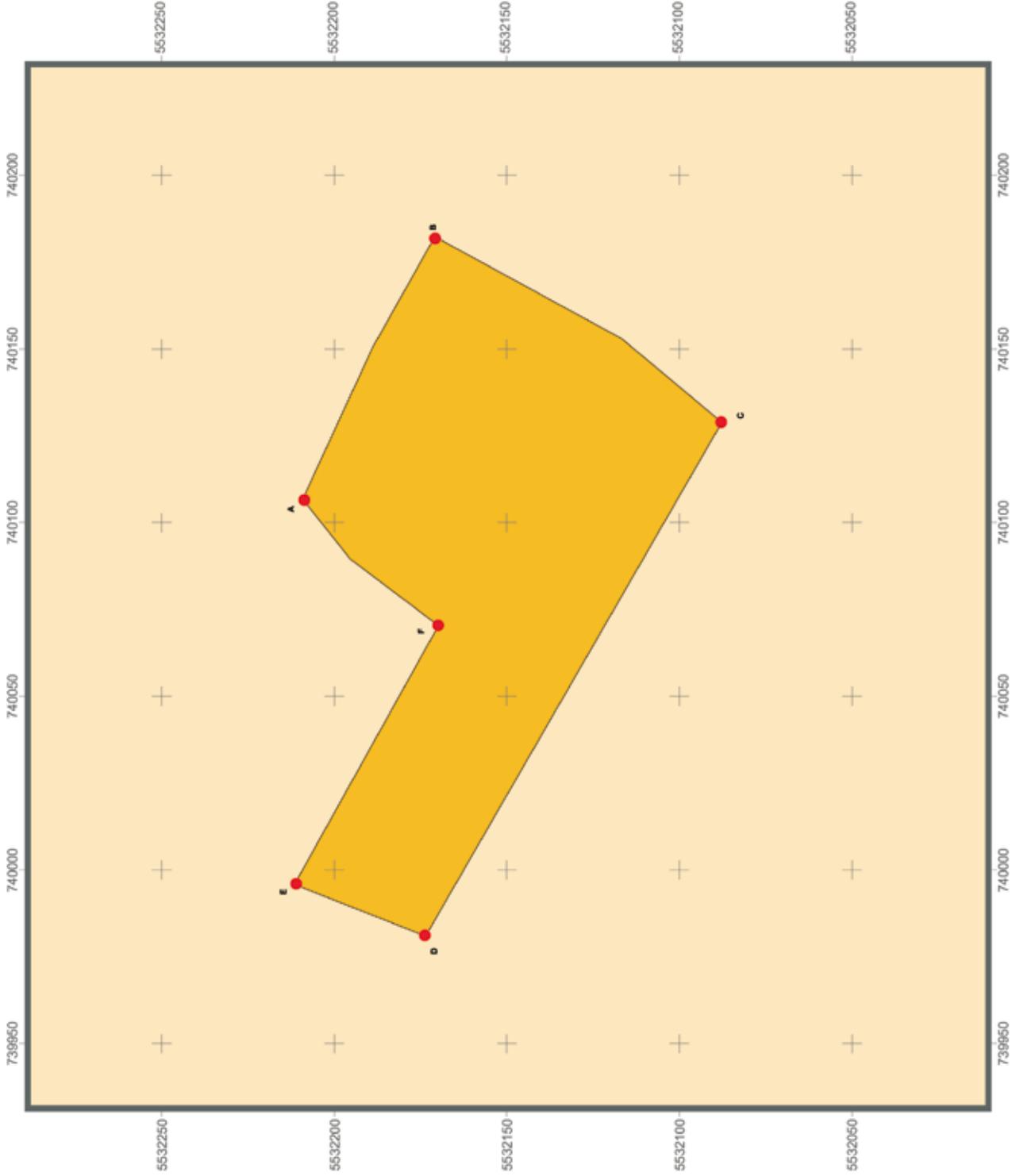
Levantamiento de información:
Área de Patrimonio Cultural Indígena CMN
CERC - UAHC

Elaboración cartográfica:
Tania Orellana

Revisión :
Cesar Millahueique



Datum: Sudamericano 1969
Uso: 18
Sistema coordinado: UTM



Id	Sitio	Nombre del Sitio
52	Eltun	Cementerio Rupumeica

Región	Provincia	Comuna	Localidad
De Los Ríos	Ranco	Lago Ranco	Rupumeica

Altitud	Latitud	Longitud	Superficie m ²	Superficie ha	Distancia
91m	S 40°18'52,8"	W 71°59'34,8"	2.179 m ²	0,2 ha	183,5 m

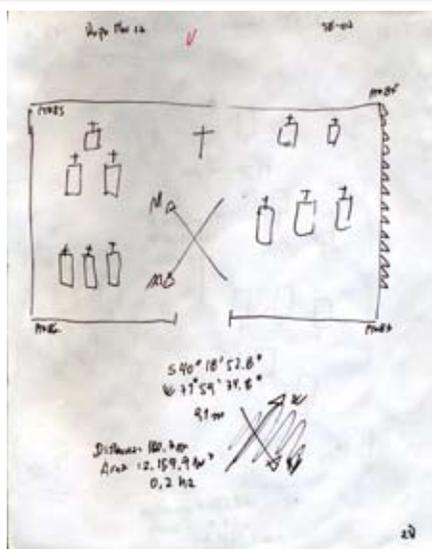
Comunidad Indígena	Lonko
Jacinto Carrillo Comalai	José Panguilef
Presidente de comunidad	Contacto
Mario Panguilef	Elsa Panguilef

Punto GPS N° 1	Punto GPS N° 2	Punto GPS N° 3	Punto GPS N° 4
Pto 83 S 40°18'52.5" W 71°59'33.5"	Pto 84 S 40°18'51.6" W 71°59'34.9"	Pto 85 S 40°18'53.2" W 71°59'35.9"	Pto 86 S 40°18'53.9" W 71°59'34.6"

Observaciones

Cementerio Rupumeica. Es un antiguo cementerio, parte de un complejo religioso y ceremonial localizado en el sector oriente del Lago Maihue. El siguiente sitio esta junto al nguillatuwe comunitario consagrando el lugar como un área para la práctica religiosa y espiritual. El cementerio cobra relevancia por encontrarse allí el principal homenaje póstumo a las víctimas del accidente fatal que costo la vida a unos diecisiete jóvenes estudiantes de la comunidad indígena en el mes de noviembre del año 2005. El marco geográfico de alta relevancia paisajística es incorporado a los valores religiosos y espirituales de la comunidad local cobrando para sí dimensiones sobrecogedoras que resaltan los valores concernientes a la cosmovisión mapuche williche de práctica actual y de absoluta vigencia.

CROQUIS





CEMENTERIO DE RUPUMEICA



Se localiza al borde del Lago Maihue.



Está junto al guillatuwe de la comunidad.



Luego de la tragedia del naufragio que costo la vida de 17 niños y jóvenes de la comunidad el cementerio ha cobrado mayor relevancia.

COMPLEJOS RELIGIOSOS Y CEREMONIALES MAPUCHES: CEMENTERIO RUPUMEICA

REGIÓN: De Los Ríos
PROVINCIA: Ranco
COMUNA: Lago Ranco
LOCALIDAD: Rupumeica
COMUNIDAD: Jacinto Carrillo Comalal

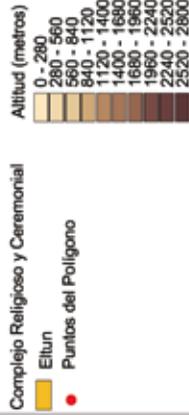
LIMITES DEL POLÍGONO

- A 755757,07 E - 5533291,20 N
- B 755788,46 E - 5533263,45 N
- C 755759,83 E - 5533222,19 N
- D 755731,61 E - 5533243,16 N

SUPERFICIE: 0,21 hectáreas

PERIMETRO: 183,46 metros

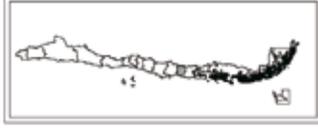
LEYENDA



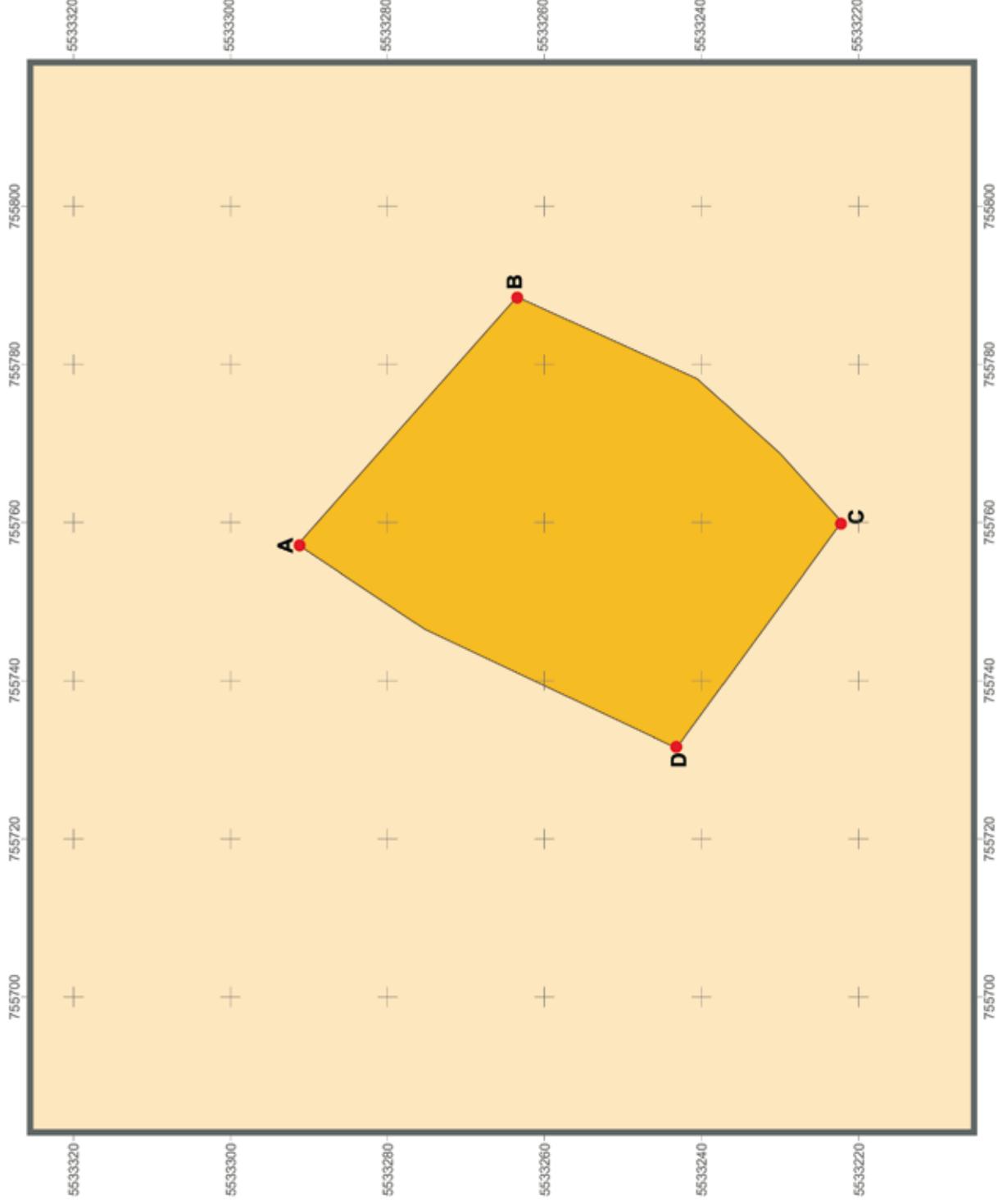
Levantamiento de información:
Área de Patrimonio Cultural Indígena CMN
CERC - UAHC

Elaboración cartográfica:
Tania Orellana

Revisión :
Cesar Millahueique



Datum: Sudamericano 1969
Uso: 18
Sistema coordenado: UTM



Id	Sitio	Nombre del Sitio
53	Nguillatuwe	Nguillatuwe Rupumeica

Región	Provincia	Comuna	Localidad
De Los Ríos	Ranco	Lago Ranco	Rupumeica

Altitud	Latitud	Longitud	Superficie m ²	Superficie ha	Distancia
93m	S 40°18'55.6"	W 71°59'32,1"	4.030 m ²	0,4 ha	253,4 m

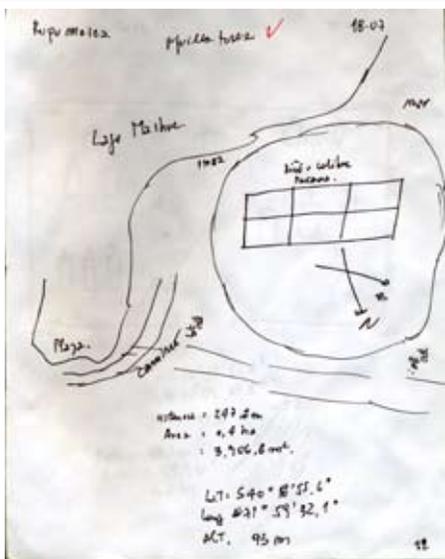
Comunidad Indígena	Lonko
Jacinto Carrillo Comalai	José Panguilef
Presidente de comunidad	Contacto
Mario Panguilef	Elsa Panguilef

Punto GPS N° 1	Punto GPS N° 2	Punto GPS N° 3	Punto GPS N° 4
Pto 79 S 40°18'57,0" W 71°59'33,0"	Pto 80 S 40°18'56,0" W 71°59'30,1"	Pto 81 S 40°18'54,2" W 71°59'31,9"	Pto 82 S 40°18'55,5" W 71°59'33,6"

Observaciones

Nguillatuwe Rupumeica. El emplazamiento ceremonial utilizado para la realización del nguillatun es reconocido como uno de los más antiguos que ha logrado sobrevivir a los embates y presiones históricas sobre la demanda de tierras en la zona, por parte de la administración central. El prestigio alcanzado en el tiempo del nguillatun de Rupumeica trasciende por las provincias williche de las actuales Regiones de Los Ríos y Los Lagos. Es un punto de relevancia en la alta cordillera que sostiene uno de los extremos de la particular expresión espiritual y religiosa williche, en este lugar los oficiantes ceremoniales indican hacia donde esta Pucatrihue, localidad costera de la zona de San Juan de la Costa en el Océano Pacífico, concatenando así una relación coherente desde el marco étnico y cultural elaborado en el tiempo.

CROQUIS





NGUILLATUWE RUPUMEICA



Es una explanada que cuenta con empalizadas para ramadas.



Se observa la huella en forma de círculo dejada por los participantes del "awún".



Es colindante con el cementerio y el Lago Ranco.

COMPLEJOS RELIGIOSOS Y CEREMONIALES MAPUCHES: NGUILLATUWE RUPUMEICA

REGIÓN: De Los Ríos
PROVINCIA: Ranco
COMUNA: Lago Ranco
LOCALIDAD: Rupumeica
COMUNIDAD: Jacinto Carrillo Comalal

LÍMITES DEL POLÍGONO

- A 755827,48 E - 5533209,89 N
- B 755865,50 E - 5533151,90 N
- C 755796,45 E - 5533123,13 N
- D 755783,55 E - 5533169,14 N

SUPERFICIE: 0,40 hectáreas

PERIMETRO: 253,37 metros

LEYENDA

Complejo Religioso y Ceremonial

- Nguillatuwe
- Puntos del Polígono
- Lagos - lagunas

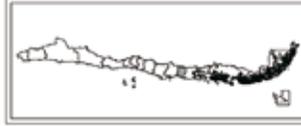
Altitud (metros)

0 - 280
280 - 560
560 - 840
840 - 1120
1120 - 1400
1400 - 1680
1680 - 1960
1960 - 2240
2240 - 2520
2520 - 2800

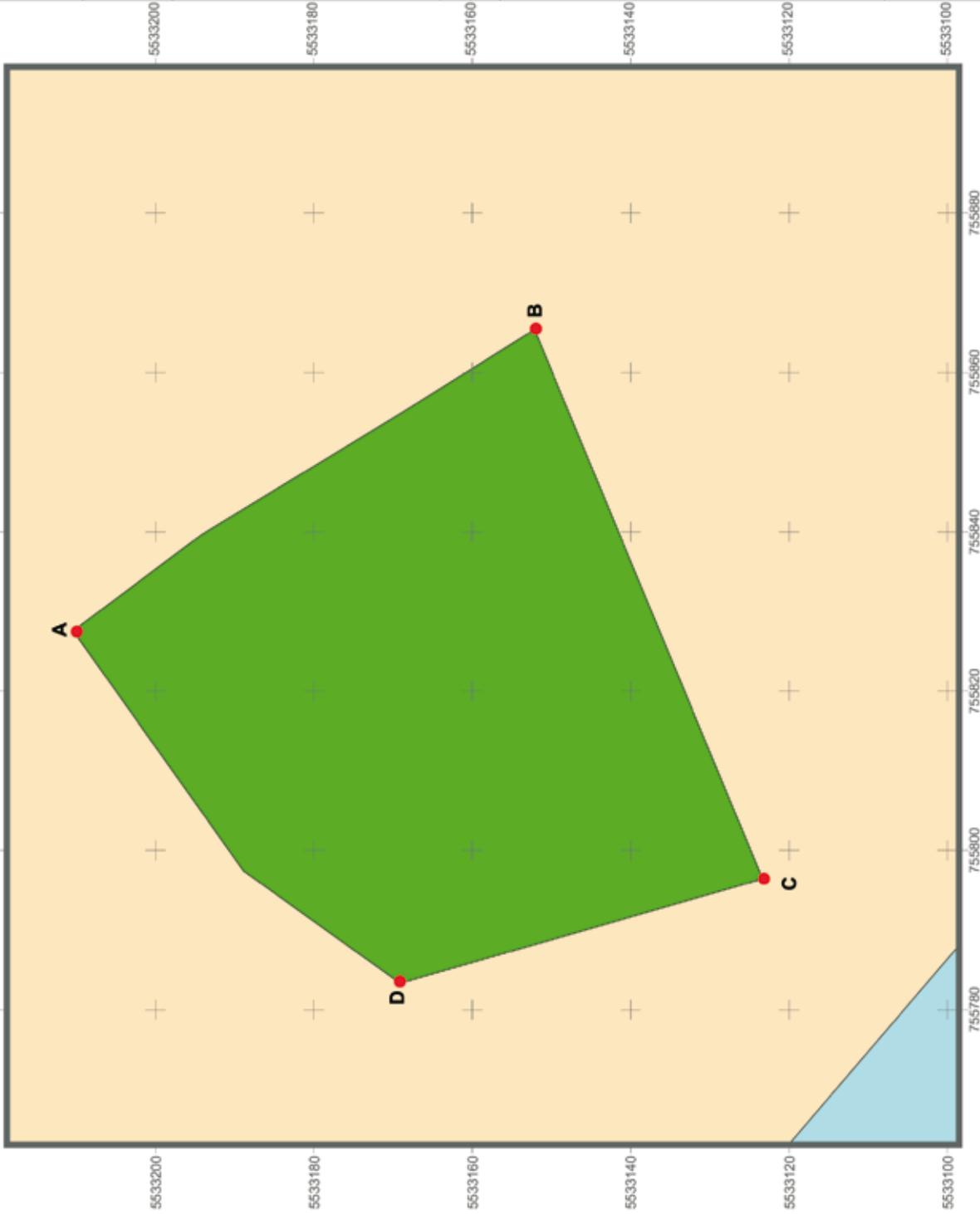
Levantamiento de información:
Área de Patrimonio Cultural Indígena CMIN
CERC - UAHC

Elaboración cartográfica:
Tania Orellana

Revisión :
Cesar Millahueique

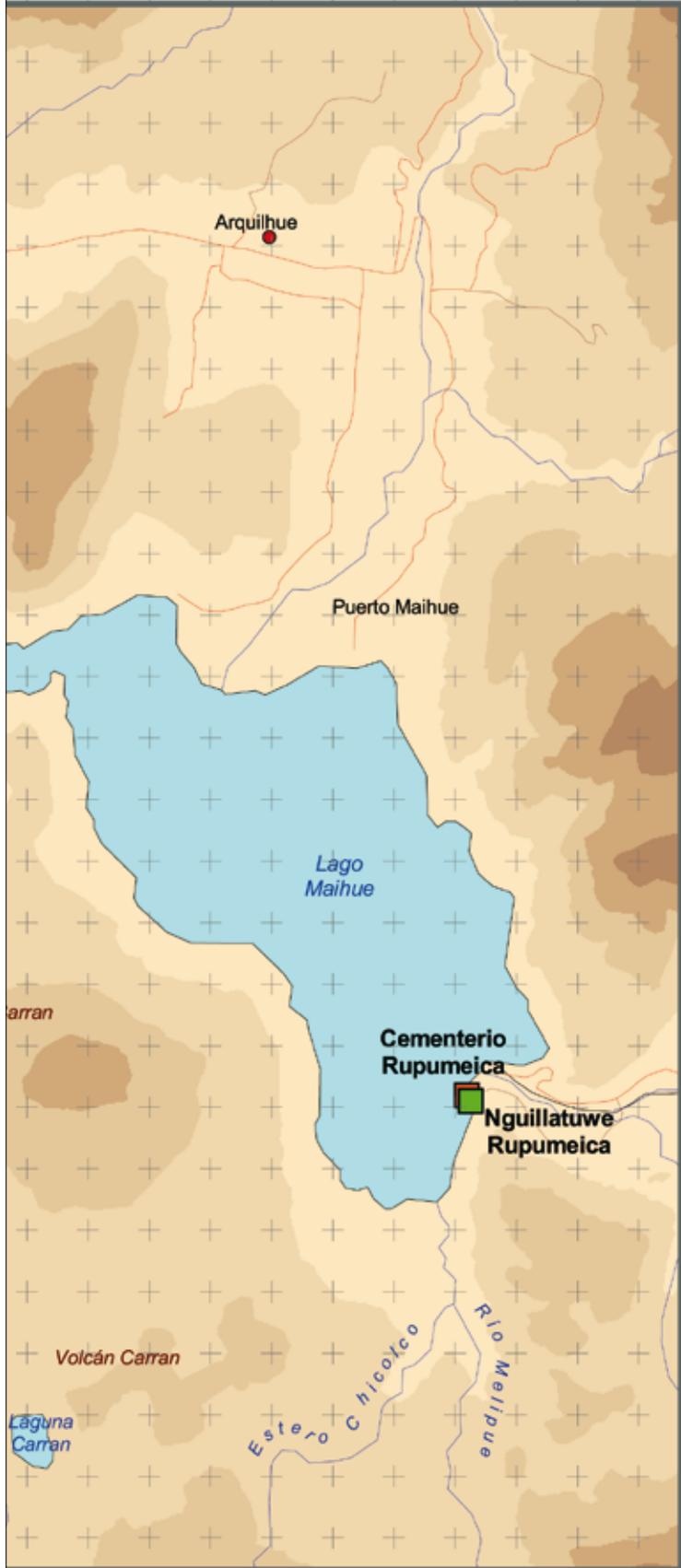


Datum: Sudamericano 1969
Uso: 18
Sistema coordenado: UTM





748720 749700 750680 751660 752640 753620 754600 755580 756560 757540 758520



5549740
5548760
5547780
5546800
5545820
5544840
5543860
5542880
5541900
5540920
5539940
5538960
5537980
5537000
5536020
5535040
5534060
5533080
5532100
5531120
5530140
5529160
5528180
5527200
5526220

748720 749700 750680 751660 752640 753620 754600 755580 756560 757540 758520



**COMPLEJOS RELIGIOSOS Y CEREMONIALES MAPUCHES
REGIÓN DE LOS RÍOS: LLIFEN**

PROVINCIA: Ranco
 COMUNA: Lago Ranco
 LOCALIDADES: Península Illahuepi (Península Isla Huapi), Rifinahue y Rupumeica
 COMUNIDADES: Illahuapi (ex TM Juan Antillanca), Riñihue y Jacinto Carrillo Comalai

LEYENDA

- Complejo Religioso y Ceremonial
- Eltun
 - Nguillatuwe
 - Localidades pobladas
 - Curvas de nivel
 - Ríos, esteros y quebradas
 - Cuerpos de agua
- Altitud (metros)
- 0 - 280
 - 280 - 560
 - 560 - 840
 - 840 - 1120
 - 1120 - 1400
 - 1400 - 1680
 - 1680 - 1960
 - 1960 - 2240
 - 2240 - 2520
 - 2520 - 2800
- Infraestructura de transporte
- Principales pavimentados
 - Secundarios ripiados o sin pavimento

Levantamiento de información:
 Área de Patrimonio Cultural Indígena CMN
 CERC - UAHC

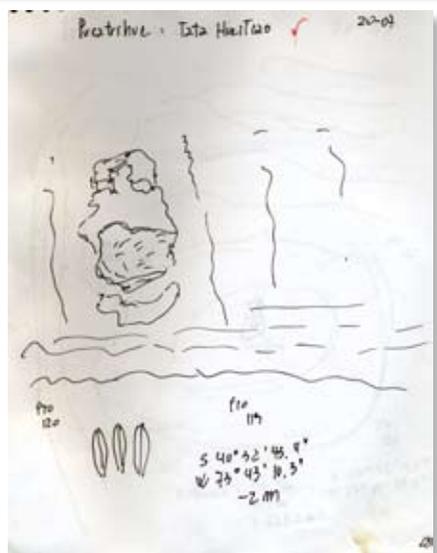
Elaboración cartográfica: Tania Orellana
 Revisión : Cesar Millahueique

Datum: Sudamericano 1969
 Uso: 18
 Sistema coordinado: UTM

Id		Sitio		Nombre del Sitio			
54		Sitio Sagrado		Ruka Curra de Pucatrihue			
Región		Provincia		Comuna		Localidad	
De Los Lagos		Osorno		San Juan de la Costa		Pucatrihue	
Altitud	Latitud	Longitud	Superficie m ²	Superficie ha	Distancia		
(-)2m	S 40°32'43.4"	W 73°43'10.3"	52.186 m ²	5,2 ha	1.891,3 m		
Comunidad Indígena				Lonko			

Presidente de comunidad				Contacto			
Punto GPS N° 1		Punto GPS N° 2		Punto GPS N° 3		Punto GPS N° 4	
Pto 119 S 40°32'40.3" W 73°43'08.7"		Pto 120 S 40°32'43.4" W 73°43'10.3"					
Observaciones							
<p>Ruka Curra de Pucatrihue. Estamos frente a un complejo religioso y ceremonial mapuche williche, quizás, el más importante de los complejos de este tipo. Se ubica en lo que hoy conocemos como Región de Los Lagos, hacia la costa de la ciudad de Osorno. Es un conjunto de rocas dispuestas frente a la localidad costera de Pucatrihue frente a la desembocadura de los ríos Contaco y Choroy Traiguen, que se relaciona con una serie de otras rocas, montículos y ríos a los cuales la comunidad williche le asigna valor desde sus propias concepciones religiosas y espirituales ancestrales, estos valores son de tal envergadura que irradian su influencia, hasta las rogativas que se realizan en el extremo oriente de la provincia de Valdivia como en las localidades de Pitruico y Rupumeica, ésta última en la alta cordillera. En Pucatrihue se asienta la figura del Abuelito Huentellao, Huentiao o Wenteyao – estas son las formas que conocemos de referirse al espíritu que habita en las grandes rocas de Pucatrihue – y representa la fuerza positiva, este complejo influye transversalmente en los territorios de la provincia de Osorno y Valdivia.</p>							

CROQUIS





RUKA CURRA DE PUCATRIHUE



Es un conjunto de elementos naturales que han sido significados como sagrados.



La religiosidad y espiritualidad mapuche williche se concentra en este lugar.



**COMPLEJOS RELIGIOSOS Y
CEREMONIALES MAPUCHES:
RUKA CURRA PUCATRIHUE**

REGIÓN: De Los Lagos
PROVINCIA: Osorno
COMUNA: San Juan de la Costa
LOCALIDAD: Pucatrihue

LÍMITES DEL POLÍGONO

- A 5511624.98 N - 608340.89 E
- B 5511536.10 N - 608428.19 E
- C 5511444.87 N - 608590.20 E
- D 5511370.94 N - 608590.20 E
- E 5511408.69 N - 608170.22 E
- F 5511441.73 N - 608042.02 E
- G 5511512.51 N - 608154.49 E
- H 5511551.05 N - 608194.60 E

SUPERFICIE: 5.219 hectáreas

PERIMETRO: 1891.288 metros

LEYENDA

- Complejo Religioso y Ceremonial
- Sitio Sagrado
- Puntos del Polígono
- Océano

Levantamiento de información:
Área de Patrimonio Cultural Indígena CMIN
CERC - UAHC

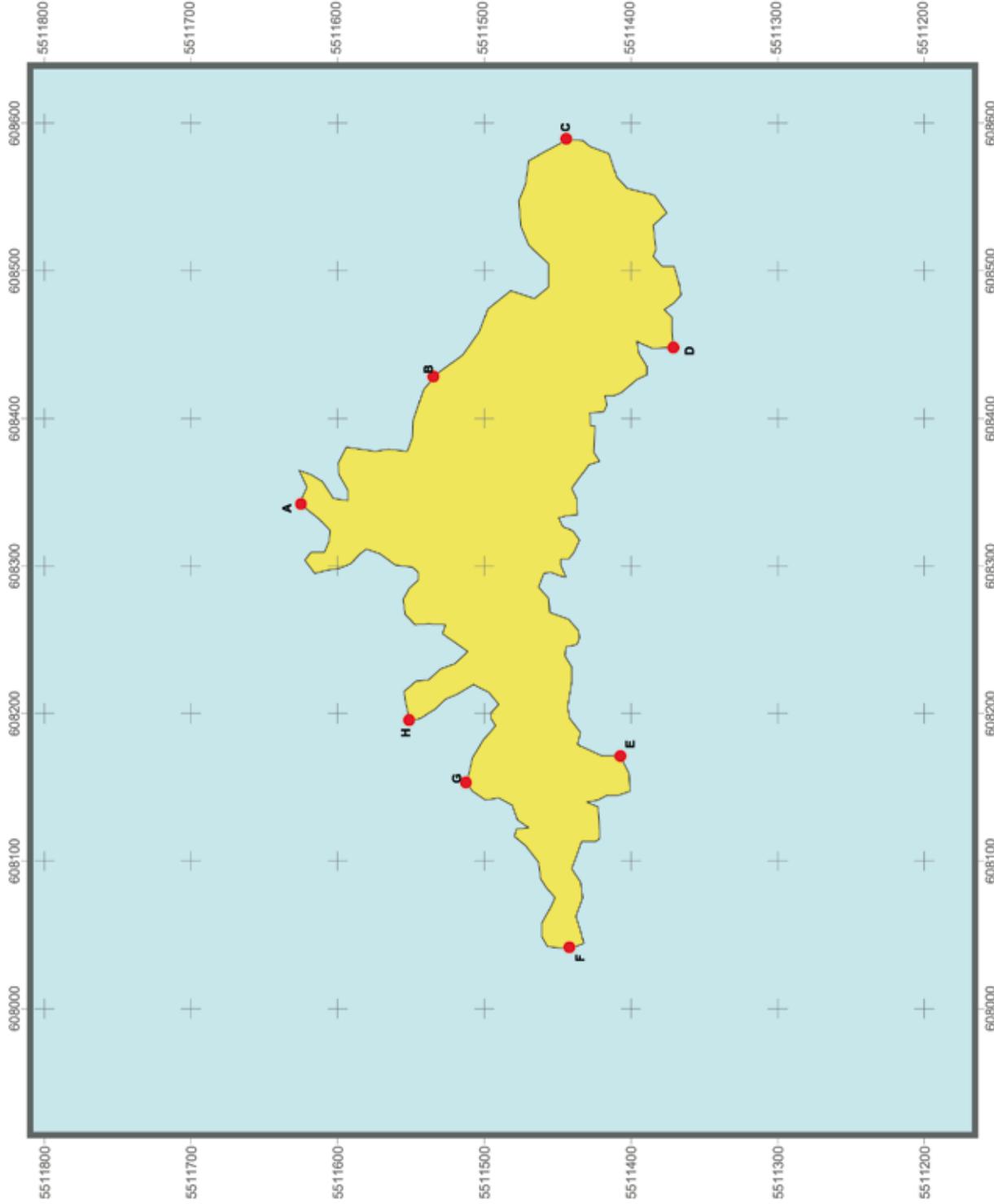
Elaboración cartográfica: Tania Orellana

Revisión : Cesar Millahueique



50 0 50 Metros

Datum: Sudamericano 1969
Uso: 18
Sistema coordenado: UTM



Id	Sitio	Nombre del Sitio
55	Sitio Sagrado	Roca de Canillo

Región	Provincia	Comuna	Localidad
De Los Lagos	Osorno	San Juan de la Costa	Pucatrihue

Altitud	Latitud	Longitud	Superficie m ²	Superficie ha	Distancia
4m	S 40°32'14.2"	W 73°42'41.7"	8.264 m ²	0,8 ha	353,6 m

Comunidad Indígena	Lonko

Presidente de comunidad	Contacto

Punto GPS N° 1	Punto GPS N° 2	Punto GPS N° 3	Punto GPS N° 4
Pto 121 S 40°32'14.2" W 73°42'41.7"	Pto 122 S 40°32'13.2" W 73°42'43.6"	Pto 124 S 40°32'11.4" W 73°42'40.2"	Pto 125 S 40°32'10.4" W 73°42'43.0"

Observaciones

Roca de Canillo. Es un montículo rocoso en la desembocadura del Río Choroy Traiguén a unos 1.200 metros al nororiente, frente a la Ruka Curra de Pucatrihue. Se relaciona como fuerza negativa, no es que sea una mala fuerza, hay que comprenderla desde el punto de vista de la cosmovisión williche, que busca y significa el equilibrio permanente de las fuerzas de la naturaleza, entre lo femenino y lo masculino entre el día y la noche, luz y oscuridad, anverso y reverso en definitiva la dualidad presente en la naturaleza.

CROQUIS





ROCA DE CANILLO



Este peñon que pertenece al conjunto de elementos significados como sagrados para el pueblo williche fue intervenido por un credo occidental dañando el ideario religioso y ceremonial de un pueblo originario.



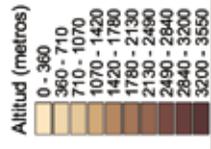
COMPLEJOS RELIGIOSOS Y CEREMONIALES MAPUCHES: SITIO SAGRADO CANILLO

REGIÓN: De Los Lagos
 PROVINCIA: Osorno
 COMUNA: San Juan de la Costa
 LOCALIDAD: Pucatrihue

LÍMITES DEL POLÍGONO
 A 609387,22 E - 5512171,73 N
 B 609352,11 E - 5512087,86 N
 C 609305,97 E - 5512118,51 N
 D 609323,31 E - 5512203,75 N
SUPERFICIE: 0,82 hectáreas
PERÍMETRO: 353,63 metros

LEYENDA

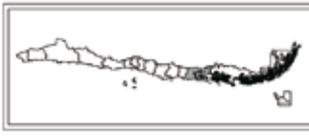
- Complejo Religioso y Ceremonial
- Sitio Sagrado
- Puntos del Polígono
- Ríos, esteros y quebradas



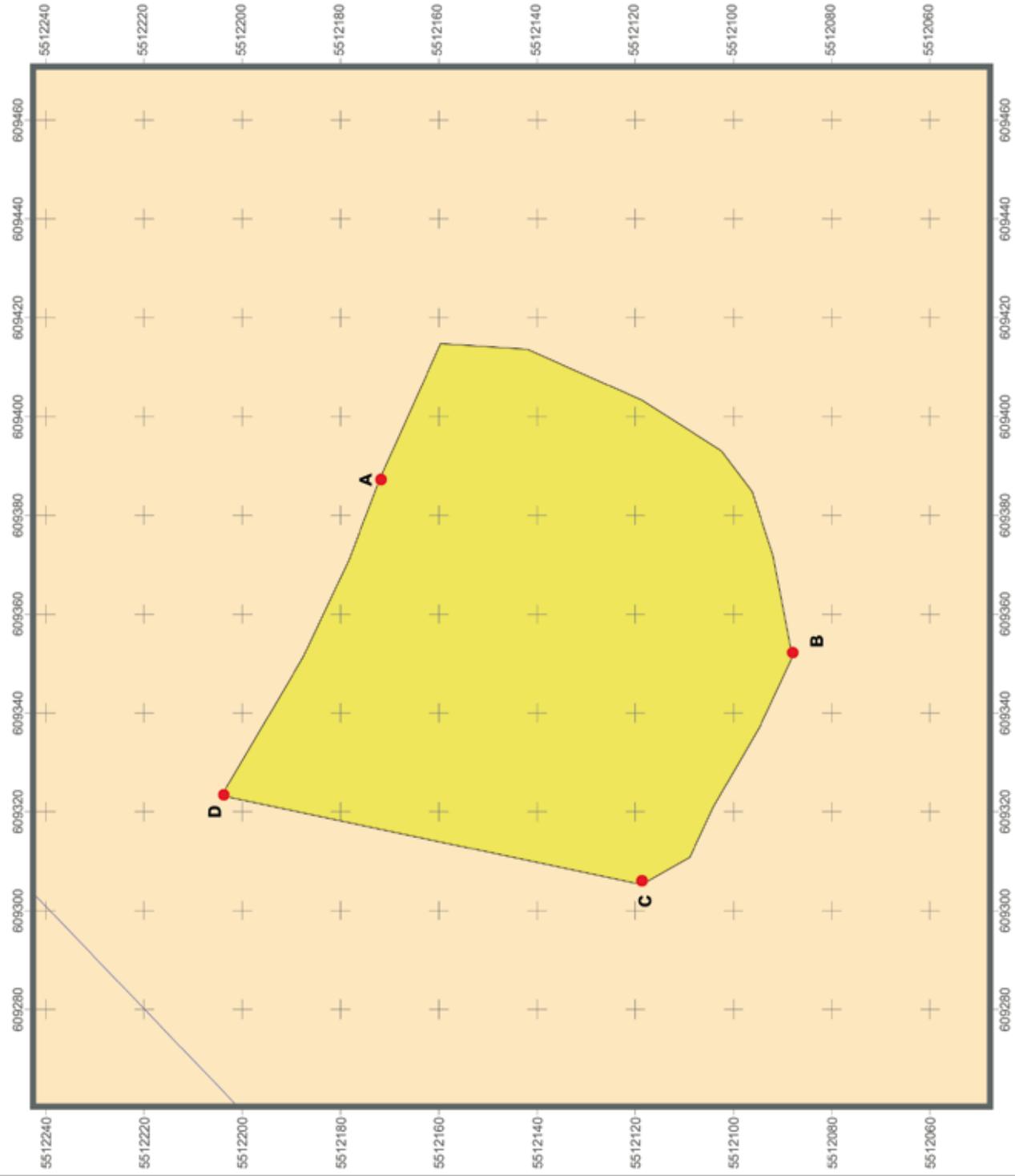
Levantamiento de información:
 Área de Patrimonio Cultural Indígena CMN
 CERC - UAHC

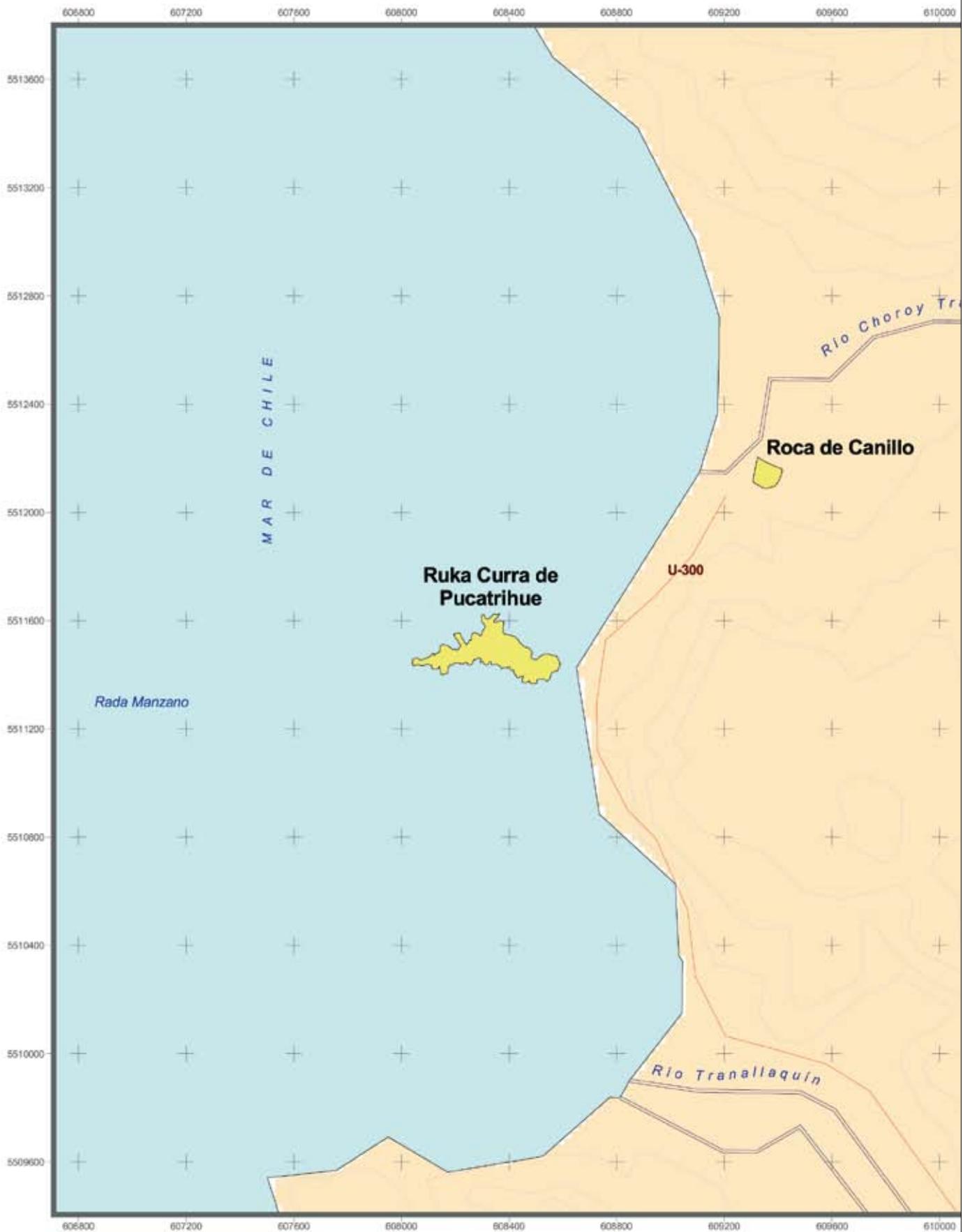
Elaboración cartográfica: Tania Orellana

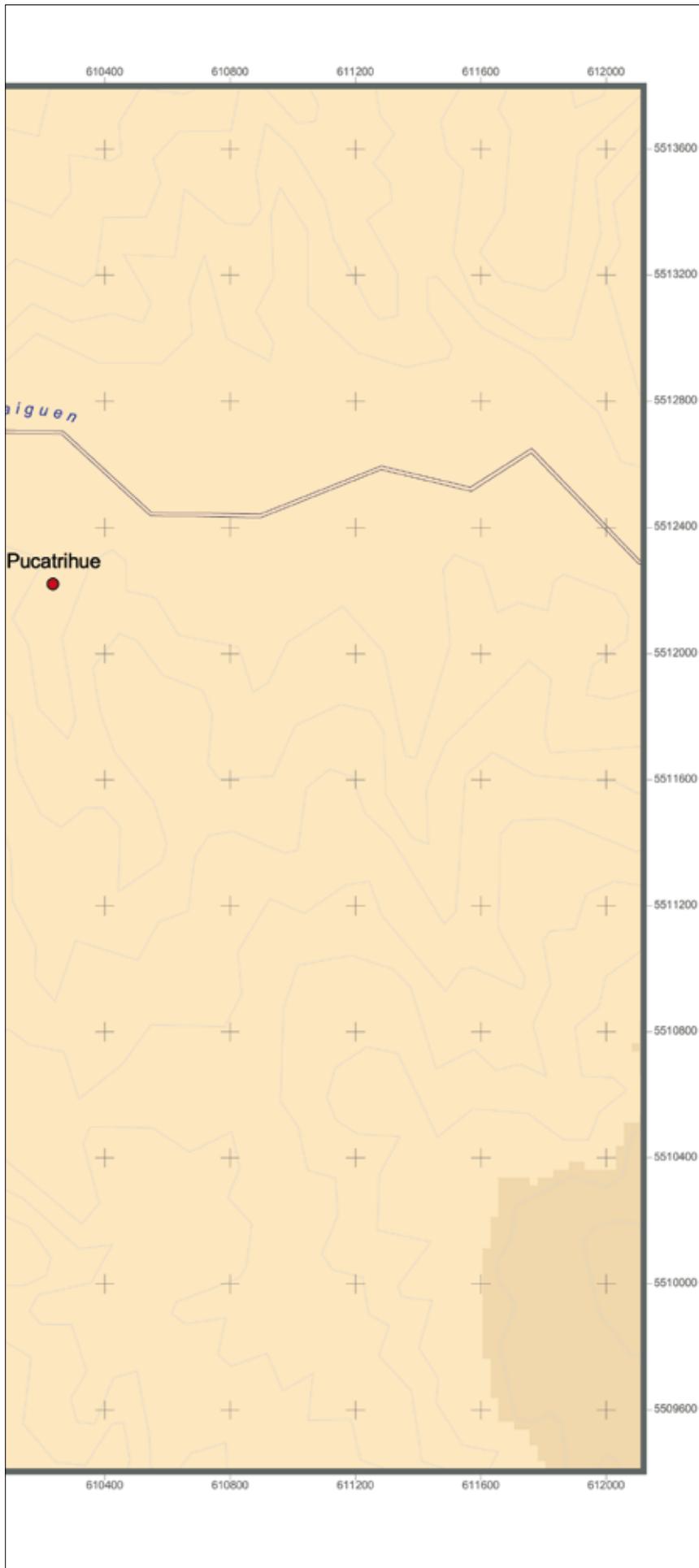
Revisión : Cesar Millahueique



Datum: Sudamericano 1969
 Uso: 18
 Sistema coordenado: UTM







**COMPLEJOS RELIGIOSOS Y CEREMONIALES MAPUCHES
REGIÓN DE LOS LAGOS:
RUKA CURRA PUCATRIHUE**

PROVINCIA: Osorno
COMUNA: San Juan de la Costa
LOCALIDAD: Pucatrihue

LEYENDA

Complejo Religioso y Ceremonial

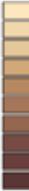
 Sitio Sagrado

 Localidades pobladas

 Ríos - esteros

Altitud (metros)

 Curvas de nivel


 0 - 280
 280 - 560
 560 - 840
 840 - 1120
 1120 - 1400
 1400 - 1680
 1680 - 1960
 1960 - 2240
 2240 - 2520
 2520 - 2800

Infraestructura de transporte

 carretera sin pavimento

Levantamiento de información:
Área de Patrimonio Cultural Indígena CMN
CERC - UAHC

Elaboración cartográfica: Tania Orellana

Revisión : Cesar Millahueique



100 0 100 200 Metros

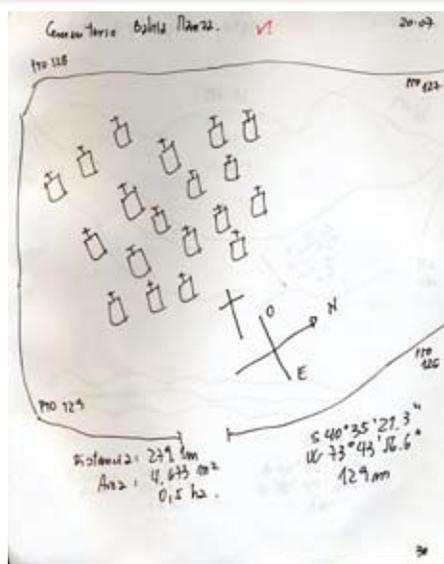


Datum: Sudamericano 1969
Uso: 18
Sistema coordinado: UTM

Id		Sitio		Nombre del Sitio			
56		Eltun		Cementerio Bahía Mansa			
Región		Provincia		Comuna		Localidad	
De Los Lagos		Osorno		San Juan de la Costa		Bahia Mansa	
Altitud	Latitud	Longitud	Superficie m ²	Superficie ha	Distancia		
129m	S 40°35'21.3"	W 73°43'56.6"	4.880 m ²	0,5 ha	275,6 m		
Comunidad Indígena				Lonko			

Punto GPS N° 1		Punto GPS N° 2		Punto GPS N° 3		Punto GPS N° 4	
Pto 126 S 40°35'20.9" W 73°43'57.0"		Pto 127 S 40°35'22.5" W 73°43'57.0"		Pto 128 S 40°35'23.0" W 73°43'53.7"		Pto 129 S 40°35'20.4" W 73°43'54.8"	
Observaciones							
<p>Cementerio Bahía Mansa. Se ubica en la cumbre más importante de la localidad de Bahía Mansa, cuyo dominio paisajístico contribuye a la solemnidad mortuoria, dando cuenta, de la visión onírica sobre la muerte. Son estas particularidades que imprimen fuerza al emplazamiento de Bahía Mansa, cuyo diseño se orienta hacia el mar, al amplio horizonte, desde lo visto en otros cementerios, éste rompe aquella lógica. Por un lado, se explica porque su funcionamiento y mantenimiento surge desde la Municipalidad, y por otro, la fuerza evangelizadora, sin embargo, el "objeto" mausoleo es una respuesta sincrética desde lo indígena williche, el mausoleo "Casita" de minuciosa factura es parte de aquellos elementos que las comunidades indígenas han incorporado y perfeccionado en el tiempo, el uso de la madera, la tejuela de alerce y los detalles de la carpintería artística local generan una particular expresión sincrética sobre la muerte.</p>							

CROQUIS





CEMENTERIO BAHIA MANSA



Se localiza en la cima de un cerro de borde costa.
Está bajo la administración municipal y orientaron las tumbas hacia el mar alterando la tradición mortuoria de emplazamiento de cuarteles mortuorios.



Luce una carpintería artística local muy singular que lo distingue.

COMPLEJOS RELIGIOSOS Y CEREMONIALES MAPUCHES: CEMENTERIO BAHIA MANS

REGIÓN: De Los Lagos
 PROVINCIA: Osorno
 COMUNA: San Juan de la Costa
 LOCALIDAD: Bahía Mansa

LÍMITES DEL POLÍGONO

- A 607549,33 E - 5506371,36 N
- B 607573,56 E - 5506289,96 N
- C 607495,91 E - 5506305,51 N
- D 607496,61 E - 5506354,36 N

SUPERFICIE: 0,48 hectáreas

PERIMETRO: 275,63 metros

LEYENDA

Complejo Religioso y Ceremonial

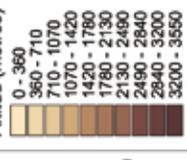


Eltun

Puntos del Polígono



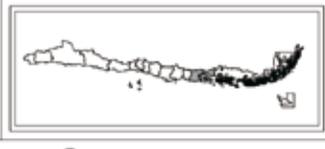
Altitud (metros)



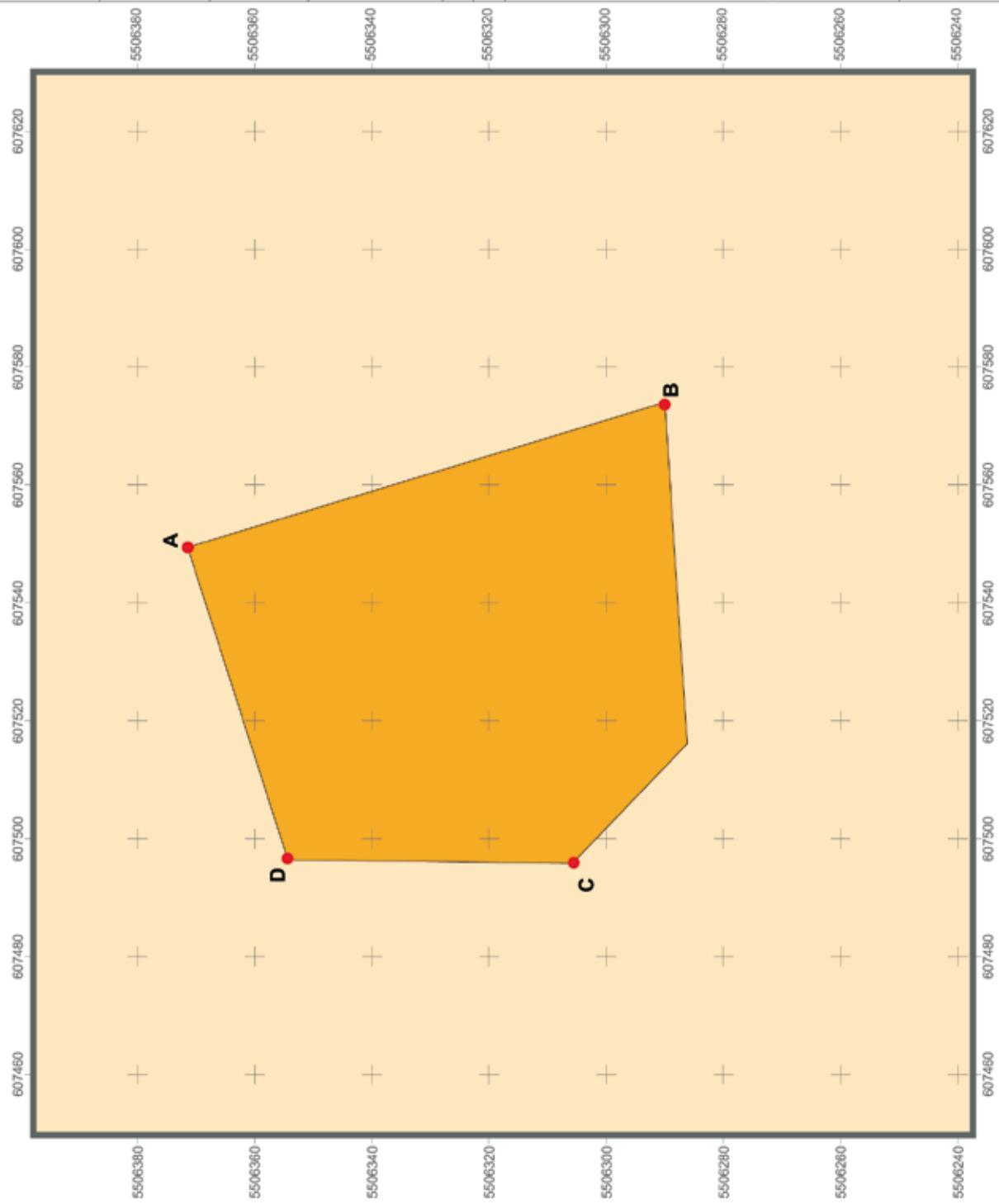
Levantamiento de información:
 Área de Patrimonio Cultural Indígena CMN
 CERC - UAHC

Elaboración cartográfica: Tania Orellana

Revisión : Cesar Millahueique



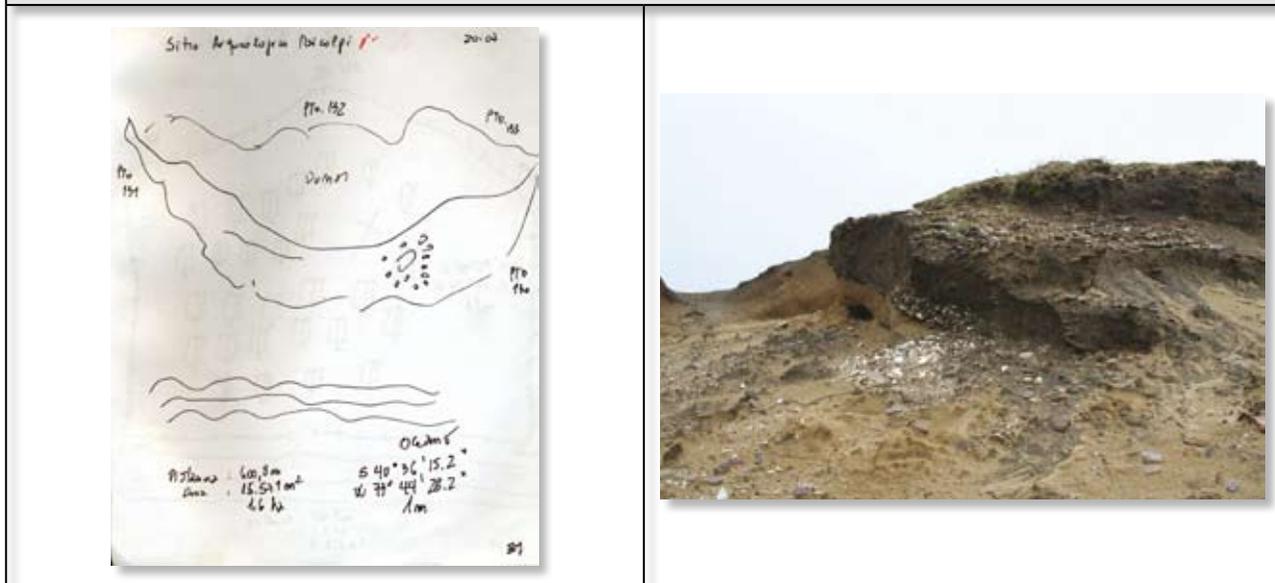
Datum: Sudamericano 1969
 Uso: 18
 Sistema coordenado: UTM





Id		Sitio		Nombre del Sitio			
57		Sitio Arqueológico		Conchal de Maicolpi			
Región		Provincia		Comuna		Localidad	
De Los Lagos		Osorno		San Juan de la Costa		Maicolpi	
Altitud	Latitud	Longitud	Superficie m ²	Superficie ha	Distancia		
1m	S 40°36'15.2"	W 73°44'28.2"	45.926 m ²	4,6 ha	1.132,6 m		
Comunidad Indígena				Lonko			
Maicolpi							
Punto GPS N° 1		Punto GPS N° 2		Punto GPS N° 3		Punto GPS N° 4	
Pto 130 S 40°36'16,2" W 73°44'37.9"		Pto 131 S 40°36'15.2" W 73°44'28.2"		Pto 132 S 40°36'17.5" W 73°44'27.5"		Pto 133 S 40°36'17.3" W 73°44'32.7"	
Observaciones							
<p>Sitio Arqueológico de Maicolpi – Conchal. Es un sitio arqueológico cuya huella data de 1.200 años, de carácter habitacional en el cual se han hallado vestigios cerámicos, material lítico y de acuerdo a información (relativa) de la comunidad indígena se habrían encontrado restos óseos de antiguos enterramientos. El sitio fue identificado en el año 2004 por el CMN, se han realizado algunas actividades con la comunidad colindante y actualmente se han levantado informes sobre la intervención indebida por parte de la Municipalidad de Puaucho con fondos FNDR para erigir una sede del Sindicato de Pescadores de la zona.</p>							

CROQUIS





SITIO ARQUEOLÓGICO CONCHAL DE MAICOLPI



El sitio fue intervenido por la municipalidad y el comité de pescadores sin control y estudio lo que significó la pérdida de información



El movimiento natural de las dunas deja al descubierto un sitio habitacional de 1200 años aproximadamente.



COMPLEJOS RELIGIOSOS Y CEREMONIALES MAPUCHES: CONCHAL DE MAICOLPI

REGIÓN: De Los Lagos
PROVINCIA: Osorno
COMUNA: San Juan de la Costa
LOCALIDAD: Maicolpi
COMUNIDAD: Maicolpi

LÍMITES DEL POLÍGONO

- A 606752,39 E - 5504802,36 N
- B 606931,03 E - 5504723,01 N
- C 606932,80 E - 5504643,22 N
- D 606794,50 E - 5504657,40 N
- E 606573,30 E - 5504662,72 N
- F 606446,53 E - 5504675,58 N

SUPERFICIE: 4,59 hectáreas

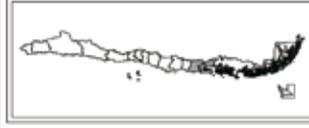
PERÍMETRO: 1132,57 metros

LEYENDA

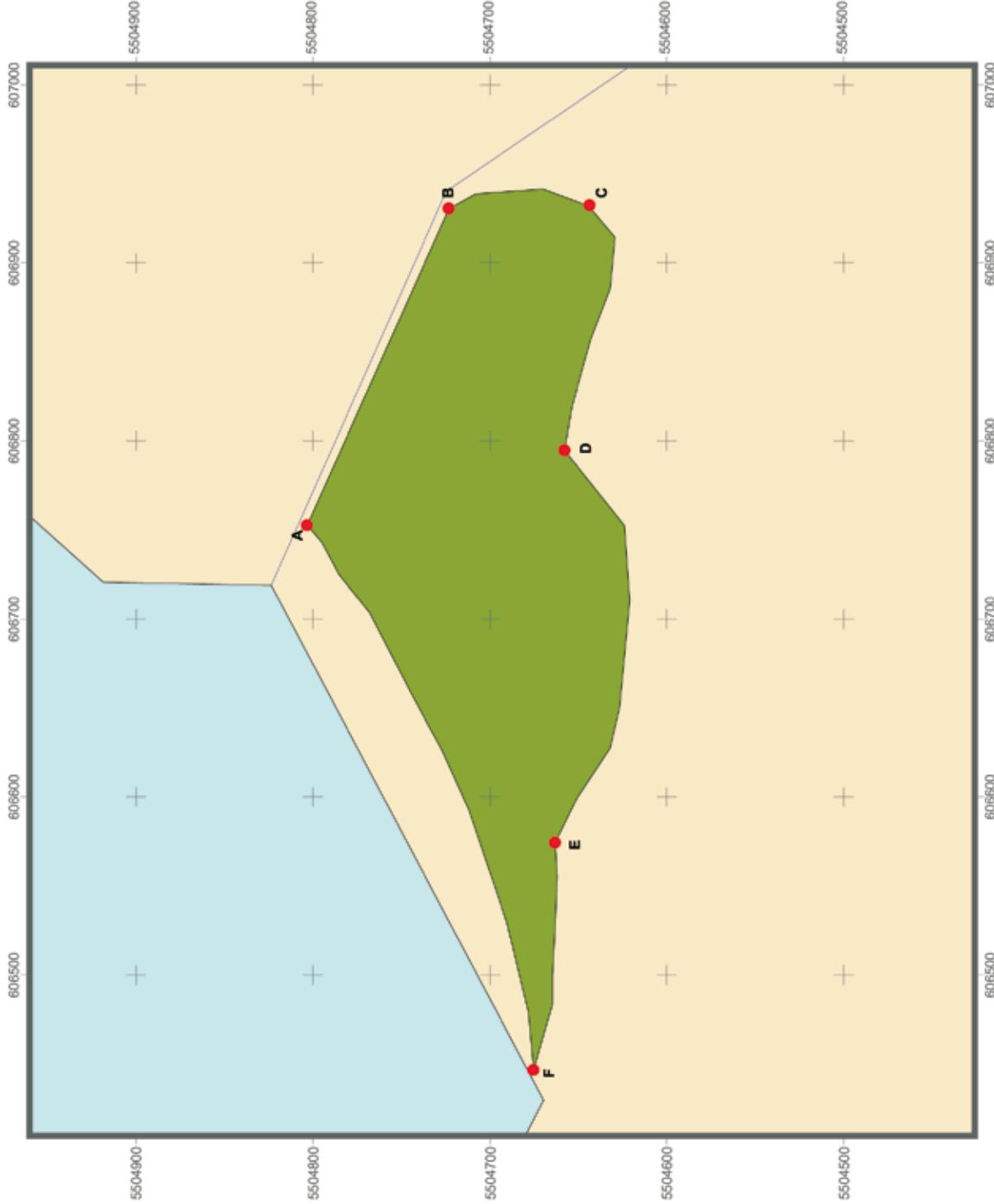
	Complejo Religioso y Ceremonial		Altitud (metros)
	Sitio Arqueológico		
	Puntos del Polígono		
	Ríos, esteros y quebradas		
	Océano		

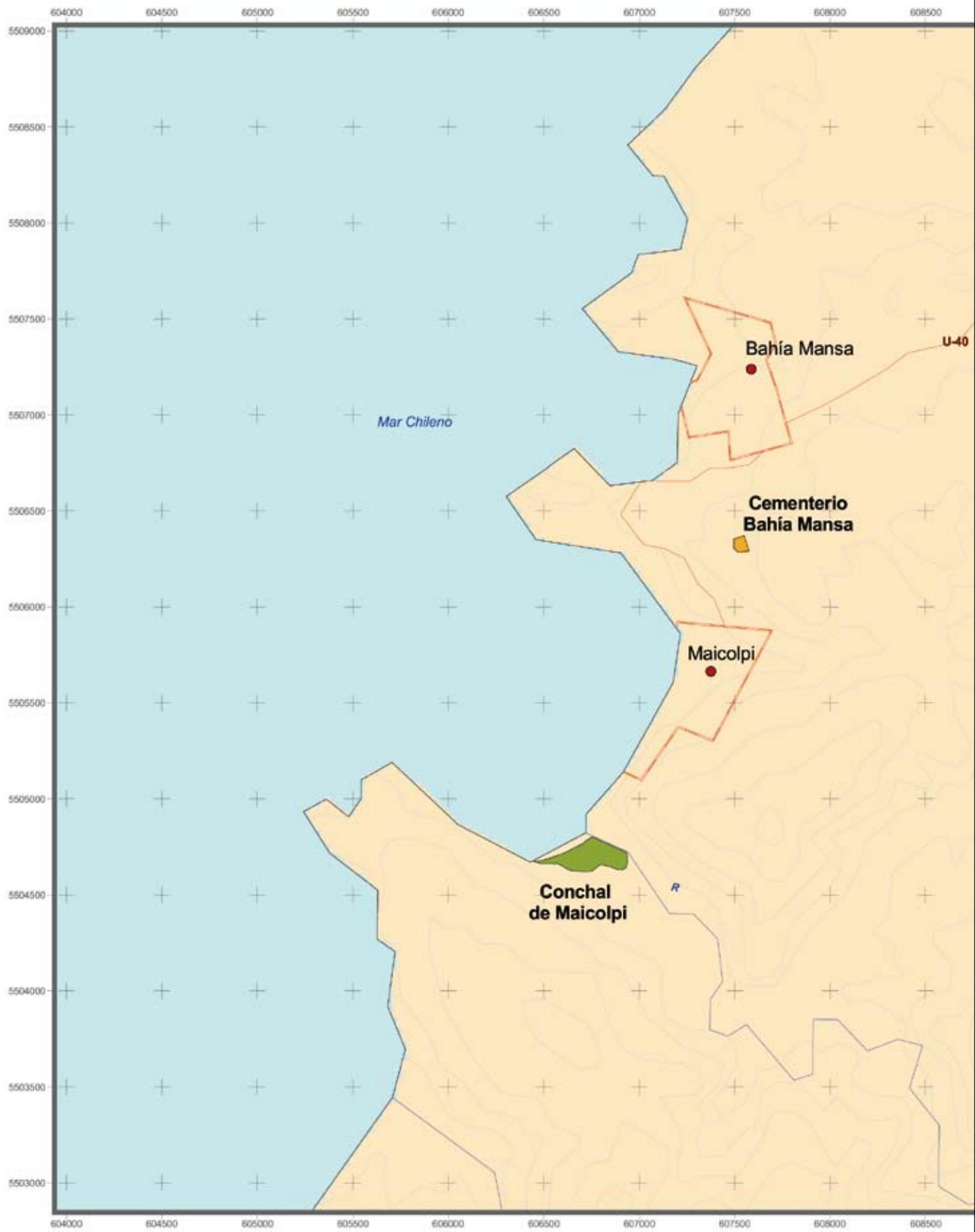
Levantamiento de información:
Área de Patrimonio Cultural Indígena CMN
CERC - UAHC

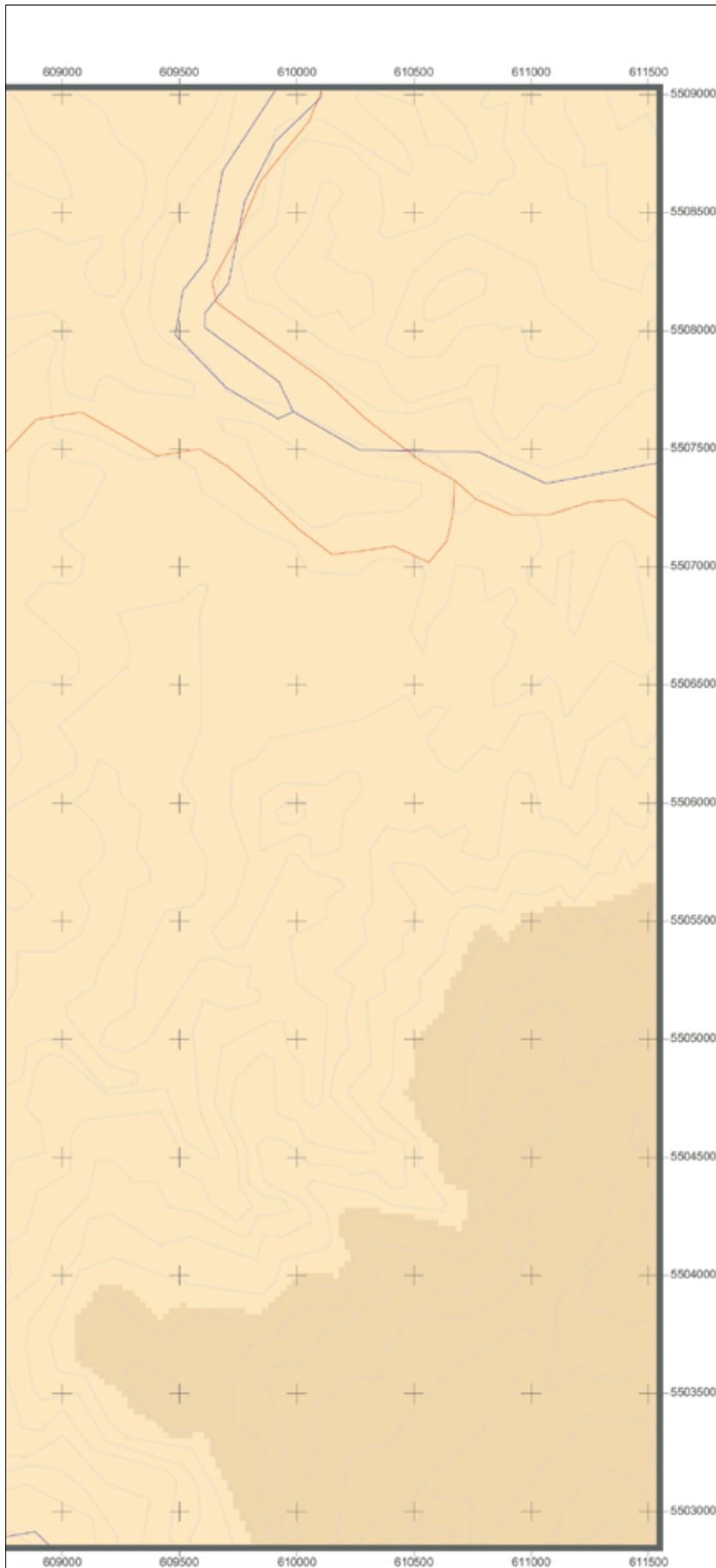
Elaboración cartográfica: Tania Orellana
Revisión : Cesar Millahuelque



Datum: Sudamericano 1969
Uso: 18
Sistema coordenado: UTM







**COMPLEJOS RELIGIOSOS Y CEREMONIALES MAPUCHES
REGIÓN DE LOS LAGOS:
BAHÍA MANSA**

PROVINCIA: Osorno
COMUNA: San Juan de la Costa
LOCALIDAD: Maicolpi

LEYENDA

Complejo Religioso y Ceremonial (polígono)

-  Eltun
-  Sitio Arqueológico

-  Localidades pobladas

Hidrografía

-  Ríos - esteros
-  Cuerpos de agua

Altitud (metros)

 Curvas de nivel

-  0 - 280
-  280 - 560
-  560 - 840
-  840 - 1120
-  1120 - 1400
-  1400 - 1680
-  1680 - 1960
-  1960 - 2240
-  2240 - 2520
-  2520 - 2800

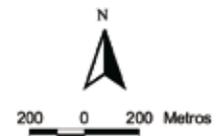
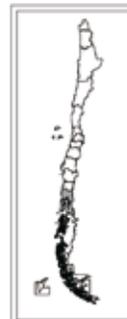
Infraestructura de transporte

-  Carretera pavimentada una o más vías
-  Carretera sin pavimento
-  Huellas y Senderos
-  Línea férrea

Levantamiento de información:
Área de Patrimonio Cultural Indígena CMN
CERC - UAHC

Elaboración cartográfica: Tania Orellana

Revisión : Cesar Millahueique



Datum: Sudamericano 1969
Uso: 18
Sistema coordinado: UTM

Id	Sitio	Nombre del Sitio
58	Eltun	Cementerio Misión San Juan

Región	Provincia	Comuna	Localidad
De Los Lagos	Osorno	San Juan de la Costa	Misión San Juan

Altitud	Latitud	Longitud	Superficie m ²	Superficie ha	Distancia
79m	S 40°29'15.1"	W 73°24'10.7"	12.710 m ²	1,3 ha	481,1 m

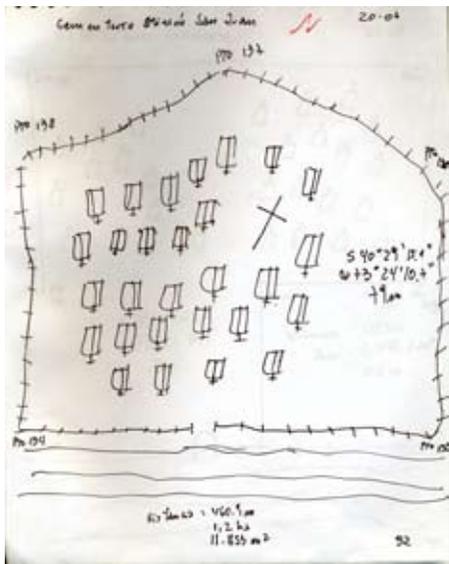
Comunidad Indígena	Lonko
--------------------	-------

Punto GPS N° 1	Punto GPS N° 2	Punto GPS N° 3	Punto GPS N° 4
Pto 134 S 40°29'12.1" W 73°24'08.8"	Pto 135 S 40°29'16.4" W 73°24'13.3"	Pto 136 S 40°29'18.1" W 73°24'10.3"	Pto 137 S 40°29'15.8" W 73°24'08.6"
Punto GPS N° 5	Punto GPS N° 6	Punto GPS N° 7	Punto GPS N° 8
Pto 138 S 40°29'12.9" W 73°24'07.4"			

Observaciones

Cementerio de Misión San Juan de la Costa. Desde el punto de vista arquitectónico, es quizás uno de los cementerios más complejos, minucioso y detallista de los emplazamientos mortuorios observados en esta muestra. El diseño en algunos casos alcanza un nivel de alta carpintería artística en el que se incorporan una serie de simbologías evocativas a tiempos pretéritos y a momentos históricos que enriquecen y conforman un lenguaje de alta factura. El espacio reseñado permite ingresar por distintos campos analíticos, desde la cultura indígena williche. Sus influencias con la misión evangelizadora, desde el saber/hacer desarrollado en el tiempo por los miembros de la comunidad, el sincretismo religioso, pero sobre todo el "inarrumen" metodología de la observación mapuche, la capacidad de observar e incorporar sin dejar de ser lo que en esencia se es. En este caso el cementerio comentado alcanza momentos de la excelencia que los pueblos elaboran en el tiempo para el homenaje mortuario y avanzar para permanecer en las futuras generaciones.

CROQUIS





CEMENTERIO MISION SAN JUAN DE LA COSTA



Es uno de los cementerios más elaborados y minuciosos.



La calidad de su carpintería artística alcanza tal nivel de detalles que trasciende lo común.



Se encuentran obras notables labradas en madera.

COMPLEJOS RELIGIOSOS Y CEREMONIALES MAPUCHES: CEMENTERIO MISION SAN JUAN

REGIÓN: De Los Lagos
 PROVINCIA: Osorno
 COMUNA: San Juan de la Costa
 LOCALIDAD: Misión San Juan

LÍMITES DEL POLÍGONO

- A 635633,82 E - 5517273,11 N
- B 635669,00 E - 5517249,16 N
- C 635636,84 E - 5517158,68 N
- D 635595,73 E - 5517089,46 N
- E 635526,35 E - 5517144,02 N

SUPERFICIE: 1,27 hectáreas

PERIMETRO: 481,11 metros

LEYENDA

Complejos Ceremoniales

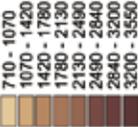


Ellun



Puntos del Poligono

Altitud (metros)

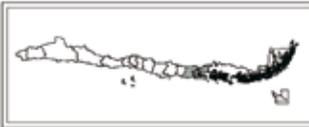
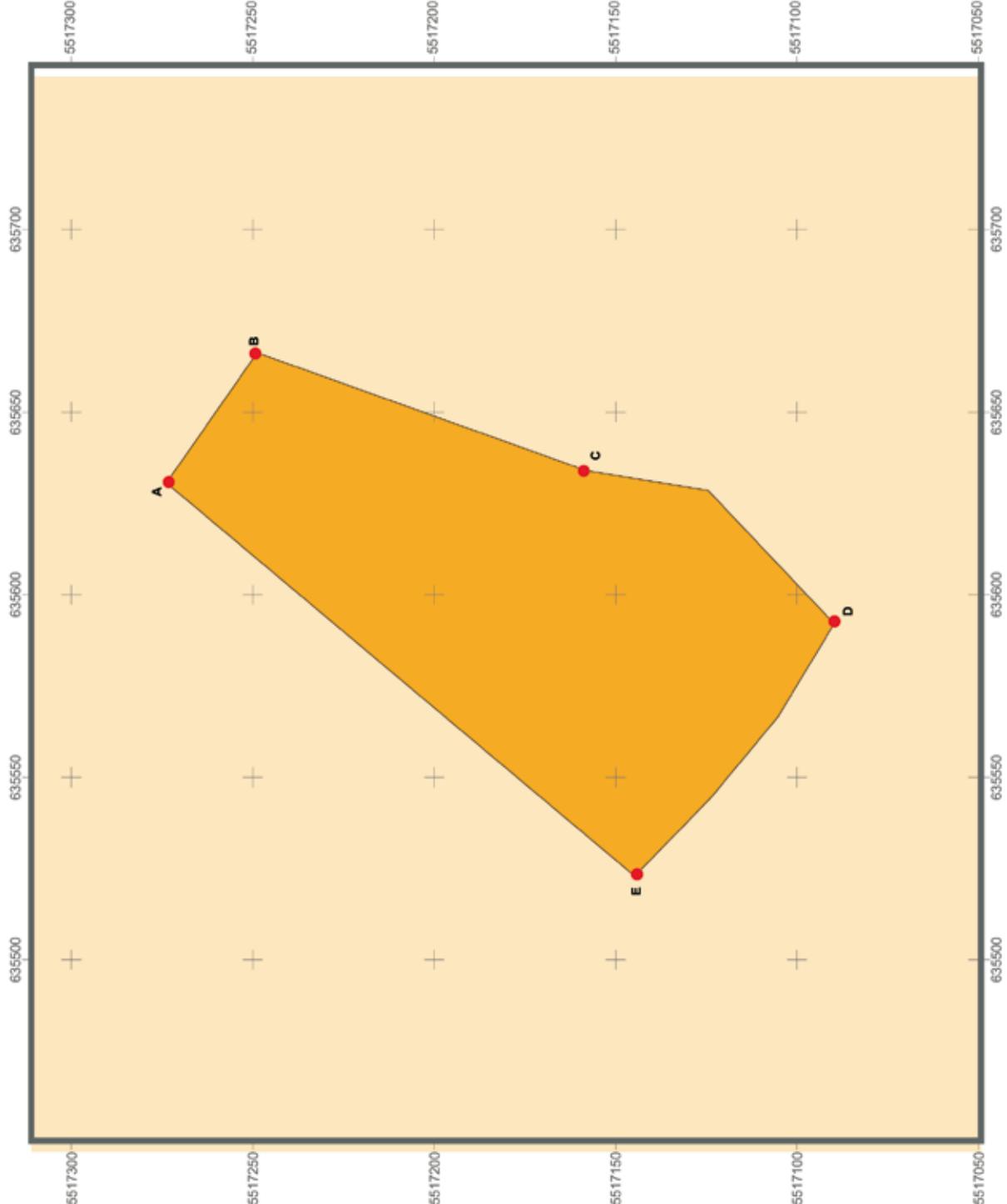


Levantamiento de información:

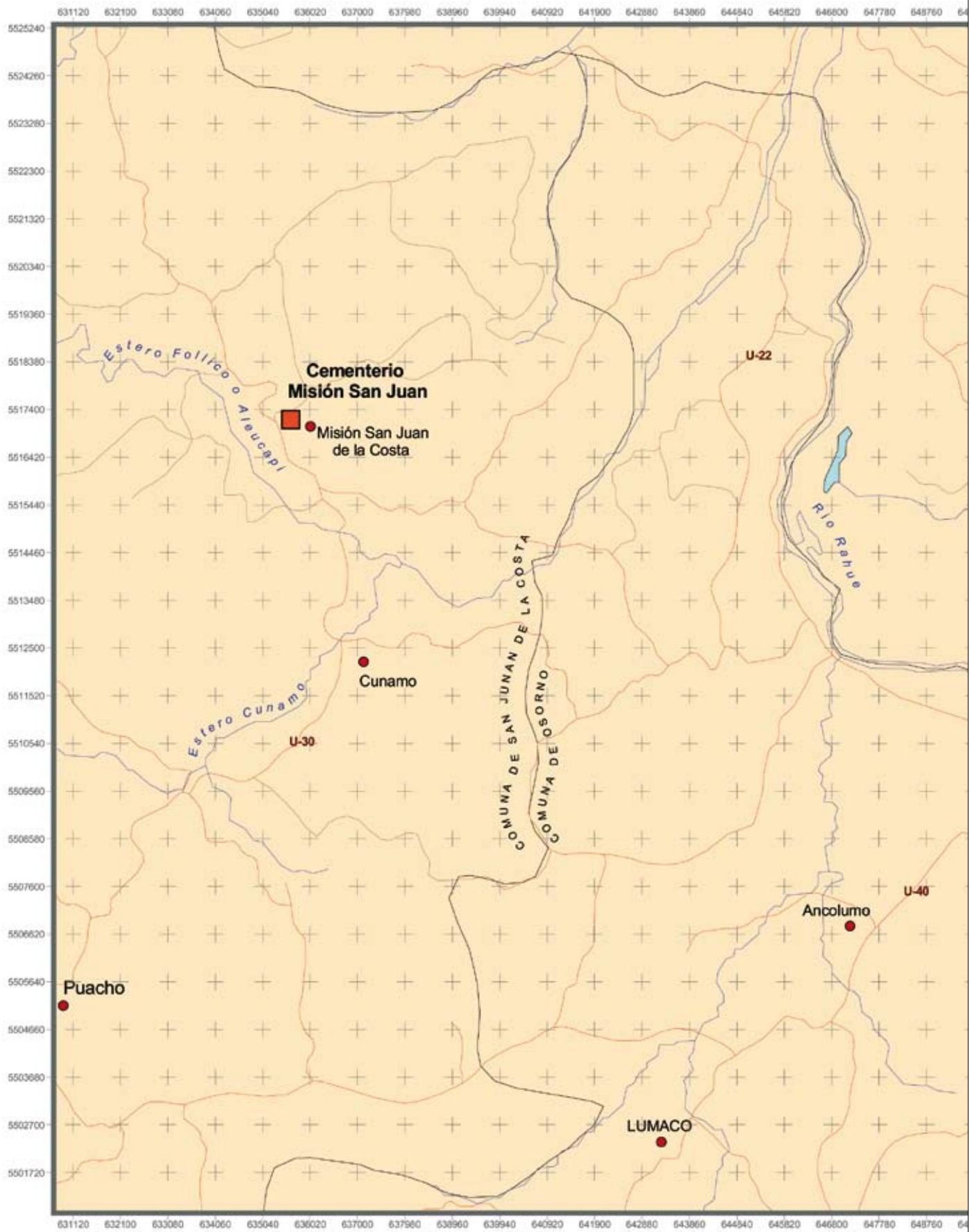
Área de Patrimonio Cultural Indígena CMN
 CERC - UAHC

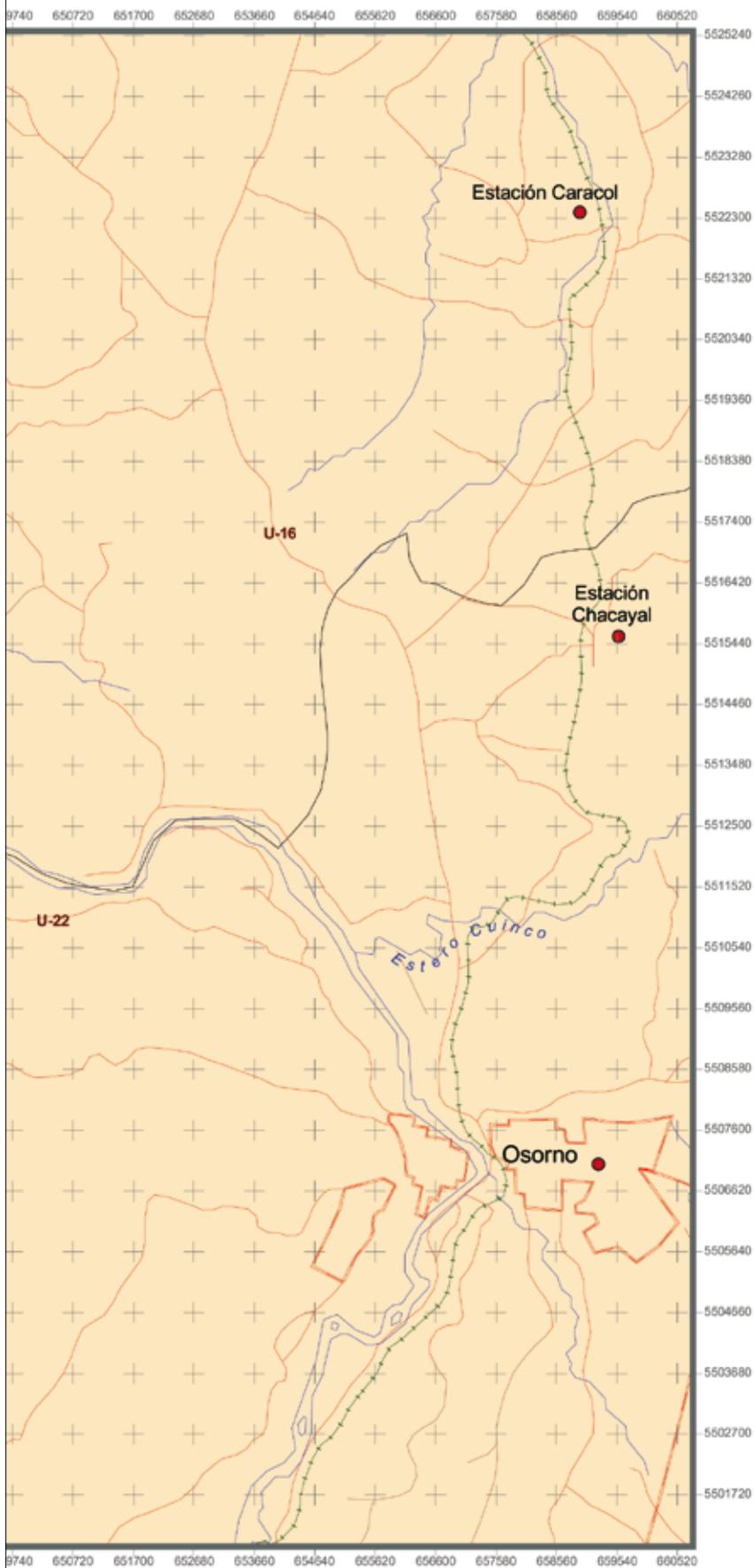
Elaboración cartográfica: Tania Orellana

Revisión : Cesar Millahueique



Datum: Sudamericano 1969
 Uso: 18
 Sistema coordenado: UTM





**COMPLEJOS RELIGIOSOS Y CEREMONIALES MAPUCHES
REGIÓN DE LOS LAGOS:
MISIÓN SAN JUAN**

PROVINCIA: Osorno
COMUNA: San Juan de la Costa
LOCALIDAD: Misión San Juan

LEYENDA

Complejo Religioso y Ceremonial

- Eltun
- Localidades pobladas

Hidrografía

- Ríos - esteros
- Cuerpos de agua

Altitud (metros)

- 0 - 280
- 280 - 560
- 560 - 840
- 840 - 1120
- 1120 - 1400
- 1400 - 1680
- 1680 - 1960
- 1960 - 2240
- 2240 - 2520
- 2520 - 2800

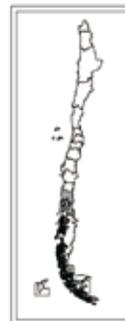
Infraestructura de transporte

- Carretera pavimentada una o más vías
- Carretera sin pavimento
- Huellas y Senderos
- Línea férrea

Levantamiento de información:
Área de Patrimonio Cultural Indígena CMN
CERC - UAHC

Elaboración cartográfica: Tania Orellana

Revisión : Cesar Millahueique



N



Datum: Sudamericano 1969
Uso: 18
Sistema coordenado: UTM